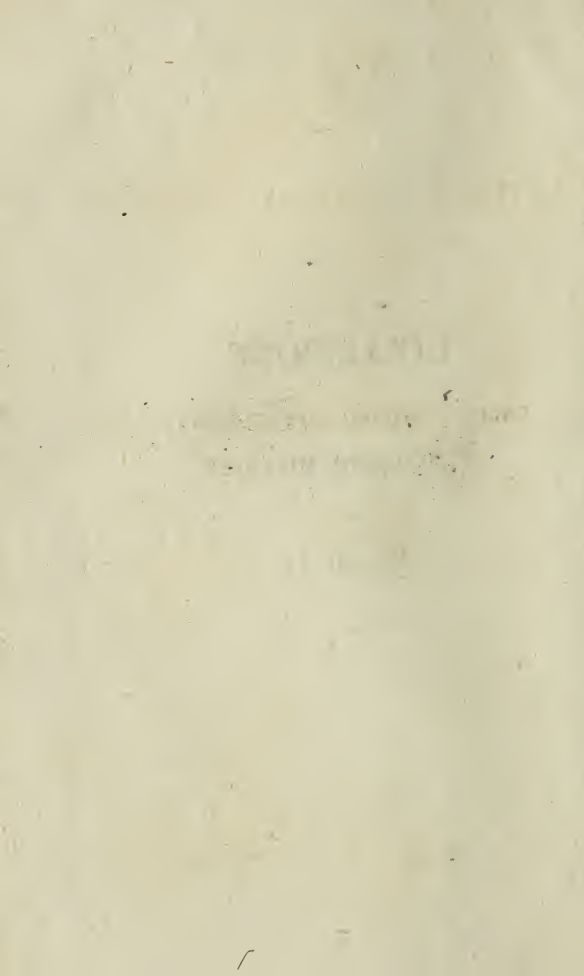
COLLEZIONE

DELLE MIGLIORI OPERE SCRITTE

IN DIALETTO MILANESE.

VOLUME VI.

OPERE

DI

DOMENICO BALESTRIERI

VOL. II.

OTTAVE – SONETTI.

MILANO

PRESSO GIOVANNI PIROTTA.

1816.

OTTAVE.

AL LETTORE.

Queste Ottave sono tratte per la maggior parte da' sei volumi delle Rime toscane e milanesi pubblicatesi dal 1774 *al* 1779*; alcune altre sono ricavate dalle Rime milanesi stampate dal Ghisolfi nel* 1744*; ed altre finalmente dai quattro volumi della Gerusalemme liberata travestita in dialetto milanese.*

In morte del rinomato scrittore
Carl'Antonio Tanzi.

Come va el mond! quell che ha mandaa i avis
Per st' accademia su la caritaa,
Quell nost brav segretari e brav amis,
Ver giojell di Accademegh Trasformaa,
L' è andaa in etaa anmò fresca in paradis,
Lassanden piangiorent e magonaa.
Ah con tutt ch' el stantass a tirà là,
L' emm perduu mò tropp prest dersett dì fà!

Cossa ponn ess? hin minga quatter mes
De chè sto carnevaa l' ha leggiuu su
Di bellissem ottav in milanes,
Pienn d' on fœugh ch' el gh' aveva domà lu.
Chi n' avarav mai ditt: feven bonn spes,
Savorij pur, che n' hii de sentinn pu;
Sentirii di brav omen de chì inanz,
Ma no calarà pocch caland el Tanz?

Lacrem stee indree, fintant che a onor e gloria
Del mè amison drœuvi sta sort de rimm
Che al segretari Largh bona memoria
El Tanz istess l' ha tributaa lu el primm.
Lacrem stee indree; benchè la sia on' istoria
Pu de fà piang che de podess esprimm,
Lassemm sfogà a la libera el mè affann,
E pœù di œucc tropp ras sbottii a riaun.

Mort crudela, mort brusca, mort amara,
Te spartisset inscì sti duu amis vecc?
Per frut d' ona missizia la pu cara
Vun tel lasset oppress e l' olter frecc?
Me par de vedett giò de quella scara
A mord el did con furia e con despecc,
E a molà la toa ranza in su on basell:
Ah che fiero pronostegh l' è staa quell!

L' è staa on pronostegh faa per soa desditta
De l' istess Tanz, e te ghe l' ee giurada,
Quand coi sò espression viv el t' ha descritta
Scalorgna, sbalossenta, orba, spolpada;
T' ee semper tolt de mira la soa vitta,
E te gh' ee faa vedè la malparada;
Te gh' ee infin zollaa on taj inscì profond
De mandall addrittura a l' olter mond.

Sbavazzet pur, l' è fada la vendetta,
T' è reussii el tò intent con noster dagn;
Ma sent pœù reghignatta marcadetta
Coss' eel infin di fatt el to guadagn?
L' è on corp che a l' anem de quell brav poetta,
Anem bonissem, l' eva on gram compagn.
Sì, te l' ee faa el to colp, el Tanz l' è mort,
Ma el mej l' è viv d' on omm de quella sort.

Ti el corp, l' anema el ciel, nun gh' emm el rest,
Ch' hin i prœuv, e che prœuv, del sò talent.
L' ha di contrast quej vœulta, ma el gh' ha quest,
Ch' el se fa largo el meret in la gent;
E in barba di avversari o tard o prest
L' è semper cognossuu generalment:
Ch' en nass ben de sti ingegn strasordenari,
Ma hin tant pussee prezios, quant hin pu rari.

Che bej oper l' ha faa, che coo el gh' aveva,
Che pensà, che vigor de fantasìa!
Che bon gust s' el parlava o s' el scriveva,
Che fond, che erudizion, che bizzarrìa!
Ma sora el tutt in lu pœù me piaseva
Bella ment e bon cœur de compagnìa:
L' è chì dove consist el bell e el bon,
Come han savuu marcall su l' iscrizion.

Car i mee sciori, no sont minga in cas
De impegnamm a lodà quell che l' ha scritt.
No l' è per via ch' el me bagnass el nas,
Che no hin capazz d' invidia i meneghitt;
Ma subet che l' è on bell che a tucc el pias,
E l' è lodaa de tucc, mi poss stà zitt.
Per quell sò brio tant viv e natural
San tucc che l' è on autor original.

San tucc che l' era, senza che vel diga,
Per i coss daa a la stampa o faa sentì,
On gran vertuoson de prima riga,
E n' han l' istess conzett anch via de chì.
N' occorr donch su sto pont che me sfadiga,
Perchè me resta di olter coss de dì.
Vegnend al so costum, ve lodaroo
Pu i qualitaa del cœur che quij del coo.

Sciori, in tant temp che mi ghe sont staa insem-
Hoo esaminaa el so cœur, come el so ingegn. (ma,
Con cordialitaa de quella estremma
L' eva amis de l' amis al maggior segn.
L' era effett de s'cettezza el perd la flemma
Dove l' avess reson de tœuss impegn;
L' era d' ona natura on poo fogosa,
Ma anch la collera in lu l' era graziosa.

Bell sentill con quell spiret a scoldass,
Ma semper de la part de la giustizia:
Con lu no gh' eva lœugh de rebeccass
A forza de sofisma e de malizia;
No gh' eva priguer ch' el dissimulass,
Massem dove gh' entrava la missizia.
L' ingegn e el cœur infervoraa a regatta
Even pront sui defes a spada tratta.

Se quej gnignon, se quej bon forester
L' ha daa addoss a on so amis ch' el fuss lontan,
L' eva lì lu, e el sfodrava el so parer,
Come on giannizzer con la sciabla in man.
Quest, i mee sciori, l' è el caratter ver
D' on galantomm de vaglia ambrosian.
Dafarninchè de sti smorfios e stitegh
Che lassen d' ess amis per ess politegh?

Quanc con caregadur e segond fin
Hin largh de bocca per pientav in ball?
Quanc, che ve fan sul volt bellin bellin,
Hin i pu traditor appos ai spall?
Speggev omen d' onor, bon cittadin,
Speggev pur in del Tanz per imitall.
Camarada fedel, amis zelant,
Per la sinceritaa l' ha portaa el vant.

Coltivee, o patriott nobel e s'cett,
La lialtaa del noster Carlantoni;
Spieghee pur con franchezza ciar e nett
Tutt el vost anem senza zerimoni.
La veritaa l' è l' esser pu perfett,
E la bosìa l' è parter del demoni.
Chi è fint bœugna ogni pocch ch' el volta vella,
Domà la veritaa l' è semper quella.

Ma de sta soa missizia inscì sincera
No v'hoo ditt tutt l'intrinsegh fin adess.
El Tanz el s'impegnava de manera,
Che in lu i fatt e i paroll even istess;
E el lassava, malingher come l'era,
Per quij di olter fina i sœu interess.
L'è staa per sto motiv tant ben veduu
In temp de vita, e in mort l'è tant piangiuu.

Cossa n'hal faa quand emm remiss in pee
Con tant noster vantagg, con tant onor
El Platen già famos al temp indree?
L'è staa di pu animos tra i fondator,
E quanci in seguet ghe n'ha spes adree?
In tanc agn de fadigh e de sudor
Che n'è staa di adunanz ona missœulta;
Che sappia mi, no l'è mancaa ona vœulta.

Car Trasformaa, l'è giust l'onor ch'el god,
L'è de dover ch'el sia esaltaa el so nomm;
Ma per rebatt su sta materia el ciod,
Vel torni a dì, imitemm sto valentomm.
Per meritass sti plaus e sti lod,
Femm resolutament tutt quell che pomm;
Cerchemm col studi d'avanzass, ma prima
Quistemmes col bon cœur amor e stima.

L'è in nosta man, tujemmel, come s'usa
Di pittor, per modell, copiemmel pur;
Se mai quant al componn la ne andass busa
D'inguarà el sò savè coi nost premur,
Quant al costum no gh'emm nissuna scusa,
Pomm rivà a l'istess meret del sicur,
E con santa union tra nun poetta
Pomm fà regnà la lialtaa pu s'cetta.

Vu pœu el mè Tanz, dal sit, in dove speri
Che starii a cantà osanna, guardee giò;
Guardee, e dee ascolt al voster Balestreri
Ch' el ve mostra el so cœur pu mej ch'el pò,
On amis senza fogn, senza misteri,
L' è ver amis con l' amis mort anmò.
El darà lœugh col temp sto mè travai,
Ma el penser di fatt vost nò pœu, quell mai.

Per on'Accademia sora la Ciarlatanaria.

Avarii in di primm scœur sentii a cuntall
D' ona montagna dove gh' è on fossett
Scavaa de la scalzada d' on cavall
Ch' el gh' ha i al de gorà comè on falchett.
Sto foss hin pocch ch' abbien savuu trovall
Per bev quell' acqua che fa tant effett;
L' ha ona cert' acqua sto scior fontanin,
Che l' imbriaga asquas pussèe del vin.

Ogni pocch che s' en beva, l' è la mej
Quintessenza per scriv in poesia:
Nassen de slanz i penser viv, i idej
Pu spiritos, e buj la fantasia;
Vegnen i termen pu spiegant e bej;
Conzett bizzarr, rimm semper a la via,
Senza stiraj per drizz o per travers,
Croden lì de per lor sul fin di vers.

Ma st'acqua l'è sui bricol, e chi vœur
Cavalla a la sorgent l'ha de vess pront
E lest a mœuves, rampand del ver cœur
Coi sudor che grondonen de la front:
Minga in cardega con quatter portœur,
Com'hoo faa mì a la Madonna del Mont;
Che per rivagh a sta fontana ciara
L'è incomed el viagg, la costa cara.

Se nò sta venna d'acqua de Parnass,
Che la sorg inscì lustra là de sora,
Vegnend come i oltr'acqu de l'alt al bass,
La se guasta in di vall dove la scora;
Col mes'ciass tra i sortumm e impantanass
Nò, no l'è pu quell'istess'acqua allora:
La cova i rann e i sciatt, e la se impiastra
Quattand la morcia con teppa verdastra.

Pur quanc poetta pigher, per sparmì
De sbanfà e rampegà su la montagna,
Quand gh'hin rivaa del pè, se fermen lì
Dove quell'acqua infin la se restagna?
La goden tal e qual scusand inscì
Come se la fudess tutta compagna,
E no capissen che con pu l'è insù,
La conserva tant mej la soa vertù.

Ma che? no cerchen olter i poltron
Che de trovà on partii che je destriga,
E a forza de tassij e de taccon
Fan giò vers a balocch senza fadiga,
Con tanta bulia e tanta presonzion,
Come fussen autor de prima riga,
Quand a fagh grazia poden dass de man,
E mettes a fà ransc coi ciarlatan.

Fan vers sora tüttcoss, e en butten là
De impastizzà i raccolt, de impinn di tomm,
E fan impegn e truscen per entrà
In di accademi, e infesciaj col sò nomm,
Stoo per dì, come avessen de mostrà
Sti privileg su la piazza del Domm
Cont i sœu bej sigill, per ess in cas
De spaccià con pu credet i sœu vas.

Se han faa on sonett, appenna l'han compost,
El reciten al prim che ponn granì:
Vœubbiel, no vœubbiel, ghe stan tant ai cost,
Che l' ha de grazia de dovell sentì;
E hin tant muff, no trovand de sti bonn post
De podell fà bev su de chì e de lì,
E tant pien de se stess, fanategh, matt,
Che cred ch' el leggiaraven anch al gatt.

Andand pœù attorna per i librarij,
O andand a passà mostra in di caffè,
Sparen sentenz, e coi criticarij
E coi comment fan pompa de savè;
E se ponn dottorà sui poesij
Del terz, del quart, gh' han tutt el sò piasè;
Ch' el ver ciarlatanesem l' è senz' olter
Quell de buttass a terra vun con l' olter.

L' è vera che anch mì a cunt de quejghedun
Che possa dimm d' andà per i contrad
O in piazza a tegnì alegher el comun
Col cantà su e fà spacc de bosinad;
Per refammen doo addoss a pu de vun
De sti poetta de ciarlatanad,
E godi st' occasion per fann la scerna
De dò class tra i antigh e tra i moderna.

Hin sti dò class de ciarlatan poetta
I Petrarchista e i Arcad; e sappiee
Che l'ha reson la Frusta del Baretta,
Che hin bona part copista per mesteę;
Parabolan che drœuven la rezzetta
De serviss di rezzett del temp indeee.
Trovand inscì costor la suppa fada,
No dan via che menestra rescoldada.

Sti Petrarchista hin tucc a ona manera;
Tucc vœuren lamentass de gamba sana.
La soa dea, siel pœù vera, o no siel vera,
Già l'ha d'ess ona tigra in forma umana.
Chi ha la motria, chi i dœuj, chi se despera,
Chi è gelos, chi è tradii, chi ha la mattana.
Hin piennsti rimm d'amor, de guaj, de rogn,
E hin sti poetta tanc martin taccogn.

Ora domandi mì: qua el sarà mai
El caratter fettiv ciarlatanesch,
Se no l'è quell de sti seccastrivaj,
Pastruguador e scimbi petrarchesch?
Para, voltìa, messeda, e tocca, e daj,
Coi solet fras no fan che di grottesch:
L'è propri tutta fava a chi le menna,
E l'è semper l'istessa cantilenna.

I ciarlatan d'Arcadia hin inscì anch lor,
Hin tucc o pegoree o bovirœu;
Coi ziffol e i ghitarr se fan onor,
E a credegh canten come rossignœu.
No parlen che de lacc, castegn, erb, fior,
De grott, gabann, bosch, praa, vign, camp e brœu,
E de vacch, e de pegor, e de caver:
Freggiur de no ess guarii gnanch de san Maver.

Gh' han de bon ch'ogni ninfa o pastorella,
Ch' el vœur dì ogni villana o bionda o bruna,
L' ha per necessitaa d' ess semper bella,
Che in Arcadia de brutt n' en nass nissuna;
Là pœu mudand el nom, la parentella,
De quij campagn tucc s' en spartissen vuna;
Ma quant a frut n' en ponn regœuj nient,
Via del prim estem che dà via i patent.

Quest donch l'è'l stil, quest l'è'l pensà ordenari
De sti pastor de nom, ch' hin nient manch
A mè parer de quij tal strafusari
Che fan de strappadenc, de saltimbanch.
Quij marter van col solet formolari
Fissaa a memoria a recitall su franch,
E i Arcad, e i custod e sottcustod
Squas tucc rebatten semper l' istess ciod.

Sì, se copien vun l' olter, e adree al primm
Ghen va in bon numer come pegorott;
E purchè i vers sien giust e giust i rimm,
Che ghe sia el pien de l' occa el fa nagott.
Ora, i mee sciori, mi ve preghi a dimm
Se a sto mœud no van semper al desott,
Perchè in lœugh de mett fœura di coss propi,
Fan di copi de copi d' olter copi.

Chì mò fors, col proverbi, me dirii
Che sto nœuv nol gh' è minga sott al sô:
Dirii che anch di brav omen s' hin servii
De idej già vecc per faj andà a lavô;
Ma chi no è bon che de inversà vestii,
L' è di pu miserabel tra i sartô;
E hin prest tolt via pagn regiustaa e inversaa,
Massem con di repezz pocch ben mendaa.

Soo che l'è lecit d'imità quejcoss,
Ma el va ben miss a lœugh e natural,
E besogna adattassel al sò doss,
E pœù anch ess in gran part original.
El pont el sta a bev l'acqua de quell foss
Dove l'è pussee s'cetta e mineral;
Che là el cervell el se raffina, e el trœuva
Poesia vera, e bella, e varia, e nœuva.

Ma de st'acqua stupenda che là inscima
El Cavall Pegasee l'è andaa scavand,
Dove Gregh e Roman gh'hin rivaa prima,
E ghen riva anch di nost de quand in quand;
No l'è facil d'avenn, come se stima,
Come di ciarlatan se va spacciand,
Quasi en sbilzass del pè de tucc i rozz,
O ch'en sorgess in l'aves del sò pozz.

Per on'Accademia sora la Musega.

No soo che bella musega la sia
L'ideja de sti nost conservator,
De vorè fà servì la poesia
Per lodà soa sorella la minor,
In temp che questa con superciaria
La tratta de bastarda la maggior;
E la se fa tant granda al dì d'incœu,
A segn che la ghe mangia in coo i fasœu.

L' ha ben trovaa costee de collogass
Con di gran sciori, in di cort prencipesch.
I musegh viven tra i delizi e i spass,
E s' inricchissen col cantà in gallesch;
Dove i poetta han pari a sfadigass,
Se no gh' han olter che i sœu vers, stan fresch.
La poesia la mœur a l' ospedaa,
E fors a quell de san Vicenz in praa.

E ha de fà l' ospedaa, come se dis,
Lum a la cort? oibò, i mee sciori, oibò.
E sti sopran sgonfion che ghe duvis
De trann balord e che stan tant sul sò,
In grazia nosta han de drizzà i barbis,
O sia el mazzucch, giacchè i barbis ponn nò?
Toffela bœus! Dominegh Balestreri
No l' è capaz de fà de sti materi.

Non sol no vuj lodaj, ma no vuj pù
Fà cantad nè ariett per l' avegnì,
Che l' è on componn con troppa s'ciavitù
A scernì tra i paroll quij nò, quist sì.
Se i not pu facil stanten a andagh sù,
Ghe trœuven subet on quejcoss de dì:
I vœuren sœuli come ona schirliga,
Per podè toccà via senza fadiga.

Comè? nun fà la suppa e lor mangialla?
Bœugna ess ben dolz de sangu a mè parer.
Se ne scarten quej fras, per barattalla
Torna mò a cunt a stroppïà el penser?
Quand lor no san la musega adattalla
Al ver sens per esprimel a dover,
E andand col coo in del sacch senza reflettegh,
Tant canten con legria di coss patetegh.

Maidè: faga chi vœur de sti fattur,
Quant a mì, torni a dill, n'en vuj savè;
Ma mettemm on bell dramma e mettemm pur
Ch' el Bacch (*) faga ona musega de rè;
Gh'è semper denter quej caregadur,
Perchè in scenna ghe nassen de sò pè.
Per chi ha leggiuu el tater a la moda
La fa rid anca l' opera pù soda.

N' eel fors de rid e no ve parel strani
A vedè Ceser, quell gran capp d' armada,
Quell gran brav famosissem capitani,
Vestii a l' eroica col sciablin per spada,
A andà tant in di furi, a fà tant smani,
Menasciand con vos dolza e delicada;
E savè che quell Ceser minga vera (**)
L' ha barattaa la scuffia in pennaggera?

No ve fal rid inscambi de mett s'cess,
Considerand la cossa giustament,
Quell Caton ch' el s' infilza de se stess,
E pœù el sta in scenna a fà di compliment;
E tra la tosa e el gener ch' hin lì appress,
No ghe par minga de morì content,
Se nol ghe canta prima on' arietta,
Com' el zign quand el tira la colzetta?

(*) Maestro di cappella che aveva messo in musica il *Catone in Utica*.

(**) La parte di Cesare era rappresentata da una donna a' tempi in cui scriveva il Balestreri questa poesia.

Quanc de sti re de scenna, in occorrenza
D' ona sollevazion o d' on assedi,
Slonghen con tutta flemma ona cadenza
Tant de perd temp e no trovagh remedi?
Quanci in preson ridend con l' udienza,
E cantand de merlott, per schivà el tedi
Se spassen via cont i cadenn de tolla
A giugà in del fà i gest a tiramolla?

Che bell vedè sti eroi a fà on duell,
Quand con furia se sfiden a la prima,
E pœù scherzand per no sfrisass la pell
Trucchen appenna i spad in su la scima?
I soldaa intant combatten con spuell,
E quij pù in vista giughen mej de scrima,
Con patt ch' abbien i mort de soltà in pee,
Per tornà pœù a morì la sira adree.

Quanci reginn salvadegh, ch' el sò fort
L' è de sugà i œucc succ col panett bianch,
Svegnen, ma hin sveniment de bona sort,
Che no fan pregiudizi al mostacc franch?
E per dilla, coss'han de vegnì smort,
Se hin desgrazi de baja impunemanch?
Gh' ha de premm la soa vos, la soa bellezza,
E cattincustra a la naturalezza!

Eel natural mò ch' abbien sti cantant
De sospend l' aria adree al recitativ,
E stà lì come statov de Campsant,
Finchè l' orchestra ghe n' ha daa el motiv;
O che s' abbien de mœuv de tant in tant
Mal a proposet, come l' argent viv,
E che semper se torna a replicà
La prima part a chi gh' ha già daa a trà?

Per quest van in proverbi, anzi in canzon:
Ela longa sta musega? già el soo.
O pur a chi no intend ona reson:
Hoo de divel in musega? el diroo.
Sti vertuos pœù gh'han anch quest de bon,
Che ghe va on sold per faj cantà on quej poo,
Ma dopo che comenzen a dà fœura,
A faj desmett ghe vœur ona parpœura.

Malanaggia a quell vers che se capiss!
Con quij sò gorgh s' intenden domà lor.
Diraven di spróposet di pù sgiss,
Se no gh' avessen el suggeridor.
Povera poesia, sangua d' on biss,
La sta de frig in bocca de costor,
Strascinada, imbosmada asquas pussee
Che i pell di conficiô, di pellattee!

Bœugna de spess, siel giust o minga giust,
Scurtà recitativ, mudà quej ari,
E massem i prim part se ciappen gust
D' armà di pretension strasordenari:
E a contentà sti scior timinifust,
L' è ona fortuna che succed de rari;
De fatt l' è minga pocch che se contenten,
Credend d' ess come quij che rappresenten.

Cossa gh'entren mò lor a avegh di nos?
In che cossa consist la soa bravura?
In che? in del capital d'on poo de vos,
Che dà gust ai orecc finchè la dura;
Ma chè? n' hin fors gustos e armonios
Tant che sia assee i nost vers de soa natura;
No dan piasè senz'oltra cantilenna?
Lor sì han de grazia de la nosta penna.

Benchè con quella soa boria minciona
I vers i drœuven ben, ma i stimen pocch;
Siela mò poesia cattiva o bona,
L' han tutta per farina de fà gnocch.
Tant cantaraven su: L'è staa Simona,
Giust comè i nan compagn del Battistocch;
Fan studi de diesis e bemoll,
Nè gh' importa on figh secch di bej paroll.

Chì pœù almanch con tutt comod hii sentii
Sonitt, ottav, capitol, canzonett,
Che per sta sort de recit no spendii
Nagott in porta, in sedia nè in palchett;
Dove a quij del teater già el savii,
O cordass per on tant, o tœù i bigliett;
Ch' el cantà de costor, respett al nost,
L' è ona salsa che costa olter ch' el rost.

Orsù, cossa ne serva el lamentassen?
Han reson lor i musegh nost rival.
Sti scior sopran l'è vera che no lassen
Dopo mort nissunn oper immortal;
Ma gh' han ona gran bazza d'impattassen
Coi guadagn e coi plaus teatral,
E ponn scialalla e spend tutt quell che vœuren,
Senza fà piang i sœu fancitt quand mœuren.

Su la Desuguaglianza
di stat di omen.

Fina che l' è bell temp e bell' andà
Foo anch mì quej spasseggiada, come s'usa
De sti chiccher ingles, e soo portà
El mè baston minga domà per scusa.
L'è vera ch' el passegg nol podi fà
Che imitand quij che al trucch giughen de strusa;
Ma anch ch'el mot el sia pocch, en godi el frut
D' on poo pu de respir e de salut.

Quand però el temp l'è brutt, e ch'el m'impora
Per on pezz confinandem in cà mia,
Allora troo guajnn, marscissi allora
In la gnecchisia, in la malinconia;
E batti in mœud la luna in cert quart d'ora,
Che asquas gh' hoo rabbia anch con la poesia,
Perchè a componn cont el buell invers
I rimm vegnen stantaa, darensc i vers.

Sentend vari carocc pœù tutt el dì
A passà inanz indree, disi: Comè,
Sont fiœu de la serva, che anca mì
De sti comoditaa n' en poss avè?
Quand seva gioven tant scusava inscì,
E andava attorna anch per la fanga a pè;
Ma adess in la mia etaa pu in là del bò,
Sloffi e mastransc sto spicch no poss fall nò.

El porraven ben fà tanc zerbinott
Che tenden al mestee del michelazz,
Che stan al mond per destrugà pagnott,
Per fà el galant e servì i donn de brazz;
Ma inscambi costor disen: tacchee sott,
E se n' immocchen de geron, de sguazz.
Che meret gh' han mò lor de sbavazzalla
Con tanta bazza e tant cavaj in stalla?

Ma intant, se l' è cattiva la stagion,
Bœugna che tœuja el bell' espedient
De stà in clausura, per no dì in preson,
Per la mancanza del quint element.
Che colpa ghe n' hoo mì, per che reson
Gh' è sta gran defferenza tra la gent?
Semm pur tucc d' ona pasta; ma sont franch
Che a quest i sciori no ghe pensen gnanch.

Chi ghe pensa l' è el pover galantomm
Ch' el gh' ha la manca part, e s'el ghe par
Tropp el desvari tra on omm e on oltr' omm,
El pò ess scusaa su sto particolar.
Quest l' è propri on soggett de fann di tomm;
E on cert filosef zenevrin bizzar
A la soa fœusgia sora sto desvari
El s' è provaa a fagh su paricc lunari.

Ma el spiret fort nol serva, e on bon cattolegh
Besogna infin ch' el vaga in secrestia;
Nol serva in sti materi el fà de strolegh
Fantastegand con la filosofia.
In su quell subet hoo faa anmì quej prolegh,
E seva asquas per dì quej eresia;
Ma infin pœù bassi el coo, che in ogni stat
Fin che stemm chì nissun pò vess beat.

Torni a dill, l' è impossibil a trovà
Vera felicitaa finchè stemm chì.
Per di castij in aria s' en pò fà,
E su l' etaa de l' or pomm sbizzarrì;
Ma se sta bella etaa no la se dà,
L' è colpa del prim omm che ha volsuu inscì,
E amalastant el n' ha goduu i primizi
In quell sit reservaa pien de delizi.

Sì, Adam l' ha tajaa su l' etaa de l' or
Col dà a trà a la compagna, è lee al serpent.
Bon per lu, bon per nun, se al creator
El fudess staa fedel e ubbidient.
Nol se sarav redutt coi sœu sudor
Per viv a mangià el pan del pentiment,
Se consejandes mej l' avess sparmii
Quell' unech frut ch' el gh' era proibii.

El paradis terrester fin d' allora
Per lu e per nun l' è semper staa saraa,
E i noster guaj han comenzaa abonora,
E i peccaa in seguet de quell prim peccaa.
L' ha ben cognossuu Adam per soa malora
La conseguenza che del maa en ven maa,
In la tragedia del sò car Abell
Sassinaa a tradiment e d'on fradell.

Scaggiaa l'ha vist in faccia a quell meschin
La prima vœulta l' orror de la mort,
Che l' avarizia e invidia de Cain
Han parturii on eccess de quella sort.
De lì inanz con st' esempi malandrin
L' è staa al desott el debol del pu fort,
Han trionfaa i pu scrocch e i pu superbi:
Chi pò manch piangia, l' è passaa in proverbi.

Han avuu pari de lì inanz a cress
Guerr, prepotenz, ingiustizi, oppression
Tra i omen che n' hin minga tucc istess,
Anzi i cattiv hin tanto pù che i bon.
No curen bona part ch' el sò interess,
Figurand in la soa opinion
Per on gran chè la sproporzion che passa
Tra i perabrocch e quij che han danee in cassa.

Per barattà, se ponn, in d' on palazz
La cà de vesinaja, ghe duvis
Ch' el sia lecit a fann de tucc i razz,
Renonziand, s'el besogna, al paradis.
L' interess l' è el sò idol, hin capazz
E de sagrificagh parent e amis,
E diroo fina de tradì sò pader;
Per lassà indree on bon stat fan vitt de lader.

Marcadett interess! coss' ela mai
A fà el cunt giust mò sta diversitaa?
Tant i sbris, comè i ricch, tucc gh' han di guaj,
Tucc soggett ai passion, soggett ai maa:
E anch quella infin che sara su i stroppaj,
Guaja che l' usa di parzialitaa.
Sien ricch, sien sbris, s' eguaglien tant e tant
In di coss necessari e pu important.

L' è biott in tucc i stat l' omm quand el nass,
E in tucc i stat el mœur gioven o vecc.
El scior vestii sfarzos el fà del ciass,
L' ha gran cà, bona tavola e bon lecc;
Ma el facchin tant el dorma anca sui sass,
E el boccona anch in pee senza apparecc;
O de riff o de raff el gh' ha anch el pover
De dormì, de mangià, pagn e recover.

Basta ogni pocch per viv, perchè del pocch
L'insegna la natura a avenn assee;
E de fatt se contenten tanti sbiocch
De quell che basta per tegniss in pee.
Quij però che la scialen cont i fiocch,
Che noden propriament in di danee,
Se no ponn scœudes tucc i sœu petitt,
In mezz a l'abbondanza hin poveritt.

Quanc vœult a on gran disnà, a ona gran scenna
Quell che gh' ha fior de roba al sò comand,
Servii a l' ultimo biondo, el tasta appenna
De quej piatt lumagand e pizzorand,
In temp che on bon lavorador de s'cenna
L'è in cas de fagh invidia strangojand,
Se l' occorr, domà pan senza pitanza,
Con la sghejosa mej di sals de Franza?

Quanc vœult stracch di fadigh de la giornada
On operari appenna desvestii
El se pizziga via longa e tirada
La nocc tutta in d' on sogn ben savorii;
E a l' oppost on ozios, che ha grossa intrada,
El leva su, dopo avè mal dormii,
D' on bon lecc sontuos e moresin,
Dove l'è staa inquiett comè sui spin!

Quanc vœalt on signorazz, che l'è dotaa
De preminenz, de titol, de ricchezz,
Anch ch' el passa per l'omm pù fortunaa,
L' ha pù rotœuri in sen che contentezz!
Benchè paren i stat sproporzionaa,
La providenza la sà intragh de mezz,
Mettend de scià, de là sui so balanz
Pes, sollev, gust, desgust, timor, speranz.

E pœù el mond l'è on teatèr che adree a vuna
El ne fa vedè inscì di mudazion.
Vedem a ess sbris quell ch' eva ricch in cuna,
E viceversa el sbris a ess on riccon.
Chi va su, chi va giò, chi fa fortuna,
E chi per istess strad se trà in setton;
Mettemm però ch' el vent in poppa el dura,
Fan mò i sciori per quest la mej figura?

Staressem fresch se fussen domà i ricch
Semper in flore come el semperviv,
Se avessen domà lor de fà el sò spicch
Col compiment di mej prerogativ;
E pœù che i strimed come l' ass de picch
De tucc i privileg en fussen priv,
Nè podessen avegh la soa resorsa
In olter mœud perchè stan maa de borsa!

Quest pœù nò, anzi se ved che quand se tratta
De gran bezzi l' è facil a abusann.
O gh' è l' avar, o gh' è chi je stralatta
Per comprass coi bagord el sò malann;
Dove on omm ligaa curt tant el vivatta
On poo a la streccia senza tœuss affann,
E el guzza l' intellett, e el se manten
Con prudenza in sò stat, e el pensa ben.

Gh' è el sò de fà per tucc. Vun nol pò avegh
On mas'ciott de lassagh di bonn sostanz,
E l' olter mò l' ha pu fiœu che impiegh
De mantegnij, e manch de fà di avanz.
Quest con gran robba el gh' ha gran lit e begh,
Quell con pocch el s' industria e el tira inanz:
Chì el sbris l' è san, là el scior l' è mal in esser;
La providenza inscì l' inguara i tesser.

Somenand i so grazi per el pù
L' usa de fann tra i omen el scompart.
L' ess ricch l' è on cunt, ma el savè, la vertù,
Bellezza e sanitaa fan cunt a part.
Vun per esempi senza pensagh sù,
Senza avè sudaa on pezz su paricc cart,
El cred zappand on carimaa d' argent
De tœugh fœura bej fras, bej sentiment.

El cred, e ghel fan cred i adulator,
D' ess omm de vaglia quand l' è on babbuas;
Col spend e el spand el pò ben fass onor,
Ma nol pò minga fassel in sto cas.
On olter sì mò senza vess tant scior
El sa pescà bej sentiment, bej fras
Da on carimaa de legn, d' oss o de pelter, (ter.
Che tanc vœult gh'è pu ingegn dov'è manch sghel-

Quest el se vanta d' avegh bej pittur,
Quell bona libraria, ma con sta boria
Se no gh' han olter van a dormì al scur
Lor, e el sò nom, nè en resta pu memoria.
Besogna immortalass coi sò fattur,
L' è personal el meret e la gloria,
Sul frontespizi e pœù anch in sul schenal
El gh' è sui liber: Opera del tal.

Inscì i quader in cà d' on cavalier
Fan supponn, quand sien rar, de bon pennell,
El bon gust del patron ai forester;
Ma bott lì, che l' è assee che loden quell;
Del rest, quand vœuren dì pœù el sò parer,
Esalten Leonard e Rafaell,
Bonarotta, Correg, Guid, Tizïan,
Ma el comprador nol tiren gnanch pu a man.

Chì porrev toccà via ; però no serva
Seguità sti confront; chi ha vista franca
Ch' el staga a la fenestra, e ch' el ghe osserva,
Che de sti esempi tucc i dì n' en manca.
Pur gh' è quej appendis, gh' è quej reserva,
Cognossi anch mì pu d' ona mosca bianca,
Pu d' on soggett, in dov' el ciel l' ha unii
Tutt quell de bon che in di olter l' è spartii.

A quist mò sì gh' hoo invidia, perchè quist
Gh' han tutta quanta la comoditaa
De giovà, de soccorr i mal provvist,
De fà del ben col ben ch' el ciel gh' ha daa.
De fatt hin utel, e lodaa, e ben vist
Per ess pien de bontaa, de caritaa.
Vaga per sti gran quamquàm ch' hin tegan,
E dur de viscer e d' on cœur de can.

Sti superciant, superb, drizz come on stecch,
Che fan con la soa altura on gran smargiass,
Hin giust parent del Resègon de Lecch,
Dove no gh' è on fil d' erba e domà sass.
Noi stimi sti desutel on figh secch,
Hin olter mej perfina i vall pu bass;
L' è vera che nissun ghe guarda addoss,
Ma gh' è on terren che pò fruttì quejcoss.

Orsù besogna tœussela con flemma,
Considerand che sta desuguaglianza,
A mett come hoo già ditt tuttcoss insemma,
L' è asquas pu in apparenza che in sostanza.
Che no l' è semper or nè vera gemma
Tutt quell che lus; che spicchen in distanza
Cert prospettiv ch' hin pitturaa giò a brasc,
Ma a rivagh de vesin paren spegasc.

A streng pœù i gropp, l'è'l ciel che l'ha despost
Quest pu ingiò, queil a mezz, l' olter pu in alt,
Per dà con st' orden variaa de post
Al sò regolament maggior resalt.
Inscì on concert nol pò vess ben compost,
Se no gh' è bass, tenor, sopran, contralt;
E sti vos defferent fan che ghe sia
Tutta la perfezion de l' armonia.

L'Amor propri.

La prima caritaa, dis on cert test,
Che l' incipit ab ego, e l' ha reson:
L' è ben faa l' amà el prossem, ma con quest
Che sia inanz la camisa del gippon.
Mi hoo pu geni con mì che cont el rest
De tutta quanta la generazion:
Anch che sia scars de meret, chi me ten
Che n' abbia de voremm tutt el mè ben?

Eh nos! mel vuj senz' olter, e m' ingegni
Anch de famen vorè per ess ben vist.
De cert fogn, de sbiassad no men impegni,
E cattincustra s' hin tant manch de quist!
Tant e tant sta mia trippa la mantegni,
E voo a di tavol dove hin ben provvist;
E mangi e bevi e dormi de manera
Ch' el mè amor propri el me se ved in cera.

Ami e stimi anch i amis, anch i parent,
Ma pensi pu ai fatt mee che nè ai fatt sœu;
Che se dis prima tì, generalment,
E pœù i tœu, e pœù i olter se te pœu.
Content el Meneghin, mi sont content,
Mort mì, l'è mort el pà di mee fiœu;
Che l'è per mi ch' hoo la maggior premura
Insedida in del cœur de la natura.

E sto mè sentiment l'è tant comun,
Che anch el Tajana el disarav l'istess.
L'amor propri ghe l'emm a vun per un,
E de pu natural no ghen pò vess;
Ma st'amor ch' emm per nun, ch'el nas con nun,
Guaja s' el passa el segn, s' el va a l'eccess!
No l'è pu inscì innocent, de bona sort,
L'è comè on vin ch' abbia ciappaa del fort.

Sigur che a savè tœull in su on cert vers,
L'è giust, legittem, degn de vess lodaa;
Ma pœù considerandel de l'invers,
L'è causa ben de spess de millia maa,
Dia ne guarda s' el tira de travers
Sul fà d' on cavallasc mal regolaa!
El va al dianzen con la bria sul coll,
E in lœugh de dann ajutt, l'è el nost tracoll.

L'amor propri in sto cas l'è pesg de quell
Con l'arch e i frizz, e con la binda ai œucc,
De quell coo de cavij e ganivell
Che nol gh' ha gnanch giudizi in sui genœucc,
Verament el fà robba de rebell
Quell bardagna insolent quand el fa bœucc;
Pur l'amor propri, el torni a dì, l'è pesg,
E molto pu difficil de corresg.

De morosott l'è vera che ghe n'è
Tanc che viven a l'orba per on pezz;
Ma on dì o l'olter paricc vegnen in sè,
Quand gh'è on quej rusgen che ghe nass de mezz;
E riven pœù desingannaa a vedè
Quij defett che tegneven per bellezz;
E ghe va la passion de paricc agn
Fina in fond, come disen, di calcagn.

Ma a l'omm pien d'amor propri gh'è duvis
D'ess omm de vaglia senza maa nè macol,
E invanii de se stess pu de Narzis,
Se el riva a dervì i œucc l'è on gran miracol.
No ponn desingannall parent nè amis,
Ch'el se stima lu savi, e i olter bacol;
E el sprezza avvertiment e bon consej,
Nè el ten ch'el sò parer per el pu mej.

E in temp ch'el se consulta de per lù,
Per ostinass pussee coi sœu caprizzi,
El trœuva al prossem de dottoragh sù,
El ghe marca on basgiœu de pregiudizzi.
In se stess el tœù i vizzi per vertù,
In di olter i vertù je tœù per vizzi;
E vorend cred domà quell ch'el vœur cred,
Col pensà de vedegh el ghe straved.

In causa propria tutt è bon; ghe par,
Quand el sia on strappacà, d'ess generos:
El se figura econem se l'è avar,
Costant a ess gnucch, prudent a vess gelos.
El cred a ess strambo de parì omm bizzar,
A ess critegh de passà per virtuos;
El stima pont d'onor odi e vendett,
E che i mormorazion sien barzellett.

Ma se vegnem ai olter, quand se tratta
De fagh ben l'inventari e i cunt adoss,
Nol gh'ha pu allora ai œucc la cataratta,
 El guarda per menuder a tuttcoss.
No gh'è mangagna che nol le desquatta,
Penetrand propri al viv fina su l'òss;
E imboccaa de l'invidia el se tœù gust
A dà ai vizzi e ai vizios el sò nom giust.

Anzi el da al generos del strappacà,
E de l'avar a chi usa economia;
E inscì va descorrend el sa voltà
La fertada a sò mœud con scroccaria;
Nè contentandes de voress scusà,
L'aggrava i olter che ponn fagh ombria;
E fina per tœù el santo giubilee
Nol sa drovà che i fras del Farisee.

Signor, mi ve ringrazi, el dis, mi almanch
No sont sul fà de l'oltra gent del mond:
Ai donn di olter no ghe pensi gnanch,
Nè sont lader, nè ingiust, nè gabbamond;
Digiuni e paghi i dezzem, e sont franch
De no imità sto Pubblican chì infond,
Ch'el sta lì col coo bass e che besogna
Ch'el s'incantona propri per vergogna.

O caritaa fraterna, te see pur
De l'amor propri redutta a la streccia!
Hin fœura de la squadra i tò mesur,
No pensem pù che chi ne fa ne speccia,
L'è giust ch'abbiem per nun di gran premur,
Com'hoo già ditt, per ess i primm de leccia:
Ma gh'è pœù anch el prezzett che dis inscì:
No fà al compagn quell che no è bon per tì.

L'amor ch'emm per nun stess l'ha d'ess unii
Con quell del prossem per fà i coss dedrizz;
Che se no van d'accord e s'hin spartii,
Ve soo dì che no poden arà drizz.
Per dà a tucc el fatt sò ben scompartii
Mesur e pes n'han de sfalzà in d'on sgrizz;
Nè el pò che vess ingiust col terz e el quart,
Quand l'amor propri el sia giudes e part.

Ecco el gran pont essenzial; però
L'è chì dove en succed de tucc i razz.
Per dà a tucc com'è el meret el fatt sò,
Nè i balanz hin bollaa, nè giust el brazz;
Per curà el nost vantagg pù che se pò
Semm pien de fœugh, per i olter pien de giazz,
Considerand senza nissun resguard
I noster simel come tanc bastard.

L'amor propri el n'intorbera, el n'offusca
La vista, e de nun stess no se cognossem;
I nost defett ne paren ona busca,
E ne paren on traver quij del prossem;
Ma in di œucc di olter no se pò tragh crusca,
E quell che spiscinissem o che ingrossem,
Anch lor el veden con l'istess desvari,
Voltand el cannoccial a l'incontrari.

L' Ospedaa
per on' Accademia sui pregi di Milano.

El stampà subet o el speccià a stampà
Quell che componem no l' è minga istess.
I vers già in stampa no se ponn mudà,
Ma ai scritt pomm tœughen via, ghen podem cress.
Sta mia composizion de trent' agn fà,
In grazia che la stampi domà adess,
L' è regiustada mej e la gh' ha dent
Di coss nœuv che ingrandissen st' argoment.

La nosta patria l' è stada on bell temma
Fina di nost primm recit, e el motiv
Che i Trasformaa cordandes tutt insemma
Lodènn Milan coi sò prerogativ;
E allora anch mì, per fà brillà ona gemma
Di pu prezios, me sont mettuu a descriv
La grandezza del noster ospedaa,
E quist hin con quej gionta i vers che hoo faa.

Fra tucc i maravej del gran Milan,
Ch' hin tanc de fann paricc e paricc tomm,
El gh' è pur l' ospedaa de tirà a man,
Opera di nost ducca comè el Domm.
Quest l' è on soggett senza andà tant lontan,
Anch che no sia, de famm parì on brav omm.
Poss vantall con franchezza e cont onor,
Che l' è el maggior di ospedaa maggior.

En sont staa seguraa de pu de vun,
Con tutt che n'abbia minga giraa el mond;
E se se vœuren mett col nost de nun
Tanc olter ospedaa se poden scond.
Anca tra i forester no gh'è nissun
Che l'abbia faccia de voremm sconfond,
Anzi hin i primm a soltà su: Comè?
Quest l'è ospedaa? quest l'è el palazz d'on rè.

Eppur quest l'è el palazz di poveritt,
E quand vœubbien vegnigh basta ammalass,
Ch'hin servii come tanti prencipitt,
E chì anch in venerdì mangen de grass.
Gh'han œuv fresch, brœud, pantrij e pancottitt
Che van giò senza fà straccà i ganass,
E on bon lecc dove dormen quand han segn,
E compagnia di vœult pu del besogn.

Ma a ciamall on palazz l'è on fagh intort,
Se pò dì con reson quejcoss de pu.
Cattera dora! on lœugh pij de sta sort
L'è ona mezza cittaa lu de per lu.
Oh che gran spes! che provvision! che scort!
Che bon governa! no s'pò andà pu insu;
Gh'è del tutt e de gross e de suttil,
Cerchee se sii cercà, no cala on fil.

S'è pensaa a tutt; non sol s'è provveduu
A quell che fa besogn a dì per dì,
Ma andand con l'œucc inanz s'è prevegnuu
Quell che pò besognà per l'avvegnì.
Tra i medegh e i cerusegh han savuu
Scernì fior d'omen abil a instruì
La gioventù, in manera de tœunn fœura
Di brav allev anch lor bon de fà scœura.

Gh' è on' ottima giazzera, gh' è el giardin
Di sempliz de servì per i lambicch,
Gh' è la lavandaria, gh' è on bon molin,
E pœù on bon forna de fà cœus i micch.
Col comod del navili tant vesin
El sit di bagn cressuu l' è l' ultem spicch,
E l' è on spicch de la casa Recalcada
St' opera inscì opportuna, inscì ben fada.

Gh' è el sit dove se fa la notomia,
Quell del capitol, de la guardarobba;
El gh' è pœù quell boccon de speziaria,
El cusinon dove fan tanta bobba:
Oh che cusina semper a la via!
Quij sì ch' hin macchen de colder, l' è robba
D' andà a scumà la carna in d' on barchett
In quell gran brœud che l' è comè on laghett.

E che stupor l' è mai de vun che veda
La cantina regina di cantinn!
Chi no ved l' è impossibel ch'el le creda,
L' è a tir d' œucc, no se pò fornì de dinn.
Quanci vassij, quant vin sul sciall, che afeda
L' è ben molto pù mej di medesinn;
E me fan rid paricc col sò relev
Quand vœuren dì che chi pu bev manch bev.

Ma in sta cà granda hin tucc i lœugh tant grand,
Tant badial, ch' hoo pari a dì tuttcoss.
Vegnemm ai curt e tocchemm via notand
Chì e là quejcossorina inscì de gross;
Comè i scumetta che van pizzorand
Quej boccon di mej piatt senza impì el goss,
Se nò, se a tutt ghe se deperdem sora,
A revedess a l' ann che ven de st' ora.

No vuj adess descriv la gran facciada
Per no stà a mett i bœu dopo del car,
Nè manch pœù la cort granda e stremenada
De sto bell fabbricon che no l' ha par;
Nè manch la gesa che anca lee l' è fada
D' on gust e d' on dessegn particolar;
Ma diroo di croser on quejcossetta
Tant per no lassà l' opera imperfetta.

Pian però che l' è giust che tanc che inarchen
I zij vedend quij portegh con stupor,
Sappien ch'hin staa faa a spesa d'on vecc Carchen
De là de ricch e splended e ver scior;
E sui port principal sti spes se marchen
Con l' arma de sto gran benefattor,
L' arma de don Francesch brav cavalier
Degn de sto scepp; ma vuj tornà ai croser.

De sti croser ghe n' è ona quantitaa,
Quij di omen, quij di donn ben scompartii;
E perchè hin staa faa in cros, hin domandaa
Croser, e quest mi cred ch' el savarii.
El nom part l'han d'on sant, part d'on quej maa,
Come quella di piagh e di ferii;
Quella di inferma ch' hin del tutt inabel
Ciamada la crosera di incurabel.

Ma tra tutt i croser quella che l' era
La pù famosa, e adess en scusen senza,
L' è stada vuna di cologn, crosera
Che a capitagh gh' andava la licenza;
E là arrolaa sott a ona gran bandera
Faven tanc del sò maa la penitenza,
Del maa ch' even cercaa a danee cuntant,
E al lœugh pij ghe toccava de spend tant.

L'è anca tropp che ghe tocca a sto lœugh pij
De servì a tanc malmœust per stoppabœucc.
Quanc bajla gh' è che bœugna mantegnij
Per quij fancitt che gh'è andaa attorna i œucc?
Quanci fass se destruga e quanc pattij,
Leccitt, cunn, coregh, cardeghin de bœucc?
Almanch color che gh' han di obbligazion,
Fassen di bonn limosen al perdon.

Con tanc spes sora spes pensee che assedi,
Che no gh' è cas de podessen defend;
El manch consum l' è fors quell di remedi
Respett a tanc olter gabell de spend.
Costen pu i san che i ammalaa, mi credi,
Ch' hin bocch fresch che san daghela ad intend;
E tanc pagn e tanc dott e tanc salari;
Chi vœur mai fagh i cunt? s' avarav pari.

Bona che st' ospedaa no l' è mai senza
Resorsa in di besogn pussee important,
Nè la ghe manca mai la provvidenza
Con legaa o ereditaa de tant in tant;
Gh' è semper retratt nœuv in occorrenza
Del perdon miss in mostra a onor e vant
De quij brav patriott ch' hin el sostegn
De sto lœugh pij in di sœu gross impegn.

Cert medegh fors pœù jutten a fà el rest,
Che là denter no vœuren che se cova
Tant temp i malattij, ma i sbrighen prest
Cercand de nettà l' ort comè ona scova;
Che a l' inconter no cred che sien tant lest
Quand in di viset ghe trœuven la sova:
Dove là faghen pu o faghen manch,
El sò onorari in coo de l' ann l' è franch.

Del rest quij ammalaa se nol fudess
Che vegnen prest ai curt, vuna di dò,
O d'ess portaa a la brugna, e hin pocch e spess,
O se guarissen d' andà a fà el fatt sò;
Tel digh mì Rocch, voraven inscì cress,
Quatter per lecc saraven pocch anmò,
E avaraven bell corr e dass de butt
I pezzœu, i religios a tend per tutt.

Che st' ospedaa l' è grand, ma minga assee,
E per cert maa el se jutta in oltra part.
Quij ch' hin tôcch in del coo van a pollee
A sant Vincenz, che l'è on sit in despart:
Benchè se stassen là fœura di pee
Tucc color che patissen el sò quart,
No sta minga a mì a dill, ma gh' hoo paura
Che fors no farev chì la mia figura.

Per on' Accademia
sora i Trasformazion.

O de riff o de raff, o ben o maa,
O a la longa o a la curta, o fort o pian,
Di vœult ridend, di vœult con gravitaa,
Semma in vers milanes, semma in toscan
Mi sont semper compars tra i Trasformaa
A recità con la mia carta in man;
Ma adess, lassand tutt el fastidi ai olter,
Aveva mò pensaa de no fagh olter.

Gh' emm on soggett però che se tasess
Mancarev al dover d'on galantomm,
E me foo maraveja che per ess
Tucc sti Accademegh Trasformaa de nomm,
Abbien specciaa a tœull sœura finadess;
Che a feda l' è on soggett de fann di tomm,
L' è gustos, l' è a proposet finamai,
L' han scernii tard, ma l'è mej tard che mai.

Sora i trasformazion, che l'è el nost temma,
Se pò inscì fà giugà la poesia;
Ma no vuj dì quanci el ne mett insemma
Col strolegà la nosta fantasia:
Quanci sen fa entrà dent in di poemma
Cont i incantesem e con la magia;
Quanci sen fa in di sogn, quanci sen ved
Naturalment de chì e de lì a succed.

No vuj dì el trasformass che fan i monegh
Che muden nom fasendes religios,
E innamoraa de vej, pazienz e tonegh
Lassen scuffi de pizz, vestii de spos;
Che serva adess a tirà a man sti cronegh
Dopo tanc raccolt muff e tedios?
Ne secchen tant la pippa in coo de l'ann,
Che l' è pu mej tasè che nè parlann.

Nè manch pœù foo penser de mett in scritt
Tanci trasformazion, ch' hin ver istori,
De sciori che deventen poveritt,
Oppur de poveritt deventaa sciori,
E ch' even balabiott de piscinitt,
E infin metten pœù i arma in sui mortori;
Nè tanc fabbregh moderna in lœugh di vecc,
Talchè no vanza ai sbris nè cà nè tecc.

El ver meder ghe l'emm d'on brav autor,
Se no falli, Nason de parentella.
Con di vers che nasseven de per lor
El n'ha cantaa su sto soggett ajbella.
A sentill lu chi è staa mudaa in d'on fior,
Chi in d'on sass,chi in d'on fium,chi in d'ona stella
E chi in besti, e chi in piant comè in d'on batter
D'œucc se muden i scenn in sui teater.

Sti metamorfos, sti trasformazion
Già se sa ben ch'hin coss che no ponn stà;
Pur s'avèss de succed quej mudazion
Di fatti mee, e ch'el stass a mì a mudà,
Ve diroo inscì per spass la mia intenzion;
Gh'è tanc fenester che la pò passà;
Per mì no gh'avarev oltra premura,
Che de famm in d'on liber adrittura.

Perchè in d'on liber mò? perchè de sì.
Di petitt ghen han tucc, e anmì ghen hoo.
Per i liber gh'hoo on geni de no dì,
E n'hoo leggiuu, e en leggi, e en leggiaroo.
L'è vera che cert coss no i poss capì,
Pazienziatt, l'è grazia anch quell che soo;
Se ghen soo pocch, n'en savarev on'acca,
Che in fin cont el gran legg quejcoss se tacca.

Ma per resolvem e vegninn a vuna,
E fà cognoss in quest che la soo tutta,
No vorev minga ess barattaa a fortuna
In d'on quej liber, quell che butta butta,
Che anca tra quij no l'è minga tuttuna,
El sarav facil a passalla brutta;
E massem pœù s'avess de vegnì fœura
Per desgrazia in d'on quej liber de scœura.

Pover liber malvist, quand han de tœuj
Per forza in man sti fanc senza giudizi!
Ogni tre bott i dò sarev a mœuj
Sbattuu scià e là tra i lit e i sò beschizi.
Me strasciaraven la coverta e i fœuj,
E con che gran strapazz, con che supplizi!
Bausciaa, sporscellent e brutt d' inciostER
In quatter dì comparirev on moster.

Che bell gust insaccaa o ligaa su
Con la corensgia girà per i strad,
O obbligaa su ona banca per el pu
A vedè a dà cavaj e staffilad:
Asca de quand me se settassen su,
E che avess de soffrì di perfumad,
O inscì de sfugatton sora on banchin
Ess venduu e revenduu per on sesin!

Ma no vorev pœù gnanch inscirottamm
Domà per mostra in d' ona libraria,
E saraa su come in preson trovamm
Mangiaa di camol dent in la scanzia.
Me piasarav che cavalieri e damm
Me ciappassen con gust e con legria;
In conclusion, per dilla ciara e netta,
Me farev in d' on liber de poetta.

Minga però de certe poesij
De dà ai pessee de involtià saracch,
Coi vers e i rimm tiraa per i cavij,
E i sentiment stravolt e i penser stracch;
Ma de quij bej, de quij scialos, de quij
Che leggiuu e straleggiuu n'en sii mai stracch.
O quest sì ch' el sarav el mè piasè,
Carezzaa, ben veduu, starev de rè.

Cossa credevev fors che me voress
Barattà in d' on romanz? fallee el monton.
L' impiegh di prencip e di prencipess
L' è a fà l' amor coi solet espression.
I accident stravagant hin mò tropp spess,
E se stanta a cattann la conclusion;
E pœù el gh'è dent, se se descorr de guerra,
Robba che no pò stà nè in ciel nè in terra.

El sarav pœù manch maa che reussiss
On tomm d' istoria, ma hin soggett ai critegh.
Al tal autor ghe disen ch' el stuffiss
Con tanc paroll, e a on olter che l' è stitegh;
Quest che l' è staa on gajnon, ch' el s' è prefiss,
Pu che de dì i coss giust, de fà el politegh;
E quell che appassionaa giugand de scrocch
El slarga e el streng cert fatt comè i bicocch.

Se vegnem ai trattaa moderna e antigh
De sti filosef strolegh e mezz matt,
Credimm a mì ch' hin in d' on brutt intrigh
Con tanc ergo, con tutt el sò scombatt.
Inventem nun, ma anch lor no peren figh,
Hin pien de ciaccer e de pataratt;
E se i poetta gh' han on poo de rima,
Anch lor stan fresch con la materia prima.

Sien de fisega o liber matemategh
De s'cervellass per ess stimaa assossenn,
Ghe n'è ben pocch che i leggen, ch'en sien prategh,
Con tutt che tanc vœubbien mangià marenn.
Geometra, algebrista, idraulegh, statregh,
Hin nomm de fà scaggià el sangu in di venn,
E basta dì senza fann olter prolegh
Che fan entrà in sto numer fina i strolegh.

Trattaa de medesina e de secrett,
A revedes, l'è on dà l'incens ai mort.
In pratega no serven, e i rizzett
Hin adess stoo per dì tucc d'ona sort:
Cristee, cassia, solass, ventos, sanguett,
E l'œuli de fà corr i antiport;
Cred ch'el sia mej a pareggià ona scorba
De sti rizzett, e pœù tœuj fœura a l'orba.

Se me parlee de cert librasc de lesg,
Oh quij guarda la gamba! no se pò,
A dilla chì in quattr'œucc, vedè de pesg,
El sarav ben ch'en fassen on falò.
Oh che contraddizion, oh che boesg!
Su l'istess cas disen de sì e de nò;
No gh'è càusa infatt inscì spallada,
Che no la sia defesa e sostentada.

Chì porrev andà inanz a tajà addoss
A di olter liber de divers materi,
Ch'el ghe n'è inscì de sti liber baloss
Che fan rid tanto pu, quanto pu hin seri;
Ma per paura d'andà tropp su l'oss,
De spong sul viv e de passà i arteri,
Vuj lassà lì, che infin domà con quest
Che v'hoo già ditt, se pò capì anch el rest.

Gh'è pœù tra i liber ancamò ona razza
La pu trista de tucc e la pu infamma:
Gh'è tra i autor pur tropp chi se sbavazza
A scriv satir, resij, per quistà famma.
L'è ben giust se a la fin se ved in piazza
Sta sort de liber a andà a fœugh e fiamma;
E la canaja e i sbirr a fà bidoja
Per quell falò pizzaa per man del boja.

Però adasi, sentii, se sa che tucc
I regol gh' han la soa eccezion; l' è giust
Che i bon no vaghen coi cattiv a mucc;
Gh' è in ogni gener liber de bon gust.
No vorev minga che quej coo de brucc
Di mee pastocc l' avess d' avenn desgust.
Hoo faa parent de quij che gh' han la botta
De dottorà, sebben n' en san nagotta.

In sto nost secol, che ghe vœuren dà
El nom de illuminaa, l' è ben che metta
Anch mì in comparsa, per famm nominà,
On tocch de moccol o de candiretta.
In aria de chi vœur filosofà
Soo drovà anmì on tantin de foresetta;
Ma in general come hii sentii, n' hoo assee
De fà anca mì a la fœusgia di pattee.

N' hii mai vist quij bottij de cărnevaa
Con fœura tanci pagn de immascarass?
Ghe riva on avventor: Siel ben rivaa,
Ch' el se serva, ch' el cerca de giustass;
No hin su la vita de nissun, ma hin faa
Inscì a cas per i magher, per i grass;
Se on petitos el prœuva a mettes su
On vestii adattaa giust, tal sia de lu.

Per on' Accademia
sora i Giœugh.

Sciori, pò dass che prima che comenza
A spiegà el mè penser e a dervì bocca,
Ch' el diga on quejghedun de st' udienza:
Stee a sentì Meneghin che giœugh el tocca:
Sciori hoo tolt fœura on giœugh de conseguenza;
Induvinéll on poo! l'è el giœugh de l' occa.
Aan? podeva scernill pu badial?
L'è on tantin matemategh e moral.

Cossa gh' entra el moral e el matemategh
Col giœugh de l' occa soltaran su i crittegh:
Sia malanaggia a sti dottor malprategh,
Che su tuttcoss hin sojador e stitegh;
Mi ghe respondi col mè umor flemmategh:
Sibben che gh' entren mej che nè i sò critegh;
E se ved subet, senza gnanch reflettegh,
Che l'è on giœugh de architett e de aritmetegh.

Gh' è numer e dessegn; l' architettura
In sto bell giœugh la porta la corona;
Gh' è se pò dì ona pianta o ona figura
Del bell' anfiteater de Verona:
Chì pœù s' insegna a numerà addrittura,
E senza studi fan capì a la bona
I occh la somma e el lamberint la resta:
Guardee mò che aritmetega l' è questa?

El giœugh de l'occa l'è faa in stampa, e gh'è
In l'Arcivescovaa el sò modell;
El sò inventor no l' hoo poduu savè;
Se no l' è el Pellegrin, l' è on gran cervell:
Gh' è di casell in tutt sessantatrè,
E gh' è tanc numer comè tanc casell;
Quant pœù ai sœu gir pò dì on Monsciasch che
Somejen la luganega su on piatt. (infatt

Quist van girand come ona glorietta;
E con dent di figur a lœugh a lœugh;
De scià e de là gh' han la soa colognetta,
E in mezz al gir gh'è pœù la legg del giœugh;
Ma cosse serva, sciori, che me metta
A fà sta descrizion fœura de lœugh?
Sii informatissem d' on giœugh de sta sort,
O almanch vuj credel per no fav intort.

Quant pœù al moral, savii perchè l'hoo ditt?
Perchè prima de dill hoo pescaa a fond,
E in barba di scumetta hoo miss in scritt
Quell tant che basta per podej sconfond.
No l' è on giœugh domà bon per i fancitt;
Anzi l'è on giœugh che insegna el viv del mond;
E vel sostanti, e chì no se tavana,
On fettiv meder de la vita umana.

Sì, i mee sciori, m' impegni a fà el confront
De sto giœugh nobel con la nosta vitta;
Vuj stà su sto proposet, e sont pront
A dilla ciara come la va ditta;
E comenciand addrittura del pont
Per chi fa ses, gh' è già la soa desditta;
E in sul prencipi de quell gran viagg
Che tocca a pagà subet el passagg.

Sto pónt el serva in cert mœud per spiegà
I primm desgrazi e incomod di fiœu
Che stan semper soggett in scœura e in cà,
E falland in quejcoss, ghe tocca i sœu;
Inanz portà la mella han de crennà
A portà on pezz la banda e el fariœu,
E prima de tirass fœura di busch,
El ghe costa on poo car, sì se gh'è musch.

Dopo del pont se paga a andà al desnœuv
El malann che ne loggia a l'ostaria;
E là se ferma, senza podess mœuv,
Tutta ona man, e l'è temp buttaa via:
Fœura de quella gh'è pœù on ris'c de nœuv
D'andà in del pozz, e l'è el pesg ris'c che sia;
E l'è accident a trovà la manera
De tirass voltra con la rampinera.

Con l'ostaria se spiega i ris'c e i dagn,
Che s'incontren de spess in gioventù,
D'ess menaa a bev de quej cattiv compagn,
E perd el temp, che pers nol torna pù;
E quand se podarav in quij primm agn
Fà di pass de gigant in di vertù,
Sen fa de tanci on gran cattiv negozi,
Impiegandi in bagord, in spass, in ozi.

El maggior priguer pœù che possa dass,
E la maggior ruina in tra i ruinn,
L'è sott al nom del pozz l'innamorass,
Facil de intragh, difficil de sortinn.
No besogna coi donn desmestegass,
Perchè n'incanten tropp coi sò mojnn;
E, sebben fan de sempliz e de gogn,
Fan dormì de la quarta anch chi no ha sogn.

L'amor l'è on traditor, on tiragora,
On pozz de no giragh intorna a l'orla:
Se on pollastrott novell el se innamora
De sti morgnigh, de sti gajnn de Gorla,
Nol pensa a olter d'ora e de strasora,
L'è in la trappola, e guaja a chi ghe borla,
Quanc dì i moros, quanc cattiv nocc no passen!
E l'è on bell chè se infin ponn liberassen.

Ven pœù la mezza etaa, l'etaa di struzzi,
Di impegn de cà, di interess, di faccend;
Ghe vœur fadiga a guadagnà i pescuzzi,
Industria a fà di impiegh, giudizi a spend,
E sciori e poveritt gh'han i sœu cruzzi;
L'è mezz de crompà el mond e mezz de vend,
E quanci hin semper pover balabiott,
Con tutt che faghen vitt de galiott!

Car i mee sciori, ve sarii accorgiuu
Ch'hoo tiraa la galera cont i dent,
Benchè per olter avarev poduu
Adattalla ai birbant comodament;
Ghe n'è che schiven el cinquantaduu,
Sebben gh'han tutt el meret d'andagh dent,
E en fan de sott e doss, ma la ghe var
Pussee che a quij ch'han menaa jer sui car.

Ma lassand la galera per i scrocch,
Gh'è el lamberint, ch'hoo anmò de nominall,
E el vœur significà che a fallà on tocch
De straa o de cunt, se torna indree a refall;
Idest che in cert intrigh, se ghen semm pocch,
No l'è prudenza a voress mett in ball,
E che l'è in tucc i stat pu che probabel
L'incontrà lamberint, garbuj e gabel.

Me suggeriss a proposet de quest
Anch i truccad che aveva lassaa fœura,
E sì che sti truccad comenzen prest,
Col trass coi provoch giò de post in scœura,
In seguet pœù quanc malizios e lest,
Per fann stà sott ne dan la gambirœura?
Quanci no san nè fan olter mestee
Per avanzass, che trà el compagn indree?

No v' hoo ditt che i desgrazi finadess;
Parlemm mò anch di fortunn, che gh'è anca quij;
Ma i desgrazi in sta vita hin pocch e spess,
E i fortunn de ciappà per i cavij;
Pur con tutt che ghen sia se ghen pò vess
De miseri, de ris'c, de trabucchij,
Ghe demm passada, perchè in l'istess temp
Gh' è quej ragg favorevol de bon temp.

Vegnend mò al giœugh de l' occa, savarii
Che fortunn ghe pò vess in d' on' occada.
Vun di vantagg l' è quell se v' imbattii
A incontrà i occh e redobbià la strada;
Gh' è el cinqu e quatter cont el ses e trii,
Quand vegnen fœura in la prima tirada;
Ma el mej l'è l' ultem pont; quell l'è el tandemm
De fà cantà vittoria, e quell che premm.

I fortunn de sto giœugh vuna per una
Gh' han con quij de sto mond el paragon:
I occh dessegnen quij che fan fortuna,
E han servii prima e hin deventaa patron;
Gh'è di olter solt faa in d'on bon quart de luna,
A ess portaa in spalla con di protezion;
Gh' è quej negozi orb, e la va intesa
L' occa a ess al doppi l' utel de la spesa.

Ses e trii, e cinqu e quatter vœuren dì
Quij che fan in d'on attem on gran spicch,
E fan de sgonfi e poffardemì,
Quand even strimed comè l'ass de picch;
O quij ch'hin sbiocch in de l'andà a dormì,
Ch'ereditand de gross leven su ricch;
O cert brav soggetton strasordenari
Ch'hin ben premiaa, ma ch'el succed de rari.

Orsù, sciori, con tutt che sen lamentem,
E che de maa in sto mond ghen sia d'avanz,
Ghe ciappem el lecchett, e se resentem
D'impiss de guaj per beves su i speranz,
Femm a regatta a dass de butt, e tentem
I scurtatori per portass inanz,
Gh'emm el sessantatrii in prospettiva,
Ch'el vœur dì el cœur content; ma chi ghe riva?

Ghe van arent paricc in fin del gir,
Tant a camminà prest, comè a andà adasi,
Ma incontren anch paricc, quand hin a tir,
Quell maladesna cinquantott desasi.
Alto là, semm al frut di noster mir;
Guzzee i orecc, che stroppii el Metastasi:
« Quando omai presso il punto vincitore
« A scoprir s'incomincia, allor si muore.

Sciori, cossa en disii? quand sont impegn
De fà la mia figura in di accademmi,
No meriti a reson de bell ingegn
On quej nagottin d'or anmì de premmi?
Paren vers toccaa via va là che vegn;
Ma che? gh'è denter el so sugh a spremmi;
Hin sul giœugh, hin moral, e vegnen ben
Per st'accademia e per quella che ven.

Hoo volsuu fà sentì che me soo esprimm
Anch in toscan per quij che nol san nò;
Ma san la maggior part ch'hin minga i primm
De vers sgonfi e redond ch' hoo mettuu giò,
Anzi a on besogn vorev sparà di rimm
Comè tronad e castegn de falò,
Sul gust de cert autor che van sui trampen,
E viven immortal fina che scampen.

Moralitaa sora i Orologg.

Quand per viagg s' imbattem a vedè
On relog in sul mur d' on campanin,
L' è natural che guardem quant or' è,
Confrontandel col nost del saccoccin.
L' è natural che cerchem de savè,
Se van d' accord el grand col piscinin,
Per fà cunt sora el seguet de la strada
A proporzion de quella ch' emm già fada.

Ma se succed che sfalzen de quej ora,
E che se corden come i resegott;
Ch'el sia vun fermaa o indrce, l'olter ch'el côra,
I noster cunt no serven pu a nagott.
In fatt de sti orologg de la malora,
Ch' han asquas semper on quejcoss de rott,
De sti orologg balzan quanci sen trœuva?
E per quest a fà ben van tolt a prœuva.

Dirii fors, i mee sciori, che st' esordi
No savii dove el vaga a reussì;
Abbiee pazienza e sentirii che accordi
Quell ch' hoo già ditt con quell che v' hoo de dì;
Sentirii che quej vœulta me regordi
De fà on poo de filosef anca mì;
Che mes'ci ai coss de rid l' utel e el seri,
E porti i paragon col sò misteri.

I orologg, come i simbol de l' Egitt,
Serven per meder d' ogni sort de gent.
Gh' è i ricch, i sbris, i grand, i piscinitt,
Quij guastaa, quij che van regolarment.
Inscì gh' è i omen sciori e i poveritt,
I savi, i matt, quij strambi e quij prudent.
Gh'è i bon, gh'è i pocch de bon, sempliz e scrocch,
Via che i ver galantomen hin ben pocch.

I scrocch hin cert soggitt, cert bon lavô
Pien d' artifizi, come i cariglion.
I sempliz hin relœuri del cocô,
I doppi quij ch' hin de repetizion.
Quij con la calamita e quij de sô
Hin i omen regolaa de la reson;
Ma se mai pœù l' è niver o de nogg,
Allora sc'iavo suo, brav scior relogg.

Gh'è pœù anch de quij che hin senza tanci or-
E che senza ciavetta hin prest montaa; (degn,
Col corp de veder, la cassa de legn,
E on quej pugn de sabbietta hin subet faa;
Hin ben de pocca spesa e pocch impegn,
Ma anch lor di vœult sti polverin van maa;
Serven per i esamm prategh sti relœuri,
E de spess se depensgen sui mortœuri.

Asca el mostrav ch'el temp el volta là,
Hin modell i orologg del corp uman.
Infinatant che van come han d'andà,
Hin come nun quand semm robust e san;
Ma guaja se comenzen a sbalzà
El sò pols, e el nost pols o fort o pian,
O el circolà del sangu, quell di rodell
In di nost viscer, in del sò castell!

Tra lor e nun, benchè d'on'oltra pasta,
Gh'è se pò dì l'istessa notomia;
Guaja in lor e in nujolter se se guasta
Quej moviment o pur quej simetria;
Se gh'è quejcoss che intoppa o che contrasta,
Bœugna trovagh remedi per tœull via.
Lor van a fass conscià di orologee,
Nun di medegh, cerusegh, speziee.

Cossa succed? ne metten quej repezz
In quij cas ch'el repezz el se pò mett;
Ma gh'è di cas che semm tiraa de mezz,
Lor di regiustadur, nun di rezzett.
Infin pœù, anch quand se staga a botta on pezz,
Lor no van pu, nun tirem i colzett:
Che per lor e per nun, tard o abonora,
Ven la nost'ora che l'è l'ultem'ora.

Quest l'è cert on gran pont de medità,
E in del rescriv sti ottav el me mett frecc,
Talchè ghe gionti anch questa in del copià,
Dopo d'ess staa dò vœult redutt ai strecc.
E ve seguri ch'el n'insegna a stà,
Come fa de besogn, su l'apparecc.
Orsù adree a sto gran pont essenzial
Tocchemm inanz con di olter pont moral.

De quell ch' emm faa sul corp, passemm adess
A fà anch sul spiret on confront sincer.
Emm de fall in prim lœugh sora nun stess,
Guardand s' el nost l' è regolaa a dover.
No figuremmes facilment de vess
Di pu giust per no ess soll de sto parer,
Nè lassemmes tradì de l' amor propi,
Ch' el sa fà a ingrandì i coss col microscopi.

In segond lœugh se ghe vœur mes e anch agn
Prima de segurass d' on relog nœuv,
Inscì d' on nost amis, d' on nost compagn
No se sa quant' or è senza gran prœuv:
Pò dà fœura on dì o l' olter di mangagn;
E no l' è minga come a comprà on œuv;
Che per savè in d' on bott e senza fall
Se l' è fresch o stantii, basta a sperlall;

Ghe vœur on œucc ben guzz, ona gran flemma
Con cert gnignon che tratten de fradij;
Per tœuj via ben podii mangiagh insemma
Duu stee de saa, ch' hin minga assee nanch quij;
Quant a espression, la cortesia l' è estremma,
Ma i sò grazi consisten a esebij,
E riva pœù quell termen che ve tocca
D' ess imporaa di sò slargad de bocca.

Pò dass in sul prencipi che costor
Ve sien bon camarada e amis de cœur;
Ma i circostanz se muden, e anca lor
Se van mudand come i compagn di scœur.
Se st' union pœù l' è tra on sbris e on scior,
In brev temp la ven tisega e la mœur.
Benchè se disa che l' inguara i tesser,
Pur el sbiocch l' è scartaa de chi è in bon esser.

A vedè la fortuna a andà a segonda
D' on vost compagn ven consolee de slanz,
Credend de fà anch la vosta con la sponda
De sta missizia e de portav inanz;
Ma se solleva on vent de trabisonda,
Che fa voltà la vella ai vost speranz;
Quand l' è in post de juttav, nol trovee pu
Nè amis, nè protettor; no l' è pu lu.

Sta concordia l' è facila a stà a botta
Tra i omen ch'hin d'on stat pocch su pocch giò,
Ma anca tra quist quej vœulta la s' è rotta,
Perchè hin relogg che no se corden nò.
Sien motiv giust, sien zaccher de nagotta,
Quand gh' è on cert rusgen, tœughel no se pò.
Chi pò soffrì di amis o strambi o ingrat?
S' ha d' ess pu inguaa de massem che de stat.

L' è inscì; i coss nœuv de solet paren bonn,
Ma col temp no fan pu quella figura;
Non sol i amis, ma ogni sort de personn
El par che o prest o tard muden natura.
I qualitaa, i costumm d' omen, de donn
Nò no van minga giudicaa addrittura,
Nò n' hin minga orologg de tœuss a stima,
Bœugna dà temp al temp, com' hoo ditt prima.

On giovenott, per mœud d' esempi, el ved
Attenta ai facc de cà quej bella tosa,
E el sen incoccia subet, e el le cred
Disinvolta, modesta e spiritosa;
E con sto geni e con sta bona fed
Ghe par d' ess fortunaa quand el le sposa;
Ma dopo, in grazia de sta soa fortuna,
Ghe tocca ben de spess de batt la luna.

Prima col sò trattà, coi sœu descors
Quella mozzina la gh' ha daa el camuff,
La parla adess de viset e de cors,
Teater, fest de ball, e l' alza el zuff.
La studia tucc i mod, e tra el concors
Di sœu galant el marì el ghe par ruff;
Pover marì! nol pò cavann costrutt,
Che a cost de spend e compiasella in tutt.

Povera tosa, disi viceversa,
Quella tutta contenta d' on moros
Ch' el gh' è semper attacch a la traversa,
E ch' el par inscì splended e grazios,
Quand pœù el l'ha tolta, el s'immotria e el s'in-
E l' è rustegh, avar e desgustos: (versa
Tucc i sœu vizi allora vegnen voltra,
L' è ona cossa ess marì, moros l' è on' oltra.

Passaa quij primm bullor, colù el le ten
Come on mobel in cà de bon comand.
In cà la spiossaria la se manten,
E pœù fœura de cà se spend e spand;
E stà spes se tran via, se vœulta ven,
Domà in cert cricch e in sit de contrabband.
Basta tra i mas'c e i donn no vuj decid
Quaa sien i pesg, tra tucc gh' è pocch de rid.

Soo ben che donn e mas'c in quest se corden,
Che avvantaggiand de stat muden costum;
Sgonfiandes bona part fœura de l' orden
Fan sparad a regatta e hin pien de fum;
Di sœu vicc, di parent no sen regorden,
Del stat passaa no ghen han pu on barlum,
Ma coi superciarij, con la soa boria
Trœuven pœù infin chi ghen sa fà memoria.

Quanc mudazion se veden tucc i dì
De stat e de costumm, de umor, de idej,
Ma in sti gran mudazion credimm a mì
Pocch van a Monscia a barattass in mej.
Quell l'eva liberal, el va a fornì
A ess pu avar e usurari d'on ebrej;
E quest, lassand d'ess on strencion, l'impara
O coi donn o sul giœugh a fà tantara.

Sì el mond l'è on gran teater, e in la gent
Segond i intrecc gh'è semper mudazion.
Chì han somenaa zizzania tra i parent,
E gh'è di rogn dov'era l'union;
Là gh'è angusti de cœur e falliment
Dov'era spass, legrij, sciali, ambizion;
E dov'era la pas e la quiett
Gh'entra amor, gelosij, scrupol, sospett.

Ma per notà la mudazion pu indegna,
Che la porta on basgiœu de pregiudizi
L'è quand on vedov omm d'etaa el s'impegna
A tœù ona giovenotta per caprizi;
E in grazia d'ona stria d'ona madregna
Piena de smorfiarij e de malizi
El riva a voltà l'œucc ai primm fiœu,
Come se no fudessen minga sœu.

Ora se gh'è sti sbalz e sti desvari
Tra i personn pu civil, a revedes
Con sti mangiacaparra d'operari
Ch'hin già pagaa e ve struzien per di mes,
Con sti villan, con sta gent de salari
Ch'hin tanc nemis che mantegnii ai vost spes,
Cœugh, spenditor, staffer, donzell, fantesch,
E lecchee e caroccce, sciori stee fresch.

De fatt con quij ch'emm domà tolt ghe semm
Al proverbi del pan tutt in carsenza.
San fà de scova nœuva, e notaremm
Per i primm dì quej pont de diligenza;
Ma no passarà tant che perdaremm
Col concett che gh'avevem la pazienza,
Trovand dopo che inscambi de nettalla,
Gh'è in cà di reschignon bon de impiastralla.

Quand l'è passaa badia quej bottiatt,
In sul prencipi per tirà di post
I sò manifattur je fa a bon patt,
E la robba el le vend pocch pu del cost.
Ma dopo el se smalizia, e in di contratt
El ve fa su, se no guardee i fatt vost.
Inscì on omm de giornada el fa quejcossa
Sott ai vost œucc, ma dopo el se repossa.

Anzi paricc che gh'even quej bontaa
Fintant ch'even anmò sempliz e sgresg,
Se van prest barattand de ben in maa,
E tocchen via, del maa passand al pesg.
Ma i non-plus-ultra de malignitaa
Hin certun che no gh'han nè fed nè lesg,
Bosard comè el bargniff de soa natura,
Che san fà tant e tant bona figura.

Ah de costor defendes no se pò!
Sti infamm, scrocch, traditor, beccofotrist,
Che quant pu hin malizios, nol paren nò,
Hin i ver precursor de l'Antecrist;
No ghe pò vess caratter pesg del sò,
Nè pu fals e pestifer; e de quist
Coi relogg n'occorr fann el paragon,
Che, per cattiv che sien, no gh'han finzion.

Domà in sti facc bronzinn de fœura via
Gh' è tutta l' impostura per gabbann,
E mascherandes con l' ipocrisia
En fan di baronad finchè ponn fann.
Tornand però a la prima allegoria,
In di relogg gh' è minga de sti ingann;
El va d' accord l' interna con la cera,
E se van maa i rodell, va maa anch la sfera.

Insci nol fuss, come l' è insci, che l' omm
L' è pesg di pesg relogg, che in l' istess menter
Che in mostra el par sincer, bon galantomm,
La soa malignitaa l' è tutta in denter;
E se stanta a cognossela, e no pomm
Dervill come i relœuri e guardagh denter,
Che sott a l' or e al smalt cred che puttost
Trovaressem di ordegn de menarost.

Adess mò sì che s' entra in d' on gran mar
Che no l' ha, se pò dì, riva nè fond.
Oh quanta gent l' è finta e no la par!
Quanc falsari gh' è mai, quanc gabbamond!
L' è el bell e el bon tutt in comparsa al ciar,
Ma el cattiv a l' opposet el se scond,
E me fan rid sti scior fisonomista
Che vœuren dann giudizi a prima vista.

Che possen dì dove gh' è i segn di bœucc
Che ghe sia staa i varœul el se capiss,
Ma scovrì l' anem in d' on batter d' œucc,
Quell nò, che l' apparenza la tradiss.
Colù ch' el stava intabarraa in genœucc
In orazion con dò olter man remiss
O de stoppa o de legn quattaa di guant,
L' eva on monell sott' acqua e a galla on sant.

Inscì quella beghina cont in man
La corona l' andava a scernì el lœugh
A l' inverna in di ges per fà sottman
Dedrevia d' on quej scior on sò bell giœugh,
On cert giughett de cascià sott pian pian
Ai pont di spad el pignattin de fœugh,
Fermandes lì finchè el pontal d' argent
Col descollass l' avess de restagh dent.

Quanc che ghen è che de pader in fiœu
Coi sò mascogn, coi sò trappolarij
Fan de pesg che no fan i borsirœu,
In di banch, in di studi, in di bottij;
Gabben el terz e el quart per fà i fatt sœu,
E pœù a la festa tenden a oper pij,
De quij de quistà credet e d' ess vist
Per podè fà a man salva i malacquist.

No besogna fidass ai att, al volt
De sti biassapatèr e basamur,
Ch' hin marcaditt, e san menà la polt,
E ve fan pagà car i sò impostur.
San incantà e brovà chi ghe da ascolt,
Paren omen de gesa e fan di usur,
E con sta bontaa falsa per coverta
Disen, sta indree conscenza e pilla in berta.

Nè manca già di ippocret su sto gust
Anch tra i scannapalpee e tra i scricciatter,
Che fasend cred de lavorà sul giust
Fan millia iniquitaa, millia scarpiatter.
Aggiustament? l' è el sò maggior desgust;
Voraven d' ona lit fan nass tre o quatter,
Scrivend cert righ per fà pussee guadagn
Largh asquas come i solch in di campagn.

In cert giudicatur pœù e in cert offizi
No se descorr che d'obblegh e de zel,
E in di manegg certun e in di giudizi
Se spaccen i pu onest, i pu fedel;
Cordà el minem arbitri e fà on servizi
A chi nol recognossa, guarda el ciel!
Ma per chi va giò gœubb se fa del tutt,
Pesen pussee i regall che nè i statutt.

Chì porrev tirà inanz e dì l'istess
De tucc i stat e profession, che in tucc
El ghen è, e pœù ghen è se ghen pò vess
De sti coo de cavij o coo de brucc.
Ma foo cunt d'andann fœura per adess
Con quell che hoo ditt, lassand el rest in mucc,
Tant pu che prima de ligà i stroppaj
Gh'hoo on capp de robba ch'el ven propi a taj.

Sto capp de robba podem confrontall
Coi relogg pu bosard e pu baloss.
L'è el capp di cortesan che appos ai spall
Dopo avev adulaa ve dan addoss.
La veritaa no la san dì che in fall,
E per fà de politegh in tuttcoss
Incœu saran su on per, doman su on pomm,
E hin pussee doppi di scigoll de Comm.

Finchè han besogn d'on scior o d'on minister,
Ghe stan al pel con tutta sommission,
Stan quacc come i scolar sott al maister,
E tutt quell ch'el sa dì l'han tutt per bon;
Ma se nol pò servij, muden register,
Gh'è in pee criticarij, mormorazion.
Fornii i speranz, de dolz deventen brusch,
Tajen i pagn a chi gh'han faa giò i busch.

Anzi el caratter ver di adulator
L' è quell de fà in teater de dò part;
Semper in sul mostacc ve fan onor,
E ve tartassen semper in despart.
Vorii incensad? fee capital de lor;
Ma pœù con la scesora hin pesg di sart;
Talchè segond che sii present o nò,
El voster meret o el da su o el da giò.

Ma quest l' è on capp che se ghe femm intrà
Anch el bell sess, besogna dagh la man,
Perchè i donn, quant al fing e a l' adulà,
Hin fors pu raffinaa di cortesan.
Delia l' incontra Ottavia, e cont on fà
De tintiminia e on vada sorian
La dis: Sii propri in aria de conquista,
Che bell specc, che bell sol de tœù la vista!

Chi v' ha faa quella scuffia inscì ariosa
E quell bell' abit ch' el par de pittura?
Ma con quella vitina inscì graziosa,
Con quell bell volt tutt serva a fà figura.
Intant in del sò cœur de invidiosa
La va disend: O che caregadura,
Che cattiv gust, che giustadura ladra;
E del coo ai pee el la esamina e el la squadra.

Lì se fan i basitt, e la respond
Con l' istess plecch Ottavia: L' è on effett
De la vostra bontaa che me confond,
E no la sa distingu i mee difett.
Cara, quand ghe sii vu, mi me poss scond,
Che in vu no gh' è nient de tœù o de mett;
Nè pò vess mej giustada e mej vestida
Ona bellezza verament compida.

Oh che bej espression chi ghe credess!
Sentii mò Ottavia a part cossa la dis;
La dis che Delia la gh' ha on volt de gess,
Ch' el sò bell el consist in la vernis;
Che l' ha de l' aria e la se fa rincress
Anch i mej spass, quand no ghe sia l' amis;
Che in grazia de l' amis la fa comparsa,
Che la soa intrada la sarav tropp scarsa.

E la soggiong: Fa bell a cascià galla,
Quand gh' è quej supplement al vestiari,
Quand gh' è on marì che no el sta lì a curalla,
E che nol ghe fa minga l' inventari.
Mi no trœuvi nissun che me regalla,
Nè cerchi de sti ajutt strasordenari.
Ma . . . basta con quell ma la taja su,
Disend de manch per fà capì de pu.

Inscì se dan l' incens e sel baratten
Specciand a temp e lœugh a sfodrà el rest;
E se fan i istess smorfi anch quand s' imbatten
A ess dò rival col stomegh indigest.
Ma pœù quand se spartissen sen impatten,
E se disen adree la nomm di fest;
E in quant pœù ai cicisbej la va de picca
A chi sappia fà mej a fass la ficca.

Ma st' invidia e sta picca femminina
L' è ona comedia e l' ha a che fà nient
Con quella pu maligna e viperina
Che gh' è ai cort dove hin tanc i pretendent.
Là gh' è pu d' ona mina e contrammina;
Là van vestii a l' eroica i tradiment,
E là coi pass e i reverenz de scœula
Se sbuttonen, se dan la gambirœula.

Là gh' è on' infinitaa de lamberint,
De fogn, gabol, raggir, ingarbier;
Là, sebben sien superb, bosard e fint,
Cerchen de parì affabel e sincer.
Là gh' hin i invidios che han per istint
De fà d' amis per ess nemis pu fier,
E covrì con blandura e polizia
El sò mal anem per no fass tœù via.

Quand veden graduaa Tizi o Semproni,
Van a congratulass, e ghe professen
Ona gran stima, e a forza de fandoni
Esalten el sò meret e ghen cressen;
Ma intant ch' el stroppien con sti zerimoni,
Ghe daraven el tossegh se podessen;
Che a restà giò l' è el manch brusor, el pu
L' è a vedess scavalcaa de chi va su.

O invidia infama, o marcadetta invidia!
Nò no gh' è la pesg fevera de questa,
La morba el sangu de mal umor, de accidia,
L' è on scorbutt, on contacc, anzi ona pesta.
L' è inscì piena de lœuj e de perfidia,
Ch' el sò piasè l' è a fà del nost maa festa.
O brutt moster, o moster del ciappin,
Perchè no morì insemma con Cain?

Ah che st' invidia, che no l' è mai morta,
Quand la tœù in norma on emol o on rival,
Se no la pò avè ben, no ghen importa,
Purchè no l' abbia ben gnanca quell tal!
Vedendel pœù in fortuna, la ghe porta
On odi inscì pestifer e mortal,
Che no podend sbottill la fa quell giœugh
Che fa el scorpion serciaa d'on gir de fœugh.

Sciori, hoo comenzaa adasi inscì pass pass,
E pœù hoo tolt ona scorsa de galopp,
Che i cavaj de la posta de Parnàss
San toccà via volando e senza intopp;
Ma dirii: Cossa gh' entren a scoldass
Sti scior poetta che dottoren tropp?
Prima de fà i censor, de dà la metta,
Che se guarden a lor sti scior poetta.

Che serva? anch i poetta hin pœù tuttun
Come i minga poetta, e per resposta
Ve poss dì che semm omen anca nun,
E in conseguenza gh'emm anch nun la nosta.
Anzi adattandem al parer comun
St' opposizion me la sont fada apposta,
Per confessà che cert cozzitt poetegh
Han propri de la rima e del bisbetegh.

Per olter el ghe n' è de tucc i sort.
Ghe n' è che vœuren drizzà i gamb ai can
E gh' han fors el cervell molto pu stort;
Ma gh' è anch chi pensa drizz col cervell san;
Chi è s'cett, chi è fint, e chi ha reson, chi tort,
Chi ha del filosef, chi del ciarlatan,
Chi ha invidia, e chi fa invidia, e in quest, per dilla,
L' è mej falla patì che nè patilla.

Gh'è i poetta a la moda come i drapp,
Gh' è i giò de moda, e i quiett, e i sbriaa,
E a cunt de tanc che spaccen domà lapp,
Gh' è chi sa dì tropp ciar i veritaa.
Gh' è in conclusion, per tornà anmò de capp,
Relogg poetegh d' ogni qualitaa,
Fina de quij capazz, de tant ch' hin matt,
De sonà on' ora a batt, trenta a rebatt.

Quij però che fan vers in milanes,
Hin semper staa, del Magg vegnend inanz,
Per gloria de la lengua del paes,
Pu amis del parlà s'cett che di eleganz;
Han usaa a dì el fatt sò ciar e destes
Biragh, e Largh, e Simonetta, e Tanz.
Insci anch mì, se sont bacol l'è mè dagn,
Ma la mostra e l'intrinsegh hin compagn.

El Mirabell.

Andand a Casaavecc, in del passà
De chì la prima vœulta, gh'hoo veduu
Sto bell ingress e sto bell tocch de cà,
Eminenza, e hoo present ch'el m'è piasuu.
Hoo tornaa pœù a vedell de cinq agn fà
Con maggior comod, quand ghe sont vegnuu
A trovall lu anmò in vesta paonazza,
E a god i sò finezz col bon prò fazza.

Che lœugh eel? hoo cercaa fin de bonora,
E hoo sentii a dagh el nom de Mirabell,
Nom che importa on gran credet, e sottsora
No ghe mancava on motiv giust d'avell;
Ma l'è sto lœugh tant mioraa, che in st'ora
Coi nœuv abbelliment nol par pu quell.
Se fin de prima el nom l'eva l'istess,
Coss'avaraven de ciamall adess?

Insu de Monza appress a pocch mezz mja
Adess per tanci piant che han buttaa giò,
E per on gran piazzaa miss a la via,
Vedem di oggett che no i vedevem nò.
El prim a fà comparsa, a fà legria
In tra i palazz ch' even sconduu, l' è el sò,
E pœù el Gernett là in faccia, e pœù in sostanza
I caseggiaa de tutta la Brianza.

Adess l' è on mondo novo, e rivaa appenna
Dove gh' è on' avertura inscì spazzada,
I primm che han vist sta mudazion de scenna,
Even in dubbi de fallà la strada;
E se sentiven come a cress la lenna
Girand intorna libera on' oggiada;
Che on bell prospett, alegher, teatral,
Massem per chi va a pè l' è on cordial.

Sto cordial el prœuvi anch mì, e l' è franch
Che in sta bon' aria el prœuvi de manera
Che di mee acciacch no men regordi gnanch,
E la mia etaa la stanta a parimm vera;
Chì me duvis d' avegh des agn de manch,
E stoo mej de lestisia e mej de cera;
L' œucc chì el trionfa e l' è tutt consolaa,
E el cœur pœù, oh el cœur mel senti tanto faa.

In sto cas soo ben mì che dovarev
E ringrazià e lodà chi el n' è ben degn;
Ma i mee spall hin tropp fiacch e el pes tropp grev,
E hoo già con pocch mè onor tentaa st' impegn.
A tuttamanca al sò patron vorev
Lassà del Mirabell on bon dessegn,
Per la memoria che ghe restarav
Che hoo loggiaa chì, che hoo compost chì sti ottav.

Ma sto dessegn già el gh'è de man perfetta.
On sò collega del barettin ross,
Che anch lu el dà spicch al lávor di poetta,
Già in vers latin l' ha miniaa tuttcoss.
Mì n' hoo assce de depensgen quejcossetta
Con di pennellad facil e de gross,
Che possen fà pu comoda comparsa,
E supplì mej a chi è de vista scarsa.

Eminentissem, soo ch' el me capiss:
A la soa mader, che no ved lontan,
Vorev descrivegh, s' el me reussiss,
Sta delizia pu ciara in stil nostran,
Content se sti mee rimm la je gradiss
Comè on tribut prima d' andà a Milan;
Poss fà de manch che de mostrà la brama
De correspond al meret de sta dama?

Via, femmes spiret col marcà addrittura
Sta lontananza in gir tant ben desposta,
Che senza el fondament de la natura
A tutt danee no se pò falla apposta;
Fan de scià mont, collin, la soa figura,
Camp, bosch, praa, Lamber de la part opposta;
Che vedud de per tutt brillant e vari,
Dove se pò trovà pu bej scenari?

Scior mio! quell cors de Lamber tortuos,
Quella cascada d' acqua, e in mezz ai piant;
Che ghe fan ala, pittoresch e ombròs,
Quell gran tapee insci verd, hin on incant;
Chi en coloriss coi tint i pu vistos,
Drovand la camera ottica, oltertant
Quand sponten i primm fior tra i erb maggengh,
Dafarninchè di mej paes fiammengh?

Voo cert in gloria contempland intorna
L'amenitaa e larghisia in tutt el rest,
Perchè l'è tuttcoss bell in sti contorna,
Ma el sit pu delizios el me par quest.
Quanc vœult con l'œucc besogna che ghe torna,
E no poss destaccamen inscì prest!
Cert pont de vista natural no lassen
Che ghe se osserva senza innamorassen.

No ghe pò ess olter ch'el Mirabellin
Su on fà divers de stagh in competenza;
Se comprend che l'è on frut del pensà fin,
Del pensà grandios de soa eminenza.
Là on cardinal Anger Maria Durin
L'ha miss in spiarda la magnificenza;
Là el bell artifizios el riva asquas
Fina al bell in natura a bagnà el nas.

Dopo on vial ch'el gh'ha ona doppia lista
De sentee e in mezz on praa ch'el par on smalt,
E che anch lu l'jutta a rallegrà la vista,
L'è isolada sta fabbrega pu in alt.
Asca l'ess bella de so pè, l'acquista
De la situazion maggior resalt;
De la situazion che la ne invida
A andagh su con pochissema salida.

L'edifizi l'è sora el promontori,
E el domina a tir d'œucc e senza intopp;
Sparon del vedi Napoli e poi mori,
Imparee chì a desmett i vost falopp.
Per la struttura pœù l'è on ver scrittori,
E in quest no credi de dì pocch nè tropp,
L'è sto Mirabell nœuv on gran confront
Al Mirabell antigh ch'el gh'ha de front.

Per spiegamm a la sempleza, de chè
L'è già el Mirabell pader in poncion,
E che de quell che l'era a quell che l'è
Gh'è on gran desvari a fann el paragon;
Chi mò el scior cardinal el fa vedè
Tutta a spiccà de slanz la perfezion:
El Mirabell fiœu l'è cert ch'el vanta
Fior de bon gust architettaa de pianta.

De maross pœù tra el pader e el fiœu
Se pò dì ch'el vantagg el se baratta;
Hin per mira, hin redutt al dì d'incœu
A ess duu specc grand e piccol de fà patta.
Cologn, portegh, fenester e poggiœu,
Ben dessegnaa, ben lavoraa a regatta,
Se fan ona stupenda prospettiva;
Viva chi ha avuu sta bell'ideja, evviva!

Ma el scior Mirabellin ch'el se contenta
Se tocchi via lassandel in despart.
Gh'è el Mirabell anzian ch'el se lamenta
De no avè in sti mee rimm la prima part;
E in di sal e in di stanz el me presenta
Simetria sontuosa, ottem scompart,
E sora el tutt pœù quantitaa de mobel
Trasportaa de lontan, prezios e nobel.

In scima a sto palazz la ghe sta ben
L'arma Durina e quell capell coi fiocch,
Ma el nom sui port el fa capì a chi ven
Che hin grandezz al sò meret anmò pocch.
Entrand dent pœù se ved che l'è tutt pien
De raritaa, che bœugna vess marzocch
O invidios a no osservaj con flemma,
Esaminand la soa finezza estremma.

Comè quell pittor gregh che l' ha scernii
Sett bej donn per fann vuna, ma a dover,
Inscì el scior cardinal el s' è servii
A ornà el sò Mirabell de sto penser.
No l' ha mai guardaa a spesa, e chì l' ha unii
I fattur pu scialos di forester;
L' ha sfioraa el bell e el bon per fann la scerna,
Gh'è el gust antigh, la bizzarria moderna.

Chì gh' è oper faa a pastell, chì stamp con su
Quell che pò fà el bolin: no gh' è i pu bej.
Inscì sfidi chi possa avegh de pu
In quant ai porcellann e ai sœu modej.
Chì scelta libraria degna de lu,
Dove col sò patron gh' è i autor mej.
Anch ch' el temp el sia brutt chì ghe se trœuva
On gran compens, e s'el vœur piœuv ch'el piœuva.

Besogna accorges subet a la prima
Che l' union del ver savè l' è chì.
Quanc retratt depertutt d' omen de zima,
D' omen i pu famos? el ghe n' è inscì!
Quij che hin staa degn de nomina e de stima
In sto palazz ghe trœuven se pò dì
On tempiett de la gloria, e chì hin sicur
D'ess vist sui stamp, sui porcellann, sui mur.

E in mezz a sto gran numer de brav coo
Gh'ha d' ess anch el mè nom e el mè retratt?
Oh che bella figura che faroo!
Ecco, diran, l' avanz del Carlin matt.
Per olter tutt quell meret che no gh' hoo,
Porrev quistall et quidem a bon patt;
Basta ogni pocch che studiass chì fœura,
Eminentissem, sott a la soa scœura.

Copiand allora sta delizia al viv,
Se appreziarav anca la copia istessa;
Ma finadess con tucc i tentativ
No gh' è remedi che la me riessa.
El Mirabell che mi hoo volsuu descriv,
Per rassegnall a la sciora contessa,
Nol pò vess degn de la soa brava mader:
Pover mì! l' è on spegasc e minga on quader.

Per la monacazione
della signora Margherita Ferraria.

Sti benedett raccolt e sti sonitt
M' han rott mò de ver cœur la devozion:
No vuj savenn; l' hoo ditt e l' hoo straditt,
N' hoo faa asquas vot, ma senza conclusion.
Gh' hoo ona bregada de tanc nevoditt
Che me fan cera e cerchen di bombon;
Che per avenn me tocca de immattì
Coi vers per monegh tutt el santo dì.

Sti vers per monegh hin ona boltríga,
Ch' el par che andand inanz semper la cressa,
Via vuna l' oltra, mai no se destriga,
Vuna va denter, l'oltra se professa:
Per bacco, cossa vœuren che se diga
Con sta canzon che l' è semper l' istessa?
Oh, me ponn dì, jutév con di bosij;
Tutt va ben, ma fenissen anca quij.

Come s'è ditt ch'hin bej quand hin spettacquel,
E che fan trà guainn al dia d' amor,
Ch' hin sant che ponn stà poch a fà miracquel,
Che ghe se ved in cera on gran splendor:
Come s' è ditt che sgoren comè acquel
Per guardà arent el sô che l' è el Signor;
(E l' acquela l' è missa col sò fin,
Che ghe l'han dent in l'arma in sul cammin)

Come sen cunta e de cott e de cruff,
Che gh' han i cavij rizz, i cavij biond,
Quand hin tiraa e color di faruff;
Ch' han tanc vertù, ma l' umiltaa je scond,
E tirà inanz con di scarpiattol muff,
Che tran a terra el diavol cont el mond,
E se caragnen, savè dì ch' el sia
Minga on piang de magon, ma de legria,

In conclusion s' el sacch l' è bell' e vœuj,
S' ha pari a rugagh dent e a tanfusgnà;
Se no gh' hoo pu reson, dov' hoo de tœuj?
Come vœuren che faga a tirà là?
Pur, tant' è, me diran, te see già a mœuj,
Cosse serva a stà chì tant a inguillà?
Pazienza anch per sta vœulta, anch per st'impegn
Faroo giò quatter vers va là che vegn.

Via, sciora Ghitta, me vuj mett sul bon,
E cuntagh de quij coss che importa pu,
De quij gran veritaa, de quij reson
Che in temp de motria anch mì ghe pensi su.
S' el Signor el ne da di inspirazion,
S' ha de fà prest a fà quell ch' el vœur lù,
Se nò col dì faremm, gh' è temp anmò,
Ven temp che se vœur fall e no se pò.

I semm sti coss, e pur ghe passem sora:
Tucc i premur hin per sto nid de vermen;
Ma emm pari a sbatt, che quand veu la nost'ora,
No gh'è mai cas de stravanzà quell termen:
Tucc i dì en passa vun, el temp el sgora,
E la mort no la gh'ha grazia nè termen,
E di vœult quand pensee che nient en sia,
La riva insci a la sorda dedrevia.

E sì che la ne borda pu de vun
Sta mort a l'improvista al dì d'incœu:
Ma via, mettemm on cas che per ess nun
La ne respetta senza fà di sœu;
E anchquant de quest n'en possa ess franch nis-
Che la vegna tirada cont i bœu, (sun,
Mandand inanz a posta per viagg
On maa longh a visann de fà el bagagg;

Cossa en succed? fina ch'el maa nol cress
Se descorr a l'inferma de guarì;
Quand pœù l'è ai strecc, a tutt el ghe rincress
A dagh l'avis ch'el le farav stremì,
E i partendent coi sœu scricciatt appress
In lœugh del confessor se cascen lì
Per fà destend el negher in sul bianch;
E l'anema? sê, l'anema l'è el manch.

Quand pœù sballa el meschin, se tira a man
Millia caus e scus de la soa mort:
Chi vœur ch'el medegh el sia staa on tavan
(E in quant a quest di vœult n'han minga tort),
Chi cunta i sœu strapazz quand l'eva san,
Chi dis che l'eva malingher de sort,
Chi dis che l'è staa el vin, chi dis i agn;
Ma intant l'è mort, e se l'è mort, sò dagn.

A vedè el poverasc tiraa su l'assa
I sœu de cà se senten a commœuv,
Piangen on poo, ma l'è on magon che passa,
E con l'ereditaa fan el sò œuv:
E intant che lor stan ben e la fan grassa,
L'è là ch' el prœuva cosse gh'è de nœuv;
Disii on poo, s'el podess tornà de scià,
Coss' el farav? ma no gh'è nient de fà.

Besogna dà a trà in temp ai bon penser:
L'è anmò de nass chi possa fà scricciura
De scampà tant comè i biss scudeler.
Quanci dan lœugh in temp de gioventura!
Bon per lee che no l'è de quell parer
De quij che fan anch lor la soa figura
Con di vestii de monegh e de fraa,
Ma la speccen a fà quand hin sballaa.

Lee sì, sciora Ghittin, che no la falla:
Quanci porraven tœù esempi de lee;
L'è vegnuu appenna el Signor a cercalla
Che l'è corsa de slanz in monestee.
La scara che va in ciel besogna falla
Con scagg guardand dove se mett i pee:
Ma el pont el sta, diroo comè dis quell,
A induvinà dedrizz el prim basell.

Ma no m' intendi minga gnanch per quest
Che tucc se faghen religios, perchè
La fin del mond la vegnarav tropp prest:
No l'è quest che comanda Domnedè;
In tucc i stat basta a fà ben, del rest
El paradis l'è grand, del lœugh ghe n'è,
Ghen va de tucc i razz, e se l'occor,
Fin di nodee, fin di parcurador.

Pur s'emm de dilla, i religios el par
Ch'abbien savuu scernì la bona strada,
La strada drizza, la strada del car;
La nosta l'è pu storta e pu intrigada;
Lor hin in port e nun semm in del mar,
E vedem ben de spess la malparada:
Emm de sudà per portà fœura i strasc,
Gh'è tropp priguer e scœuj in sto mondasc.

Pian con sto dì che lor hin rivaa in port;
Voreva dì che lor gh'hin pussee arent:
Fina che semm de scià, che no semm mort,
No gh'è nissun che possa ess franch del dent:
Gh'è el ciappin ch'el lavora e de che sort;
E el fa tutt quell ch'el pò, principalment
Quand el se tacca a quej bona anemina;
E con pu el trœuva dur, tant pu el s'ostina.

Sti aneminn del Signor hin quij ch'el sfida
Propi cont ona truscia del diaver;
Hin giust quij ch'el sopporta pu inevida,
Che ghe fan grattà i corna e mord i laver:
De cert coo de cavij el se ne fida,
Je ten puttost in cunt de sœu ficciaver,
Che per tentass tra lor san el mestee,
Comè el le sa lu istess, e fors pussee.

Ch'el vœur mò dì che gh'emm el nost de fà:
In tucc i cas besogna sta in balanza,
E no pend tropp de scià, nè tropp de là;
S'ha de viv tra el timor e la speranza.
A fà del ben no se pò mai fallà,
Che del ben no sen fa mai tant ch'en vanza;
Ma s'hoo de dagh in quest el mè consej,
El ben l'è semper ben, ma el mej l'è mej.

Creden paricc ch' el sia la santitaa
A dormì al dur, a svargellass la s'cenna,
A stà al fregg, sui sassitt ingenuggiaa,
Pan e acqua a disnà, l' istess a scenna,
Cont al fianch di zilizi e ben calcaa,
De fà trà sangu e de fagh dent la crenna:
Quist hin coss bonn, se Meneghin je fass
Afeda nol sarav minga inscì grass.

Quist hin coss bonn, ma hin coss de fœura via,
Che consisten di vœult in apparenza,
E stan insemma con l' ipocresia:
Gh' è la manera de fà penitenza,
Che no stremiss nè mett malinconia;
Ma in fin di fatt l'è d' oltra conseguenza:
L' è mej fà stà a la grella i nost caprizi,
Che nè cent disciplinn e cent zilizi.

Vuj digh a sto proposet, sciora Ghitta,
In pocch paroll el cas d' on pover vecc
Ch' el stava in del desert a fà el remitta;
L' erba l' eva el sò past, la terra el lecc;
Dopo on bell pezz ch' el fava quella vitta
Vestii de tira sgresgia al cold e al frecc,
Ghe soltè in del mazzucch sto bell' umor,
De fà i sœu cunt insemma col Signor.

El voreva savè propi precis
Che capital el gh' eva e che guadagn
Per la gloria del santo paradis,
Dopo tanc penitenz, dopo tant agn,
E fors in del sò coo gh' eva duvis
De no avegh pocch o minga de compagn:
Ma el Signor el ghe diss: Te stimi tant
Giust comè el tal buffon comediant.

La pò mò cred a sto bell paragon,
Che nol se le sarav creduu mai pu,
Comè el restass: l' andava in voltion
Cercand costù finchè el parlè con lu;
Ma sentend pœù che l' eva faa on' azion
De quij de vaglia de no andà pu insu,
El restè pu che prima in su la botta,
Tornaud strengiuu in di spall a la soa grotta.

N' hala mai vist certi doblon ch' hin rari,
Certi doblon che paren carsenzœur,
Che via d' on quej gran cas no veden l' ari,
A fann vun sol de quij quanci ghen vœur?
Inscì in del fà del ben gh' è del gran svari:
El Signor el le sa, ch' el ved el cœur:
Var di vœult pu on bell frut che nè ona scorba;
Ma a giudicà del cœur nun semm a l' orba.

Basta, ghe torni a dì che la pu vera
L' è a fà stà i nost passion a la stacchetta;
Schivà ogni maggia, anch che la sia leggera:
Su on bell vestii desdis ogni maggetta:
Per no fà che se faga ona scorlera,
Se stoppa ogni pocch bus in la colzetta:
Anch sti gran forfanton, birbant e scrocch,
Che la me creda, han comenzaa del pocch.

Ma parli ciar, digh quell ch' hoo sentii a dì
De scià e de là de di predicator:
Nol digh per prœuva, nè mì comè mì
(Che lee no l' è pœù minga el confessor);
Soo che la me dirà: Sti reson chì
Hin pocch al cas, cosse cuntee fattor?
L' è vera; mì sont propri on pappagall,
Parli assossenn, se parli ben l' è in fall.

Cosse serva sti predegh e sermon,
Che la n'ha sentii tant in di esercizi?
Soo che l'è tosa anmò, ma in conclusion
L'è d'ona gran bontaa, d'on gran giudizi:
De fatt l'ha faa sta soa resoluzion
Minga col coo in del sacch, nè per caprizi,
Ma el l'ha faa de ver cœur per barattà
I gust de quest con quij del mond de là.

Vess giovena, vess bella, vess graziosa,
Lassà onor, spass, ricchezz, amis, parent,
Vedè tucc quij de cà, povera tosa,
Muff, magonaa, coi œucc tutt piangiorent,
E pur stà salda, e pur fass religiosa,
E andà in d'on lœugh de stà semper là dent!
L'è on gran sforz de natura a pensagh su;
Ma adess che l'ha faa quest, l'ha già faa el pu.

Adess l'ha già faa el pu, adess l'ha faa
Duu terz de strada, o mezza strada almanch;
Fa pur bell tirà drizz quand s'è inviaa
Col Signor ch'el ne jutta e el ne sta al fianch.
Sciora Ghittin, quand l'avarà provaa
Quella vita là dent, ghe soo dì franch
Che trovand tanta pas, tanta quiett,
L'ha de ciappagh, per dinna, on gran lecchett.

Inscì fan quij che van cont i gamb biott
Dent in d'ona quej rosgia per lavass:
Se senten on gran sgrisor tutt a on bott,
Ma pœù ghe ciappen gust, ghe stan per spass;
Inscì fan quij che van a casciass sott
D'inverna in del niasc senza scoldass;
Stan per on poo scrusciaa e regolecc,
E pœù se slonghen, quand dà lœugh el frecc.

Ma lassemm d'ona part, per mœud de dì,
El mond de là, che infin l'è quell che importa;
L'ha ben d'ess mej per lee anca de chì,
Senza speccià dopo che la sia morta:
Quand l'è andaa in monestee l'ha lassaa lì
Tucc i fastidi fœura de la porta:
Per lee no gh'è nè cruzi nè cuntee,
L'ha pensaa a tucc come la pensa a lee.

Piœuvel, fiocchel, siel nivol, siel seren,
Tutt è nagott, se la gh'ha el cœur content,
Quell viv cont el Signor che ghe vœur ben
L'è on viv che i or gh'han de parì moment;
Lee l'ha de tœù tuttcoss quell che ven ven,
Con l'anem rassegnaa e obbedient,
Fina che vegnarà quella sant'ora
Che la deventa anch lee mader priora.

Comè la rid? sì, che la vaga appian,
No sont pœù minga tal qual la me cred
De sti poetta che fan el grazian:
Gh'hoo ben tanta speranza e tanta fed
Che la m'abbia de dà la bonaman
On dì o l'olter che l'abbia de succed:
E allora la dirà ch'hoo avuu reson,
E che quell Meneghin l'è on gran strion.

Orsù, lassand sti auguri, adess tornemm
A quell gran pont che sara su i stroppai:
Già gh'emm de vegnì tucc a quell tandemm,
E vœubbia el ciel che no ghe sia di guai;
In quell gran pont che la sa anch lee s'el premm,
L'ha de trovass contenta finamai:
La mort la imita el nost tenor de viv,
Bona coi bon, cattiva coi cattiv.

Chì podarev depensg duu lecc in pari
Con duu ammalaa de defferenta sort,
E fagh cognoss dedrizz el gran desvari
Che fa in lor la cascianna de la mort:
Vun sbaruffaa con l'anem tutt in l'ari,
L'olter pien de speranza e de confort:
El prim.... ma lee la n'avarà assee inscì,
E se l'è stuffa lee, son stuff anch mì.

Meneghin fittavol
del scior consejer Giacom Melleri.

Gran mal lengu! quanc libebbi e quanc rumor
Metten a camp a inquietà la gent!
Mì aveva d'ess in strada, a sentij lor,
Senza nè cà nè tecc, in sul moment;
La fabbrega vesina d'on gran scior,
Buttand a terra anch el mè appartament,
L'eva de famm spazzà fœura de temp,
Comè quij donn che i ciamen del bon temp.

E se tujeven [illegible]ass a tegnimm ditt:
Lassa el cors Meneghin, va a fà i fatt tœu,
Imballa quader, stamp e manuscritt,
Metti in pigna in quej cà dove te pœu;
E come fuss al cas pu derelitt,
Me suggeriven d'impostà sul Brœu
El casott che al sloggià de l'elefant
A tuttamanca el resta[illegible] vacant.

El cas mel depingeven insci brutt
Con la reson d' ess a mur divisori,
Che sebben no credeva minga in tutt
A sti casciann, a sti spaventatori,
Domà col dubbi de vedemm redutt,
Come ha ditt quell, a l' ultem parentori,
Per andann fœura de sta tiribara,
Hoo pensaa d'andà propri a l' acqua ciara.

Diseva in tra de mì, sto nœuv patron
Già l' avarà fissaa vuna di dò,
Quant al serviss de sta mia abitazion
Per slargà la soa fabbrega, o sì o nò.
S' el vœur tiralla denter l' ha reson,
Repettà e contrastaghel no se pò;
Ma intant no vuj ris'cià de tiramm sott
A san Michee per tœù quell tal casott.

E ditt e fatt, per andà giò de corda,
Voo e parli al brav scior consejer Melleri,
El trœuvi insci cortes quand el me borda,
Che pù d' insci n' en meriti, n' en speri.
Tutt quell ch' el pò addrittura el me l' accorda,
El mostra gust d' avegh el Balestreri
Per sò fittavol e per sò vesin,
Col lassagh god anmò l' istess casin.

Via che per cunt di stanz ch' el tira indree
De quij vers cort, el vœur cressèm di stanz
Pu a volt sigura, ma arios pussee,
Sora i mezzan vers strada chì denanz.
Gh' andarev a stà mì fœura di pee,
Se i scar se unissen coi mee circostanz;
Ma adess in del mè cas no se tavana,
No poss pù lamentamm de gamba sana.

Cert el sarav on gust anch sott al tecc
A stamen là a componn in quij mezzan
Che saran ciar, alegher, regolecc,
Senza desturb, senza sentì baccan;
Ma coss' occorr? per ess mastransc e vecc
L' è grazia che me ruza in súl prim pian,
E che lassa stà quell, mudand ideja,
Per desavogo de la mia fameja.

Chì a bon cunt gh' hoo la bazza de fermamm
A l'istess sit ch' hoo semper avuu car;
Chì gh'hoo el mè studi, e senza slontanamm
Gh' hoo i scricciur pront e i liber che me par;
Chì quand me ammali vegnen a trovamm
I mee amis senza incomod de tanc scar;
Benchè sta gran comoditaa, per dilla,
D' avè i viset al lecc vorev sparmilla.

Ecco i coss come van, l' è ona pazzia
El cred de goff ai paroll reportaa.
Sta cà la godi come la fuss mia,
Cont on simel patron pien de bontaa.
Con che delicatezza e polizia
Anch con sò pregiudizi l' ha schivaa
De fà romp mur lì appress, quand mia fiœura
Sgravada del prim mas'c l' era in pajœura?

E n' hoo avuu de sti prœuv pussee de vuna,
Che l' ha on bon cœur quant mai se possa dì.
L' ha pari a alzass che l' è semper tuttuna,
Nol pò ess pu affabel nè grazios d' inscì.
Creppa l' invidia, l' ha ona gran fortuna,
Ma el ghe n' ha tutt el meret, e anca sì
D' avegh in compiment d' ogni soa brama
Per compagna ona bella e brava dama.

Intant l'è giust che cerca almanch d'esprimm
El mè anem a sto brav scior consejer
Che l'ha procuraa in tutt de favorimm
E de no famm sloggià de sto quarter.
Benedissi el sò nom in sti mee rimm
Cont on ringraziament s'cett e sincer,
Pregand el ciel ch' el vœubbia conservà
Tant el fittavol ch' el patron de cà.

Sora i penser.

A monscior Angel Maria Durin.

Monscior eccellentissem, el se pò
Immaginà coss' è el mè desideri.
L'è de vedell, l'è de parlagh anmò,
Almanch per ona vœulta, come speri;
Confidandem che anch lu no l'abbia nò
Desmentegaa el sò pover Balestreri,
Anca tra i gross impegn de la soa nœuva
Presidenza, anch in l'auge ch' el se trœuva.

Quanc vœult me par d'ess trasportaa in persona
Fina a la soa presenza in Avignon,
In mezz ai guardi che ghe fan corona,
Con l'acqua ai œucc per la consolazion!
In di mee guaj e malattij l'è bona
Per restoramm sta sola opinion;
E vorev podè semper pensà inscì;
Ma el penser el svaniss, resti anmò chì.

Pur n'hoo assee a fagh savè che pensi a lu,
Che stoo per dì hoo de grazia a dovell fà,
Perchè on mecenaa simel nol ven pu,
Perchè ghe n'hoo di bej memori in cà;
E m'è vegnuu on petitt pensandegh su
Propriament de componn sora el pensà;
E vuj se poss sti vers in milanes
Vestij su l'aria di brosciur franzes.

Nassen i nost penser in quell bullor
Ch' hin concepii e hin già grand domà nassuu,
E no van coi dandinn, ma hin lest a cor,
Che l'è on miracol che sien trattegnuu.
I cavaj hin marmott appress a lor,
Anch quand corren la posta a spron battuu;
E fina i barber hin biss scudeler
Quand se metten in pari coi penser.

Saresitt, bombol, canonad, sajett
Per la lestisia ponn andass a scond.
El penser l'è oltra cossa e nol ghe mett
Che quej moment appenna a girà el mond.
Semma l'è in ciel a spass cont i pianett,
Semma el solta in l'abiss el pu profond;
El va per aria, per terra, per mar,
Senza el minem intopp dove ghe par.

Per quest stand in Milan tutt in d'on bott
Passi a Avignon cont el penser che sgora:
Cont el penser che l'è semper in mott
De soa natura e d'ora e de strasora,
Ch'el vœur dì ch'el s'incomoda nagott
A andà a trovà el tal scior o la tal sciora
Se fudessen magara in Calicutt,
L'è subet faa, el penser l'è pront al tutt.

Col penser vemm de la cittaa in campagna,
De la campagna tornem in cittaa,
E trottem in Germania, in Francia, in Spagna,
Per mœud de dì senza essegh gnanch mai staa.
Trœuvem fina el paes de la cuccagna,
Dove lighen i sccs coi cervellaa,
E l'è el paes pu bon che se decanta
Per ess fattura del penser de pianta.

In tutt gh'entra i penser. Per fà on poemma
Ghen vœur inscì de la bella robetta.
L'è el penser che l'inventa e ch'el tra insemma
Tutt el material de dà ai poettà.
Per trovà disimpegn e strattagemma,
Basta che l'omm pensand el ghe reflettа,
E i donn, che no hin nassuu per dà consej,
Se mai en dan, el prim penser l'è el mej.

Ma el vant pu bell del nost penser l'è vun,
E l'ha d'ess quest, se pur l'hoo tegnuu a ment:
In paricc coss semm se pò dì tuttun
Coi besti, ma pensand semm defferent;
E per segurà ben che ghe siem nun,
Se servem del penser per argoment.
On brav omm, redusendes a sto pont,
El diseva: Mi pensi; donch ghe sont.

Nè solament, monscior Durin, l'è vera
Che superem i besti con l'ingegn,
Ma a front di anger, ch'hin de maggior sfera,
Ne cala pocch inanz rivà a quell segn;
Che l'è faa el noster spiret de manera
Che l'ha l'istess creator per dessegn,
E no l'è pu de fassen maraveja,
Se la va tant insù la nosta ideja.

Chi pò spiegà l'attivitaa, la forza
Del penser coi sò idej compost o astratt?
L'è on lum fettiv del ciel che nol se smorza,
El fa ciar ai paroll e ciar ai fatt.
Con pu el pensa el penser el se rinforza,
E se on penser con l'olter el scombatt,
L'è quand el raziocini el se raffina,
E ch'el pont pussee giust el s'induvina.

De fatt el riva a penetrà in del cœur
E in del penser di olter, e l'osserva
De per tutt senza ess vist tutt quell ch'el vœur,
E no gh'è saradur che no je derva;
In pas l'è consejer, l'è controlœur
Ai cort di re, e el decid senza reserva;
L'è general in guerra e el sara in mezz
I nemis, e l'assedia e el tœù i fortezz.

Fasend quell ch'el desidera de slanz
Nol da cunt a la gent de quell ch'el fà.
Col penser fan i avar di gross avanz,
E trœuven tucc quell tant che ponn cercà;
Basta che no se vaga tropp inanz
Con la facilitaa ch'emm de pensà;
Del rest se tœù di gust strasordenari
A fabbricà di bei castij in l'ari.

Con sta bona resorsa a tuttamanca
No avendegh compagnia gh'emm de refass,
Gh'emm quella di penser che no la manca
E la ne da divertiment e spass.
Ai teater, ai fest gh'emm porta franca
Per andagh con l'ideja a sbavazzass,
E introdugh a nost geni e senza spend
Scenari, ballarin, musegh stupend.

I moros anca lor van senza invit
Cont el penser de quella che ghe pias,
Se dan botta e resposta e tacchen lit
In del sò coo, e pœù tornen a fà pas.
Andand però in persona al solet sit
Per fà l'amor, oh quanci muden fras!
E quanc ghe n'è che perden la favella,
Quand hin a tu per tu con la soa bella!

E nun poetta, oh nun pussee de tucc
Vemm in goga magoga in del componn,
Via che di vœult se trœuvem in di gucc
Con cert rimm ch'hin darensc e rustegonn.
Ma quand ne vegnen i penser a mucc,
E i rimm e i fras vegnen via anch lor coi bonn,
Col gestì de per nun parem nottambol,
O pur fiœu che prœuven el preambol.

Nè chì fenissen i prerogativ
Ch'hin staa cordaa ai penser, ma hin pocch e spess;
A reveders però, se i vuj descriv
L'è on seccà i olter, on seccamm mì stess;
Digh domà che coi bon gh'è unii i cattiv,
Gh'è quell che pias, gh'è quell che pò rincress,
Perchè i penser hin giust comè i pittur,
De paricc tint anch lor col ciar e el scur.

In sto mond, ricch o pover che ghe nassem,
Trœuvem tucc lit, malann, rogn, malattij,
E cont el pensagh sora ai guaj che passem,
I femm pu grand in lœugh de spiscinij,
E no pomm stà senza pensagh, e massem
I penser pu cruzios bœugna soffrij,
Che se pienten radis, no gh'è oltra forma
De podej destanà che quand se dorma.

Ma di vœult no gh'è gnanca sto remedi,
Che costor ne compagnen anch in lecc,
E ne desturben el sogn con gran tedi,
E ne strengen el cœur, ne metten frecc;
Anzi quand vœurem casciaj via, mi credi
Che se ficchen in ment a nost despecc,
Ch' han sta pecca i penser torber e fosch
De inquietann, giust come fan i mosch.

Se podessem pensà domà a tutt quell
Che avess fisonomia de bon pro fazza,
Domà a quejcoss d' alegher e de bell,
Oh la sarav pur anch la gran bonazza!
Ma l' è fors ben che per fann stà in cervell
Ne vegna di penser d' on' oltra razza;
Inscì per la campagna el fa pu ben
De tant in tant el niver ch' el seren.

Via, renunziemm sti reflession moral
A chi sa predicaj con maggior lenna;
Per mi n' hoo assee de fann de trivial
Come sbottissen fœura de la penna;
E tornand a parlà sul general,
Gh' hoo quej olter penser de tirà in scenna,
Che adess che la materia l' è inviada,
Nassen naturalment adree a la strada.

In sta facilitaa, che tucc ghe l' emm,
De pensà, quanci van col coo in del sacch?
Femmen on poo la scerna come stemm,
Hin penser per el pu stravolt e fiacch;
Se pensa a di belee; ma a quell che premm,
Che pò fa onor, ghe se pensa de stracch.
Quanci penser inutel se despensa,
Ma a regolà i penser no ghe se pensa.

Ghe n'è on' infinitaa de sti lifrocch
Che han semper guardaa i liber con desgust,
E per dà segn che pensen de marzocch,
Se mostren in tuttcoss de pocch bon gust;
Ma i ver filosof viceversa hin pocch,
Hin pocch quij ch' han el don de pensà giust:
Hoo ditt el don, ma no l'è in tutt regall,
Ch' anzi ghe va sudor inanz quistall.

E giust perchè sen trœuva minga tant
Di brav omen che suden per savenn,
Dovaraven, scior mio, sudà oltertant
Per dà a la stampa di oper assossenn;
Inscambi de paricc ch' hin ignorant
E vœuren anca lor mangià marenn:
No san quell che se pensen, e procuren
De stampà i penser goff per fà che duren.

Gran cossa che i fancitt imparen prest
Inscì materialment mej che se pò
A parlà per spiegass, ma a pensà, idest
A pensà ben ghe trœuven el cunt nò;
E tocca via pussee d'on ann bisest,
E gh'han la barba e no ghen san gnanmò:
Che parlen o che scriven o che stampen,
Hin semper pappagaj fina che scampen.

Se parland o scrivend e pu stampand
S'avess de pensà ben quell che se dis,
Se sentirav domà de quand in quand
Pocch paroll, ma sugos, bonn e precis.
No trovaressem librarij tant grand,
E i cartee e i stampador saraven sbris;
E se i donn fussen soggettaa a sta scœula,
Quanc podaraven mett la musirœula!

Quand i paroll ozios sien miss de part,
Che ogni moment sen spaccia d' ogni sort,
No sentiremm la millesima part
Anch de quij coss ditt con franchezza e fort.
O che resparmi ghe sarà o che scart!
Bœugnarà scriv silenzi a paricc port;
E anch i cittaa pu grand mi credi cert
Che in tal cas pariran comè desert.

Ma bona che i paroll no paghen dazi!
Mì per el prim, o che parla o che scriva
Ghe tiri dent senza savenn desgrazi,
Nè mandi giò per sett vœult la saliva.
St' usanza inscì comuna la ringrazi,
No l' è poca fadiga che la schiva.
Cosse serva? mi parli perchè gh' hoo
La bocca, e a pensagh tant se scolda el coo.

Verament col tasè se pò stà franch
De fass minga tœù via per mammalucch:
Inscì anch i penser strambi gh' han almanch
El lœugh de podess scond in del mazzucch;
Ma vun ch' el tasa, come el gh'avess gnanch
La lengua in bocca, el par on omm de stucch.
Vaga per lu ch' el sa tasè e parlà,
E vess anger de nom e de pensà.

Sulla dimora fatta dall' Autore
per alquanti giorni d' estate
nella villa Cavenago in Trezzo.

Quand guardi ingiò pondaa a la balaustra
Infin del bell vial del sò giardin,
Che vedi l'Adda inscì correnta e lustra,
E el navili a spartiss dov'è i molin,
Doo ona sbanfada e sclami: Cattincustra
A tucc i bòri e i spass di cittadin!
I sœu cors e i teater con sto cold,
E i sò conversazion no i stimi on sold.

Chì in temp che gh'è a Milan quell gran sbrojon,
Che no se sa propriament dove stà,
Che no gh'è requi e no someja bon
Nè el dormì per el soffegh nè el mangià:
Chì sì l' estaa l'ha pers i sò reson,
E tutt el santo dì pomm respirà;
E l'è tant el vent fresch che gh'è a la sira,
Che ghe vœur on repar a ogni candira.

Chì quij gran riv che paren faa a grottesch,
E el fium a lœugh a lœugh ch' el par de lacc
Basta domà osservaj che metten fresch,
E con pu stoo a guardagh n' en sont mai sacc.
In del palazz pœù m' hin d' on gran refresch
L'aria sana e la vista senza impacc;
Se ved in gir vall, praa, bosch e campagn,
Terr, castij e collinn, cittaa e montagn.

A sta vista, scior cont, no poss de manch
Che no pensa a on cert sit lontan dò mia,
A on sit de vaglia, dove seva franch
D' avegh semper allogg comè in cà mia;
E ghe l' hoo avuu defatt ses vœult almanch,
E on pezz per vœulta in bona compagnia,
Ben accolt, ben trattaa del mè scior Crippa,
Ma l' è on sit tropp piasuu per mia deslippa.

Sebben, che serva fà el martin taccogn,
In temp che trœuvi chì de stà de rè,
Quand l' ha provveduu el ciel al mè besogn
Col mej remedi che se possa avè;
Quand no doveva gnanca per insogn
Senza meret sperà tanci piasè,
Nè el bon riceviment ch' el m' ha faa lu,
Scior cont don Ceser, de no andà pu insu?

Considerand ch' el m' ha faa tanta cera
Al prim vedemm, al prim sentimm de slanz:
Donca i poetta hin veduu volentera,
Hoo ditt tra mì, e el fà rimm l'è on bell'inanz;
Che i vers no daghen pan l' è minga vera,
A mì asca el pan me dan di bonn pitanz;
O gh' hoo el cavicc o ch' el proverbi el falla:
Quant ai villeggiatur cossa me calla?

L' è inscì, scior cont don Ceser Cavenagh,
In quest poss dì d' avè ona gran fortuna:
Se no gh' hoo fœura cà del mè de stagh,
Ghe n' hoo tanc' olter che infin l' è tuttuna;
Anzi l' è mej; ghe n'hoo sui fiumm, sui lagh,
Ghe n'hoo in mont de Brianza pu de vuna,
Tiri el reff di amis e di parent,
E fina a Garbagnaa d' on president.

Via di paes ch' hoo ditt, hoo goduu fœura
A Azzaa, Vares, Magenta e Bïagrass,
Trevij, Vailaa, i Fornas e Gorgonzœura
Di ostarij de no spend e vegnì grass,
E soo fettivament la vera scœura
De fà el cercott andand attorna a spass;
E gh' hoo paricc lœugh d' olter de maross,
Dove sont impostaa d' andagh se poss.

Ma che? dà gust a tanci no se pò,
Perchè el mè post l' è minga on benefizi
De quij ch' hin sempliz e che fan bon prò,
E tutt el caregh l' è a dì on tocch d' offizi;
Via de quej scappad curt no gh' hoo el patt nò
Fœura per l' ann de scœudem sti caprizi;
De feri longh ghe n' è pocch o nissunn,
E se redusem a on quej mes d' autunn.

La traduzion del Tass o ben o maa
L' è in di vacanz che la m' è reussida.
In Cavallasca, a Vaver, a Malgraa
L' hoo comenzada, stoo per dì, e fornida.
Tra i cruzi e tra i seccad de la cittaa
Se componn tropp de slegned e inivida;
Dove in d' on lœugh in su sto gust mi rivi
A fà giò vers ch' hoo appenna temp de scrivi.

Ma per tornà sul proposet de prima
E seguità quell che voreva dì,
Scior cont degn d'ogni ben, degn d'ogni stima,
Che l'hoo pientada la limbarda anch chì;
E in quell sò vin gh' è denter ona rima
Che no gh' è la pu facila d' inscì,
E me solta la vœuja de trà insemma
In sta delizia on quej olter poemma.

Bravo, el dirà el scior cont, che bona posta?
Nò, no vuj abusamm di sò finezz;
E pœù on poemma soo cossa el me costa,
E ghe cala anmò al prim paricc repezz.
Pur, s'el comanda, vegnaroo chì a posta
A tacconall, per dà st' onor a Trezz,
E ghe mostraroo in fatt pussee che in scritt
Che no l' è adulazion quell ch' hoo già ditt.

Cosse credel? anch quand fœura di dazi
No gh' abbia, come el sa, nè cà nè tecc,
Se avess però d' andà a ricev i grazi
De cert vajron, l' avarev per despecc.
Parlen o de negozi o de desgrazi,
O ch' hin nosee, o seccant, o de cœur strecc,
De quij per ricch che sien che gh' è duvis
De fà on gran spicch a avegh fœura on amis.

Fa bell lassà cà mia quand la baratti
In quej oltra ariosa finamai,
Ma in l' istess temp guardi ai patron che tratti,
S' hin allegher, cortes e sul mè taj.
Mi no vuj suggizion, e se m' imbatti
Dov' è pontili, zerimoni o guaj,
On' oltra vœulta no me fan la ponta,
Vaga anch la carna per no avegh la gionta.

Chì godi la mia gran libertadazza,
Che in sta stagion la var tucc i danee;
Chì voo senza marsina e senza sgrazza
Per cà, in giardin o in lœugh fœura di pee;
Chì a tavola ghe stoo col bon pro fazza,
Chì foo di bonn dormid fin che n' hoo assee,
Chì l' acqua l' è perfetta, e el vin sul sciall,
Fior de pan, fior d' erbagg, frut de regall.

El ghe n' è di giardin ch'hin bej sigura,
Ma in del sò gh' è el godever, asca el bell.
Gh' è in bona simetria bona verdura,
Gh' è i frut caggiaa sora di bej piantell,
De mœud che l' è tuttcoss miss in figura
De consolà la vista e impì la pell.
Œucc trionfa el gh' è anch chì, ma nol se uniss
Col sò fradell bastard gora patiss.

In d' on sit de sta sort, sit ch' el me pias
A l' ultem segn, dove hoo mettuu a la prœuva
La soa gran cortesia, s' en fuss in cas
Direv ben mi: Chi sta ben no se mœuva.
Quell sfalzà sta sentenza el me despias,
Pur bœugna mudà vezz, fà vita nœuva,
Bœugna lassall sto sit, ch' hin fornii i feri,
E lassà i vers per tend a coss pu seri.

Me restarà per bocca anmò el savor
D' ess staa chì a past, sebben voo via doman;
Voo via, ma avaroo in ment i sœu favor,
Car scior cont Cavenagh, anca lontan;
E capitand di vœult, come l' occor,
Sui pont o adree al navili per Milan,
Regordandem del sit dov' el comenza,
Me parirà d' ess chì a la soa presenza.

L'Autor al pader Bellott de Rò, in resposta a ona lettera inviada a on amis comun, dove nol parlava che de lu.

Pader Bellott, di brav oblatt de Rò,
Che innamoraa del mè stil de Baltramm
El vœur indù on amis tant mè che sò
Per vegnì chì de compagnia a trovamm;
Senz' olter mezz ch' el sappia che se pò
Liberament e parlamm e trattamm;
Siel col compagn o sol, pader Bellott,
No me foo vedè minga in d' on casott.

Chì no gh' è guardi nè difficoltaa,
E la porta l' è averta a ogni occorrenza;
Molto pu chi ha per mì tanta bontaa,
L' è sicur de trovà bona accoglienza;
Ma gh' è on latin ch' el savarà inscì faa
Sora la fama e sora la presenza:
O benedett latin, che a applicall giust
In del mè cas el me pò dà pocch gust.

Hoo paura che quand el vegna chì
A vedè sto poetta del Brovett,
In del sò cœur nol se resolva a dì,
Quest l'è quell tal autor, quell tal soggett?
In conclusion che l' abbia de fornì
Strengiuu in di spall a perdem el concett.
Oh bell guadagn che ghe faremm tucc duu,
Lu a cognossem, pesg mì pœù a ess cognossuu!

Cognossuu a la domestega e in persona,
Che finadess el sont domà de nom,
Per on basgiœu de vers faa a la carlona
De infescià di scanzij con pu d' on tom;
Ma l' ha sto privileg vun ch' el compona,
Ch'el componn se pò dì come on oltr' om;
L'ha camp de pensagh sora, e el scassa, e el lima,
Mudand e fras, e sentiment, e rima.

Sì, inanz che daga fœura ona scricciura,
Poss regiustalla con la penna in man;
Ma ciappaa inscì a assa brutta, inscì addrittura,
Parli va là che vegn de tambarlan.
L' è grazia se coi scritt foo quej figura,
Come i scenn de teater de lontan,
Ch' hin bisabosa pœù sott a la vista,
Sul fà di mee descors faa a l' improvista.

No m' intendi con quest de tegnill via
De la mia cà, e privamm de sto piasè:
Avaroo gust de la soa compagnia,
De quella de l' amis tant sò che mè;
Ma in compens de la soa gran cortesia
Hoo volsuu prevegnill de quell che n' è,
Concludend col proverbi milanes,
Caro lu, omm visaa l' è mezz defes.

Al sig. Giovanni Cittadini,
eletto vicario di provvisione
nell' anno 1772.

L' è chì el temp che specciava; che reson!
Perchè cossa n' avevel de vegnì?
Sibben l' è pœù rivada on' occasion
Gloriosa per lu, cara per mì:
Ora, eccellenza, adree al sò caroccion,
Dove el vedi in trionf a comparì,
Cordand coi tromb d' argent la poesia,
Vuj cantà evviva del mej cœur che sia.

Viva l' eccellentissem scior vicari
Per sò onôr, e che onor, reussii in st' ann
Che gh' emm per don del ciel strasordenari
On arciduca d' Austria a governann;
Incœu sì che me senti anch mi sui ari,
Incœu vuj fà el me spicch, scior don Giovann;
Lu el sarà el sol in tra i vicari, o el primm
Lodaa a la milanesa con sti rimm.

L' è de dover sta distinzion che foo
A chi n' haa già faa tanta al Meneghin;
Vuj per segn de legria sbizzarrì on poo,
Vuj provà a destanà quej concettin:
Eccellentissem scior, el ciamaroo
Brav Cittadin degn cap di cittadin;
Transiatt se sta fras l' ha del sescent;
La veritaa per olter la gh' è dent.

N'hoo minga dubbi che no ghen sia staa
Fin sott al dì d'incœu, n'emm inscì vist
Di bravissem vicari in sta cittaa;
Ma lu a bon cunt l'è propri vun de quist,
L'ha daa già paricc prœuv anticipaa
Che quant a meret el n'è ben provvist;
Se disi inscì, poss dill, no foo el grazian,
El pò essen testimoni tutt Milan.

Anch senza fà el grazian, prima d'on pezz
Ch'el ghe dass la soa tosa per miee,
Eccellenza, hoo avuu on mondo de finezz
Del scior marches che adess l'è sò messee,
Anch senza fà el grazian, in sto demezz,
Ch'el gh'è vegnuu a stà insemma unii con lee,
Sont staa semper ben vist e favorii
Tant a Milan che fœura de tucc trii.

E così mò in resguard de tanc piasè
Hoo forsi d'avè scrupol a lodall?
La sarav bella che dovess tasè;
El foo spontaneament perchè vuj fall;
Anzi mi el lodi giust per quest che l'è
Tant temp ch'hoo la fortuna de trattall.
L'hoo esaminaa con comod e con pausa,
E hin faa sti rimm con cognizion de causa.

Mi in lu gh'hoo vist i fondament a alzass
De sostantà ogni pes del ministeri
Paricc vacanz essend loggiaa a Biagrass
In la delizia del marches Citeri;
L'hoo vist a trovà el temp col tœull ai spass
D'applicà al studi tra i librasc pu seri:
L'hoo vist a sfojattà di oper legal
De jus pubblech, civil e criminal.

E chì e in campagna el s'è daa tant de butt,
L'ha unii col bon talent tanta coltura,
De imparà a mennadit codez, statutt,
De fà in colleg bonissema figura.
In di pesg lit el gh'ha trovaa el costrutt
De desbrojaj con gran disinvoltura;
E el sa in ogni occasion scabrosa e critega
Combinà la prudenza e la politega.

Chi ha mai faa d'avvocatt, de protettor
Di carceraa con pussee cœur de lu?
Pront a scriv e a fà pass de tucc i or:
Sui caus nol gh'ha minga dormii su;
De giudes pœù el s'è faa l'istess onor;
Ma cosse disi? el se n'è faa de pu;
L'è rivaa in premi del sò bon manég
De la giudicatura a ess tenent rég.

Ma coss'occorr sti prevenzion? se sà
Che no se riva minga tutt a on bott,
Ma che ghe va on gran meret per rivà
A vess el cap di sœu compatriott;
St'ann l'è sul candiree; se vedarà
Che cert nol s'è imbarcaa senza bescott;
St'ann verificaran el me preludi
I pu bej frut de zel, de ingegn, de studi.

Anzi foo cunt che avend già faa de slanz
Di pass che se ponn dì pass de gigant,
No s'ingannaran minga i mee speranz;
Regolandi sul tant el darà tant:
Per fass la strada a di basij pu inanz,
St'ann l'ha, eccellenza, de portà on gran vant;
E inscì avess tant inconter col paes
St'ann che stampi anch mi el Tass in milanes.

Ecco, scior don Giovann, sti lod sincer
Mettuu giò asquas come hin vegnuu a la prima;
In sti vers no gh'è bœusma, hin s'cett e ver;
Quell che direv in prosa el disi in rima;
Bellezza e veritaa sont de parer
Che quisten de se stess amor e stima;
Spicchen mej con la soa naturalezza,
Quant manch s' conossen, veritaa e bellezza.

Al sig. marchese Gio. Corrado Olivera, presidente del Senato di Milano, pel suo giorno onomastico.

Hoo pur trovaa, eccellenza, la manera
De fà el strolegh anch mì senza fallà;
El mè pronostegh l'è pur anch staa vera
Quand hoo ditt: *Fava bell induvinà.*
El pò mò cred se ho sentii volentera
A reussì quell che stava a speccià,
Quell ch'hoo già daa per franch el sarà on ann
Come vegnarà el dì de san Giovann.

Ma no sont staa mì sol. Quanci olter prima,
Scior marches, gh'han faa su l'istess dessegn?
El credet a la cort e la gran stima
Di patriott en daven on gran segn.
Defatt tra tanci soggetton de zima
L'è pœù staa scernii lu per el pu degn;
Sì lu, ch'el se ne fava inscì lontan,
L'è el president del senat de Milan.

Inscì fuss staa mì franch de mett caroccia
Tant comè lu de quell ch' è succeduu.
Con quell boccon de dispacc in saccoccia
Emm vist però comè el s' è contegnuu.
Con lu n' occorr nò che nissun s' incoccia
De scavà quell ch' el vœur tegnì sconduu;
Gh'hoo inscì daa sott anmì, ma hoo vist infin
Che no m' hin vars on' acca i mee latin.

Adess mò corrarà tutta la gent,
Che soo come la passa in sti occasion;
E cercaran con di bej compliment
De mostragh tucc la soa consolazion;
E el pover Meneghin gh' eel per nient,
Che l' abbia de tirass in d' on canton,
O che l' abbia de perdes in la folla,
Senza podè gnanch dì mezza parolla?

Ah! che vuj parlà anch mì per ess intes,
Se non de lu ch' el schiva d' ess lodaa,
Di nobel e del popol milanes
Che men han propri de restà obbligaa.
Vuj dì el mè sentiment ciar e destes
Con tutta quanta la sinceritaa:
Tal qual el ven del cœur el vuj esprimm,
Fina col ris'c de fallà i vers e i rimm.

Mi me rallegri, e già el va de sò pè
In d' on success che me premeva tant,
Mi me rallegri de podell vedè
Montaa inscì avolt e con pass de gigant.
'è rivaa lu in brev temp al grad che l' è,
L hin rivaa pocch tant prest a fà oltertant.
Diran: Oh che fortuna che ghe tocca!
Ma costor parlen perchè gh' han la bocca.

Fortunà? adasi on poo con sta fortuna:
L'è tutt frut di sò azion, di sœu sudor.
S'è fortunaa quand senzà avegh nissuna
Di sò bej qualitaa se pò fà el scior;
Ma in de sto cas no l'è minga tuttuna,
Nol speccia adess a meritass st'onor:
El sò anem, el sò coo s'hin faa cognoss
Anch senz'avegh quella pelanda in doss.

Via de fass on gran meret, no l'ha most
Mai on pass cont el fin de portass su;
Nol gh'ha avuu mai olter stimol ai cost
Che quell del giust senza cercà de pu;
E s'el recev on gran spicch de sto post,
No l'è manch quell, scior mió, ch'el ghe da lu.
Olter de che, quand vœubbiem fà el cunt giust,
L'ha d'ess sò el pes, nost el vantagg e el gust.

Ora se gh'è fortuna, l'è per nun
D'avegh on president de la soa sort,
Ch'el tœujarà de mira el ben comun
Coi manegg, col savè, col stomegh fort;
E no ghe sarà priguer che nissun
Trœuva imbrojada la reson col tort.
Se darà oreggia ai sciori e ai poveritt,
E premi a la virtù, pena ai delitt.

Cavalier de portada e gran minister,
Brav in senat, in gionta e depertutt,
El savarà fà mett in bon register
E fà osservà legg, provvedenz, statutt.
Appress a lu, ch'el ne pò vess majster,
Trovaran i mej studi onor e ajutt;
Ma bœugnarav alzà on birœu a sti fràs
Per vedè on poo cosse soo fà in sto cas.

Se in sta legria l'è lecit, eccellenza,
Che tira scià el sescent a fagh di plaves,
Savaroo anch' mì ciamall on pozz de scienza,
On pozz profond che va pu ingiò de l'aves;
E on fondegh de giustizia e de prudenza
Per decision, per giustament de caves;
E ona pianta de fà di frutt politegh
Senza mora, anch in temp nebbios e critegh.

La soa memoria l'è on stucc, on guarneri
De trovagh franch i tesor ch'el ghe mett;
E el penetra di coss creduu misteri
Col trapen fort e guzz del sò intellett.
La volontaa l'è santa, e i desideri
Stan imbriaa, via de la fanga, al nett:
In conclusion, lassand l'allegoria,
Nol vœur che quell che vœur la legg de Dia.

E per parlà su on fà sempliz anmò,
Porrev destanà i glori di sœu vicc,
Cuntand on meret che l'è minga sò,
E ch'el sarav fors l'unech de paricc;
De mœud che quejghedun che ghe l'han nò,
S'ingegnen, diroo inscì, de tœull a ficc:
Porrev sigur... ma trovarev spartii
Tanc bej prerogativ che in lu hin unii.

Chi sa che anch lor no restassen immobel,
Vedend come fruttiss sto sò germej?
Fin de fiœu in di scœur l'è staa el prim mobel,
E el s'è semper portaa de ben in mej;
L'ha mostraa semper quell so contegn nobel,
E quell fà majestos d'omm de consej;
Con cera soda, ma nient superba
El compariva on president in erba.

El studi e la saviezza hin staa la strada
D' indrizzall a sto segn fin de bonora.
De consuett ona bella giornada
La comenza a vess bella in su l' aurora.
Se per sort fuss staa anmì sò camarada,
Avarev faa el profetta fin d' allora;
Che mel podeva figurà addrittura
Pu grand de meret che nè de statura.

Ma avàrev pari se tirass inanz
A descriv la soa vita, e che cuntass
Per menuder con tucc i circostanz
La franchezza e el vigor di sœu primm pass
Basta dì che l' ha daa di gran speranz
Che a sò temp even de verificass:
L' ha mostraa allora cosse l' eva d' ess,
E cosse l' era allora el mostra adess.

L' ha semper faa di bej compars in scenna,
De tenent reg, vicari e provicari,
De questor, senator, reggent a Vienna;
Dov' el s' è faa on onor strasordenari;
E ghe sarav de impiegà ben la venna,
Chè in sti caregh scabros, pesant e vari
Passand inanz de basell in basell,
De gloria in gloria, l' è staa semper quell.

E se de senator per la mancanza
Del temp l' ha faa inscì pocch, de consejer
L' ha faa tant pu, l' ha daa tanc prœuv ch' en vanza
Per mostrà cosse vara el sò parer.
Hin staa tucc per el pubblech in sostanza
I sò premur, oper, paroll, penser,
E de mœud tal che cont on pes tant grev
Nol s' è tolt, stoo per dì, gnanch on sollev.

S' entri però in sto mar, no trovaran
Nè lod nè fors gnanch scusa i mee fadigh:
Semm in Milan, poun dimm, sti coss se san
Senza i tœu vers che no varen on figh;
E con reson, che foo anmì come fan
Color che imbœusmen di pittur antigh,
E per fall resaltà pussee dedrizz,
Fan tanc vœult d'on bell quader on pastizz.

Orsù anch che sia sul bon, come l'è inscì
L'è mej che guarna la piva in del sacch,
Lassand st'impegn che no l'è impegn per mì;
Che s'el spiret l'è pront, i forz hin fiacch.
N'avaroo assee che no s' abbia de dì
Che stì pocch rimm sien buttaa là de stracch.
El sa el ciel con che cœur, sentend sta nœuva,
Con che piasè men sont mettuu a la prœuva.

Ma che? eccellenza, la reson l'è questa
Che de tanci penser che gh' eva in mott
Per mandaj fœura, bona part en resta
Ancamò indree, e n'hoo ditt pocch o nagott;
Come quand l'è fornida ona quej festa,
Che vœuren andà voltra tucc a on bott;
Tant pu la stanta a desbarcass la truscia,
Quant pu la se sbuttona e la se fluscia.

Alla contessa Clelia Grillo Borromeo in occasione che si era ristabilita da una malattia.

Dopo tanci finezz, che n' hoo avuu inscì
D' ona gran dama e dama come lee,
E ch' en ricevi tutt' el santo dì,
Eccellenza, me trœuvi in gran cuntee;
Pari on ingrat, e pur soo domà mì
Che fadiga, che temp gh' hoo miss adree
Per pareggiagh on quej ringraziament;
Ma per vorè dì tropp n' hoo ditt nient.

Pian con sto tropp; per quanto mai disess,
Direv semper de manch del mè dover.
Tutt l' imbroj e tutt quell che me rincress
L' è de no podè esprimm i mee penser:
Per comenzà comenzi ben de spess,
Ma pœù sul bon me mudi de parer.
Semma foo, semma desfi, e torni anmò
A fà e desfà, e tutt per amor sò.

Se podess per on poo desmentegamm
Del sò gran studi, del sò gran savè,
Farev, con tutt che sia gross de legnamm,
Quatter rimm a la bona e de sò pè;
Ma me strengi in di spall a regordamm
Cossa en soo mì, e lee che dama l' è,
E con st' ideja e con sta benedetta
Sudizion no gh' è cas a fà el poetta.

Basta, adess giurabacch mì no vuj pu
Stà lì a biassà paroll e bettegà;
El cœur el me fa anem a dì su
Quell che me senti; come polla andà?
Lu el me mett in st' impegn; ch'el parla lu;
Quand parla el cœur no se pò mai fallà;
No poss fallà se digh tutt quell che poss:
Saran coss natural, se n' hin bej coss.

L' è chì ona man de dì che m' è calaa
La legrìa e la vœuja de descor:
In temp che lee la se sentiva maa
Anmì no seva tropp de bon umor.
La stimi tant, ghe sont tant obbligaa
A la soa cortesia, ai sœu favor,
Che per ogni travaj che la se senta,
No poss de manch che anmì no me resenta.

Basta, quand Domnedè l'ha pœù volsuu,
A lee gh'è andaa via el maa, a mì el magon.
La se pò imaginà, quand hoo sentuu
Sta nœuva, se me sont tegnuu de bon;
Quanto pu l' è staa grand l'affann ch' hoo avuu,
Tanto pu adess l' è la consolazion.
Inanz mò d'ammalass per l'avvegnì,
Che la speccia fintant che ghel digh mì.

Fina de quand mì seva piscinin,
Idest fiœu, che grand nol sont gnanmò,
Mì sentiva a lodalla senza fin,
Tutt quell che se pò dì di copp in giò;
Che no gh' eva on ingegn tant sorafin,
Nè on spiret, nè on bon cœur simil al sò;
Quest l'è quell che sentiva, adess mò el prœuvi;
E pu de quell ch' han ditt l'è quell che trœuvi.

L' è on pezz che la fortuna traditora
Per famm despecc la me n' ha faa on boesg;
Ma vuj fà pas, e ghe perdoni in st' ora
Tuttcoss, se la m' avess anch faa de pesg.
Ringrazii el ciel ch'è vegnuu on bon quart d'ora;
Gh'hoo ona gran dama anmì che me protesg.
Che vegnen mò a cuntamm che i fortunaa
Even domà i poetta al temp passaa!

Ma sora el tutt, quell che me pias pussee,
O almanch tant comè i sœu gran benefizi,
L' è che a vegnì in cà sova inanz indree
Foo semper d' ona straa paricc servizi;
Che a stà con lee, con quij che stan con lee,
Tutta gent de bon gust, d' on gran giudizi,
Inscì quiettament voo adree a tramm fœura,
E m' è propi duvis che vegna a scœura.

Intant, sciora contessa, come speri,
La farà anca trentun, se l' ha faa trenta,
E già che mi no gh' hoo ch' el desideri
De ringrazialla, che la sen contenta;
Che se mai se dà el cas ch' el Balestreri,
No essend on vertuos, el ghe deventa,
Con quell che in del trattalla impararoo
Allora soo pœù mì quell che faroo.

Per l' onomastico dell' imperatrice Maria Teresa d' Austria.

Pover rimm semplez e puttost nassuu
De bona vœuja che de brava penna,
Andee dove mì istess n' hoo mai poduu
Compagnà el desideri con la lenna:
Se anch là ve reussiss d' ess ricevuu
De la real arciduchessa a Vienna;
Se anch là sott al sò mant trovee recover
E protezion, no sarii mai pù pover.

L' è cert che presentaa de sta gran nœura
Piasarii a l' augustissema patrona
Che la gh' ha amor come a ona soa fiœura,
Massem dopo d' avella là in persona.
Hoo savuu ciappà el temp, v' hoo scernii fœura
Dò protettriz tra nœura e tra madonna,
Che a girà tutt el mond mej de sti dò
E de pu glorios sen trœuva nò.

Andee inscambi de mì, perchè sul fatt
E a pè del trono de soa maestaa
Mi restarev inscì sorpres, che in l' att
De dì quejcoss me calarav el fiaa.
L' è grazia che contempla el sò retratt
Su ona medaja d' or ben relevaa,
Don prezios de la soa beneficenza;
Ma oltr' è el retratt, oltr' è la soa presenza.

Vujolter sì podii manch azzardos
Umiliav a sta eccelsa imperatriz,
O rimm privilegiaa pu in scritt che in vos,
Scortaa d' ona stupenda mediatriz.
Lee sola la pò rendev animos,
Ona Maria Ricciarda Beatriz:
Lee sola la pò dav on gran resalt,
Nè senza lee podii aspirà tant alt.

Se la sovrana pœù la ve cercass
Chi el sia st' autor de tanta presonzion,
Respondii che sont quell che ha miss el Tass
In maschera vestii de buseccon:
Che di primm agn hoo rampegaa in Parnass,
Che ghe rampeghi anch vecc cont el baston;
Che in di maggior legrij e maggior fest
Hoo esaltaa casa d' Austria e casa d' Est.

Disigh che sont omm s'cett, ver pegorott
De sant Ambrœus e bon suddet fedel;
Disigh che me rallegri de vess sott
Al sò domini e ch' en ringrazii el ciel;
E disigh pur che n' hoo sparmii nagott
De l' amor, de l' ossequi e de quell zel
Che ona regina simela meritta,
E che nol sparmiroo finchè abbia vitta.

Fegh savè infin che prima de morì
Vuj ch' el sò nom corona i mee fadigh,
E che ve mandi inanz per prevegnì
El dì quindes d' ottober, e aggiungigh
Ch' el sò nom, che se celebra quell dì,
A front di pu famos moderna e antigh
Se pò dì ch' el sorpassa i olter nomm
Come s' alza la guglia sora el Domm.

Nom de fiœura e sposa e mader tal,
Che in tucc trii sti caratter pò vantà
D' avegh el diadema imperial
Come on fidecommiss in la soa cà:
Nom contornaa di gemm pu essenzial,
Idest di mej vertù che se ponn dà,
Tant luminos ch' el spargiarà de gloria
Anch ai secol lontan la nostra istoria.

Ma chi eel mai che se possa persuad
De descriv degnament sti sò vertù?
Vertù ch' hin eminent come el sò grad,
Anzi ch' hin eminent anmò de pù.
Chi sarà mai che sappia trovà i strad
E che abbia spiret d' andà tant insù?
E pœù anch quant el ghe riva, ch' el resista
A tanta lus senza ris'ciagh la vista?

Mi nò cert, e vujolter per i primm
No ve mettissev mai a sto ciment;
Reculee stremizios ò pover rimm
E bassee i al in faccia a st' argoment.
Tra i sò rar qualitaa basta l' esprimm
Quell che pò fà al nost cas semplicement,
Quell sò bon cœur materna; ah per diana
L' è vera clementissema sovrana!

Come s' è ditt inscì, s' è ditt assee;
L' è provaa, autenticaa l' utel comun.
L' è la pu bella lod, pu cara a lee,
Perchè l' è vantaggiosa anca per nun.
Beat chi pò parlagh e andagh ai pee!
De malcontent n' en torna via nissun:
El cercagh grazi, purchè sien de quij
De podess fà, l' è istess che l' ottegnij.

L' ha la giustizia e la clemenza al fianch,
Ma pu che austera la sa vess pietosa.
L' arma i castigh quand no la pò de manch,
E l' è a dà i premi semper generosa.
In quell' auge de gloria l' è del franch
Domà del ben di suddet premurosa;
El ciel ch' el le conserva e el le manten,
L' è premuros anch lu del noster ben.

Donch la sarà ben giusta la legria
Che se farà al sò nom, giusta la galla
Di ambassador, de tanta signoria
Impegnaa a gara in quell bell dì a scialalla;
Ma pu ch' el strepet de l' artigliaria
Farà bell sentì el popol a lodalla,
E a bettegà menaa per la dandina
Anch i fancitt: Evviva la regina!

Orsù car i mee rimm, quand sentirii
De tanci suddet e de tanc lenguacc
Decantaa el sò gran nom e benedii,
No l' è pu temp allora de stà quacc:
Mostree anch vujolter l' ansia che gh' avii,
E procuree che l' abbia sto vantacc
De sclamà anca la lengua milanesa
Propri de cœur: Viva Maria Teresa!

Viva pœù anch la real Maria Ricciarda,
Che per bontaa tucc dò ponn dass de man.
Preghélla in genuggion che no la tarda
Cont el sò spos a consolà Milan.
Soo ch' el gh' ha de rincress, ma che la guarda
Non sol al ben vesin, ma anch al lontan.
Mel figuri anca mì che a slontanass
De quella cort per lee el sarà on gran pass.

Ma a bon cunt anca nun gh'emm duu gran pegn
De la soa tenerezza e del sò amor:
Gh' emm l' arciduca Isepp che l' è staa degn
Del nom del sò gran barba imperator;
Gh' emm pœù ona prencipessa bella a segn
E inscì ben missa che l' è propri on fior,
Coi sò maninn la ghe se raccomanda,
Ricca del nom de la soa mamma granda.

Arco trionfale consagrato ai reali sposi Ferdinando d'Austria e Maria Beatrice d'Este.

A on sposalizi come quest, che l' è
Sospiraa in terra e benedii del ciel,
Quand entren tucc in gara a fà vedè
Contentezza e tripudi, amor e zèl;
El poetta nostran l' ha de tasè,
L' ha de stà incantonaa? gh'eel o no gh'eel?
Pover lu s' el tasess! bœugnarav dì
Che nol fudess pu in cas de fass sentì.

Sto segn de polbia, grazia a Dia, el gh'è nò;
Ecco in sti vers la prœuva che ghe sont;
Me par de tornà gioven ancamò,
Me senti a cress el spiret in sto pont;
L' estro el se scolda e i rimm no hin scorlii giò,
Ma croden de per lor de tant ch'hin pront;
Sont pien de fœugh, me buj la fantasia
Come on caldar che va dessoravia.

In del mè coo i penser s' hin miss in spiarda
Ben squadronaa e despost al mè comand:
Se tratta on bott d' ona Maria Ricciarda
Unida a on arciduca Ferdinand.
Indree idej trivial: chì no se guarda
A bagattell, ghe vœur quejcoss de grand;
Meneghin, l' è impegn gross, già tel cognosset;
Sì, ma fa i ultem sforz e pœù reposset.

In temp che la sovrana la ne dà
On gran tesor, on sò fiœu in regall
De compagnà el giojell che gh' evem già,
Perchè anch quest siem sicur de conservall;
Fa, o Meneghin, tutt quell che te see fà,
Fall de ver cœur che t' ee occasion de fall;
Mostra almanch in figura, in embrion,
Come se pò ricev sti simel don.

Dopo on soggett tant car, tant onorifich,
N' occorr sperà ch' en vegna pu oltertant.
Scià penser, figurev di coss magnifich
De bagnà el nas a Roma e avè el prim vant;
Statov, e bassrelev, e geroglifich,
Trofei, gugli, obelisch, port trionfant,
Scià provemm a alzà on arch di pu scialos,
Degn che ghe passen sott sti duu gran spos.

Tutt el sforz, o penser, di nost fadigh
L' è a ideà on desegn nobel, e se in quest
Col lambiccà el cervell pomm reussigh,
Concludaremm pu facilment el rest.
Diasper, lapislazzer, verd antigh,
E i metall pussee ricch se trœuven prest:
Basta ess poetta che no manca erari
Per fabbricà in di spazi immaginari.

Cert ch' el material de tirà a man
L'ha d' ess proporzionaa con quell che trattem,
Per di port trionfant tra i paisan
Con di fior, con di frasch hin faa in d'on attem;
Ma oltr' è figurann vuna in d' on Milan,
Massem considerand a chi l' adattem:
Ghe va del sorprendent, del prencipesch,
Olter che frasch e fior giustaa a rebesch.

Bronz, argent, or mazziss van impiegaa
Per cornis, capitej; per i lesenn,
Per i cologn ghe va marmor lustraa,
Marmor prezios e con di gran bej venn;
I ornament no van minga soffegaa,
Ma de bon gust e splended assossenn.
Alto, o penser, fee prest, tendigh adree,
Vuj che st' arch trionfal el vaga in pee.

Fee prest ch'el temp l'è scars, ma unii a la pressa
Ona gran diligenza, e abbiee present
Che avii a che fà cont ona prencipessa
Che la supera i omen pu intendent.
Tra tanc coss vertuos che la professa,
Scior mio, l' è anch in sto gener on portent;
E el le sa mej de tucc el Gallier
Quanc ghen tocca de fà di att de stupor.

Fissèll st' arch per esempi in sul modell
De quell ch'han già impostaa per Porta Renza;
Ma pu brillant, pu sontuos de quell,
Con tutta quanta la magnificenza;
Che anch lu cert l' avarav el Vanvitell
Alzaa pussee la mira in st' occorrenza,
E ai oper già inventaa, per quant sien bej,
L' è facil a giontagh quejcoss de mej.

Cont ona bona fantasia de scorta
Tuijv, penser, st'impresa per appalt;
Savii cosse me premm? vorev la porta
Molto pu grandiosa in largh e in alt;
Che quell'alt e quell largh l'è quell ch'importa;
E el dà anch a la lontana on gran resalt.
Su, penser arios, sbavazzev pur
Senza resparmi in del sgrandì i mesur.

Scernii l'orden compost com'el pu ricch,
Ma esaminéll con studi a part a part,
Che la sia tutta roba de fà spicch;
Che no vaga a lavô nient de scart.
I statov sora el tutt no van ut sicch,
Ma han d'ess significant con bon scompart,
E puttost gigantesch, che fan besogn
Grand a ratta-porzion come i cologn.

Giust a piomb sui cologn ch'hin pusseeindent
Desponigh appoggiaa sui romanatt
Dò gioven cont i al d'or, coi tromb d'argent
In procint de sonà, ma in divers att;
Groppii in mezz pœù on trofeo su l'eminent,
On bell trofeo de guerra, e inscima affatt
Per casa d'Austria l'aquila a dò test,
L'aquila bianca per la casa d'Est.

Ai ultem duu canton de la facciada
Su duu olter romanatt buttégh giò in fianch
D'ona part el Tesin, de l'oltra l'Ada,
Coi sò urna d'alabaster del pu bianch;
Scolpigh pœù anch l'arma de cittaa incrosada,
Perchè sti fiumm sien cognossuu del franch,
E inscemma a l'alga sui cavij tiraa
Intreccégh martelletta e rœus smaltaa.

In di spazi de mezz gh'avii de mett
Tra dò piramed l' Imenee e l' Amor,
Quell de là in aria d' on bell giovenett,
Cont on vell e on fanal d' on gran lusor;
Quest de scià col turcass e on arch perfett,
Come in att de vantass d' esses faa onor,
Alzand dò frizz di pu abel a fà bœucc,
Ma sora el tutt senza la binda ai œucc.

Fin chì hoo appagaa in quej part el desideri,
E del cornis insu ghe s' è daa pass,
Che i poetta in sta sort de lavoreri
Tant comenzen de l' alt come del bass.
Fev coragg mò, o penser, e come speri
Compii mej quell che resta anmò de fass;
Nè me lassee in di pettol in sul fin:
Quell ch' è pu sott a l' œucc l' ha d' ess pu fin.

Mettigh del cornison vegnend ingiò,
Asca i bej fris fantastegh e bizzar,
Capitej e architrav pu bej anmò,
E cologn di pu svelt e di pu rar:
Lasségh quatter campad, e guarnii i dò
Appress a l' arch d' on gust particolar:
Fisségh duu ovaa su in alt ricch a l' estremm,
Coi sœu contorna tempestaa de gemm.

Chì i spos real besognarav logaj
Retraa in mosaich in sti medajon:
Ma chi ha mai d'avè el meret de retraj
Sti duu gran prencip, se no l' è el Baton?
Ch' abbien de innamorà domà a guardaj,
Che ghe sia spiret, moviment, azion,
Che no ghe cala asquas gnanch i paroll,
Che tucc i sguard sien revoltaa a lor soll.

S' ha de vedè, come se fussen viv,
L' anima in quij duu volt a trasparì,
E miss anch in confront di gemm fettiv
I sœu œucc han d' ess i primm a sbarlusì:
Œucc e fattezz tant ver, tant espressiv,
Che l' ha de sclamà el popol: Eccoj lì,
L' è l' arciduca, l' è l' arciduchessa;
L' è tal e qual, l' è propriament lee istessa.

Sott ai retratt mettigh Giustizia e Pas
In dò nicc incavaa: questa la và
Col cornucopia voltaa ingiò pien ras
De frut, spigh e moned de spantegà;
Fegh on cerin, ma ch' el sia propri al cas,
On cerin giovial de rallegrà,
E in d' on att ben grazios fee che la tegna
On ram d' oliva in man, soa vera insegna.

Quell' oltra mò pu soda e on poo severa,
Cont ona spada alta e sfodrada in man,
L' ha de mostrass col gest e con la cera
Franca e nemisa di respett uman:
L' ha d' avegh pœù i balanz giust de manera
Che n' abbien de sfalzà gnanch in d' on gran;
E del pè, comè on simbol pussee vecc,
La segù e di bacchett ligaa su strecc.

Hin assee sti dò statov principal;
Quist van scernii in sti spos tra i sò vertù,
Che per i prencip hin i essenzial,
E in ben del pubblech con sti dò gh'è el pu;
Che se tucc quanc i sò vertù real
Dessegnand st' arch gh' avessen d' andà su,
El starav fresch on pover galantomm!
No gh' è fors gnanch tanc statov in sul Domm.

Insci se in st' arch gh'avessen d'ess compres
E miss in ordenanza av e bisav
Austriegh, de casa d'Est e lorenes,
Che sit per sto gran numer ghe sarav?
Che sit per scolpigh denter anch i impres
De tucc sti eroi tant nominaa, tant brav?
Per logaj ben quanc gheu vorav de sti arch?
Chi ardirav mai de mettes in st' imbarch?

E pur di autor ch'han occupaa i primm post
Dan per fattibel coss che no ponn stà:
Omer, Virgili, el Tass e l' Ariost
De sta sort de miracol en san fà:
Gh' han farragen de istori, e per suppost
Anch in d' on piccol scud ghi fan loggià,
Salvand sti sò invenzion tropp stravagant
Per via de deitaa, per via d' incant.

Ma sti oper de magia no fan per mì;
Resolvemmes, penser, a voltà strada;
Cerchemm di idej pu facil de esegui
E d' ess capii addrittura in d' on' oggiada;
Gh' è anmò duu camp che resten de guarnì,
E besogna ança quist metti in parada:
Via, penser, segondemm; v' insegnaroo
Come hïi de figurà quell ch' hoo in del coo.

Su sti segond campad mettii a la via
In bassrelev de marmor de Carrara
Quatter quader bislongh che in maestria
E in bellezza tra lor faghen a gara;
In duu ghe vuj Pittura e Poesia,
Scoltura e Architettura in l' olter para:
No savarev trovà quatter soggett
Che sien pu degn d' ess ammiraa e protett.

Sti art liberal tant decantaa l'è giust
Che serven chì d' on nobel ornament;
Quist brillen dove regna el ver bon gust
Tra i prencip d'on gran cœur, d'on gran talent;
Han avuu el vent in poppa al temp d'August,
E han de tornà anmò in fiore al temp present:
Incoraggii, esaltaa con premi e onor,
N' han pu d' invidià quell secol d' or.

Con ghirlanda de làvor e col mant
Tutt recamaa de stell fegh per la prima
La Poesia, ma con duu oggion spiegant
L' entusiasma in att de cantà in rima;
Là indree, che nol se veda pu che tant,
Penser, fee on mont coi Mus e Apoll su inscima;
Fee on fontanin, dove on cavall de l' alt
Con dò âl destes el spicca in aria on salt.

Lì abbass del pè ghe podii mett vesin
On zign cont on bagaj ch' el le carezza;
Anzi ghe faran ben di olter puttin
Per dà a l' istoriaa pussee vaghezza:
Fegh di liber, fegh tromb, lir, ghitarrin
Giò a la rinfusa con naturalezza:
Fegh chi sona, chi legg e chi dà ascolt,
E chi abbia ona gran maschera sul volt.

Ven mò adess la Pittura, e vuj che anch lee
La sia a mè mœud in att de reculà
Col pennell a la man quej pass indree
Per esaminà el quader che la fà.
Fee che la staga attenta in sui duu pee
Guardand se gh' è quejcoss de retoccà,
E in att d' osservà i lumm s'hin scars o tropp,
Fegh sarà on œucc come a tirà de s'ciopp.

No abbandonee, o penser, la prima ideja,
Fee anch la Pittura con di fiœu appress;
Ma scompartii sta piccola fameja
Quell in s'cenna, duu in faccia e quest in sbiess.
Vun ch' el masna i color in su la preja,
E trii che stan copiand on coo de gess;
Chi guzza l' apis cont el temperin,
E chi ha in man la cannetta, e chi el sfiumin.

De seguet per la terza emm de vedè
La Scoltura ch' esprima la scoltura;
L' ha de impegnass a fà cognoss chi l' è,
Redobbiand in sto cas la soa bravura.
L' ha d' ess ona matrona de piasè
Per l' idea, per el volt, per la statura;
L' ha de tegnì con tutt possess la man
Sul bust d' on quej imperator roman.

L' ha d' ess su on tapee ricch, e l' ha d'avegh
Pu d' on scopell dei pè cont on martell;
E ghe va per di bambol el sò impiegh,
De formà con la scira on quej modell.
Fee che truscen intorna a on rottam gregh
Per tœunn giò el meder in sul fà de quell,
E d' ona part, là indree su on pedestall,
Fee on Goffred o on Rinald armaa a cavall.

L' Architettura infin coi brasc snudaa,
Con faccia seria in att de consultass
Col sò cervell, l' ha de tegnì impugnaa
La squadra, e l' archipendol, e el compass,
E de mostrà on desegn staa rotolaa,
Che nol sia finii in tutt de despiegass;
Che però tant e tant ghe se comprenda
La pianta d' ona fabbrica stupenda.

Tra vari ordegn e macchen matemategh
Che va anch chì di fancitt in d' on gaslett,
Che i stan considerand per fassen prategh,
E vun ch' el fa on triangol col brazzett:
A part pœù ghen va on olter come estategh,
Occupaa a contemplà con l' occialett
On palazz in distanza là de front,
Part già faa, part de fà con su anmò i pont.

Via, penser, consolemmes, semm a tir
De finì i vost fadigh, i mee sudor:
Respiremm, ma el sarav olter respir
Se podessem sperà d' avenn onor,
S' el segondass el ciel i noster mir,
Se on lavoreri che l' è faa per lor,
Per frut del temp, del studi che gh' hoo miss,
De sti duu spos real el se aggradiss.

Intant fev anem, no lassev rincress
A sfadigà on poo anmò, perchè vorev
Anch sott al vòlt de l' arch che ghe fudess
Di simbol, di figur in bassrelev,
Ch'abbien de formà anch quist on bon compless
Con nagott de stantaa, de tozz, de grev:
E el pont de prospettiva in l' arch che gira,
Massem el sott in su, tegnill de mira.

Tra i art pu vantaggios quij ch'hin i capp,
Scolpij chì attorna anch lor in marmor bianch;
Con di blond, di recamm, di pezz de drapp
Fee el Mercimoni e fegh l'Industria al fianch;
Con l' erpes, la sciloria, e vangh, e zapp
L'Agricoltura brava nient manch,
Che la sa coi caser e coi grance
Quistass anch de lontan roba e dance.

Per savè tirà i acqu de chì e de lì
L'Idraulica l'è ben che la ghe sia:
L' Agrimensura anch lee per scompartì
Ronch, vign, campagn, riser e pradaria:
Infin trovee anch el sit d'introdù chì
Ottica, Astronomia, Geografia
Con telescopi, sfer e mappamond;
Ma che nagotta s'abbia de confond.

Anch sti art han de fiorì per i influenz
De sti dò stell fissaa in vantagg de nun:
Trovaran protezion, premi, assistenz,
No ghe sarà penuria per nissun.
Sì godaremm el frut di provvidenz
Già incamminaa e despost per ben comun;
Nè el podarav scernì pu bon governa
Gnanca Diogen con la soa lanterna.

L'era giust che pensass a combinà
Con la gloria e el trionf di spos real
L'utel di patriott in del formà
El vòlt de st'arch poetegh e ideal,
Che s'uniran anch lor con mì a bramà
Ch'el sia onoraa d'on sguard imperial,
Per ess desegn del pover Meneghin,
Bon suddet e oltertant bon cittadin.

Ah se l'avess d'ess aggradii anch a Vienna
In quella augusta cort sto mè desegn;
In quella cort modell de questa, e pienna
De virtù e de clemenza al maggior segn;
Beatt i vers, i rimm, l'estro e la venna,
E el cœur che i ha faa nass pu che l'ingegn,
Beatt penser ch'avii trovaa el costrutt
De fav quej meret con sto pocch tributt!

Ecco l' arch già compii: no manca in st'ora
Che de fagh spiccà in alt on' iscrizion
Scolpida in letter d' or, ma senza bora,
Verament curta e s'cetta in di espression;
Dopo i titol e i nomm spiegaa desora,
Besogna giontagh sott: A l' union
De sti gran spos delizia del paes,
E a la felicitaa di Milanes.

In occasione del primo parto dell' arciduchessa Maria Beatrice Ricciarda d'Este.

Quand in mont de Brianza s' è sentii
A susurrà che soa altezza real
El dì de tutt i sant l' ha parturii
Felicement, gh' è staa on gust general.
Che a mì st' avvis pœù el me sia staa gradii,
Fors pu che ai olter, l' è ben natural.
San tucc, senza sti vers ch' en ponn fà fed,
Che anem gh'hoo e come pensi, e l' han de cred.

Quest l' è ben vera che no gh' emm tuttcoss
A segonda del geni in compiment;
Ma el desvari in sto cas no l' è tant gross
Come el le pensa certa sort de gent.
Mi sont puttost filosef; se no poss
Ess stracontent, me basta d' ess content.
Gh' hoo tant in man de fà el master de cor
Con l' intonà: Sia ringraziaa el Signor.

Sia ringraziaa el Signor, siel benedett,
Siel lodaa e veneraa de tutt el mond:
S'el comenza a fà grazi nol desmett
Finchè no riven del prencipi al fond:
Gh'emm avuu a rallegrann per on mesett,
Ch'el n'è pur anch pars curt, Isepp Segond;
Gh'emm avuu el sposalizi de duu agn fà;
Gh'emm anch el frut; cossa pomm mai cercà?

Pomm cercà, dirii fors, on bell mas'ciott;
In quest no ve doo tort, ma andee bell bell:
Giacchè el ciel nol fa i grazi tutt a on bott,
Ma de basell, per mœud de dì, in basell.
No me stee a dubità car patriott,
Consolev, che a sò temp gh'avarii anch quell:
Intant ringraziéll pur, tegniv de bon,
Che sto prim don l'è minga on piccol don.

Ven daroo in prœuva ona reson gajarda
Cont ona paritaa ciara e destesa:
Basta che se considera e se guarda
Coss'è el valor d'ona Maria Teresa,
Coss'è el valor d'ona Maria Ricciarda,
Per destingu el bell sess per quell ch'el pesa.
Tra i vertù propri de sto sess gentil
Ghe trovarii tucc i vertù viril.

Ora sta prencipessa, che l'ha in sè
L'istess sangu, con duu esempi inscì brillant
L'ha ben tant come lor de fass vedè
On'eroina, e de brillà oltertant;
La ven la conseguenza de sò pè,
Quest l'è cunt subet faa, tant me dà tant;
Sul modell de la mader e de l'ava
La sarà cert e gloriosa e brava.

In stì mee vers no cerchi che ghe sia
Di sottigliezz col fà passà i mee idej
Per la trafila de la fantasia
Con di invenzion pu stravagant che bej.
Senza tanc spampanad in poesia,
Quanc vœult i coss pu andant hin fors i mej.
Fors avaroo el piasè de sentì a dì:
Quest l' è giust quell ch' avarev ditt anmì.

Se l' arciduca, se l' arciduchessa
Ghe trœuven dent pœù el cœur de Meneghin,
Per mi n' hoo assee: besogna che confessa
Che in del componn sti ottav no gh'hoo olter fin;
E sta premura in mì l' è tant impressa,
Che stand a Barzanò chì al tavolin,
Me par d' essegh ai pee là giò a Milan
A presentaghi e pœù a basagh la man.

Anzi me par d' ess là con lor, me par
(Che me perdonen se voo tropp inanz)
D' osservà el sò content particolar
Con sta bella anemina lì denanz;
E me figuri on pegn d' amor tant car,
Che tenerezz el daga e che speranz,
E che no gh' abbien che ona viva bramma,
De sentì a dì de quell boccœu pà e mamma.

E sì che avaran prest de consolass;
I sentiran sti nomm pien de dolcezza;
E a quij sò primm paroll, a quij primm pass
Ghe se redobbiarà la tenerezza,
Che l' ha ancamò pussee de redobbiass
A vedegh grazia, spiret e bellezza,
E anch in l' etaa pu tenera e pu fresca
On bell contegn, on' aria prencipesca.

Ma ovej, com' eela? senti a trasportamm
In d' on olter palazz, e intantafina
Trœuvi di motiv nœuv de rallegramm
Di prencip modones in cà Durina;
E pœù a la cort ducal vegni a incontramm
Dove l' amor paterna el se raffina:
Sì, l' amor del sò sangu con pu el va ingiò
El par ch' el quista pussee forza anmò.

El serenissem Francesch terz l' è in cas
De no avè invidia de nissun monarca,
E pu che mai el pò essen persuas
Che del favor del ciel l' ha ona gran marca;
Che menand la soa vita in santa pas
L' ha anch la benedizion di patriarca;
E sta fiœura infin de la fiœura
De sò fiœu l' ha d' ess la soa carœura.

E de chè el l' ha tegnuda molto pù
In di sœu brasc per falla cristiana,
E per fà che la gh' abbia anch i vertù
Col nom de l' augustissema sovrana,
El nost eminentissem pœù anca lù,
El gran cap de la gesa ambrosiana,
L' ha avuu el content, l' onor de battezzalla,
Present tanc damm, tanc cavalieri in galla.

Oh inscì fudess staa anmì present al fatt,
E postaa in faccia al mè gran mecenaa,
El cont de Firmian, quell che l'è on retratt,
Anzi on original de la bontaa;
Oh con che gust avarev vist i att
De quell piasè che l' avarà mostraa
Sto gran minister impegnaa a l' estremm
Per tutt quell che a la cort ghe possa premm.

Intant de botta salda in sta vacanza
Hoo faa sti vers dopo el dì prim del mes
In l' aria bona del Mont de Brianza,
E in vun di pu bej sit de sto paes.
Sti vers, car patriott, gh' hoo la speranza
Che de bon suddet, de bon Milanes
I gradirii, come fussen compost
Anca per amor vost e per cunt vost.

Vegnemm ai curt: fin chì l' è andada ben,
L' è già faa el prim basell; adess mò speri
Che l' abbia d' andà mej fors l'ann che vèn,
Per compì in tutt al noster desideri.
Mi no me vanti d' avè on estro in sen
De scovrì l' avvegnì che l' è on misteri;
Ma sta grazia la speri del ver cœur,
Sperand in quell che pò tutt quell ch' el vœur.

In nascita dell' arciduca Giuseppe,
figlio delle LL. AA. RR. Ferdinando d' Austria
e Maria Beatrice d' Este.

Ghe semm al pont de la consolazion
Tant sospirada, sì ghe semm, ghe semm.
Emm specciaa on ann e mezz el segond don,
El don pussee prezios, e adess ghe l' emm.
L' ha esaudii el ciel i noster orazion,
Car patriott, e intant nun cosse femm?
Su ringraziemmel de sto bell regall,
Pregandel del ver cœur a conservall.

Jer già la mezza nocc l'era passada,
E hoo stantaa gnecch e muff a indormentamm,
Quand hoo sentii a la porta ona piccada
Per la notizia ch' hin vegnuu a portamm;
Sebben m' han rott el sogn con st'imbassada,
No seva pu nè lasagnent nè gramm;
Soltand fœura del lecc viscor e franch,
El pariva che avess trent agn de manch.

De slanz me solta l' estro e me vuj mett
A fà giò vers a furia; ma gh' hoo troppa
Roba de dì, e tropp grand l'è anch el soggett;
Talchè on penser con l' olter el s' intoppa.
Hoo de restà mò ingarbiaa e imperfett,
Giust come on poresin dent in la stoppa?
Nò, diroo pocch, ma pur diroo quejcoss;
In d' on dì de sta sort tasè no poss.

On simel dì inscì alegher per Milan
L' è difficil ch' el torna a capità:
Incœu se tratta ch' è nassuu on sovran
A prò di stat che l' ha de eredità;
On arciduca Massimilian
Incœu el se speccia, incœu l' ha de rivà;
E l'ha d' ess incontraa de sò fradell
Con sta nœuva, e che inconter l' ha d'ess quell!

L' è vun di pu bej dì ch' abbiem mai vist,
E la reson l' è facilment intesa,
L'è el dì tredes de magg che l' ha provvist
E l' Austria e el mond d' ona Maria Teresa.
Pu fortunaa combinazion de quist
No ghe n' ha franch l' istoria milanesa,
Nè fors la gh' avarà la grazia e el vant
Gnanch per di secol de marcà oltertant.

Ora essend st' arciduca vegnuu al mond
Anch lu in d' on compleannos come quest,
E a nom del sò gran barba Isepp Segond
Tegnuu a battesem del brav duca d' Est;
L' è de cred che avaran de corrispond
Gloria, splendor, felicitaa in del rest.
Mi no poss scampà tant, pur i figuri
Come i vedess verificaa sti auguri.

No destani sul gust de cert poetta
El liber del destin per leggegh sù;
Ma in sto cas l' è bell falla de profetta:
Sto prencip l' ha d' avegh fior de vertù;
Pader e mader en fan tanta inzetta,
Che con sti esempi el sarà istess anch lù.
L' ha d' ess on prencip glorios e grand,
E on olter arciduca Ferdinand.

Fa bell induvinà cossa pò vess
On fiœu degn d' ona mader che l' è
Onor de casa d' Est e del bell sess,
Portent de gentilezza e de savè.
Cossa el sarà on quej dì pomm fin d' adess
Fann el cunt con la regola del trè.
Sotta de lu i sœu suddet e i sœu stat,
Godend l' etaa de l' or, saran beat.

Ch' en sgora donch la fama in st'occorrenza
Pronta a Massa e Carrara, ai Modones,
A Regg, a Parma, a Napoli, a Fiorenza,
E ai pu gran prencip di pu gran paes.
L' è anch tropp s' han per on poo de restann senza
Del piasè ch' emm i primm nun Milanes.
Bœugnarav che cert nœuv fassen viagg
Comè al spontà del sò fan i sœu ragg.

Anzi vorev podè vess mì el correr
Portand st' avvis, anch che la sia lontana,
Con l' istessa lestisia del penser,
Ai pee de l' augustissema sovrana;
Ma cossa me deperdi in sti chimer,
In sti trasport de fantasia balzana?
Se ved che in sta legria no gh' hoo oltra mira
Che de dì subet quell ch' el cœur m' inspira.

Scusa che inscì de sti mee vers faa in pressa,
E faa anch tra i piccozzad a mur a mur,
La podarà scovrì l' arciduchessa
Maria Ricciarda el frut di mee premur;
Come besogna adess che la confessa
El frut del mè pronostegh già madur,
El frut de quell che hoo scritt a Barzanò,
E per grazia del ciel n' hoo fallaa nò.

Orsù, car patriott, femmes onor;
Per mostrà el nost content femm quell che pomm,
Sora el tutt per dà gloria al Creator
Cantemm, che l' è ben giust, el Tedeomm;
Raccomandemm pœù al noster protettor
St' arciduca ch' el porta anch el sò nomm,
Segnand la strada che va a sant Ambrœus,
D' erb odoros mes'ciaa coi fœuj de rœus.

Dedica della Gerusalemme travestita al ministro sig. conte di Firmian.

L' ann del milla settcent quarantatrii
Inscì per prœuva, inscì come per spass
Stand fœura a Cavallasca hoo travestii
In milanes quej pocch ottav del Tass;
Nè gh' è andaa manch de quindes agn compii
A Vaver e Trevij, Malgraa e Biagrass,
Per el pu in temp de la villeggiatura,
Inanz de tirà a segn sta mia fattura.

Sta mia fattura hoo pœù sentii a approvalla
De maniman che n' hoo leggiuu quej cant,
E tucc me faven anem a stampalla
Per avenn utel, per quistann del vant;
Ma gh' è on proverbi che de rari el falla
Che i vers no porten utel pu che tant:
E on poo de fum cont el giontagh de borsa
Tanc vœult l' è el palli d' ona longa corsa.

Con sta sort de penser del cinquantott
Fin adess gh' hoo daa appenna quej revista,
Cuntand tanta fadiga per nagott,
Come avess cercaa el lapis di alchimista:
Sperà profitt di vers l' è on giugà al lott;
Se quista on bravo, se però el se quista:
Pur gh' è ancamò quej mecenaa moderna,
Gh'è ancamò lœugh de guadagnà on bell terna.

El terna l'è a trovà quej protettor
D'on bon gust, d'on gran coo per pescà a fond,
Propizi ai studios e ver fautor
Del meret, che a on œucc fin nol se pò scond;
Se l'è pœù anch gran minister e gran scior,
Già cognossuu e stimaa de tutt el mond,
Allora cert a on liber el ghe serva
Come quell tal collett a quella cerva.

Scior cont de Firmian, trœuvi tutt in lu;
No stampava sto liber gnancamò
Senza quell nom famos che gh'hoo miss su,
Quell nom significant come l'è el sò;
On soggetton ch'el l'onorass de pu
Podeva ben cercall, ma trovall nò;
L'ha ogni elogi in sè stess, l'è pien de gloria
Senza el cortég d'ona dedicatoria.

In cert dedicatori col dì tropp
Se intizza i invidios, ch'hin semper pront
Cont i sò critegh a tirà de s'ciopp
Disend in del sò cœur: e mì chi sont?
Ma chì poss toccà via de bon galopp
Lodand on meret ch'el gh'ha pocch confront,
Tant rar, tant grandios, che se pò ess franch,
Per quant se disa, de dinn semper manch.

No fa besogn de fà spiccà, eccellenza,
In lu nè i titol nè la nobiltaa:
Coss che paren de tanta conseguenza
Per chi n'ha che sti onor ereditaa;
E intant cunti la soa plenipotenza,
Inquant en loden tucc l'us ch'el n'ha faa,
E n'hin bon testimoni i Milanes,
Ch'el le drœuva in vantagg de sto paes.

No fa gnanch de besogn, stoo asquas per dì,
De lodà i sò vertù particolar
Che resplenden tant chì che via de chì,
Come el sô che per tutt el manda el ciar;
E chi eel mai che nol sappia ai noster dì
Cosse l'è on cont de Firmian, coss' el var?
L'è assee a informann i noster discendent
Che invidiaran sto secol del vottcent.

E a informaj se fa prest, basta marcà
On pont essenzialissem a la prima
Col dì che del sò meret la ne fà
La cort de Vienna e anch questa ona gran stima,
Ch' el ciel istess el l'ha volsuu formà
On brav minister, on omon de zima,
Che di mej qualitaa de coo e de cœur
Ghe n' emm prœuv sora prœuv finchè sen vœur.

Maria Teresa imperatriz regina,
Di pu famos ch' abbien portaa corona;
Che a governà Milan la n' ha daa fina
On arciduca, on sò fiœu in persona;
L'è quella istessa che la ne destina,
Per mostrass pussee mader che patrona,
Sto minister provaa tucc sti agn indree,
Degn e de sto gran prencip e de lee.

Sì la sovrana el le cognoss a segn
De confidagh i sò maggior premur
Vedendel a operà con tutt l'impegn,
Con gran prudenza e coi pu bonn mesur.
Lu l'è el scernii a tenor di gran desegn
Ai compars luminos, ai primm figur:
Lu ses agn fa l'ha faa spontà l'aurora
De quell bell dì che stemm godend in st'ora.

La maggior imbassada d' importanza
Anca per nun l'è a lu che l'è toccada.
Emm veduu quella soa rappresentanza
Con che splendor e dignitaa el l' ha fada;
Quell l'è staa on non-pìus-ultra, e lu in sostanza
Col fà a la casa d' Est la gran ciamada
L' ha consolaa dò cort, l' ha fissaa on piau
Car a sti spos, l' ha rallegraa Milan.

Ora, eccellenza, anca per quest poss cred
De no ess con sta mia offerta ardimentos,
Perchè lu in ogni inconter el se ved
Impegnaa per la gloria de sti spos;
E el gradirà che anmì loda on Goffred,
Loda on Rinald benchè già tant famos,
E che consacrà i sforz de la mia penna
Ai prencip modones e de Lorenna.

Di eroi del test e de la traduzion
Hin Goffred e Rinald i principal;
El Tass l' ha immortalaa sti duu campion,
Lor han daa camp al Tass d' ess immortal;
E inscì, eccellenza, podess god porzion
De la stima che god l' original,
Che esebirev anch per mia part on tomm
Pussee adattaa al sò meret e al sò nomm.

Ma, confrontaa i dò sort de poesia,
Ponn dì ch' hoo barattaa l' argent in stagn;
Pur quanc sudor gh' hoo spes! in vita mia
Nè hoo faa, nè porrev fann on tomm compagn,
Via che tornass a nass, o almanch che sia
Che tirass giò di spall vint o trent' agn.
Là ch' el le accetta tal qual l' è, che infin
L' è tutt quell che pò offrigh el Meneghin.

Ottave preposte dall'Autore alla terza parte della Gerusalemme travestita.

In sul prencipi de sta terza part
Se muda scenna, e l'è tuttcoss pateteghi:
Sont vegnuu al meret de lassà in despart
Fras e penser alegher e bisbetegh;
Adess me tocca de fà on cunt a part,
D'adattà al cas present i idej poetegh;
Nè gh'hoo de mett a camp in sto prefazi
Che travaj, che miseri e che disgrazi.

Benchè hoo già sopportaa paricc travaj,
E desgrazi e miseri per vint mes,
Anzi hoo comenzaa propri in mezz ai guaj
La stampa del mè Tass in milanes;
Pur soffegand la motria e quant è mai,
Dent in del stomegh i hoo tegnuu in sospes;
Hoo volsuu tegnì i raccol in la penna,
O n'hoo daa quej sentor a mala penna.

Dopo avè faa la traduzion del Tass
Piena de scherz, de gioven, con piasè,
Stand fœura tra i delizi e in mezz ai spass,
Com'el se pò de st'opera vedè,
N'hoo minga mes'ciaa el magher cont el grass,
Nè coi bombon la polver d'aloè;
Ma adess mò sont a on termen che no poss
Pu tirà inanz senza che voja el gess.

De infermitaa mortal, asca el trovamm
Squas semper maa, n' hoo avuu dò per on para;
E m' è toccaa a finì de stravoltamm,
De mandà giò quej pinola pu amara.
Via, cerca de juttamm, de sollevamm,
Damm on poo on cordial, poesia cara,
Te see l' unegh remedi che ghe vœur
Per refiadà e sbanfà, per slargà el cœur.

Con sto remedi istess l' ha miss in calma
El spiret tribulaa tanc secol fà
Anch quell bon re profetta, quell di salma,
Sfogandes e con l' arpa e col cantà:
E fina Giobb, che l' ha portaa la palma
Per la gran flemma, come già se sà,
Sì fina Giobb, che l' è ciamaa el pazient,
No l' ha sparmii gnanch lu sclamm e lament.

Con sti duu esempi foo penser de dij
Longh e destes i cruzi ch' hoo passaa.
Beat s' hin soll desgrazi e malattij!
Ma vatt a salva quand hin compagnaa,
Quand ne saren addoss e quist e quij,
Piovend come se dis in sul bagnaa;
Quand se veden in fira a vegnì voltra,
E che ona guaja no la speccia l' oltra!

L' ann passaa sont staa a ris'c de tirà el pann,
E soo mì i gran rotœuri che gh' hoo avuu:
Torni a ammalammi mò el bell prim dì de st'ann,
E gh' hoo, asca el corp, el spiret abbattuu.
Col cress i fever l' è cressuu l' affann,
Col cress l' affann i fever hin cressuu;
Che i passion d' anem serven a dà impuls
Per redù el pols pussee alteraa e convuls.

Pur in d' on temporal tant fosch, tant brutt
Hoo vist a comparì l' arco balen;
Per on gran protettor ch' el m' ha daa ajutt,
In mezz ai nivol m' è spontaa el seren;
Talchè per amor sò me sont redutt
Tant d' anem che de corp a stà pu ben,
Spiegand, come la fuss sora on quadrett,
La grazia ricevuda in d' on sonett.

Me credeva on oltr' omm, m' era duvis
De barattà la paja in del bombas;
Ma in mezz a sta fiducia, quand se dis,
De lì a pocch temp l'è peggioraa el mè cas.
Se i passion d' anem han pientaa radis,
Ah che pur tropp fan tregua e minga pas!
L' è tornaa scur, el s' è mudaa in s'ciarô
D' ona sajetta quell bell ragg de sô.

L' era già el temp de la villeggiatura,
Quand el dì sett d' ottober l' è staa el dì,
El dì terribel ch' el m' ha faa paura
Che nol fuss l' ultem destinaa per mì:
Ma in quell procint m' han solassaa addrittura,
E inscì mezz mort m' han strascinaa a dormì,
O sia m' han strascinaa subet in lecc
Per tegnimm dessedaa pœù a mè despecc.

Ogni quart d' ora cont on fà seccant
Eren lì a inquietamm per damm de bev,
Asca i siropp e i pinol ogni tant
D' avenn pu ingossa che sentinn sollev;
La man pœù la calcaven oltertant
Con di carnificinn e fregh ben grev;
E con lanzett, ventos, visigatori
M' han faa provà on mostrin del purgatori.

Per impedì per temp el mè tracoll
Han faa on senat de medegh criminal;
E in sto consult senza fà gran paroll
La condanna l' è stada general;
L' è stada in piccol de sbusamm el coll
Credendem per ess gross on animal;
E soo che hoo ditt: Chi sa che no me tocca
De vedemm a tœù el sangu col legn in bocca?

Ma i duu Maganza pader e fiœu
M' han faa st' operazion d' ona manera
Che no poss che lodamen di fatt sœu.
Moriggia e Strappasciocch pœù, e Prina, e Cera
M' han miss in cas de scriv al dì d' incœu
St' istoria miserabela ma vera;
E bœugna che ringrazia quij rizzett
Che allora me pariven indiscrett.

Pur inanz de redumm al stat che sont,
N' hoo inscì soffert di incomod, n'hoo inscì daa.
Quanc amis m' hin staa attorna, e per ess pront
A falla de infermer han stranocciaa:
Quanc sudor ghe vedeva su la front
In cas d' ess juttaa su, d' ess trasportaa!
E mì intant, o che brutta paccagnizza!
Seva mort d' ona part, mort a man drizza.

Che affann, che vita tediosa e s'ciava!
Avegh gamba e garon come de strasc;
Sentimm la man, se amalastant l' alzava,
A borlà giò, sentimm pesant el brasc:
Vess inciodaa in del post che me trovava,
Come fuss pu in di scepp che in del niasc;
E no podè desvergem nè juttamm
De per mi sol, nè alzamm, nè manch voltamm.

Soo d'essem insognaa di vœult de san
D'ess daa in di lader, d'ess in gran cuntee,
De fà ogni sforz tant per scappà lontan,
Ma senza podè mœuv nè man nè pee.
Là che l'è on sogn! là che poss mœuv pee e man!
Diseva dessedandem el dì adree;
Ma sont pœù vegnuu in cas d'avè besogn,
Per cred de podemm mœuv, de fall in sogn.

Basta inscì adasi hoo pœù tornaa a rescœud
El moviment che hoo pers tutt in d'on bott;
Basta inscì on poo a la vœulta hoo trovaa el mœud
De stà anch sui gamb che me tremaven sott;
E sont giraa su on cardegon coi rœud
In sala, in studi, e quest l'è anmò nagott:
Dopo avè faa quej pass bell bell, bell bell
Con duu baston, con vun, sparmissi anch quell.

In somma in sul prencipi hoo faa ogni sforz
Per dà a la part offesa e stramortida
El prim vigor, per racquistà i primm forz,
Ma con pocch frut, con poca reussida.
Col temp mò e coi remedi de rinforz
L'è miorada e stoo per dì guarida;
Che i maa hin lest a vegnì, ma quand ne lassen
Hin longhignan, se pur fan grazia a andassen.

In circa la man drizza, gnanch de quella
No podeva servimen per nient,
E intant con tutt sò incomod soa sorella
La scusava a la pesg de supplement;
E l'è stada on' istoria pocch pu bella
Quand i hoo drovaa tucc dò stantadament.
Son rivaa a capì allora in quell' impacc
Che a vess drizz e manzin l'è on gran vantacc.

Sora el tutt quell che l'ha spongiuu sul viv,
E scarpaa el cœur del pover Meneghin,
L'è staa quell tœù la penna in man per scriv,
E no fà che a b c d'as e rampin.
Quand pœù hoo formaa i caratter effettiv,
No avarev daa el mè gust per cent zecchin:
Sì grazia al ciel adess e in prosa e in rima
Scrivi ben malament, ma come prima.

In d'ona nota hoo ditt che gh'hoo ona sciampa
De gaina; e vorev mò con tutt quest
Scriv inscì finchè el ciel vorrà che scampa,
Che on bon copista el ghe remedia prest.
Quand pœù l'è missa on'opera a la stampa,
Se l'è piasuda, coss'importa el rest?
Nissun va pu a cercà s'el manuscritt
El fuss de bon caratter o mal scritt.

A proposet de stampa: ecco el tom terz,
E hoo geni d'ess scampaa per accudigh.
Giacchè me fan coragg e me dan terz
Con l'aggradì e lodà sti me fadigh,
No vuj sparmì nè bizzarrij nè scherz,
Nè pennellad d'autor moderna e antigh,
Toccand via alegher in di annotazion
Come fuss giovenott viscor e in ton.

Tant e tant i rangogn, i piangisteri,
El moccolà, el cruziass, el lamentass
Hin contra el natural del Balestreri,
Nè hin bon quej vœulta al pu che per sfogass.
Covi anmì la paturgna e stoo sul seri,
Mà a longh andà pœù stantem a cordass:
Renonzi al pensà ingles, che a fà el cunt giust
No l'è on bell gust el revangà i desgust.

Emorragia in vint mes e emiplegia!
Pocca busca! el sta fresch on pover omm:
A la larga, à la larga de cà mia,
No vuj gnanch de chì inanz sentinn pu el nomm:
No vuj saveghen d' oltra profezia,
S' abbia d' ess viv o nò per sti ultem tomm.
Sont anmò chì a bon cunt; per tirà là
Pu che se pò soo mì cosse ghe và.

I fastidi hin i primm de scusann senza,
Perchè roden de dent com' el cajrœu;
E anch i medegh con soa bona licenza
Besogna lassaj stà per i fatt sœu.
L' è pur tropp vera quella gran sentenza,
Che l' è mej frustà scarp che nè lenzœu.
El sa el mè calzolar quell ch' el se dis;
Torna cunt a servissen de st' avvis.

Cera, Prina, Moriggia, Strappasciocch,
Compres anch el Tavazza e i duu Maganza,
M'hin bon parent o amis, ma piasen pocch
Se me vegnen per medegh in la stanza.
Sti imbassador del tredes de tarocch
M' han faa stremì dò vœult; e pœù in sostanza,
Quant a l'avenn besogn m' è pussee a car
Che per cà mia ghe vegna el calzolar.

Dedica di varie Rime
a monsig. Angelo Maria Durini.

Ajutt, s'hin bona part de soa natura
On poo tropp casarengh i vers ch' hoo faa,
No lassi d' essegh pader, e hoo premura
Che ciappen voga e che sien ben logaa.
Foo in di mee dedegh come chi procura
D' avè on scior d' alto bordo per compaa;
E in quest no falli minga: el pont el stà
Che l' è difficil a podell trovà.

Pur n' hoo trovaa, e l' è fresca la memoria
De l' onor, del vantagg che se pò avenn,
Anzi ch' hoo avuu d' ona dedicatoria
A on gran minister, ma grand assossenn;
Talchè in front ai mee liber gh'hoo sta boria,
O signorazzi o che no vuj savenn;
Et quidem signorazzi dove gh' è
Con fior de cortesia fior de savè.

Se nò, cosse suffraga a on galantom
El consacrà el sò studi e i sœu sudor
A chi sia protettor domà de nom,
Valutand pocch e l' opera e l' autor?
A chi se creda, col ricev on tom
Nœuv de trinca, de fagh on bell' onor
A dagh quej scorsa appenna in d'on colp d'œucc,
E a fall stà in libraria per stoppabœucc?

Monscior eccellentissem, con sti rimm
No faroo minga de sta sort d'impiegh.
Soo già chi l'è, soo che n'hin minga i primm
Ch'han avuu la fortuna de piasegh;
Che se nol podarà per interimm
Legg de seguet sto liber tutt intregh,
El le leggiarà prest, e infin di fatt
No l'andarà a fornì tra i retrodatt.

Me rincress ben che denter no ghe sia
Che quej naturalezza tutt al pù,
E vorev fà tant spicch in poesia
De podè inguarà el spicch di sò vertù;
Che sarev franch de mettegh a la via
On liber rar, on liber degn de lù,
Per no ess ingrat, giacchè no gh'hoo olter mezz,
A chi m'ha prevegnuu con tanc finezz.

Lu in persona ona sira el vens de slanz,
Sira de regordamen finchè hoo vitta,
A visitamm, e mel sont vist denanz
Con quella gran sorpresa ch'hoo descritta:
Seguitand semper de quell temp inanz,
Per dilla ciara come la va ditta,
A famm tanc distinzion, tanta accoglienza,
Quasi lu el fudess mì, mì soa eccellenza.

Quist hin ver mecenaa, ghe va de quist
A elettrizzà el cervell di studios;
Che quand hin ben trattaa, quand hin ben vist,
Renden se stess e i sœu fautor famos;
Senza sti protezion nol pò sussist
El bon gust, e hin a terra i vertuos.
Van i ingegn brillantaa per no ess gemm sgresg,
Per lusì e fà lusì chi je protesg.

Chi sa che anch el mè ingegn nol se brillanta
Ravvivaa in grazia sova? lu però
De lus fettiva e propria el ghe n' ha tanta,
Che d' imprestada el n' ha de besogn nò.
Gh' è ben quej nobel sgonfi che se vanta,
Come la luna, d' on ciar minga sò;
Ma lu el gh'ha on lum s'cett, vigoros e bell,
Lum de fà scomparì la luna e i stell.

Scior mio, basta domà guardagh in cera,
Che de quell volt maestos ghe traspar
On' anema inscì bella, inscì sincera,
De fà ciar depertutt col sò gran ciar.
Quij œucc pœù, oh quij resplenden de manera
Ch' hin pien de brio, d' on fœugh particolar;
Ghe sbarlus grazia, spiret, bon talent,
E quell ch'è fœura in mostra el gh'è anch de dent.

Pu de quell ch'el promett l'è quell ch' el tend,
E l' esterna e l' interna hin de concert.
De ingegn pront e anem splended già s'intend,
Poss dann la prœuva tant comè Robert.
Pont d' onor, pensà fin, coragg stupend,
E destrezza e prudenza in lu gh' hin cert;
E in di manegg scabros e in ogni impresa
Gh' è on zel insuperabel per la gesa.

L' ha faa vedè e ammirà fin de bonora
Che coo, che cœur el gh'abbia; e in di primm pass
L' ha mostraa on stomegh fort de passà sora
Ai impegn, ai contrast senza straccass.
Come on gigant ch' el marcia, anzi ch' el cora,
L'è pœù andaa, e el va adree semper a avanzass,
E tant inanz che no gh'han lenna assee
I mee penser per podegh tend adree.

No l'è donch de stupissen se a la barba
De quej rival, che a la vertù n'en manca,
De quej invidios, che no ghe garba
Sto meret de fass largo a posta franca,
El sarà anch lu, emuland el sò gran barba,
Ch'el se cunta ancamò per mosca bianca,
(Staghela lì) on bravissem cardinal,
Gloria del nom Durin, nom già immortal.

De fatt, monscior, l'è staa present sto nomm
A on Ganganell, a on Clement decimquart,
Ch'el sa destingu el meret d'on gran omm
In del fà di sò grazi el mej scompart.
Dopo el strepitosissem Tedeomm,
Che di gran prencep gh'han avuu gran part,
L'ha volsuu dagh lu istess cont i sò man
On brev magnifegh col fissà on nœuv pian.

Orsù, ch'el vaga pur dove el le ciama
La nœuva presidenza d'Avignon,
Scernii del mazz d'on gran papa ch'el brama
De spiccà pu che mai in st'occasion:
Ch'el vaga adree ai elogi de la fama
Là dove el specciaran con devozion;
Ch'el vaga a governà ch'el n'è ben degn,
Dove gh'è staa fin chi ha portaa el triregn.

Ma no vuj, eccellenza, ingolfamm tant
In d'on mar dove a perdes se fa prest.
Anch de sto pocch se pò capì el restant,
E per mostrà el mè anem l'è assee quest.
Quant pœù ai mee obblegh, poss amalastant
Pubblicann in sti vers el manifest,
Concludend che anch in lu trœuvi in sostanza
Molto de mej d'on mecenaa in speranza.

Dedica di Rime
al sig. marchese Antonio Luigi Recalcati.

Scior marches Recalcaa, sto mè quint tomm
L'è facil de capì che l'è per lù.
Sul frontespizi già hin unii al sò nomm
I sœu titol, ma minga i sò vertù;
Hin quist però ch'el formen on brav omm,
Hin quist che se valuten molto pù.
I primm hin brill che varen minga tant,
Ma ogni gran cress el prezi ai diamant.

Cert che i onor, i comod e la pilla
Giusten el stomegh, e l'hoo anmì per bon
L'avegh caroccia senza mantegnilla,
E el god bazz, e fortunn, e distinzion;
Ma hoo semper ditt la veritaa, e vuj dilla
De vecc con pu franchezza e pu reson,
E me foo lecit anch in mezz ai dedegh
A mes'cià i panegiregh cont i predegh.

La nobiltaa l'è bona, ma in del cas
Che sien verament nobel i costumm;
L'è bona la ricchezza, ma la pias
In chi sa god el rost senz'avegh fumm;
E pur quanci n'hin minga persuas
De sti massem, e riven a presumm
De fass stimà col fà de pu, e ghe basta
D'ess sciori per supponn d'ess d'altra pasta.

Nò i ricch e i nobel no hin nassuu perchè
Sien avar e superb con chi è pu sbiocch,
Nè per trattà con grazia e con piasè
Domà i par sœu che tant ponn ess balocch;
Quasi el galantomesem e el savè
In di manch sciori sien de cuntass pocch.
La dà i nobel e i ricch la provvidenza,
Perchè somejen a vostra eccellenza.

Ad quid suffraghen nobiltaa e ricchezza
Se no han d'ess utel a ogni sort de gent,
Se no se corden con la splendidezza,
Col fà onor a la patria e giovament?
L'è nominaa chi jutta e chi carezza
I art pu magnifegh, i omen de talent;
Ma no sen canta pu gall nè gallina
De chi avviliss el meret, la dottrina.

Quij che sprezzen chi studia, l'è ben giust
Che anch lor di studios trœuven l'istess:
Patta e pagaa. De Mecenaa e de August
Verament ghe n'è pocch al temp d'adess;
Ma sti pocch giudizios e de bon gust
Fan vedè che san mej el sò interess,
Perchè hin anch lor partecip de la gloria
Di omen famos, e en dura la memoria.

Ghe va temp, attenzion, fadigh, sudor
Per mett insemma on liber e stampall;
Nè se pò, el dis Orazi, avenn onor
Che a forza de correggel e cribbiall;
Ma l'unica resorsa d'on autor
L'è quella infin d'imbattes a logall
Pu mej ch'el pò coi sò dedicatori,
Scernend di sciori che san fà a vess sciori.

Mi a bon cunt sont staa in quest ben fortunaa,
Che a quij soggitt che hoo dedicaa i mee rimm,
No hin staa i sò grazi ch' abbia incaparraa,
Ma s' hin quistaa el mè cœur lor per i primm.
N' hoo faa di vers, ma hin semper staa guarnaa
Per chi avess tant coragg de prevegnimm
Coi sò finezz, e senza fann la scerna
Hoo trovaa i mej tra i Mecenaa moderna.

De fatt anch in lu trœuvi quella tal
Sincera simpatía minga imbœusmada
D' ona figura superfizïal
De bontaa che puttost l' è smargiassada.
El sò bon anem l' è s'cett, natural,
La generositaa no l' è affettada;
El fà piasè l' è el sò pensà ordenari,
Gran sciori come lu sen ved de rari.

En ciami in testimoni tutt Milan,
Tutt Vares, tutta Monza, e fina quell
Che me fa stà di mes viscor e san
A god l' etaa de l' or al Mirabell.
Ghe n' avarev inscì de tirà a man
Di prœuv per fà cognoss che l' è on modell,
Scior marches, d' ona somma cortesia,
Massem senza andà fœura de cà mia.

Ora a tanc obblegh montaa su, che franch
Hin paricc, e me pesen stoo per dì
Come i agn in sui spall, poss fà de manch
Che d' offrigh con sti ottav sto liber chì?
El so nom no l' ha cert de restà in bianch,
Vuj ch' el sia decantaa per l' avvegnì,
S' el fuss possibel tant come el meritta,
E anch per quest hoo piasè d' ess anmò in vitta.

De amis benefattor ghe n'hoo inscì avuu,
Ma anca mì gh' hoo avuu semper l'istess mir
De ringraziaj coi vers, se n'hoo poduu
Pizzagh di torc pizzandegh di candir.
De lu mò hin tanc i grazi che hoo goduu,
Che benedisi el ciel de vess à tir
De podegh consacrà sto mè tom quint
Per contrassegn de stima pu distint.

Ma per quant possa dì, l'è on cavalier
De stravanzà l'elogi che ghe foo,
Degn d'ess attual intem consejer
De cà d'Austria per zel, per cœur, per coo;
Tant brav in operà che in dà parer;
E in di incombenz appoggiaa a lu mi soo
Ch'el governa e la cort gh' han on soggett
D'essen content e de dormì quiett.

No l'è già lu ch'el cerca sti manegg,
Ma sti manegg l'è a lu che se confiden;
Sien mò impegn fadigos o privilegg,
San a chi i dan, del sò talent sen fiden.
Fiorissen i oper pij col plazet regg
Per amor sò, e i garbuj prest se deciden.
L'ha bon cervell, bon stomegh, nè el dà ascolt
A di regirador e menapolt.

Ghe pias la strada piana, e nol se cura
O de cortegg o de salamelecch;
Quand el pò dill el dis de sì addrittura,
Se nò i respost n' hin mai nè brusch nè secch.
L'è maneros, cortes de soa natura,
E propri affabel senza dagh el plecch;
Bell stagh insemma a conversà! el se spoja
D'ogni aria de grandezza, e l'è ona gioia.

Ma che besogn gh' è mai de deciarà
I qualitaa del sò anem, del sò ingegn?
Cuntandi per menuder già je sà
Tutt el paes, e n' occorr tœumm st'impegn,
Tant pu che hoo volsuu tœummel des agn fà,
E senza reussighen, a Casbegn;
In d' on brindes che adess metti a la lus,
N' hoo savuu che dinn pocch e inscì in confus.

Per lu, per la soa dama hoo miss giò allora
Di vers, scrivendi asquas a l' improvista,
Che là nasseven senza pensagh sora
In quell' aria, in quij sit de bella vista;
Ma sta facilitaa dov' ela in st' ora?
Quell brio che s' è perduu pu nol se quista:
Vecc de des agn de pu coss' hoo de fagh?
Pur gh' hoo el mezz termen de remediagh.

Gh' hoo adess pussee a proposet la manera
De contentaj tucc duu marì e miee,
E soo che accettaran pu volontera
Di encomi dovuu a lor, che lassi indree
La lod de don Carlin ch' el porta in cera
Tucc i grazi de lu, tucc quij de lee;
Che infin quest l'è el sò specc, l'è on car monœu,
Nè hoo mai vist el pu amabel tra i fiœu.

Oh che lacciott grazios, che bell popò!
L' ha on fà che l' innamora e che l' incanta;
Ma el mej l' è ch' el sta in pee per amor sò
El scepp di Recalcaa, lu el le sostanta;
E el porrà cressegh pussee gloria anmò,
Con tutt che in sta gran cà ghen sia già tanta.
Via, senz' olter auguri, cosse serva,
L' è on don del ciel, el ciel ghe le conserva.

Dedica di Rime
al sig. conte Pietro Verri.

Sul fà de quand inscambi de danee
Han usaa la valuta de coramm,
Scior cont, per i finezz che de chì indree
El m' ha già faa, che l'è despost a famm,
No poss offrigh che on regal de mornee,
Crusca toscana e cruschell de Baltramm;
On poetta l'è grazia ch' el ghe daga
De sta soa mercanzia per no ess malpaga.

Con la mestura de sti quatter rimm
Milanes e toscann vuj, eccellenza,
Tiramm giò on pes di spall, cercand d'esprimm
Inscì a la mej la mia corrispondenza;
Quest l' è comè on a cunt per interimm:
Ghel rassegni per scaregh de coscienza.
L'è pocch respett ai obblegh, ma l'è anmò
On galantom chi fa tutt quell ch' el pò.

Anzi me senti on cert presentiment,
Che, per effett de cortesia e bontaa,
L'abbia anca de sto pocch d' essen content,
Che infin pœù el sò bon cœur l'hoo già provaa;
Vorev ben che in sto liber ghe fuss dent
Di vers pu degn de vessegh dedicaa;
Stoo fresch se lu je esamina a pontin,
Che in ogni gener el gh'ha on œucc tropp fin.

Del rest m'importa pocch de quella critega
Fœura del vada che ghe faghen su
Quij ch' hin de razza invidiosa e stitega,
Dottor del rava, ma nient. de pu.
Diran fors che l'è contra la politega
A vorè dà a on minister come lu
Di vers de rid, di vers de spassass via;
Ma diran ona gran mincionaria.

Besognarav bèn cred ch' el Balestreri
In sto cas nol savess quell ch' el se fass.
Giust perchè lu, scior cont, l'è in ministeri,
Dove el gh' ha minga pocch de sfadigass,
No l' ha de stà lì semper tra i coss seri
Senza el minem sollev e el minem spass;
Col tropp tirà se romp, e per Milan
L'è ben ch' el scampa on pezz, ch' el scampa san.

A lavorà de coo gh' è cert quart d'ora
Dove on brav omm, per brav ch'el sia, l'è stracch;
Massem s'hin coss d' impegn; l'è a temp allora
A dà on' oggiada a sti mee rimm bislacch:
S' el fa bocca de rid guardandegh sora,
Se poden divertill, per mi n' hoo a sbacch;
L'è quell che brami ch' el ne cava el frut
De legria che conserva la salut.

Per olter soo che dopo i sò faccend
Quell pocch temp che ghe vanza nol pò mai
Impiegall mej con pu piasè che a tend
Al sò museo de raritaa e medaj;
S' hin pœù del nost paes nol guarda a spend,
Ch' hin propri sul sò gust e sul sò taj;
Nè el se lassa anch in quist scappà nagott
Che serva a fall cognoss bon patriott.

E l'è tal, e per tal tucc el deciaren,
Tucc ghe fan sta giustizia i Milanes,
Nè solament chì adree ai scimoss, ma imparen
A cognossel anch fœura de paes.
I sò vertù a la cort san cosse varen,
E in lu cont on dispacc ciar e destes
Tra i noster patriott han scernii on omm
Degn d'ess cap de chi merita sto nomm.

Quanc però el vanten el patriottisma,
E infin pœù se contenten de vantassen;
Pien de caregadur, de fanatisma,
Disen di bej paroll, ma i fatt pœù i lassen.
Lu sì coi oper nemis di sofisma
L'ama pu a dà profitt che a profittassen;
E col vantagg del prencipaa lu el vœur (cœur.
Quell del publech, che anch quell el ghe sta al

Con sti massem de vaglia el mostra ciar
Ch'el sa vess brav minister e de ben;
Ch'el sa, andand drizz per la strada del car,
Regolà e regolass come conven.
Servend ona sovrana che l'ha a car
Che col sò ghe se unissa el noster ben,
Nol gh'ha oltra mira anch lu che pu ghe premma,
L'è nassuu apposta per cobbiaj insemma.

Ma cosse voo a dì, parland con vun
Ch'el sa de ver filosef ch'hin unii
El ben del prencip cont el ben comun,
De mœud che n'en ponn minga andà spartii?
L'utel del re e del suddet hin tuttun,
Subet che i legg hin bonn, ch'hin eseguii,
E che gh'è di minister sul so gust
Che no fan olter che pensà a coss giust.

El gh' ha naturalment pœù de maross
On tratt e ona manera d'incantà;
Se ghe cerchen quej grazia, anch col no poss
No gh' è priguer ch' el riva a desgustà:
A l' oppost con che geni el fa cognoss
El sò anem a podeghela accordà?
Ch'el ghe costa a dì on nò penna e contrast,
Ma a dì on bell sì l' è propriament a past.

L' inclina a giovà a tucc e a fà piasè;
Basta pœù ess studios, ess omm d' onor
Per ess ben vist, distint e franch d' avè
De lu segn de amicizia e segn d' amor.
Col visitamm al lecc l' ha faa vedè
In d' on temp critegh d' ess mè gran fautor:
Coss d' aveghi present finchè se scampa,
E per ringraziall mej ghel metti in stampa.

D'olter finezz pœù ghe l'hoo già ditt prima,
E el replichi, e no poss forninn de dì;
Come benefattor de quij de zima
In vari inconter el me n' ha faa inscì:
Col protestass mè amis, de la gran stima
Ch'el god lu el vœur ch'en goda part anmì;
E in quest el me fa onor senza fass dagn:
L' ha per grazia del ciel fior de compagn.

Nol pò vess meret, el sarà fortuna;
Ma hoo trovaa cert di mecenaa di ver.
L'è anch lu in sto numer. Per vegninn a vuna
N' esponi al pubblech st' att del mè dover.
N' hoo gust ch' el se decanta a vos comuna
Per bon minister, per brav cavalier;
Ma pu che a sto caratter general
Ghe sia unii l' ess per mì tant parzial.

Chì inanz fà pont, senza cercà l'istoria
Di av de cà Verra, n' hoo assee a lodà quell
Che in manegg, in legal, in oratoria
El seguita a dà prœuv d'on gran cervell.
Anch sui fiœu el spantega la soa gloria
Soa eccellenza el reggent cont Gabriell;
Gh' è dubbi? l' è on mezz secol ben battuu
Ch' el *derivata patris* l' ho leggiuu.

Segn che sont vecc, e quell che me rincress
Pocch san, manch ricch, ma el ciel ved e provved;
Lu mò l'è in auge, fresch d'etaa, e sul cress
De grad in grad com' emm reson de cred.
Via, la premura che per mì el gh' ha adess,
Car lu, ch' el le conserva anch ai mee ered;
Ch' el pover Meneghin nol pò vess bon
Che d' ammassagh quej frut de protezion.

Ma no l' ha d' ess sta dedica fornida
Senza almanch dò paroll a la soa sposa;
Per avegh on ver specc l' è reussida
A ess mader d' ona bella e cara tosa;
Ma no l' è minga l' opera compida,
E à inguarà i tesser bœugna cress la dosa;
Gh'auguri del ver cœur de tœù giò el meder
D' on bell mas'ciott de somejà al cont Peder.

Dedica di Rime
al sig. conte Ignazio di Caymo Ciceri.

In tanti liber e cattiv e bon,
Stampaa tant chì de nun che via de nun,
Vattel a catta mò per che reson
Ghe n'è de quij ch'hin dedicaa a nissun;
Mi no sont minga de st' opinion;
El frut dí mee fadigh no l' è tuttun
A godel o a lassall andà despers;
Per quest, scior cont, ghe dedichi sti vers.

El confessi che on' opera ben fada,
E degna d' ess leggiuda con savor,
L' ha el meret in se stessa, e l'è stimada
Anca senza la scorta d' on gran scior;
Che a l' oppost se l'è pocch accreditada,
No l' è assee a pontellalla on protettor,
E el pubblech, ch'el vœur dann el sò giudizi,
No! sta a guardà a on gran nom sul frontespizi.

Ebben coss'hoo de fagh? no gh'hoo olter mezz
Via de servimm de quest per ringrazià
I sciori pu distint, ch' hin già d' on pezz
Benefattor de mì, de la mia cà.
Ma sont pu brav in l' accettà i finezz
Che in del fà on compliment com'el ghe va;
Bœugnarav che me alzass in del componn
A la grandezza e al meret di personn.

Bravo! e come trovà, scior cont Ignazi,
Coragg e lenna per alzamm tant' alt?
Come a sti fras, che stan denter del dazi
O al pu chì adree ai scimoss, dagh del resalt?
Se per fagh degnament on ve ringrazi
L'è on tentà coi mee gamb de fà on bell salt,
Coss' occorr? sto bell salt bœugna tentall:
Sont impegn, e impegn sia, vuj ringraziall.

Foo pœù sto cunt che no sont minga el primm
Fortunaa anch tra i autor de mezza tacca,
E lu istess el facilita i mee rimm
Faa giò a la mitterlanda e a la bislacca;
Talchè el pò tirà inanz a compatimm
S'el trœuva quej strambott, quej reson fiacca.
Quand nol sia de par sò sto pocch tributt,
La soa gran cortesìa pò supplì a tutt.

In di mee dedegh mi no gh'hoo oltra mira
Che de no parì ingrat; tutt el mè fin
L'è de offrì ai mee fautor su ona bascira
Quatter vers come frut d'on mè giardin.
Soo che hin frut de varì pocch sold la lira,
Mal coltivaa del pover Meneghin;
Però, benchè no sien de fann cavagna,
El gh'è almanch el bon cœur che je compagna.

Per st'accompagnament speri, eccellenza,
Che l'abbia d'accettà sto regal sbris,
E de scusamm s'el tratti in st'occorrenza
Pussee che de gran scior, de ver amis.
La mia fors anch l'è troppa confidenza,
Pur me consoli che l'è anch lu nemis
Di affettazion, di fras cortegianesch;
Se nol fudess insci, mi starev fresch.

Quij poch lod sbrœusger che gh'hoo tiraa a man
In occasion del prim componiment,
Quand gh' hoo esebii la dedica in toscan,
El i ha leggiuu con del rincressiment.
Lassaroo ch' el le loda tutt Milan,
E del sò elogi no en diroo nient;
Che già el pubblech l' è el mej panegirista,
Massem de quij vertù ch' hin tant in vista.

Ma i obblegh che hoo con lu, quij se i tasess
Avarev per diana tucc i tort.
Doveva pubblicà prima d' adess
Ch' el despensà giò grazi l' è el sò fort.
Non sol de quist n' hoo goduu mì de spess,
N' han goduu anch in cà mia de paricc sort,
Che quant al tœù on impegn l' è di pu brav
Cavalier, e no soo cossa el farav.

Inanz che avess l' onor de trattall lu,
Soo che per mì el sò geni l' era grand;
Dopo sto geni el s' è portaa anmò in su,
E anch i mee obblegh s'hin andaa ingrossand.
Lu el me vœur ben, mi fors ghen vuj de pu;
Ma a fà el cunt giust, naturalment parland,
En godi mi la bazza in sto baratt;
I mee n' hin che paroll, i sœu mò hin fatt.

Eccellenza, hoo piasè d' essem sfogaa
Lassand i encomi che ghe dan desgust;
Ma pœù se vegnem a la soa mitaa,
A la sciora contessa, l' è ben giust
Che o pocch o assee el sia el meret esaltaa
De chi sa vess el meder del bon gust,
Cercand de fagh ai sò prerogativ
Almanch on sbozz, se noi depengi al viv.

De Trotta, de Villana e de Caima
L'ha faa semper on'ottima figura,
Mai la segonda, e bona part la prima
Per grazia, spiret e disinvoltura.
L'ha savuu conservass ona gran stima
Appress a tucc in ogni congiontura;
L'è tal insomma de fà cress i glori
Anch del sò nobilissem parentori.

In somma l'è in tant'auge dama tal,
Degna fettivament de sò marì,
Con quell sò tratt cortes e giovial,
E signoril quant mai se possa dì.
Quest l'è quell che se spaccia in general,
E sarev goff a no spacciall anmì.
Chi eel che riva a trattalla e che nol sclama
In l'att de vegnì via: che brava dama!

Chi eel che no l'ha trovada in ogni impegn
Di fest i pu scernii, di invit pu gross
Pronta, fina e prudenta al maggior segn?
La ved tuttcoss, l'esamina tuttcoss;
Col nobel portament, col bell contegn
De vera dama la ne fa cognoss
Che l'è gran sciora e degna d'ess gran sciora;
Che la sa imponn rispett e l'innamora.

Ecco, scior cont, inscì a la bella mej
Sti quatter pennellad per soa miee.
Chì no gh'entra invenzion, chì no gh'è idej
De fantasia, basta a guardalla lee.
Cert che i sò qualitaa tant rar, tant bej
Vedend l'original lusen pussee;
Ma a fà on retratt de somejagh de vera
Ghe vorav on pittor de prima sfera.

Dedica di Rime
al sig. cardinale Angelo Maria Durini.

S' ha de vedè che per sta vœulta anmò
Ardissa a offrì di vers de buseccon
A chi è faa cardinal? e perchè nò?
In temp de gran legria tuttcoss è bon.
E pœù sta sort de vers per amor sò
Col mettes pussee in vista e in ardion,
L' alzarà i âl, la cressarà de stima,
S' el seguita a gradilla come prima.

Chi pò falla andà in voga mej de lù,
Cognossuu d' on gust rar e sorafin?
Che anch eminenza, e s' el fuss anch pu insù,
El sarà semper quell' istess Durin.
A chi pol mai ess obbligaa de pù
Fina ch' el scampa el pover Meneghin,
Pien ras di sò finezz, de no speraj
Gnanch per insogn, nè d'ess creduu a cuntaj?

Via, che l' accetta anch sta segonda part
D' olter rimm milanes mes'ciaa ai toscann,
Scusand el pocch talent, come in d' on sart
On vestii strimed per ess curt el pann.
Soo ch' hin tucc trivial e degn de scart,
Pur sont appassionaa per i nostrann:
Hin i mee Beniaminn, ghi raccomandi,
L'è almanch per quist la grazia che domandi.

Ecco per che reson drœuvi sti fras
Anch in sta specia de dedicatoria.
Minga per lodall mej, no essend in cas
De immortalà el sò nom col fann memoria;
Ma perchè inscambi sont ben persuas
De partecipà on sgrizz de la soa gloria
Mì e i mee vers, sora el tutt quij milanes,
De già ch' el ne dà tanta a sto paes.

Che infin suppost che sto lenguagg nol sia
El mej de tucc, no l'è per bacco el pesg;
No ghe manca nè grazia nè energia
In quij paroll istess che paren sgresg;
E stimi ben de fann l'apologia
Per daghela, eminenza, de protesg:
Che l' usà protezion, e massem quand
Gh'è on motiv giust, l'è on operà de grand.

Anch che no sien passaa per el sedazz
I nost paroll, hin bonn de soa natura;
Nè gh'è argoment dove no sien capazz
De fà, s' hin miss a lœugh, bona figura.
Gh'emm anch nun, diroo inscì, de tutt i razz
De color de impastà per la pittura;
Gh'emm termen propri de depensg al viv
Che idej se sia coi tint i pu espressiv.

Ora, sebben no vuj esaltà el nost
Col buttà a terra i olter dialett,
Poss almanch dì ch'el merita el prim post
Quant a l' ess facil, natural e s'cett.
In paricc vers, e sì che n' hoo compost,
No credi mai de vess restaa imperfett;
Di noster fras en trœuvi ona missœulta,
Nè m'han faa grattà in coo gnanch ona vœulta.

Anzi de spess en trœuvi tant ch'en vanza,
E che puttost m'imbrojen el cervell,
De mœud tal che me perdi in l'abbondanza
Con tanci termen per tœù quest o queli;
Quest el me par segond la circostanza
Pussee a proposet, quell'olter pu bell,
E ghe va l'astrolabi a scernij fœura,
Giust perchè i hoo imparaa senz' andà a scœura.

Giust per ess inscì facil e abbondant,
S'hin buttaa là, no tucc i fras hin bonn,
Nè spicchen tant, nè hin valutaa mai tant
Quand hin in bocca a ogni sort de personn;
Besogna che on autor per dagh el vant
El sappia ben servissen a componn,
Che je redusa a segn, in temp ch'el scriva,
De colà giò comè on œuli d'oliva.

A sta soa natural facilitaa
No ghe va imbœusmadura nè vernis;
Guaja se gh'è quejcoss de strascinaa,
Bœugna mondalla come a mondà el ris.
Ghe s'ha de vedè dent la veritaa
Comè in d'on specc, l'ha d'ess on specc precis,
Considerand che anch in sò dagn l'è ciar,
E ogni minem pelucch el ghe compar.

Asca l'ess facil con naturalezza
El nost parlà, come hoo già ditt de sora,
L'ha de sò pè anch el don de la s'cettezza,
E quand vemm in sul tener l'innamora.
L'è bon de rugà i viscer con dolcezza;
I espression mej hin quand el cœur lavora.
Che serva l'artifizi? no ghe vœur
Che quell che ven del cœur per toccà el cœur.

El lenguagg d'on paes a mè parer
Con chi el le parla hin de l'istess tenor;
E l'è el nost dialett propri sincer,
Perchè i nost patriott hin inscì anch lor.
Comunement quest l'è el caratter ver
Di Milanes ch'el ghe fa tant onor,
E su sto pont men vanti anmì del cert
D'ess gallofer s'cioppon de quij pu avert.

Ma ad quid mò sta protesta sù sto pont?
Per quant la nostra lengua la sïa s'cetta,
El ved, eminentissem, che no sont
Omm d'alteralla gnanch a fà el poetta.
No gh'è pericol che me trœuven pront
A scriv nagott, s'el cœur nol me le detta;
Schivi l'adulazion, schivi anch la critega,
Per no mettegh quej dosa de politega.

Talchè basta ogni pocch per fagh cognoss
El mè gust e tripudi a la notizia
Tant sospirada ch'el sia staa promoss
A la gran dignitaa cardinalizia;
M'è pars de vedell là col capell ross
Al Mirabell in quella soa delizia,
Dove el sa quanci grazi ho ricevuu
Quell dì el pu fortunaa ch'abbia goduu.

Voo propri in gloria a figuramm d'ess là
Basand la sacra porpora del pè,
A regordagh l'auguri de trii agn fà
Verificaa già in part con mè piasè.
Allora ghe diseva: El le sarà
Cardinal, e ben prest; adess mò el l'è,
E l'è in d'on temp che poss vedell anmì,
Che per grazia del ciel sont anmò chì.

Poss vedè quell color de la scarlatta,
Ch' el darà on gran resalt a la soa cera,
Simbol di sò vertù ch' el ghe se adatta,
Giust per ess ponsò fin de tinta vera.
In cà Durina sti vertù se tratta
Ch' han pientaa giò i radis d' ona manera
De formà zima d' omen, e de quij
Ciamaa di papa istess per sò fradij.

In fatt de grad in grad con l' assistenza
De sti vertù, l' ha già trovaa el costrutt
Comè sò barba anch lu d' ess eminenza,
E oh quanta lus l' ha spantegaa per tutt,
In quanci sit gh' han a la soa partenza
Pagaa a reson de lacrem el tributt,
Quand coi œucc e col cœur gh' hin cors adree!
Senz' olter panegiregh quest l' è assee.

Tanto pu che dopò de meritall
A reson de bontaa, zel e dottrina,
Nol vœur sentì el sò elogi gnanch a fall
Con la delicatezza la pu fina.
Lassi donca de mettem in sto ball,
E d' alzà l' arbor de la cà Durina,
Come s' usa in sti cas generalment;
E per dagh gust sparmissi on gran ciment.

Mi azzardamm a fà encomi a on personagg
Che ha spiccaa tant anch senza ess cardinal?
Ghe n'hoo ben vœuja, e n'en sarev mai sagg,
Ma in sta zucca stoo fresch de capital.
N'hoo assee a fà l'avvocatt del mè lenguagg,
E a presentàghen el memorial;
Che giust a ess fada inscì pò dass ch'el loda
Sta bella sort de dedica a la moda.

Considerazioni dell'Autore
sui suoi amori.

Gran che! tucc o asquas tucc quij che fan vers,
A sentij lor, coi donn gh'han desfortuna.
Se l'è on destin, l'è on gran destin pervers
Ch'abbien la maggior part de batt la luna.
Chi ha la paturgna, chi ha el buell invers,
Chi è gelos, chi è tradii; tucc ghen han vuna:
Hin pienn i rimm d'amor de guaj, de rogn,
E hin i poetta tanc Martin taccogn.

Mi vuj lassà la veritaa a sò lœugh,
Ma gh'è di rimm d'amor che se capiss
Che nassen d'on fœugh fatov, d'on cert fœugh
Che puttost che mett cold el refreggiss.
Gh'è cert gajnon pœù che per fà el sò giœugh
Paren on can che rosega e rogniss;
O che n'hin mai content, o s'hin content,
Con l'armà bulia fan parì nient.

Inscì podess, fiœuj, tralla ancamì
In d'ona garavana, ma me tocca
De rognì, de immattì e de sussì
Per ona tosa raffinada e scrocca.
Oh, me dirii, sti raccol tegni in tì;
Nò, vuj sfogamm, me calarav sta pocca
Che no podess mò gnanch slargamm el cœur;
La batt la lengua dov'el dent el dœur.

Vorev ben mì scond el magon chì denter,
Che a fall savè no gh'hoo nissun vantacc;
Foo la figura d'on dolor de venter,
El sarav mej sparmilla col stà quacc.
Colee, quanto pu sclami, in l'istess menter
La me rid per soa grazia in sul mostacc;
E la dà a trà ai lament de Meneghin
Come a l'istoria de Guerrin meschin.

Tant e tant vuj cuntà ciara e destesa,
O giovenott, l'istoria del mè amor
Con la vera s'cettezza milanesa,
Senza la franza che usen tanci autor.
Speri d'avè a che fà con gent cortesa
Che mostrarii quej s'cess del mè brusor,
E quand mai no siee minga in l'istess ball,
Impararii a guardaven ai mee spall.

Viveva alegher coi mee camarada
Ona vita pacifega e quietta;
L'eva el mè gust a fà quej passeggiada,
E a legg e a scriv in la mia camaretta:
Per mè spass componeva quej mattada
Senza damm ad intend d'ess brav poetta;
E nol me dava amor cruzi nè affann,
Come se al mond no ghe fudess tosann.

Quand'ecco on dì voo fœura a on faravost,
Dove gh'eva ona bona compagnia;
Là el me curava, là el se miss al post,
E là Amor coi sò frizz el m'ha tolt via.
Gh'hoo trovaa ona morgniga a mè mal cost
Che l'ha faa del mè cœur la notomia,
E la m'ha faa restà come on cocô:
O che bell muso! la pariva on sô.

M' aveven ditt, vegnii che trovarii
De la gioventù alegra e di donn bej;
Ma sti donn ch' even là i hoo mò sguisii,
Nè hoo vist sti fior de zucch, sti maravej:
No m' è daa in l'œucc che questa ch'hii sentii,
Che l' eva sola, o almanch l' eva la mej,
Cont ona cera dolza e moscatella,
E propri bella quell che vœur dì bella.

Figurev on compless che l' innamora:
Front sœulia, duu bej zij, duu bej oggitt,
Ganass che paren faa per man de Flora,
Rubin per lavor, perla per dencitt;
On coll pœù e on stomegh de no pensagh sora,
Se nò a pensagh se sent a fà galitt;
Ch' el moviment del respirà el traspar
Sott a on fazzolettin suttil e rar.

Insomma figurev ona bellezza
Che no se possa fà de pu in pittura;
Bej maninn, bej pescitt, vita cavezza,
Larga de fianch e streccia de zentura;
Portament nobel con naturalezza,
E grazia, e spiret, e disinvoltura:
Tutt quell che v'hoo descritt l'è quell che hoo vist;
Pensee mò se l' è facil a resist.

Pensee a st' inconter vun com' el se trœuva.
Lee al prim vedemm la vens comè on poo rossa;
E mì pensava d' ess in l' India nœuva,
E me pariva no soo dì che cossa;
Hoo bettegaa fors'anch, comè chi prœuva
A fà on bell compliment, ma che nol possa;
E in quell bullor, in quella cattabolda
No sentiva gnanmò la botta colda.

La reson l'è, fiœuj, che seva cott,
E me credeva d'ess anmò de cœus.
Chi m'avess ditt allora: el gh'è el quajott!
Mi gh'avarev rispost: toffela bœus.
Senz'accorgemen gh'eva el sangu in mott,
E trovè i spin dove sperava i rœus;
M'andava involtiand dent in del vesch,
Allora scoldè i ferr, adess stoo fresch.

No me sont mai straccaa de contemplalla,
La m'ha faa propriament sgurà la vista;
A ogni pass seva pront a seguitalla,
E l'hoo tegnuda infin semper de pista.
Quell dì sottsora l'eva bell trattalla,
Che no l'avèva olter moros in lista.
Hoo mangiaa sul sò tond e pœù hoo bevuu
Col sò biccer, e s'è giugaa e riduu.

M'è daa giust la borella in di genœucc,
Che fènn per spassass via giœugh de fiœu;
Ghe tocchè d'andà attorna in mezz al crœucc,
Quand tra sti giœugh fènn quell de l'orbisœu;
E mi subet che l'eva imbindaa i œucc,
Andava a famm ciappà del bell bordœu,
Che in del toccamm col scovinett, l'è lu,
La diseva, l'è grass, nol scappa pu.

Oh pover mì! no scappi pu sicur,
No gh'è remedi, el mè bon temp l'è andaa;
No gh'è nè strepità nè fà scongiur,
L'è persa la mia santa libertaa;
Sul prencipi besogna tegnì dur,
Se nò el cas l'è pocch manch che desperaa;
Me sont andaa mì istess a sarà in gabbia,
Adess mò hoo pari a mangià l'aj de rabbia.

Fènn dopo on giœugh consimel d'andà in gir
A ciamà foresetta di compagn,
E paricc vœult, quand seva giust a tir
De mudà post, lee la m'ha traa de scagn;
E mì pientaa in del mezz, cont on sospir
E in att de menascialla hoo ditt mè dagn;
E sont staa allora e sont semper a questa
D'ess mì el truccaa per ess colee tant lesta.

Infin giughessem a sgura-la-tazza,
E men regordi com'el fuss adess,
La fava lee de mamma inscì ragazza,
E mi cercava d'andà sott de spess;
Tujeva su i spalmad col bon pro fazza,
De mœud che inscambi de fammi rincress,
Tutt el mè strolegà nol consisteva
Che a no induvinà quell che me batteva.

E me regordi ch' on desgarbadon
El me poggè tropp fort in su la man,
E lee la soltè su: Che discrezion!
Se pò ben dà con grazia e pussee appian.
Dov' ela adess mò quella compassion?
Poss ben cercalla, ma en sont tropp lontan;
L'è grazia adess che la me guarda appenna;
In manch de quella s'è mudaa la scenna.

Sta mudazion soo de che part la ven;
La ven ch' el pias a tucc el pan de micca,
E al prim vedè ona tosa che se ten
Con quej reserva, tanto pu la spicca.
Gh'è staa on cert gioven che ha scovert terren,
E l'ha cercaa e speraa de famm la ficca.
Costù cont on pretest el gh'è andaa in cà,
Ma l'ha trovaa on oss dur de pelucà.

Mi hoo avuu la bazza, perchè l' era tosa
Fœura appenna del guss, de sti gnocchett
Anmò novizi in la vita amorosa,
Anmò semplìziann, bonasc e s'cett.
Ma la s' è fada scrocca e maliziosa,
E imitand la sciguetta in sul palett,
Vun dopo l' olter cont i so moinn,
La n' ha tiraa paricc sott ai redinn.

L' era prima domestega e a la bona,
Finchè no l' ha trattaa che con mì soll;
Con cera gioviai e de simona
Even dolz i sò oggiad, dolz i paroll.
Ma pœù l' è deventada ona sgonfiona
Per tanc moros ch'hin staa el mè ver tracoll;
Gh'hoo però el gust ch'hin pocch content anch (quij,
Col cress di adorator gh'è cressuu i grij.

Quij marcaditt romptorta anca lor stanten
Con quella stria nosera a avenn costrutt;
S' hin figuraa i coss facil, ma no canten
Gnanch lor vittoria, e han pari a dass de butt.
Che faghen pur de quamquam, che se vanten
D' ess gioven, parigitt, bizzarr e astutt,
Che ponn nettass la bocca; han giust tolt fœura
Vuna tant furba de menaj a scœura.

Vedend che tucc sussissem a regatta
Per cortegialla e fagh salamelecch,
Oh con che despotisma la ne tratta!
Con che sussiego la ghe sa dà el plecch!
In lœugh de bej graziinn no ghe se catta
Che di sguard seri, che di rispost secch;
E i minem compiacenz per dagh resalt
La je fa cascà giò propri de l' alt.

Se mai l'uniss pœù a quell sò fà sprezzant
Quej polizia, l'è semper in comun,
No la scarta nissun di sœu galant,
Ma no la se deciara per nissun.
La sa che semm rival, e tant e tant
La pretend che se cordem tra de nun;
No la vœur che la pas la se sconcerta,
Per el timor che quejghedun deserta.

Anzi no la n'ha assee de nœuv o des
Che semm già a st'ora, no la n'è mai saggia;
E l'usa on tratt affabel e cortes
S'en capita vun nœuv, finchè el l'ingaggia.
Segn che no l'è tra nun gnanmò compres
Quell ch'abbia el meret de fà gropp e maggia;
O catt! eel forsi che ghe parem ruff?
Cosse ghe vœur per contentà quell zuff?

Che te sitta! perchè tanc ariezz?
Perchè l'è bella? chi pò dì el contrari?
Ghe piasaran a tucc i sò bellezz,
Ma tra el piasè e el sposà gh'è on gran desvari,
S'è vist anch di bej musi a stà lì on pezz;
Che i partii hin scars, e i gran fortunn hin rari;
E di tosann vistos con bona dotta
No han tanci pretension nè tanta botta.

Che la guarda el fatt sò de no pentissen,
Che no abbien d'andà in fum i sò speranz.
Guaja per sti pottinfi che s'impissen
La fantasia de vanitaa e romanz;
Che no hin semper de moda, e ghe patissen
De maniman che van tirand inanz;
E sui partii già refudaa ven fors
Di quart d'ora ch'en senten del remors.

Sti coss ghi hoo ditt, e la je sa a memoria,
Ma l'è tuttuna, no je vœur savè;
Allora sì che fornirev st'istoria,
Se gh'avess grossa intrada de podè
Soffegà quell sò orgœuj, quella soa boria
Con tanc grandezz de falla stravedè;
Allora sì che ghe farev stà indree
I mee rival, per fà pœù i cunt con lee.

La vedarev anmò come a quell primm
Faravost inscì faa, sì se gh'è musch;
E la vegnarav via per imbonimm
Piasevera e graziosa a famm giò i busch;
Ma vorev impattamen e tegnimm
In prezi, e stà on poo dur, e fà on poo el brusch;
Vorev provà.... che coss?... podel ess vera
Che avess cœur de trattalla a sta manera?

Quand sont immotriaa, che no gh'hoo vœuja
De conversà nè de parlà, che troo
La bornis sott e sora con la mœuja,
Stand a cavall del fœugh con bass el coo,
Tant per dà on poo de dormia a la mia dœuja,
Ecco i penser, ecco i bej sogn che foo;
E in quant a quest con sti castij in aria
Quej vœulta la mattana la se svaria;

Ma per pocch; e pensandegh a sangu frecc
Hoo de grazia a capì che nol se accorda
El mè stat puttost sbris, puttost ai strecc,
Coi sciali e i spampanad a la milorda.
Poss ben fà taccoin, che a mè despecc
L'amor el me ten semper su la corda;
Sont pu instriaa, pu appassionaa che mai,
E no calen, ma cressen i mee guai.

Con tucc i sforz che tenta, no gh' è cas
De liberamen, stoo a mezz' aria anmò,
Che a quella traditora no ghe pias
De tiramm su, nè manch de lassamm giò.
Intant, fiœuj, la mia legria, la pas
E la quiett l' è andada a fà el fatt sò;
El cœur el me deslengua, el coo el va a spass:
Guardee a che stat se riva a innamorass!

Sull' argomento precedente.

L' amor coss' eel? l'amor, pover bacciocch,
Disen che a savell tœù l' è on bombason,
Se nò che l' è parent di articiocch
A mangiaj de la part di spongignon.
Pur mì, che a st' ora dovarev ess scrocch,
Che in sta scoletta hoo avuu paricc lezion,
Foo minga per vantamen, ma per olter
Sont on bell tabalò pesg che nè i olter.

Dopo che inscì de locch me sont miss dent
A morosà, gh' hoo trovaa pocch d' alegher.
Se passa on' ora o on dì che sia content,
Passa ona settimana che sont negher;
Foo e pœù desfi paricc proponiment,
Giust com' el sô che giuga a sconconlegher;
E vedi che sont facil a proponn,
Ma infatt pœù stanti a stà lontan di donn,

Pocch fà i lassè del tutt, disend: Orsù,
Adess mò no gh' è priguer che ghe torna;
Han fornii anch i pu bej de tiramm sù,
Han pari a famm di smorfiarii d' intorna;
Possa puttost morì, nè possa pù
Nè vedegh, nè parlà, nè possa ... on corna,
Hin vôt de marinar, l' è anmò l' istess,
Cred de no ess staa mai cott tant come adess.

Ma via, pazienza, tutt sarav nagott,
Se per desgrazia no fuss daa in la stria;
Quell che stanta a passamm l' è che sont cott
D' on soggettin che l' è fiœula mia.
Costee per imbarcamm la m' ha daa sott
Con finezza a la prima e cortesia;
Adess mò sul pu bon la volta vella,
Ch'eel, che no eel, scior mio, no l'è pù quella.

Cattera, mi no soo cossa me diga:
Possibel che costor sien tucc inscì?
O eel fors che se gh' è giust ona morgniga
Traditorascia, l'abbia a ess giust per mì?
Quand me fissi pensand a sta boltriga,
Mangi cadenn, e no la poss soffrì.
Ma sont pur bacol a morì per lee;
Manca donn? la gh' è minga domà lee.

Manca pan? no; ma pur no l' è tuttuna
Col pan bianch quell de mej, quell de rosgiœu.
Ghe n' è di donn, ma no ghe n' è nissuna
De podè mett in pari coi fatt sœu.
Ponn andass tucc a scond a vuna a vuna,
Che no gh' è la compagna al dì d' incœu.
Soo che sti paragon hin odios,
Ma tant passen in bocca d' on moros.

La gh'ha i lavritt che paren dò magioster,
Gili e rœus i ganass bianch e vermecc;
La gh'ha i œucc pussee negher de l'inciosler,
Ch' hin viv, brillant e lusler come on specc.
Ma la sta drizza pu che nè on sciloster
Quand la sent che la lodi a mè despecc:
La se scala a guardamm a malapenna
Cont on cert fà, come de dì: ch' el crenna.

Oh pover Meneghin! cossa n' hoo faa
Per vedè de tiralla a penitenza?
Hoo sospiraa, hoo piangiuu cercand pietaa
Con che cœur, con che s'cess, con che pazienza!
Di vœult in del parlagh m' è calaa el fiaa,
Sont vegnuu ross e smort in soa presenza;
E pur tant' è, pondand la s'cenna al mur,
La me petta sul muso ch' hin figur.

Foo ben mì tucc i sforz per fagh comprend
Che per lee son redutt a cà de Steven;
Ma lee la dis che vaga a dà ad intend
De sti falopp ai gorgoran che i beven;
Che la sa ben per quant se poden spend,
E che per quell che varen se riceven;
Che in sti travaj sont grass come on porscell,
Che maneman no poss pu stà in la pell!

Bravo, mi disi allora in del mè cœur,
Adess stoo fresch, oh questa l'è tavannà!
Chì dent l'è el fœugh, l'è chì dove me dœur,
E l'apparenza paricc vœult l'inganna.
Ma hoo pari a fà protest, che no la vœur
Per nissun cunt sentì pu sta campanna;
E la me mett in cas d'invidià
Fina sti nerc mezz tisegh; se pò dà?

Eppur l'è inscì: ve giuri che, a sentimm
In sul stomegh sta pocca paccagnizza,
Hoo olter in del coo che de fa rimm,
E sbanfi, e scrizzi i dent per la gran stizza.
Alto, tremmes a l'acqua, alto, fornimm
Sta bibbia senza cinquantà la rizza;
Inanz andà in di legn, inanz che mœura,
Provemm st'ultem remedi: o dent o fœura.

Vuj andà là a trovalla, e in sui sò œucc
Tirand a man de slanz on cortellasc,
Te daroo gust, ghe disaroo in genœucc,
Se te vœu vedè mort sto poverasc;
E lì mostrand de voremm fà on gran bœucc
Giust de la part del cœur, alzaroo el brasc:
Vedendem lì in procint de sbudellamm,
Lee de reson la vegnarà a fermamm.

Allora fors chi sa per compassion,
Senza ess pu tant daruscia come l'era,
Cont ona quej oggiada de canton
La vegnarà morevera a famm cera,
Comè ona mamma che la dà on bombon
A on sò fancin s'el piang e el se despera;
La cercarà cont i so bej graziinn
De consolamm a forza de mojnn.

Ma se inscambi de tœuss sta gran premura
La intend la ronfa, e la sta lì quietta,
E la me dis: Allon con sta bravura,
Prest ch'el se faga anem, sciur poetta,
Oh la vœur ess la gran bella figura;
Vuj famm on bell'onor con sta burletta;
Besognarà, per no stà lì a coppass,
Guarnà el cortell con flemma e parì bass.

SONETTI.

AL LETTORE.

Questi Sonetti sono tratti per la maggior parte da' sei volumi delle Rime toscane e milanesi pubblicatisi dal 1774 *al* 1779; *alcuni altri sono ricavati dalle Rime milanesi stampate dal Ghisolfi nel* 1744; *ed altri finalmente dai quattro volumi della Gerusalemme liberata travestita in dialetto milanese, e dal libro intitolato* Lagrime in morte d'un Gatto.

Per on' Accademia intitolada Gli Stravizzi.

Ris mes'ciaa coi rison, carna de vacca
De dagh trii colp e stà lontan del mur,
Salam ransc impastaa con la tiracca,
Gajnn mort a sò lecc, slegned e dur.
Polpetton coi cavij, baloss, bojacca,
Frutt zerb o spoltiscent e stramadur,
Mascarpon fort, vin ch' ha voltaa casacca,
Pan che a strasill i dent hin pocch sicur.
Biccier pœù sgangassaa senza sottcoppa,
Tovaja oncia, imbriaga d' ostaria,
Possad verd, piatt cusii con su la croppa.
Basta imbattes quej dì mezz mort de ghia
Allegrament cont ona bona troppa,
Che quest l' è on scior disnà di mej che sia.

L' Autore in morte di un suo gatto.

Tant' è, siel vera, siel bosia, per mì
Cunti quell che me cunten, ch' el mè gatt
No l' è minga restaa propri sul fatt,
E che l' era anmò viv inanz morì.
Cunten ch' el poverasc l' era là inscì
Voltaa vers la soa scina in d' on cert att
De mett s'cess fina a on ratt che l'è pœù on ratt,
E ch' el ghe diss piangend, mœuri per tì.
Per tì mœuri, per ti son sassinaa,
A revedess al paradis di occh,
Ten de cunt el to onor e i nost fancitt.
E lee mò, sentend quest, coss' hala faa,
De quij smorfi che ai donn ghe costen pocch,
Ma in del so cœur chi sa cossa l' ha ditt.

Sora l' Ignoranza.

De ignoranza ghe n' è propri a balocch,
E per quistalla no ghe va sudor,
E l' è per quest ch' en vedem minga pocch
Che la cobbien col titol de dottor.
La tacca l' ignoranza e sciori e sbiocch,
Ma in di sciori la trœuva di impostor
Ch' hin marzocch e no passen per marzocch
Mediant i fed fals di adulator.
Gh' è l' ignoranza che la se pò dì
De sò pè; gh' è pœù l' oltra de chi lassa
Mal coltivaa on talent ch' el pò fruttì.
Ma via d' on cert epitet tuttcoss passa;
El mè brusor de stomegh l' è a sentì
Quella che ciamen ignoranza grassa.

Sora l' Impostura.

Sii pur matt, o impostor, se ve credii
De fà stravedè el mond con l' impostura;
Per on poo fors sta maschera la dura,
Ma in fin sarii squajaa per quell che sii.
Anch on asen el s' era travestii
Con la pell del lion, ma sta figura
No l' ha giovaa per fagh mudà natura,
Con tutt ch' el stass su drizz ringalluzzii.
L' andava comè quij che mettend sù
On vestii nœuv giren de chì e de lì,
Per fass vedè de tant che sen compiasen;
Ma in quella ch' el raggè per fà de pù,
Ghe se imbattè ona volp ch' el le sentì,
E la diss sgrignozzand: Oh bell, l' è on asen!

La Giustizia.

Finatant ch' hin in man de la giustizia,
L' è cert che i sò balanz n' hin mai desgiust;
No sfalzen d' on mezz gran, l' è ona delizia
A vedè come pesen i coss giust.
Ma se hin guastaa di sgriff de la malizia,
Nol pò pu comodaj gnanch el Sangiust;
Se la ghe tacca el rusgen l' avarizia,
Allora se ponn vend per lotton frust.
Sciori, che sii scernii per giudicà,
Tegnij drizz propri in giudes quand pesee,
Con tanto d' œucc per dà el fatt sò a chi el va;
E pensand a dà cunt de quell che fee
Al tremend sindicaa del mond de là,
Regordev di balanz de san Michee.

Sora l' istess argoment.

In faccia al tavolon d' on tribunal
Sul mur a fresch gh' aveven picciuraa
Dò bej gioven ceros e giovial
Che in procint de basass s' even brasciaa.
Gh' even del pè cont on scherz natural
Vuna spada e balanz incroseggiaa,
L' oltra on bell ram d' oliva tal e qual,
Comè el fuss mettuu lì domà tajaa.
Che donn hin, come i ciamen, che figura
Fan lì? el diss on marzocch; e gh' han respost:
O catt! no magnet minga la picciura?
Hin staa faa per la pas e la giustizia,
Che in att de licenziass, de mudà post,
Se fan tra lor i att solet de missizia.

A ona Gatta che ha sgraffignaa
ona moneghina Agudia.

Tì de razza de gatt? ti brutta gatta?
Va via subet bastarda malandrina:
Te see ona gran desutela e ona matta
A fà on' azion tant ladra e tant sassina.
Inscì nê in sui mee œucc, inscì se tratta
A sgraffignà sta bella moneghina?
Sent vè; se se dà el cas che mì te catta,
L' ha de vess la toa ultema ruvina.
Vuj impesatt i ong in di gussett,
E fatt strascinà in Lecch su per la piazza
Con pizz sott a la cova on saresett:
Vuj fatt taccà a ona forca alta ses brazza,
Con scritt sora on cartell taccaa al soghett:
La gatta desonor de la soa razza.

I Desiderj.

Speccem quand semm fiœu cont ansietaá
El temp de podè andà fœura ai vacanz:
Gioven voressem che rivass de slanz
El dì de perd la nosta libertaa.
Quand emm già tolt miee, che semm sodaa,
No vedem l' ora de portass inanz,
D' avè el tal post, de podè fà di avanz;
Vecc pœù, de cress el bolgin ch' emm già faa:
Chi cura vuna e chi l' oltra stagion,
Chi i dì de lavorà, chi cura i fest,
Chi negozi, chi spass e chi fonzion.
Inscì, col tœuss di cruzi de sta sort
Che passa el temp ch'el passa anca tropp prest
Senz' accorges desiderem la mort.

Sora i Bigatt.

Piantaa, ingrassaa e coltivaa i moron,
Dann la fœuja ai bigatt per sagollaj,
Fina ch' han faa el quart sogn de dormion,
E fagh el lecc, curaj e nudrigaj:
Guardaj del segn, del maa del riscion,
Per tropp frecc o tropp cold de soffegaj,
E pareggiagh el bosch quand hin sul bon
De fà i gallett, e quand hin faa cattaj:
E pœù fà trà la seda e lavoralla,
Tengela, ordilla, mettela in terree,
E tess i drapp per di vestii de galla.
Infin con tanci spes, struzi e cuntee
Fada la stoffa, a chi tocca a portalla?
Anch a di brutt scamoffi e a di badee.

La Superbia castigada.

Amann pien de superbia e prosonzion,
Che l' era on signorazz fina adoraa
De la guardia de cort in genuggion
Come ona specie de divinitaa,
Vedend che Mardocchee, sebben visaa,
Nol ghe fava quell' att de distinzion,
El l' ha ligada al dit, e l' ha giuraa
De ruinall con tutta la nazion;
E l' ha ottegnuu on editt del re Assuer,
Per no lassà gnanch on ebrej in pee,
De coppaj tucc senza cordagh quarter.
Ma la giustizia in ciel l' ha faa andà lec
A la roversa sto malign penser:
Lu taccaa su, in trionf el Mardocchee.

In morte della signora Costanza Durini.

Ah! gh'è on lœugh sol de pas; l'è quell'istess
Dove gh'hoo tanta fed, tanta speranza
Che la sia sgorada fin d'adess
L'anema bella de la gran Costanza.
On piasè eterna e s'cett nol ghe pò vess
Che in paradis, e sont rivaa in sostanza
Anch chì a trovamm pien de magon, de s'cess,
Chì al Mirabell con la paturgna in stanza.
El mè stil giovial dov' eel andaa?
I vers che al solet tavol foo sti dì,
Appenna scritt, di lacrem hin scassaa.
Che brava dama hoo pers? L'è però assee
Che poss sclamà in sollev del pover mì,
Pensand ai sò vertù, beata lee!

Sora on Induvinell recitaa
in l'Accademia di Trasformaa.

Vun che se veda attorna per Milan
Semma andà in pressa, semma andà de stracch,
E gestì de per lu col coo in del sacch
Senza curass de tanc respett uman;
E a dì di ciaccer come on ciarlatan
In di conversazion franch e bislacch,
E a tirà su la sabbia per tabacch,
Astratt e locch, con di scricciur in man;
E ch' el se mostra penseros sul fà
Di bigatt che in del bosch fan la galletta,
Girand cont el muson de scià e de là,
No l'è minga ona gran cossa cossetta
De immattì per vorella induvinà:
O che l'è on strolegh, o che l'è on poetta.

Non amano i poeti andare in guerra.

Gran cossa ! per sentiss a nominà
Per omenon de spiret, de valor,
Per quistass di gran plaus e di onor,
Quanci van a la guerra a fass coppà.
Nun mò, che semm persoun su on olter fà;
A la guerra ghe semm bon servitor,
E cont i noster vers tant come lor
Cerchem, salvand la pell, de fass lodà.
L'è vera che gh'è certi dottoron,
Scumetta, invidios, che ne stretajen
I pagn adoss, e ne riden adree;
Ma cossa serva; a sti can de pajee
Pomm dagh manch gust che de lassà che bajen?
N'hin pœù minga nè bombel nè cannon.

I Stroppiadur del corp uman.

Domnedè l'ha creaa cont i sò man
El corp d'Adam, e el l'ha creaa perfett,
Ma quell pom indigest al corp uman
El gh'ha pur faa sbottì di gran defett.
Chi ha del sganzerla, chi ha tant de bottan,
Chi è tisegœu, strasii comè ón palett:
Chi va coi scansc, chi sgangassaa, chi nan,
Chi settaa in d'on baslott, chi in di carett. (stall,
Gh'è sord, mutt, orb, gh'è chi ha on œucc de cri-
Chi i dent remiss, chi ona gamba de legn,
Chi ha pussee pes che quell di agn sui spall.
Ma la mangagna che la passa el segn,
Lassand el corp, l'è quella de vess ciall,
E credes tant e tant on bell'ingegn.

Sui Poeti.

Avii mai vist? n' avarii vist insci
Di fiœu a corr sui cors come lecchee,
E strascinass ona cometta adree,
Che la gh' ha ona covascia de no dì.
Se ghe giuga sott l' aria, allora sì
La sgora inguaa di usij e asquas pussee,
Per ess quella cometta de palpee
Pu leggera senz' olter che nè mì.
Ma che? tirand el reff o la cordetta,
Despœù che l' è girada in aria a spass,
La torna ancamò a terra la cometta.
Inscì dopo che van a sbavazzass
Coi stell e col destin certi poetta,
Quant pu el sgora el cervell, tant pu l'è el squass.

Sovra un Quadro rappresentante il bambino Gesù addormentato in grembo alla Madonna, eseguito dal sig. Ferdinando Porta.

Coregg l' è mort, l' è mort Carla Zignan,
Che, per diana, hin staa duu gran pittor;
Ma che? s'hin mort, el gh' è chi fa per lor,
El gh' è Ferdinand Porta de Milan.
L' ha el desegnà giust come a mangià pan;
Con pocch apis el fa coss de stupor;
Quanto sia pœù de l' impastà color,
No gh' è nissun che possa tœugh la man.
El m' ha faa ona Madonna cont in scoss
On bambin propi bell; lu el dorma, e lee
La le ten strenc e la ghe guarda addoss.
Fiœuj, se mai vegnii per contemplall;
Hii de restà lì mutt in sui duu pee
Per la pagura de no dessedall.

In morte del canonico Agudi, accademico trasformato.

Car el mè Agudi, che sii andaa a Malgraa
Per el gust de vedegh a fabbricà,
L' era là el vost sepolcher fabbricaa,
Là sii nassuu, là avii dovuu restà.
Car el mè Agudi, quand m' avii basaa
Col dimm *a revedes* prima d' andà,
Nò, no mel sarev mai immaginaa
Ch' el fuss l' a revedes al mond de là.
Inscì donch l' union che la stè a botta
Tanc agn de seguet tra amis de sta sort,
Car el mè Agudi, in d' on moment l' è rotta?
L' è rotta? ah quest pœù nò! la vosta mort
L' ha smollaa amalastant pocch o nagotta
Quell gropp ch'in ciel el s'ha de streng pu fort.

A ona Sciora de gran meret, ma scrupolosa.

Con tanc scherz, logg e commedì
De sta bona compagnia
Coss' eel mai che no ve vedi
Con la soleta legria?
Hin fors scrupol? mì no credi;
Quand sien scrupol, l' è pazzia.
Cara vu, trovegh remedi,
E fee prest a casciaj via.
Che hin ombrij, fantasma e sogn
Che ve ponn tegnì inquietta,
E causà rotœuri e rogn:
Renonziej a quej poetta;
Ma giust quij che n' han besogn,
Hin i manch ch' en fan inzetta.

A monscior Angiol Maria Durin.

Comè? on simel monscior; comè? on Durin,
Che in prelatura l'è tra i capp de lista,
Che l'è in brusa, col meret ch'el se quista,
De fà mudà color al barettin;
On soggett de stà sott a balducchin,
Con gran cros e on anell de tœù la vista,
Trovammel chì jer sira a l'improvista
A fà visita al pover Meneghin?
Chì mò coss'hal veduu, coss'hal sentii?
Vers casarengh, figura de Baltramm,
Che no l'è pocch che possen ess gradii.
Basta, eccellenza, a vess staa chì a onoramm,
Pò dass che de malingher e smagrii
Per la gran boria torna anmò a sgonfiamm.

A l'istess che ha desideraa el retratt de l'Autor.

Monscior eccellentissem, tra i mee cart
N'hoo scernii vuna con su el mè retratt,
Faa quand gh'eva intenzion de stampà in quart
La raccolta di Lacrem sora on gatt.
Ghe rettri pocch de tant temp a sta part:
Seva pu san, pu gioven e pu matt.
Ghel mandi, anch ch'el sia degn de stà in despart
Intanaa al scur in d'on quej scapparatt.
Eccol: gh'hoo propri invidia, intuitù
Ch'el starà a Mirabell cont on patron
Cortes a l'ultem segn, pien de vertù.
Scior mio! s'el gh'avess l'us de la reson,
El porrav fagh el compliment anch lù,
Ch'ha faa quella regina a Salomon.

L'Autor al sò biadegh e fiozz,
in occasion ch'el cardinal Durin el s'è degnaa d' onorall d' ona soa visita.

Car biadegh, car fiozz, in vintun mes
Te godet già on onor tant come el mè;
On onor che mì appenna el podi avè
Per somma grazia in sessant' agn bon pes.
L' istess Durin, ch' el m' ha incantaa e sorpres
In sta cà di olter vœult, el fa vedè
Col visitamm anch in del grad che l' è,
Ch' hin d' accord l' ess pu grand e pu cortes.
Via, sto mè protettor, ch'el sarà anch tò,
Guardel, contemplel pur comodament,
E basa on pizz del sò vestii ponsò.
Inscì quell volt el te restass in ment;
Che tì fors' anch tel pœù vedè e mì nò
Su quej danee roman d' or o d' argent.

Al scior cardinal Durin.

Con tutt che sia tant prategh e informaa
Del sò caratter splended e cortes,
L' è mò rivada a segn la soa bontaa,
Che hoo avuu de grazia de restann sorpres.
Dopo che al Mirabell el m' ha trattaa
Con tanc sciali, eminenza, asquas duu mes,
Me trœuvi in cà a sangu frecc sora marcaa
On bell regal, per ess staa giò di spes.
On anem grand, on pensà fin, tuttun
Com' el sò, l' è difficil ch' el ghe sia;
E bœugna segnass ben per trovann vun.
Quest l' è ben olter che nè el toccà via,
Quand s'abbia già faa trenta, a fà anch trentun
Quest l' è on ver non-plus-ultra in cortesia.

Al cardinal Durin che ricev la baretta del decan di cardinal pret arcivescov Pozzbonell.

Temp fà l' eminentissem Pozzbonell,
Nost bon pastor e ver anger custod,
L' ha daa a sò barba la baretta, a quell
Che han semper esaltaa con tanta lod.
Adess mò el ghe n' ha on olter sul modell
Del prim, nient manch brav, adess el god
De sporgegh l' istess premi, e el torna a avell
Quell gran piasè d' allora, anch col nevod.
Mì intant poss fà ona strada e duu servizi,
Col mett insemma i plaus a chi dà
E a chi ricev st' onor cardinalizi.
Ma a compì el numer de la perfezion,
Vorev ch' el nost decan pœù el podess fà
Col terz Durin sta simela fonzion.

Monza in festa per el segond cardinal sò confeudatari Angiol Maria Durin.

Se n' hoo poduu, eminenza, vess present
Ai segn d' amor, ai sciali, ai gran legrij
D' Avignon ch' el nodava in del content,
Ch' hin rivaa a famm s'cessì domà a sentij;
Hoo volsuu god almanch, per ess pu arent,
I fest de Monza, e consolamm con quij;
E hoo vist che anch là no s' è sparmii nient
Per chi ha tant meret e sa tant gradij.
Hoo veduu gran concors, torc e fanal,
E on fœugh magnifegh de varì on Perù;
Parad, statov, pataffi, arch trionfal.
Per quant però abbia vist, mancava el pù;
El sò retratt vestii de cardinal
Anch quell el gh' era, ma nol gh' era lù.

Al cardinal Pozzbonell, arcivescov de Milan, guarii d' ona pericolosa malattia.

Cert ch' el sò attacch de pett in la soa etaa,
Eminentissem, el n' ha miss paura;
Ma però in nom de Dia ch' emm invocaa
L' ha tornaa a voltà giò l' investitura.
A cunt del brindes che gh' hoo faa a Turaa
La soa salut l' è in bona positura;
El nost content adess ch' è fornii el maa,
Col nost affann de prima el se mesura.
Sì l' ha avuu camp non sol per relazion,
Ma de sentì del lecc la gent in strada
Per cunt sò a pregà el ciel in procession.
Quest l'è on ver balsem! fors nol l' ha provada
Tanta dolcezza nè consolazion
Gnanch tra i evviva el dì de la soa intrada.

Quell pastorell che l'è pœù staa on gran rè,
Quand l' ha avuu de combatt contra Golia,
E che vœussen armall de cap a pè:
Che imbroj, el diss, no soo in che mond me sia!
Tœuj sto voster vestii, n' hoo assee del mè:
Sti pagn de ferr no s' usen a cà mia.
Ditt quest, con cinqu bej sass che l'intaschè,
E con la sfronza el s' è mettuu a la via.
Scior cont, l' applicazion l' è ciara e netta;
Sont Meneghin che scrivi in meneghin,
E al pu al pu anch in toscan foo quejcossetta.
Quant a paroll e fras de calepin,
Usum non habeo, e senza fann inzetta,
Respondi al sò latin con sto latin.

Alla marchesa Fulvia Visconti Clerici che desiderava di veder l'Autore.

Sciora marchesa, se la vœur inscì,
Se la n' ha minga assee del mè retratt,
Se l' ha sto geni de vedè e sentì
Propi in persona el caragnon del gatt;
Vœurela olter? sont mì quell, sont chì:
Ma, s' hoo de digh la veritaa del fatt,
No gh' è nagott de stravagant in mì,
Se no l' è stravagant el vess mezz matt.
Ai guaj, ai cruzi ghe doo pocch a trà;
De zerimoni n' en foo minga inzetta;
Sont bislacch, casarengh e buttalà.
Per olter gh' hoo sta botta benedetta
De vorè fà de scior, ma nol poss fà;
Tant pu che per desgrazia foo el poetta.

A l' istessa.

A sballà se fa prest; ma quand se sballa
Bona nocc, no gh' è cas de tornà indree.
L' è manch maa giuradina el tœù miee;
Se pò almanch restà vedov, se se falla.
Fin che se ammala, e che se pò cuntalla,
Pê, han de viv anch i medegh e i speziee.
Me sont ammalaa anmì, ma n'hoo avuu assee,
Che me premeva d' ess chì a ringrazialla.
A ringrazialla che la m' ha mandaa
Staffer e aiducch a cercà cunt de mì;
Talchè asquas gh' eva gust a sentimm maa.
Basta, hoo pœù stimaa propi de guarì;
Via che, con tutt che m' abbien solassaa,
Quanto sia del cervell sont anmò inscì.

A la C. Casada Arconada, che la daa a l'Auto per soa memoria ona scatola piena de tabacch de Spagna con mes'ciaa dent di portoghes.

Sciora contessa, che la fa andà in pee
La gloria di Casaa e di Arconaa,
Protesti che i finezz che la m'ha faa
Hin anca tropp, pur van cressend pussee.
La pò ben cred ch'even già assee e straassee
Senz'olter prœuv de generositaa,
Perchè avess de restaghen obbligaa,
Perchè avess camp de regordamm de lee.
Ma la gh'ha on cœur che passa la mesura;
E sta scatola essend on sò regall
La vuj portà addoss semper con premura.
Gh'è pœù on tabacch spagnœu de valutall
A pes d'or anca senza la mistura
De quij sœu ingredient de Portugall.

In lode del dottor fisico Francesco Palazzi.

Guardee che sogn? hoo vist sul fà del dì
La mort settada sora on catalett;
Gh'eva medegh de chì, medegh de lì,
A presentagh de legg i sò rezett:
E lee, mostrand on guston de no dì
La diseva: Quist sì ch'hin brav soggett,
Ch'hin bon de nettà l'ort, che fan per mì:
Dove gh'hin lor, poss stà col cœur quiett:
Intant compars anch el dottor Palazz
Coi sò scricciur. Lee, dopo avej leggiuu,
La dè in di furi, e la soltè su in pee,
Disend, cont ona salva de strapazz:
Bona che ghe n'è pocch comè costuu,
Ruina e rompicoll del mè mestee.

In nascita dell' imperator Giuseppe II.

Evviva la regina e el sò mas'ciott,
Ch' el specciavem con tanta devozion,
Pussee ansios che nè quij ch'han giugaa al lott,
E che curen el temp de la strazion.
Tucc i poetta adess se metten sott
A fà comparsa cont el bell e el bon;
E el pover Meneghin gh' eel per nagott,
Che nol possa dì anch lu la soa reson?
Oh bella! gh' ha de vess difficoltaa?
Nò, per spiegà el mè anem hin assee
Quej fras nostrann pu s'cett che studiaa.
Pregaroo el ciel ch' el sia tutt sò messee
Per valor, per grandezza e per bontaa,
Ma pœù che l' abbia de scampà pussee.

A S. S. Clement decimquart
cont ona copia de la Gerusalemm del Tass
travestida in milanes.

E chi eel? podarà dì soa santitaa,
E chi eel mò sto poetta ambrosian?
Sont vun che del ver cœur anch de lontan
Veneri el cap de la cristianitaa.
Sont vun che per el spiret ch' el m' ha faa
Monscior Durin, savend che in Vatican
No l' è strania la lengua de Milan,
Ardissi a offrigh el Tass milanesaa.
Se tratta d' on poemma su l' acquist
De Terra Santa, e quest l' è on soggett tal
Degn d' on vicari inscì famos de Crist.
Che se i fras al soggett n' hin minga egual,
E manch pœù a on papa, fors ponn ess ben vist
A cunt del meret de l' original.

L' Autor al Mirabell.

On gran piasè, tant come on gran magon,
Gh'han quest che asquas ne sforzen a sfogass.
Ecco el perchè, eminenza, nol pò dass
Che tegna in mì la mia consolazion.
Hoo goduu in grazia di mee bon patron
Quella fortuna che n' hoo avuu in del nass.
Chì a Mirabell pœù, ah chì sont rivaa a on pass,
Che vanzi in ultem propri i mej boccon.
D' on bon lecc moresin, lecc de damina,
Ringrazii el ciel de cœur sul fà del dì,
O sia quand me dessedi a la mattina.
Ma in di orazion, fintant che resti chì,
Ghe lassi fœura la Salveregina:
Sta vall de lacrim come la poss dì?

A l' abbaa Calimer Cattani.

Credi ch' el creda, a digheła con flemma,
De famm on bell' onor s'cett e spontani;
Ma a fà el cunt giust no trœuvi che ghe premma
Nè el mè credet nè el sò, pader Cattani.
Oh caro lu! quell mè retratt insemma
Con fior de musi l' ha de parì strani.
Che meret gh'hoja? oltr'è inventà on poemma,
Oltr' è copià giò i arma e el capitani.
El pesg l'è pœù el sò invit: ma per pietaa!
Hoo de stà in quell concors comè in berlina,
Per tomm original d' ess confrontaa?
Ghe calarav anch questa, giuradina!
Con quell color de bronz che m'han retraa,
Diraven doppiament faccia bronzina.

Al sur cont Giacom Melleri.

Anmì de bon fittavol hoo piasè,
Scior consejer patron, ch' el sia faa cont;
Hoo geni anmì che s' abbia de vedè
L' arma Melleria con corona in front.
Sto bell titol però no l' è on gran chè
Col meret ch' el gh' ha lu, miss in confront;
L' è on brav scior, l'è on gran scior, no l' è comè
Chi se pass d' aria, e fa el camaleont.
I sò vertù, i sò nobel qualitaa
Ghe fan onor, ghe cressen el concett,
Olter che nè i ricchezz, che nè el contaa.
In del sò stat pœù, a dighel ciar e nett,
Se adess l' è feudatari e cont d' Albiaa,
L' eva già asquas on prencip al Gernett.

Al sciur cont Carlo de Firmian,
in occasion che la tosa de l' Autor col parturì
on mas'c el l' ha faa deventà messee.

Ghe doo nœuva, eccellenza, che in cà mia
L'è nassuu on mas'c, e che l'ha avuu el mè nomm,
Ma che però s' è faa poca legria
A ess nassuu in cà d' on pover galantomm.
Vegnuu al mond l' ha faa anch lu de Geremia,
Disend di ovè, come succed a ogni omm,
I abbiel mò ditt in prosa o in poesia
Sto nœuv meneghinett, sto segond tomm.
Per ess fiozz e biadegh d' on poetta,
L' è sbris, ma el pò fass scior, se la mia cà
D' on cont de Firmian la sarà protetta.
Mì ghe insegnaroo cert a bettegà
Sto nom famos, anch ch'el sia anmò de tetta,
Sto nom tant car, prima che mamma e pà.

Pel giorno onomastico
del sig. marchese Gio. Corrado Olivera:

Nol sia mai vera che in→sto santo dì
No diga el cœur á on. simel protettor;
L'è on dì tropp car ai sœu bon servitor,
E tra quist hin quej agu che gh'entri anmì.
Scior marches, diroo in pocch quell che poss dì:
Che vicari, questor e senator,
Reggent e consejer, tra tanc onor
L'è staa semper cortes e l'è anmò inscì.
L'è staa, e l'è, e l'ha d'essel francament,
Anch quand el sia in quell grad ch'el le sarà,
Grad spiegaa de la rima facilment.
Allora almanch me podaroo vantà
D'ess staa on brav strolegh; ma dirà la gent:
Che reson, fava bell'induvinà!

Al sig. conte Vismara,
in occasione che suo fratello fu creato cardinale.

Oh che gust, eccellenza! sò fradell,
E degn fradell, l'ha avuu sott a Natal
Del papa on bell defesta, on bell cappell,
Già s'intend, on cappell de cardinal.
L'ha d'ess Milan de dì e de nocc pu bell,
Gh'ha d'ess parad in aria trionfal,
Tedeomm, concert, musegh, e tutt quell
Ch'è segn de contentezza universal.
Ora per mett quej spicch anmì a la via,
Faroo inscambi de torc o de candir
Scusà el ciar che pò dà la poesia!
Che infin l'è on ciar che l'andarà pœù in gir
A spantegà lusor, piasè e legria,
E ch'el durarà franch pu de tre-sir.

Alla contessina Maria Verra
che in del second part l'ha faa on bell mas'ciott.

Evviva! appenna, sciora contessina,
L'è in man di revisor per ess stampaa
Sto mè istess liber, dove gh'hoo auguraa
On fradellin per quella soa bambina;
Ch'el success pontual el se combina
Coi mee speranz, col geni che hoo mostraa:
L'è nassuu el mas'c, l'auguri el s'è spianaa;
Oh che bell strolegà quand s'induvina!
Grazi al ciel del ver cœur. Giacchè inscì prest
Vedi ch'el me consola e el m'esaudiss,
Speri d'ess anch bon strolegh in del rest.
Non sol el nom, ma nò andarà pu a terra
D'on fiœu in l'olter per fidecommiss
La grandezza e la gloria de cà Verra.

Per la partenza
della signora Francesca Bicetta.

Sicchè la va a Trevij, la vœur lassà
Domattina sti sœu car camarada?
A pensagh me ven vœuja de crepà,
Se nol fuss el crepà cossa mal fada.
Malanaggia a colù che vegnarà
Con la sedia, e per fass sentì d'instrada
El se tujarà spass a fà sgiaccà
Quella soa malandrina scuriada.
Intant nujolter senza conclusion
Restaremm chì pien de malinconia,
Che la ne-tegnarà conversazion.
L'unegh sollev che credi che ghe sia,
L'è che a legg i sò bej composizion
Podem mett de sentilla anch quand l'è via.

Per una madrina
di una giovane che veste l' abito monacale.

Passa ona tosa col vestii sul sciall;
Chi ela? disen: l' è ona moneghina
Che lassa el mond, ma prima de lassall,
La va on poo a spassass via con la madrina:
E lì millia sparposet de cavall:
Cors, giœugh, trebbj, festin sira e mattina,
Talchè o la pienta el monester in ball,
O andand dent, l'è l'impegn che le strascina.
Lee almanch i sò legrij l' ha savuu godi
In d'on mœud ch'el n'ha gust anch Domnedè,
Contenta allora, e pu contenta adess.
Quest l' è l' avegh ona madrina appress
Che mes'cia i spass coi bon consej, e l' è
Spuaa spuisc on ver anger custodi.

Alla signora Giulia Pini che si fa monaca.

Tœuj mò! l'ha pœù anch volsuu còrr a sarass
In d' on lœugh de stagh dent e viva e morta,
De no podè, scior mio, fà gnanch on pass
Fœura de quella benedetta porta.
L' ha finii el sò bon temp, l'ha finii i spass;
E pur la dis ridend: E cossa importa?
La ved el pà e la mamma a magonass,
Cara tosa, e l' è lee che je conforta.
Eel fors de dì che no la sia levada
In d'ona cà che l' ha quell che la vœur,
Ben veduda de tucc e ben trattada?
Com' ela mò? che mala cossa ess bacol!
Ah che quand el Signor el tocca el cœur,
Fa bell stà sald, fa bell fà di miracol!

Al padre gesuita Gaetano Imbonati ch'avea mandata all'A. una scatola di dolci.

Car pader Gaïtan, m'è staa portaa
La soa scatera piena de bombon
Che stava giust in lecc a fà el poltron
Tacconand quatter vers malsabbadaa:
E hoo ditt intrà de mì: Chi gh'ha mandaa
Inscì a sangu fregg sta bona inspirazion?
Se ved pur che l'è on gran galantomon
E on ver fradell del scior cont Imbonaa.
Regalà senza meret on poetta
L'è on gran cas stravagant d'ess miss in scritt,
E l'è degn de vess miss fina in gazzetta.
Vuj notann el dì e l'ora in sul diutel,
E scassà la memoria di sonitt
Faa per santa Corona a tanc desutel.

Per ess guarii d'ona pericolosa malattia el scior cont Ignazi Caimm.

Car scior cont, per voler de quell lassù
Tucc duu semm staa a la porta a fà tecch tecch;
Lu tutt pien de fidusia e de vertù,
E mi stremii con resciaa i busecch.
Basta, tucc duu semm tornaa indree, ma lù
Col sò temperament pu fort e secch,
E con la gloria d'avè vist de pù
Consolaa tutt Milan, dopo ess staa gnecch.
Cosse vœur dì l'ess tant amaa e stimaa?
Tucc ghe auguren ch'el scampa longament
Per ver modell de cortesìa e bontaa.
Ma el cas del Meneghin l'è different.
Quanc fors avaran ditt quand stava maa:
On poetta pu o manch nol fa nient.

Al scior cont Ignazi Caimm,
che l' ha mandaa per medegament a l' Autor
on gran cabaré de ciccolatt e de toron.

Mi no credi, eccellenza, che ghe sia
Pastrugn pu desgustos de quij ch' hin faa
Per stravoltann in temp de malattia;
Dia ghel perdona a quell che i ha inventaa.
Lu sol, scior cont, el gh'ha ona speziaria
Con di pinol tant ben manipolaa,
Che a vedej e a odoraj metten legria,
E ponn dà gust ai san e ai ammalaa.
De fatt i mee de cà n'han smaltii anch lor
Quej dos de pu de l'infreggiaa in persona,
Fors per preservativ del raffreddor.
Sta moda de remedi l' è inscì bona,
Che se la rizzettassen, in pocch or
Bœugnarav sarà su santa Corona.

La Vita degl' innamorati.

Vess inquiett e fà di cattiv vitt,
E trà la lengua dov' el dent el dœur,
E sentì certi pizzegh in del cœur
Frizzant comè beccad de poresitt;
Fass intend pu coi œucc, che in vos o in scritt,
Curà cont ansia l' ora di tegnœúr,
Fà la veggia de nocc, e a vœur a vœur
Mangià quejcoss per viv senza petitt;
Vess locch, rabbiaa, gelos, de mal umor,
Piang, e trà di sospir longh e stentaa,
No curass nè d' amis nè de consej;
Taccass al pesg, e no fà cunt del mej,
Perd in tutt la soa santa libertaa:
Questa è la vita de chi fa l' amor.

L'Autore si lagna per essere mal corrisposto in amore.

N' occorr piang nè sclamà, che nè per drizz
Nè per travers già vu no l' intendii,
Fee finta de no cred o no credii
I mee gran dœuj, no ven importa on sgrizz.
O insci podess, tra i fiamm ch'hin semper pizz,
Mostrav tutt sanguanent e scarbontii
El cœur, quell cœur in dove gh' è scolpii
El vost bell mostaccin de millia frizz:
Che strengiuda in di spall insci sott vos
Fors dirissev con s'cess: Oh poverett,
Vedii lì come el sta per amor mè;
Ma el mè marasc l' è dent sconduu; talchè
Mi me la specci de tirà i colzett
Senza vedè quij car oggitt pietos.

Traduzion d' on sonett de Bernard Tass.

Giust come on can malvist del sò patron,
Ch'el volta via di vœult, ma el torna a cà,
E anchquant el cria, ch'el drœuva anch el baston,
El n'è tant incocciaa ch' el ghe vœur stà.
Infin se nol pò gnanch con quej boccon
Romp i coller, per forza el se ne và,
E el fa messizia nœuva, e con reson,
Fermandes dov' el catta de mangià.
Insci anmì con Clarin voo inanz indree
Umel, fedel, e no poss stagh lontan,
E me comodarev a tucc i stee.
Ma vedendem trattaa pesg che nè on can,
Ars, mort de fam, ghe voo fœura di pee,
Pittoccand per i port on tocch de pan.

Quanci me tegnen ditt per famm vogà,
Che la mia deja la se pò ben mett
Tra quij ch'hin minga mal, che ponn scusà,
Ma minga tra i bellezz plusquamperfett.
E me dan sott, e spaccen che la gh' ha
A squadralla dedrizz i sœu defett;
Che quanto sia ai fattezz hin sê via là,
Ma che quell bell color l'è fors bellett.
Infin concluden che l'è minga in cas
De pretend tanc moros, de faj sussì,
Che l'ha on cert fà che a tanci nol ghe pias.
Mì, che no rompi i squell per sti coss chì,
Respondi dolzement con santa pas:
Sia bolgiraa i dottor, la pias a mì.

Sentem, Giulia, ghe diss, te tegnet bella,
E t'ee reson; però te gh'ee tròpp ari;
Infin pœù sti bellezz han d'andà alari,
E on olter dì no te saree pu quella.
Allora i morosott voltaran vella,
Vedend in di fatt tœu quell gran desvari;
Œucc palpignent, sen pass, dent giald e rari,
Cavij gris, ganass cresp e bocca a squella.
Ajutt, la respondè, coss' ha a che fà?
Guardet tì adess, che te paret on'olla,
E te pretendet de fà innamorà.
Oh che bej ciaccer de cuntà al Briolla!
Speccia che sia ona veggia de coppà,
E in quell cas baja pur, ma intant mocolla.

Questa no l'è nè gelosia nè picca,
Nè brusor d' on moros che se rebecca;
Amor nè gelosia nol me la ficca,
E se te parli franch l'è la mia pecca.
Soo che te piasarav anmò la cricca
De tanc galant, soo che te stee anmò in stecca
E in ardion; ma el muso e el sen nol spicca
Come temp fa; te see balossa e secca.
Quant al talent, no l'è mai vars on' acca,
La toa grazia l'è semper stada pocca,
E la bellezza anch quella adess l'è stracca.
Donch no sta a cercà pu chi abbia saa in zucca;
Se te vœu on cicisbeo taccaa a la socca,
Te pœu tœù on coo de legn con la perucca.

Hoo capii, te vœu fà i cart
E con Tizi e con Semproni,
Tegnend bell el terz e el quart
Che ghe creda ai tò fandoni.
Mi sont stuff de fà la part
De rival, de testimoni,
E renonzii a sto scompart
De mojnn, ch'hin zerimoni.
Ma me senti a dì: Coss' eel
Tutt sto ruzz senza reson?
L'è on raggià che no va al ciel,
O che bella pretension!
Emm nun donn d' ess tant fedel,
Quand vujolter sii struson?

Al sig. conte Francesco Alari,
sposo della nobil signora Giuseppa Canevesa.

Giacchè col prim sonett tacconaa sù
In pressa in pressa, come a scriv in prosa,
Me sont congratulaa con la soa sposa,
Con sto segond vuj rallegramm con lù.
Scior cont Francesch Alari, intuitù
D' avè ona brava dama e inscì graziosa,
Che anch de miee l' ha d' ess la soa morosa,
Nol podeva, per brio, cercà de pù.
Bon prò fazza a tucc duu, l' è in lor tuttuna
La pas pu dolza, egual l' amor pu s'cett;
Insomma se baratteu la fortuna.
Cala on mas'ciott a fà el content perfett,
E me reservi quand el sarà in cuna
A dagh la dormia cont el terz sonett.

Pel primo parto della contessa Alari.
Allo sposo.

Hoo promiss, hoo de tend. Se intantafina
Col sonett de la dormia no poss nò
Cantà, scior cont, el fa ninin popò;
Cantaroo fa ninin cara damina.
Che nassa in lœugh d' on tos ona bambina,
Che maa gh' è? già l'ha d' ess vuna di dò;
Nol gh'ha gnanmò on contin, ma el gh'ha però
On specc de la soa brava contessina.
L' è di tosann che bœugna comenzà
Per fiorà pu ben, nè tutt a on bott
Duu spos ottegnen quell che ponn bramà.
Ma se sta vœulta no l' è vegnuu al lott
Quell' estratt ch' el vorevà, el vegnarà.
L'ann che ven ch'el se speccia on bell mas'ciott.

Per essegh finalment nassuu on mas'c.

Ai medesimi sposi.

S' el nost intent nol se pò avè de slanz,
Purchè el se ottegna, infin tutt' è nagott.
Sciora contessa, no hin restaa al de sott
Nè i mee pronostegh nè i sò bonn speranz.
L' ha già impiegaa in di primm dò gravidanz,
Per dò tosann nœuv mes e nœuv desdott;
Ma in coo de sti olter nœuv l'ha faa on mas'ciott,
E la pò fann quej olter de chì inanz.
De che el sur cont Franzesch gh'ha daa l'anell,
No ghe calava che de provvedè
La casa Alaria d' on quej bon pontell.
Adess mò in compiment di sœu piasè
L' è cert che no ghe cala gnanca quell;
El gh' è sta vœulta on continett, el gh' è.
Chì ghe ven de sò pè
On poo de cova de slongà el sonett,
Se de nò el restarav come imperfett.
Che se no me poss mett
A fà on gran strepet e ona gran legria,
Come el Tirazza con la sinfonia;
Vuj che la poesia
La serva d' ona specie d' overtœur
Per spiegà el ver content che gh'hoo in del cœur.
Sto fiœu, s'el ciel vœur,
(E speri ben ch' el ciel el le vorrà
Dopo d'aveghel faa desiderà)
Car a la mamma e al pà,
L' ha semper d' ess del dì che l' è nassuu
L' amor e la delizia de tucc duu.

Ai signori Francesco Carcano e Marianna Imbonati sposi.

Per fortuna trovandem a portada
De vedev col vost seguet a passà,
Scior don Franzesch, ve sont vegnuu a assaltà
Armaa d'arma poetegh a la strada.
Alto là, che vuj fav st'improvisada,
E gh'hoo reson de favela, alto là;
Scià i benis che l'è on pezz che i stoo a speccià;
Scià i benis, che la sposa adess l'è fada.
L'è rivaa el sanmartin, l'è pœù vegnuu
Quel santo dì, ghe sii a bon port, ghe sii;
E mì intant i benis n'i hoo minga avuu.
Via, seguitee el viagg che mi darii,
Tocchee là adess allegrament in duu,
Per tornà indree pœù repassand in trii.

A l'istess spos.

Come servitor vecc, bon servitor
De cà Imbonada e Carchena, l'è adess,
Che gh'è sti spos, el temp de famm onor,
E la sarav vergogna se tasess.
V'hoo vist, scior don Franzesch, a fà a l'amor
Con sta damina, e v'hoo cattaa anch de spess
A contemplà la copia con savor,
Comè s'el fuss l'original istess.
E hoo ditt in tra de mì: Poll fà de manch
Stand lontan de la bella? insci l'osserva
Quell volt ch'el le consola impunemanch.
Ma adess la miniatura no la serva;
Adess che avii l'original al fianch,
Podii lassà el retratt in la conserva.

De Imbonada che serev, con quell sì
Che ha ditt el vost don Cecch e ch'hii ditt vù,
Avii mudaa el cognom col sò de lù,
E sii Carchena tant comè el marì.
E la villeggiatura de st'ann chì
No l'è nè a Cavallasca nè a Brusù;
Ma avii de consolaven molto pù,
E han de pariv pu curt i nott e i dì.
A Brusù e a Cavallasca ghe se stà
Fettivament alegher e de rè,
E mì, che l'hoo provaa, nol poss negà.
Ma chì avarii anch la gloria de vedè
Gran signoria a vegniv a corteggià,
E a mostrà on gran piasè del vost piasè.
Tutt quest l'è on gran bell chè,
Ma fina adess el mej no l'hoo ditt nò:
Oltr'è avè el spos, oltr'è specciall anmò.

Sulla Gerusalemme travestita.

Il veggo, il veggo l'immortal Torquato,
Che l'ha miss la pietaa coi arma insemma,
Contro di me implacabile e sdegnato
A guardamm de travers e a perd la flemma.
Come da quel di pria, grida, è cangiato,
Buseccon marcadett, el mè poemma?
Ov'è il mio foco, ov'è il mio stile usato?
L'è on tocch de veder, no l'è pu ona gemma.
Così fia che qual Proteo si trasforme
De tanc de sti copista on bon modell
In così strane variate forme?
Mì ghe respondi: Ebben cossa fa quell?
Quanto è la copia assai più rozza e informe,
Scusa ch'el test el parirà pu bell.

Al primo volume della Gerusalemme.

Eccol, quest l'è el prim tom bell e stampaa;
Ma quell termen de bell in sto cas chì
Già s'intend che l'è miss per mœud de dì,
Com'el se dà anch ai brutt a bon mercaa.
Adess, vaghela ben, vaghela maa,
O che abbien spacc, oppur che staghen lì
Sti liber in la polvera a marscì,
Bœugna andà inanz, quell ch'è fissaa è fissaa.
Che inconter pol sperann mò intant ch'el ranca
El pover Meneghin? fina a sto pass
Nol gh'ha che la fadiga che sia franca.
Ajutt, se in sti sœu vers no se trovass
Nè bontaa nè savor, a tutta manca
Gh'è la scorta e el compens de quij del Tass;
Gh'han tucc de comodass,
Comè su ona sottcoppa in duu amolin,
Gh'è l'acqua d'ona part, de l'oltra el vin.

Al secondo volume della Gerusalemme.

Mì poss ben dì con pu reson del Dant
Nel mezzo del cammin: già hoo faa des mia:
Già sont a mezza strada de Pavia,
Ch'el vœur dì che de vint n'ho faa des cant,
Gh'è on'oltra posta, gh'è ancamò oltertant;
Ma vuj stà on poo a Binasch su l'ostaria:
Idest vuj reposamm e spassamm via
In sti vacanz senza pensà al restant.
Col partii prest e ben no se pò fà,
No faroo lizzonand nè prest nè ben;
Però al fin del viagg ghe vuj rivà.
E siccome hoo promiss e me conven
Per no ess mangiacaparra a seguità,
Trottaroo inanz con spiret l'ann che ven.

Sciori, credill, sebben
Ghe sia el proverbi che quell che in Milan
Nol se fa incœu, nol se fa gnanch doman;
De ver ambrosian
St' oltr' ann compiroo a tutt se saront viv;
Se de nò... tura via penser cattiv:
Se de nò sarii priv
De sta sort de sonitt de ver Baltramm,
E di mee annotazion strimed e gramm;
Ma anch quand fudess quondamm,
Sul pont di annotazion se pò suppligh,
E ghe sarà l' amis de tœuss st' intrigh;
Del rest i olter fadigh
Hin già faa che l' è ajbella; e no l' occor
Che de corregg i fœuj del stampador;
Pur anch in quest, l' onor
De servì el pubblech, come brami e speri,
Vorev mò ch' el toccass al Balestreri.

All' ultimo volume della Gerusalemme.

Adess mò sì, quand fudess lest e fort,
Minga tripee e mastransc, farev spiccà
La mia legria col tripillà e soltà
Giust comè on navigant ch' è rivaa in port.
Ghe n'hoo avuu di borasch de tucc i sort,
E vent contrari e scœuj de superà:
Pondi mò adess pè a terra e sont a cà
Dopo ess staa fina in lotta con la mort.
Per fà sto gran viagg gh' hoo dovuu mett
Quindes agn prima, e inanz podell compì
Anch sti ultem duu e i pu brusch, che fan dersett.
Ah l' è ben giust che sbanfa e che refiada!
Ma, car lettor, vorev ess sol a dì:
Là che ghe sont al fin de sta seccada.

Alla nobil donna Teresa Corrado Olivera che veste l'abito delle Angeliche nel monastero di s. Paolo.

Gran cossa! ona damina, e che damina,
Nobela, ricca, bella e spiritosa,
D'ona grazia e prudenza la pu fina,
E savia al maggior segn e virtuosa:
Ben veduda, trattada de regina,
Ver giojell de cà soa, unega tosa
D'on gran brav president, la se confina
In quatter mur a viv de religiosa.
Sprezzà delizi e sciali, e andass a scond
Con tanc prerogativ in monestee,
Cert l'è on gran sacrifizi ai œucc del mond.
Ma coss'eel mai quell che la lassa indree,
Anch ch'el para assossenn, per correspond
A chi ha faa tant e pò fà tant per lee?
Sciori, consideree
El baratt che la fa; sciori, coss'eel
On pugn de terra quand se guarda el ciel?

Per l'istess argoment.

Del dì de la soa eroica vestizion
Fina a sto dì l'è passaa in circa on ann;
E cred che per la gran consolazion
Ghe saran pars giornad i settimann.
A l'inconter a fann el paragon,
Che defferenza coi grandezz mondann!
Hin mes'ciaa cruzi e onor, spass e magon,
E quell che par legria, no l'è che affann.

Che serva el rest senza la pas del cœur?
Questa l'è quella che la god chì dent,
L'è el ben pu s'cett, l'è quella che ghe vœur:
De fatt gh' è scritt su quell cerin che incanta,
Su quell sò cerin nobel e rident:
Che bella cossa l'è la vita santa!

Per lo sposalizio del conte Giacomo Durini colla contessa Marianna Ruffina De Dian Villa Fallet.

No perdemmes in sciansc; scior cont Durin,
Me rallegri con lu ch' el faga spos
Cont ona bella dama de Turin,
Che l'è on giojell fettivament prezios.
Gh' auguri del ver cœur de Meneghin,
Che viven semper come duu moros,
Ch' abbien de god la santa pas, e infin
De nœuv mes o d'on ann gh' auguri on tos.
E dopo el prim ghe n' auguri on basgiœu,
Che in cà Durina saran soggetton
De fà ona gran figura de par sœu.
Per compiment pœù de consolazion,
Ch' el veda anch i fiœu di sœu fiœu
Fina al de là di tre generazion.
Adess mò vegni al bon;
Con patt che ghe sia anmì per fà i sonitt
Sui sposalizi di sœu biadeghitt.

Quader stravagant e pittoresch
de san Michee.

Inscambi de depeng on san Michee
Coi balanz come s' usa e col spadon,
E cont on brutt dianzen sott ai pee,
Sentii mò coss' ha faa Sebastianon.
L' ha depengiuu scanzij, tavol, vestee
Taccaa ai ruzell in aria, e di monton
De mobilia sui carr a bulardee,
E facchin caregh in tucc i canton.
Insomma el picciurè come ona piazza
Con su la truscia e el rebell che succed
A san Michee per la gran gent che spazza.
Ma se i pittor hin stravagant, se ved
Anch di poetta de l' istessa razza,
E guardémm pur a mì ch' en poss fà fed.
E se no vorii cred,
Incœu foo cunt con l' istessa scoletta
De fà el Sebastianon in tra i poetta;
Basta domà che metta
Col mè stil casarengh e natural
On san Michee in comparsa tal e qual.
E quanto sia al moral,
El ghe ven de sò pè comodament,
Senz' avè de tiraghel cont i dent.
In fatt con st' argoment
Vuj mettev sott ai œucc de meditä
Di pont d' osservazion sora el spazzà;
Ma prima vuj parlà
Del pagament del ficc, e com' el daga
Piasè a chi scœud, e despiasè a chi paga.

Mì besogna che faga
Tœummel e dammel, come se suol dì,
De chì ciappann, e pœù pagann de lì.
Pur fin che la va inscì
El despiasè l'è compensaa del gust,
Massem quand no gh' è gionta a fà el cunt giust.
Gh'hoo però quell desgust
Che gh'è a stà in cà de ficc, ma in ogni impegn
Foo cunt che godi el privileg del segn;
E vun de quij de legn
Che tacchen fœura di boltij, mi soo
Ch'hoo avuu el vantagg de godel in sul coo.
Adess mò ve diroo
Per transenna l'incomod che se prœuva
A mudà la cà veggia in la cà nœuva.
O siel bell temp o el piœuva,
La mobilia besogna trasportalla
Esposta al pubblech col ris'c de guastalla.
Ora en cress, ora en calla
A proporzion del desvari che passa
Tra la cà tolta, e quella che se lassa.
Chi s' alza e chi se sbassa,
Chi mudand cà se sent a slargà el cœur,
E chi va a strenges su come dia vœur.
L' è lu on gran crepacœur
De chi è scior e deventa poverett,
E avè tanc comod e dovej desmett.
Saraa in pocch camarett
L' ha bell pensà a quell temp ch' el le scialava
In cà ariosa quand berta filava.
A l'inconter chi stava
Ona vœulta in quej bœucc de vesinaja
De razzapaja con la razzapaja,

O com' el boffa e el baja
Se per desgrazia el riva a portass su,
E quand l' è montaa in scagn no l' è pu lu;
Nol se regorda pu
Di sò vecc tatter, di sò strasciarij,
Casciand tappezzarij e gallarij;
E sul fà di lœugh pij
In la prima anticamera el ghe loga
Di barbison retraa con spada e toga;
E per mettes in voga,
A fass cred cavalier o gentilomm,
Appenna hin tolt ai tromb ch'el ghe fa el nomm.
Ma che? se quell brav omm
Del sò prim stat nol se regorda nò,
Gh' è chi sa regordassen in pè sò.
Via bott lì, che gh' è anmò,
Mudaa i patron, de diven assossenn
In certi cà de mudazion de scenn.
Chì gh' è pittur oscenn
Dov' era prima di immagin devott,
Là gh' è figur vestii dov' era i biott.
Chì gh' è pocch o nagott,
E quell pocch mal a l' orden, frust e vecc,
Dov' era placch e camminer e specc.
Là mò, dov' era on lecc
D' on pover moribond, gh'è on lecc de sposa,
E ona stanza magnifega e scialosa.
Chì gh' è gioventù oziosa
Che spend, anzi stralatta e butta via,
Dove gh' era on avar, spiosser, arpìa.
Là, dov' era legrìa,
Conversazion, giœugh, accademi e spass,
Ghe va di vœult on satrap a intanass.

Di vœult se ved a nass,
Col barattà resgiô, l'erba sui port,
Dove gh'andava gent de tucc i sort.
E dove i cascamort
Faven de giogëo ai bej ragazz,
Gh'è di veggiann strangosser scaramazz.
In fin tra tucc i razz
Gh'è quij che spazzen d'inverna e de staa,
Fœura de temp col fass monegh e fraa;
E pœù gh'è quij sforzaa,
O sia ch'hin faa spazzà de tucc i or,
Per stà de cà dove no pias a lor;
Come sarav costor
Che dan dent in la trappola, e hin granii
Di sbirr, e menaa a tecc ben custodii;
O pur quij ch'hin fallii,
Che se retiren sui segraa o in di ges,
O che portand via el mort muden paes.
Ma per dà el contrappes
A quell ch'hoo ditt, vuj div, ch'en sont a tir,
El spazzà che fa trà di gran sospir;
Quest l'è l'ultem respir,
Sciori, l'è quell gran pont, quell gran tandemm,
Che semm ch'el vegnarà, ma el temp nol semm.
Quand manch ghe pensaremm
Ne rivarà la mort lesta e spedida
A dinn: La longazion l'è già fornida.
Ma el pesg l'è la partida
Del cunt del ficc, che la sarà anmò averta;
Sciori, pensemmegh prest e stemm a l'erta.
Questa l'è cossa certa,
Semm dove nassem, el proverbi el gh'è,
Ma dov'emm de morì nol pomm savè.

Vedii se de sò pè
El moral el ghe ven; el ven sigur,
Dirii, ma a forza de strascinadur.
Che serva? disill pur,
Che nol sarà mai tant come hoo veduu
In d'on gesiœu antigh sott a Cantuu,
Dov' è staa depensgiuu,
Per vorè allud al nom d' on tananan,
On san Michee cout ona micca in man.

In mort d'ona cagnetta.

L'è morta ona cagnetta, e s'ha de unì
Di lenguagg vari de paricc paes
Per piangegh sora; e quant al milanes,
Sta bona posta l'è toccada a mì.
L'ha dovuu la mia musa parturì
Molto prima del termen di nœuv mes,
Ch'el vœur pœù dì, che a sgravass de sto pes
L'ha abortii, e miss al mond sto sonett chì.
L'è nassuu in grazia de monscior Pïonn,
E de don Francesch Carchen molto pu,
Che per soa istanza el s'è dovuu componn.
Ma che? st'abort, per quant ghe staga adree
Per mettel in figura e giustall su,
Nol gh'ha fettivament nè coo nè pee.
E sont anmò in cuntee,
Perchè in quattordes vers no gh'è nient
Che sia a proposet sora l'argoment.
Talchè per supplement
A st'esordi faa a vit de tœù e de mett
No poss che cavà el meder di comett;

E taccà a sto sonett
Tanto de cova; scusa che porroo
Tajà su o tirà inanz come vorroo.
Ma el cas l'è che no soo
In che fœusgia sta cagna la descriva,
Che no l' hoo vista mai quand l'era viva.
Ajutt, inscì se schiva
De la fadiga, a dì quell che ven ven,
Lodand a stampa anch quell che no conven.
Gh'è el meret? ben con ben:
Se de nò se figura ch'el ghe sia;
Che quest l'è el solet de la poesia.
Ma siccome a cà mia
S'usa anch in vers a dì la veritaa,
Staroo ai informazion che m' hin staa daa.
Sò dagn se no han notaa
Che pocch coss in sta sova informazion,
Ballaroo anmì segond che senti el son.
El nom daa di patron
A sta tottina l'era quell d'Amiss,
E sto nom l'ha daa segn ch'el le capiss.
Basta che la sentiss
Sto nom per aria, che la pedonava
Addrittura de chi el la domandava.
L'era pu lesta e brava
In quest de tanci servitor, che anch quant
I ciamee fan oreggia de marcant;
E l'era pœù oltertant
A corr e a tripillà pronta, e simona
Domà a sentì la vos de la patrona.
Che pœù la fudess bona
De stà su drizza, e fà coi sœu sciampitt
Di bej solt, di bej giœugh no me l'han scritt;

Nè che l' avess petitt
Pu che nè del pan sutt, di pitanzinn;
E se l' occorr anch de fass fà i nozzinn.
Soo ben che coi mojnn
Fina di damm pu bej sta sort de can
L' otten pussee finezz che i cristian.
Chì porrev tirà a man
El cunt de la soa etaa; ma per adess
Fussela veggia o giovena l' è istess.
Porrev anch, s'el savess
Precisament, decid se la bajass
In sul ton de contralt o pur de bass.
Se però se giugass
A induvinà, mì ghe vorev scommett
Che l' era la soa musega in falsett;
E che a vedè on soggett
Sbris, mal vestii, l' avarà faa rumor,
E tasuu o bojaa pocch vedend on scior.
In quant pœù a fà l' amor,
No soo se la trattass quej bell cagnœu,
O la sia morta senza fà fiœu.
No soo olter di fatt sœu;
Se no che l' era bianca, e a vuna bianca
Se dis che per ess bella pocch ghe manca.
L' oltra notizia franca
L'è che l'era ben fada e smingolina,
E propri ona cagnetta de damina;
Che la soa patronscina
No la vorœva cert di cagnett gross
De portà in brasc, de tegnì in lecc e in scoss;
Anzi l' ha faa cognoss
Col levà sta cagnetta inscì graziosa
D' ess brava, de ben gust e spiritosa.

Quest l' è quell che gh' è in prosa
Sul bigliett che m'han daa; l'hoo miss in rima
Per rassegnà a sta dama on segn de stima.
Ma se avess avuu prima
Occasion de vedella sta cagnetta,
Se sarav faa pu onor anch el poetta.
Che inscì bœugna che metta
De scriv a l' orba, e l' è ona maraveja
A fà on retratt a on mort s' el ghe someja.
N' hoo assee de dà on' ideja
Del meret de sta cagna, e tœunn la squadra
Del ben che ghe voreva on'Avogadra.
O reghignatta ladra!
No vedet minga come la se affanna
La contessina donna Marianna?
O crudela, o tiranna,
A inquietà ona dama de sta sort!
Con pu te fee despresi l' è el tò fort.
Ma a tœulla con la mort
L'è fiaa traa via. Povera Amiss, l' è andada!
Faa el colp, ogni speranza l' è scuccada.
L' è però fortunada
Con tant lenguagg ch'hin impegnaa a lodalla,
Ma gnanch per quest no ponn ressuscitalla.

In mort d' on' oltra cagnetta.

La Sgina, che la s' è giust incontrada
A stà a proposet in di Maravej,
Per ess tant bella, asca l' inconter mej
D' ona gran cà come la cà Corrada;
La Sgina, inscì ben vista, inscì lodada
Per i sœu caracoll e soltarej,
Per quij simonarij grazios e bej,
Povera Sgina, ohimè che l' è sballada!
L' ha finii de saltà, de tripillà
In quell bell vialon de Garbagnaa,
De tœuss e de dà spass: l' è morta là,
Ma anch quant la vaga in polver de boccaa,
La soa memoria cert la durarà
Fintant che duraran sti vers ch' hoo faa.
Saront fors nominaa
Panegirista de cagnett e gatt,
E in conseguenza stravagant o matt.
La veritaa del fatt
L' è ch' han già faa l' istess di brav autor,
E l' è ben mej che vess adulator.
Malanaggia i dottor!
Cert bestiolinn san fass amà pussee
De tanc omen desutel e badee.
No gh' era minga in lee
Malafed, tradiment, superciaria,
Vanitaa, boria, impostura o bosia;
Ma inscambi polizia,
E gran saviezza unida a gran bellezza,
E sora el tutt pœù fedeltaa e s'cettezza:
Talchè poss con franchezza
Lodalla senza el priguer d' adulalla,
Che a fà giustizia al meret no se falla.

Questa poss deciaralla
On modell, insci bestia come l'era,
De grazia e cortesia de la pu vera.
La m'ha pur anch faa cera,
Cognossend a la nasta el sò poetta,
Quella Sginœura in sò gener perfetta.
Cara la mia cagnetta,
Oh con che gradiment la m'incontrava!
Col bajà stoo per dì che la parlava.
Quanci segn la me dava
De legria, de piasè, menand la cova
Per quell pocch sonettin faa in grazia sova?
Ma quella brutta lova,
Quella ranza bojascia malandrina
L'ha tolt del mond sta povera tottina.
Sì l'è morta la Sgina,
Perchè per no morì no bœugna nass:
Mœuren i cittaa e i regn, dirav el Tass;
Donca emm de consolass,
Che la sia andada veggia in sepoltura:
Se sa l'etaa di can cosse la dura.
Ma l'ha faa gran figura,
E l'ha goduu ona gran prerogativa,
E ona gran bazza in temp chè l'era viva;
E l'ha trovaa chi scriva,
Benchè el n'intenda adess tant come prima,
Su la soa vita e la soa mort in rima;
Ma se quest el se stima
De quej martuffol buttà via fadiga,
Respondi che nol sa quell ch'el se diga.
Con la sentenza antiga
Poss a la cà di can dagh per reson,
Che se fa onor al can per el patron.

Ritratto del canonico Agudio.

Guardee on poo se coi vers se fa i retratt
Tant come se ponn fà cont el pennell;
Anzi pù mej che se pò retrà quell
Che sta de dent, e vel mostri col fatt.
On bell' omm, de bon cœur e de bon tratt,
In ton, coi œucc sbirent, e col sò bell
Bœucc in mezz al barbozz, cont on cervell
Pront e bizzarr, ma in cert quart d' ora astratt:
Polid, grazios, cortes, splended, sincer,
Gioven coi cavij gris, nè soo s' el sia
Per tropp calor de coo, o per tropp studi;
Ch' el fa in Milan coi vers de gondolier,
Ch' el tœù su de la fuga, e el ne da via:
Disii mò su chi l' è con sto preludi?
L' è el canonegh Agudi
Retraa a la bona cont on sonettin
Tal e qual l' è in del cœur de Meneghin.

Per on' Accademia su la Fisega.
Sonett bislacch recitaa cont on tassell remiss in temp del caffè al Mirabell.

Chì se parla de fisega, alto pur,
Gh' hoo camp de fà vedè chi è el Meneghin;
Hoo pareggiaa ona salva de freggiur
De bagnà el nas sta vœulta a l' Arlecchin.
No diroo coss che no sien ben sicur,
Come sarav che l' acqua no l' è vin:
Diroo ch' el moresin l' è minga dur,
E ch' el dur no l' è minga moresin.

Diroo che i foss o i rosg hin staa i primm specc,
E ch' el brutt no l' è bell, nè el magher grass;
E ch' el dì no l'è nocc, nè el cold l' è frecc.
Ch' el pias pussee el stà san, che l'ammalass;
Che ai gioven ghe rincress a vegnì vecc,
E che per no morì no bœugna nass.
Diroo che i persegh lass
Hin ciamaa lass del lassà la gandolla;
Che i rav hin sempi, e doppia la scigolla.
E che dent in d' on' olla
De duu pes d'œuli ghen sta vun del franch,
Perchè dove sta el pu ghe pò sta el manch.
Tra el tenc el par pu bianch
El bianch de l'œucc di carbonee e di mori,
E l' è pu negher l' eben de l' avori.
Per andà in refettori,
El campanin l' intenden anch i gatt,
E senza dà a trà a legg tenden al piatt.
El salaa no l' è fatt,
On daa l' è pussee quader d' ona balla;
E i bœu no scappen a sarà la stalla.
Anch questa no la falla,
Ch' el fœugh l'inclina a andà insu quand el pò,
E che l' acqua a l' inconter la va ingiò.
Consideri però
Che in cert coss gh' è nient de proporzion,
A ess grand el mar, e piccol el maron;
E hoo faa on' osservazion,
Che in del caldar i gamber fan cognoss
Che con pu la ghe scotta vegnen ross.
I can goden i oss
Quand no ponn avè carna de mangià,
E fan pu maa col mord che col bajà.

Gh' è i bert che san parlà ;
Ma tanc sabett de lengua pussee spert
Tapellen oltra cossa che nè i bert.
E quest l' è pu che cert,
Che i besti viven senza spend on sold,
E hin semper vestii istess al fregg e al cold.
Che i viper e i smirold
Senza pee van in strusa, e che on vestee
Nol pò andà a vœulta anchquand el gh'abbia i pee.
Ma che serva ? hin assee
Sti gran notizi inscì importani e vari
Per mostrà el mè talent strasordenari ;
Del rest avarev pari
A deciarà tanci bej coss che soo ;
Scior mio, ghe n' è inscì denter in sto coo.
Se on quej dì i stamparoo
Sti resononu inscì gajard e fort,
Chi sarà mai che me porrà dà tort?
Veritaa de sta sort
Hin tolt via di brav omen addrittura ;
Senza trà sott e sora la natura.
Per mì no gh' hoo premura
De fà el filosof, e capissi a risegh
Che fisega el vœur dì miee del fisegh ;
Nè vuj deventà tisegh
Per scovrì in sta materia on quej mond nœuv,
Giust come quell che l'ha faa stà in pee l'œuv.
Coss' occorr fà tanc prœuv
Con paricc macchen d' on nom stravagant,
E pœù vess anmò a l' orba tant e tant?
Mì no pretendi el vant
De fissà qua la sia pu giusta e soda;
Soo ben che anch i desputt van a la moda.

Ognun sostanta e loda
I sò idej caprizios, i sœu sistemma
Che fan ai pugn e stanten a stà insemma.
Quest l'è el manch che me premma,
Se tra de lor i quatter element
Sien amis o nemis, strani o parent.
No cerchi coss'è el vent,
E el tron, e la saetta, e la scalmana,
Col patt che la me giuga a la lontana.
Nè d'on cert pader Lana
Vuj andà a imprumedà quell sò barchett
Per vogà in aria come in d'on laghett.
Son ben pront a scommett,
Che l'aria pesg l'è dove gh'è la pesta,
Che l'è acqua sorbettada la tempesta;
Ma foo la mia protesta,
Che no vuj stà chì a div el mè parer
Sui color, sui sorgent e sui miner.
El manch di mee penser
L'è pœù la notomia sui corp uman;
N'hoo assee a savenn nagotta, ma a stà san.
E senza tirà a man
Come sia miss al mond, ghe sont vegnuu
Anch mì a fà numer, n'hoo assee d'ess nassuu.
E gh'hoo semper veduu
Senza oggiaa e senza ajutt de l'oculista;
Basta on bell muso a famm sgurà la vista.
No vuj ess alchimista,
Nè matemategh, nè autor de lunari,
E sont botanegh senza ess erborari.
Ch'el staga a guardà in l'ari
Chi vœur fà studi de comett, de ecliss,
Che per el pu l'è roba de stremiss.

Me sont semper prefiss
De no fà el strolegh, e quell pocch cervell
Nol vuj portà dessora del cappell.
El sô, la luna e i stell
I stimi anmì, ghe sont bon servitor,
Ma gh'è tropp mja de mezz tra mì e tra lor.
In fin lassi ai lettor
De profession sta fisega, e per mì
In longh e in largh foo cunt de scusà inscì.
Nè cert vuj immattì,
Giust come quell che per savè qua el fuss
El ver motiv del fluss e del refluss,
Con tucc i sœu cujuss
El s'è buttaa in del mar, e l'ha trovaa
El mœud de scœud la set coi acqu salaa.
Quand s'è cercaa e cercaa,
La mej lezion l'è quella d'Aristotel:
Se te pœù avè del ben, fa prest e totel.
Sto bell proverbi notel,
E fann, o Meneghin, l'esperienza
In cà Durina ai spes de soa eminenza.
Armet pur de pazienza
Sentend a dì che gh'è anch al Mirabell
Per amor tò on rodon, come a Groppell.
Ebben cossa fa quell?
No dà a trà minga ai paroll reportaa,
L'è semper mej fà invidia che pietaa;
El sarav on peccaa
A no god sta gran bazza e sta delizia
Che l'è fettivament cardinalizia.

Prefazione
ad un volume di Rime.

Car lettor, vuj parlatt de galantomm,
Anch in sto liber hoo mettuu a la via,
Segond el solet, nôs e pér e pomm,
Ch' el vœur dì on mesturozz de poesia.
No figuret però sto mè terz tomm
Compost de vanzausc fond de bottia;
Mì speri che nol merita sto nomm,
Quand possa dà sentenza in causa mia.
Fidet, e se i mee vers prima d' adess
Te jè facilitaa col passa ostè,
Desponet anch con quist a fà l' istess.
Chì de maross te trovaree che gh' è
On descors milanes; s' el te rincress,
Soltel via, se de nò fattel piasè.
In fin te foo savè
Che gh' hoo ancamò de l'oltra roba a part,
Asca el terz tomm, de fann de pu del quart.

Per on' Accademia carnascialesca
sora la Barba.

Per no somejà a on mago o a quell barbon
Ch' el vendeva temp fà l' œuli de sass,
O a sti cer d' ospedaa e de preson,
Bœugna ogni duu o trii dì sbarbarizzass.
Bœugna soffrì el scumozz d' acqua e savon,
E resorad e anch tesser sui ganass,
E bœugna e stortà el coll e alzà el muson,
E tasè, e stà lì quacc senza sbrottass.

El barbee el me mett frecc subet ch'el vedi,
Che a dilla quell moijsc, quell raspament,
Quell fà el papa de gess l'è propri on tedi.
E no s'ha de trovà l'espedient
De tœù st'incomod? sì ch'el gh'è el remedi,
Ma no l'è bon per tutta sort de gent.
L'è on cert medegament,
Che no l'è quell del Dagna, e molto manch
De sti ciarlatanad de saltimbanch;
Quest l'è provaa e l'è franch,
E l'è utel a la gent sbrisa e spelorcia
Che vœur smorzà on mocchett, pizzà ona torcia.
El se despensa in Norcia,
El va drovaa per temp, quand gh'è la pell
Domà col pel salvadegh bovatell.
L'è on remedi insci bell,
Che in metafora el serv a esprimm el zel
De spropriass del sò, per quistà el ciel.
Quest l'è el ver contrappel
Per conservà i ganass luster e bej,
E l'è oltra cossa ch'el merdocch di ebrej;
E quest per spiegamm mej,
L'è on neuter comenzaa de l'ablativ,
Ch'el se declina senza el genitiv.
L'è on gran preservativ
In di liber stampaa per i scolar,
Col tœugh fœura cert fras on poo tropp ciar:
L'è ciamaa in bon volgar
Giust come a dì in latin camp de soldaa.
O come i bè quand hin pu che tosaa;
Ma l'ha ona qualitaa
De fà sguagnì i gattitt e bajà i can,
Ch'han pœù in odi la faccia del magnan.

Sora el tutt l' è pocch san
Per chi è sul temp, e el pover Ferraù
A sò mal cost el l' ha capii ben lù;
L' ha però la vertù,
Perchè i tor, perchè i gall no sien d'avanz,
De dann inscambi bon cappon, bon manz;
E el fa a part di pitanz
Ch' hin propriament sò frut, ch' hin badial,
E che in Roma hin boccon de cardinal.
El pont essenzial
Tra sti bej coss mirabel e perfett
L' è quell de fà stà i besti pu quiett;
E pur st' istess secrett
El par che l' abbia la naturalezza
De insedì a l'omm pu orgœuj, pussee franchezza;
Ma a despecc de chi sprezza,
Sti mezz omen sbarbaa contra natura,
In sui teater fàn bona figura;
E fina che la dura
Hin re vestii a l'eroica e imperator,
Cantand semper inscambi de descor.
E el mej l' è che costor
Anch giò de palch hin ben trattaa e famos,
E pretenden el nom de vertuos.
O recipee scialos!
Gh' han de maross quij che se n' hin prevals,
Ch' hin scus de fà de testimoni fals.

Schiribizzi.

Vorev sul bell prencipi ditt e fatt
Fà stravedè el lettor cont on sonett
Bizzarr, pien d' idej viv, de bej concett,
De boun fras sedazzaa col nost buratt.
Vorev fà comè on sugh, comè on estratt
Del ver bon gust perfett plusquam perfett,
Che no ghe fuss nient de tœù o de mett,
De sfidà i primm autor e dagh scacch matt.
Vorev... ma a cost de s'cervellamm, con tutt
Che gh'abbia on mondo de penser in mott,
Me gratti in coo senza cavann costrutt.
Che occorr? no andemm pu inanz, fermemm el
Che con sti patanflann me sont redutt (trott,
A l' ultem vers, e n' hoo conclus nagott.
Poss al pu giontagh sott
On tocch de cova: Oh quanci fan sonitt,
E infin disen fors manch de quell ch'hoo ditt!

Per on' Accademia sora
el Mangià.

On antipast de fidegh e laccett,
O de busecca, o de salam venaa,
E sora el tutt on ris col cervellaa,
Cont on bon manz, minga de quell coi tett:
Quatter baloss in mœuja, o quej polpett,
E on stuvadin ben cott e anch rescoldaa,
Cont on piatt de polaster piumentaa,
E la soa insalatina, e on pollinett:

Bon stracchin vecc, bon formaj senza bœucc,
De la frutta madura, e quej bombon,
Cont on fiasch de quell vin che solta ai œucc:
Fin del temp che tiraven su i colzon
Con la ruzella, e coi lazz ai genœucc,
Quest l'era el ver mangià di buseccon;
Talchè la complession,
Car i mee sciori, a confessalla giusta,
L'eva allora pu sana e pu robusta,
Dove adess la se frusta
Cont i pastrugn di cœugh, che no se sà
Tanc vœult cossa ne daghen de mangià.
Per cercà de mudà,
E servì ai gust pu delicaa e leccard,
Muden i coss legittem in bastard.
Coi speziarij, col lard,
E coi sals, e coi sugh, e coi mestur
Fan fà ai zibb casarengh millia figur;
E tra i olter premur
Per fà somejà bona ona pitanza
Cerchen de dagh on nom vegnuu de Franza
Ma chè? sciori, in sostanza
Credimm che l'è difficil con sta razza
De pacciament a avenn el bon profazza.
Se suol dì ch'el ne mazza
Pussee la gora che la spada; e in quest
Gh'è anch in latin, se no m'inganni, el test
Ma per sballà pu prest
El par che adess se studia de la gent
De convertì in velen el nutriment.
Quant a mì sont content
Del gust antigh, e in del mangià me pias
Che ghe sia el casarengh come in sti fras.

All' Amante.

Dopo, e l'è ajbella, che me sont depers
A div in prosa la mia gran passion,
E con tutt el sfiadamm no sont staa bon
De podenn mai cattà nè indrizz nè invers;
Vedend che i mee dessegn van in travers,
Vuj, barattand register, mudà ton;
E inanz de damm a la desperazion,
Vuj tentà la mia sort con quatter vers.
Chi sa, a descriv i vost bellezz in rima
Con di fras che ve daghen pu in l'umor,
Chi sa che n'abbia inconter mej de prima?
Ah se poss reussinn con quej sonett,
El vuj taccà denanz al dia d'amor
Per grazia ricevuda in d'on quadrett!
Però gh'hoo on gran sospett,
Che o prosa o rima infin la sia tuttuna;
Basta ess poetta per no avegh fortuna.

Instruzion a on pittor che l'è in procint de fà el retratt a ona sciora.

O pittor de mortœuri, ven chì ti,
Che te gh'ee ona bell' opera de fà:
Te gh'ee ona certa sciora de retrà,
Che no t'ee faa el mej mobel ai tœu dì.
Verament bœugnarav che fudess chì
El Callott per savella dessegnà;
Che quant ai tint hin facil de trovà,
E el manch imbroj l'è quell del colorì.

Lacca e zinapri in sta fattura? oibò;
Azzurr e biacca on poo, ma pocch de chè:
Giald, verd, carbon pestaa pu che se pò.
Via, impegnet del ver cœur, che intuitù
Del premi el sarà quell ch' ha daa on gran rè
In d'on cas simel: pœutt cercà de pù?
Se con la toa vertù
Sto sgarzorin tel copiet tal e qual,
Vœutt olter? te vuj ced l' original.
Per fall ben natural
Ten daroo quej barlum, intantafina
Che l'è annò al specc sta cara figurina.
De sira e de mattina
Ghe l'hoo denanz ai œucc pu del besogn,
E anch quand sont indorment la vedi in sogn.
On remolazz carpogn,
Salam ransc, fidegh dur e scarbontii,
Carna con su el moscon, e pess stantii,
Œuv guast e frutt marscii
Miss in confront con sta gran bella cossa
In del sò gener metten manch ingossa.
Dove trovà chi possa
Esprimm on morbo, on galbee, ona sciscicœura
Regneccada, strimbiada e tisegœura,
Come sta carcassœura?
L'è on nerc, on crott, on naricc, on raspusc
Strasii, oppilaa, impastaa de butterusc.
La gh'ha on barbozz de lusc,
La bocca indenter de pancocc, e storta,
E i lavor de color de fœuja morta.
Sora el tutt, quell che importa
L'è a depeng quij denc rar de reghignatta,
Luster e bianch sul fà d'ona sciavatta.

Chì l'è dove se tratta
De impiegà el tò savè, che l'è on bocchin
De dagh di carsenzœur per bescottin.
Gh'è pœù on nas calcagnin,
Che l'ha avuu el privileg di girasô
De guardà con la ponta vers el sô.
L'è propi on bell lavô
De dà ai can de Bologna per modell,
E di narís ghe pò sorà el cervell;
Ma s'el nasin l'è bell,
No se trœuva ona front simela a questa,
Che la par giust el trono de la pesta.
L'ha on vestii de la festa
De macc, de carapott, brosser e cotegh,
E i zij hin guzz in mezz come duu arch gotegh;
Ma ossèrvegh fiss, e nòtegh
El fosch, l'ingarbiadura de quij zij
In att de taccà lid cont i cavij.
Bona che per spartij
Gh'entra el merdocch, el veder, la mojetta,
E el zuff tiraa su a forza de balletta.
Se l'ha pœù d'ess perfetta
La toa picciura, fagh in sui ganass
On brugh de pel salvadegh che renass.
Nol sarà, ma el pò dass
Quell che se cunta, che quand l'è nassuda
Tant spaventosa, pelosa e barbuda,
L'han propriament creduda
On' orsetta, e a levà tucc i quistion
L'han battezzada sott a condizion.
Coss'en diset? ma el bon
De quella faccia dora l'è a vess fada
Propri a mosaich, propri istoriada:

L' è tutta recamada
De gatarr sals, e la par che la sia
Come ona carta de geografia;
E quij duu œucc de stria,
Hin œucc che guarden con vista balzanna,
Quest a mezz dì, e quell a tramontanna.
Che bellezza tiranna,
Che colp la fa! se no la pò sul drizz,
La mira de travers cont i sò frizz.
Gh' è pœù i sœu gir de nizz
Giust sott ai œucc, ch'hin segn d'oggiaa effettiv,
E carimaa per quij che no san scriv.
Tra tanc prerogativ
L'ha on para d'oreggiatt ch'hin propri in cas
De fà comparsa de manegg de vas;
Quell che cala in del nas
Tant schisc, tant regolzaa, chì mò el ghe cress:
Tœù de chì e mett de lì l'è on cunt istess.
T' hoo descritt finadess
Quell bell muso del zuff fina al barbozz,
O sia inclusivament fina ai magozz.
Se te vœu mò anch on sbozz
Del rest del corp, te serviroo, e sta franch
Che quant a ess pittoresch l'è nient manch.
Fagh el coll ch' el sia bianch
Com' el brœud di lentigg, e i spall baloss,
Fianch strimed, brasc suttil, man curt e gross:
Fagh quella carna addoss
Che pò avè on tisegh quand l'è già in di legn,
E idejet on bigatt che ha patii el segn.
L' ha pœù de vess tò impegn
A fà cognoss con grazia e con bon gust
El vœuj tra i oss del stomegh e tra el bust;

Che quell spazi l' è giust
Ona bussera vera de la saa,
E su quell stomegh ponn giugagh ai daa;
Benchè m' han confidaa
Che la gh' abbia giò abbass dò pellegatt,
O vessigh pass color de pell de sciatt;
La veritaa del fatt
L' è che no la pò minga avenn onor
Gnanch a strascinaj su col calzador.
Orsù, el mè car pittor,
Ai curt, per fà spiccà la toa prodezza
Col retrà al viv sto moster de bellezza,
Fa con naturalezza
Come sarav a dì ona creatura
Tirada fœura de la sepoltura;
On impast de marsciura,
De scimiteri, ossari e catalett,
D' ospedaa, de foppon, de lazzarett.
Cont on simel soggett
Foo minga pocch a no sussigh adree,
Per mantegnimm fedel a mia miee;
Ma femm pont che l' è assee.
Osserva la lusnada, e sent che trona,
Quest l' è segn che la ven: l' è lee in persona.

Alla gentildonna Maria Citteria.

Ecco l' anniversari, ecco quell dì
Che cuntee el compiment d' on ann de pù,
O sciora donna Bia; ma quest pœù sì,
Se cress l' etaa, fee cress anch i vertù.
Cortesia, grazia, spiret se pò dì
Che sien nassuu con la saviezza in vù;
S' en ved di gran bej frutt a comparì
Sul prim fior de la vosta gioventù.
Gh' hii maner obbligant in del trattà,
Œucc attent, ingegn pront, e el ver savè,
Che nol cred d'ess pu inanz de quell ch'el sà.
Gh'hii bon cœur, gran prudenza, e fee vedè
Ch'el bell sess se l' è anch brav el sa parlà
A temp e lœugh, e a temp e lœugh tasè.
Guardee se quest no l' è
El vost retratt, benchè imperfett anmò:
Besogna ess orb a no cognossel no.

Sora el Fœugh.

Gh' è ona sentenza ben fondada e vera
Scritta de Marco Tulli Ciceron,
Che la soo fin de quand andava a Brera
A imparà a ment quij benedett lezion:
E l' è che on moccusc pizz, ona lughera,
Che no meriten gnanch osservazion,
Ponn fà nass on incendi de manera
De mett on popol in costernazion.
Quanc vœult de sti gran fœugh de fà spavent
N' emm vist de fatt a ciappà pè in Milan
Per ona bagattella de nient?
E tra el stremizi, e i trusc, e el rabadan
Corr giudes, sbirr, e d' ogni sort de gent
Al battaggià de quell tremend dan dan?

El comenza pian pian,
E el cova on pezz el fœugh, ma quand l'è pizz
El se spantega e el fa di gran brutt scrizz.
Soo che l'è on bon redrizz
Quell ordegn badial che, per diana,
El sbroffa l'acqua pu d'ona fontana,
E el le fa andà lontana
Fina sui tecc pu avolt con tanta forza,
Che quell gran sbroff in dove el riva el smorza.
Soo ch'hin casciaa per forza,
Quand no vœubbien fall minga per amor,
A vojagh de l'oltr'acqua i brentador;
E soo che i guastador
Van su ris'cios a fà on mucc de rottamm,
Tajand giò fett de mur, s'ceppand legnamm;
Ma con tutt quest i fiamm,
In prima de podegh remedià,
Brusen in longh e in largh a tutt brusà.
Povera quella cà,
Massem se hin de sti cà pienn de trabaccol,
Dove succed de nocc simel spettacol!
L'è propri on mezz miracol,
No dighi a salvà i mobel o quej strasc,
Che van giò di fenester in spettasc,
Ma coi fancitt in brasc
A podè i mader trovà a temp ajutt
Del falò che se slarga depertutt,
A vedess anch redutt
A cercà scal de man per caritaa,
Perchè i basij de legn hin già brusaa;
Pur de spess sto gran maa,
Che ruvina in brev termen la cà e el tecc,
L'è frut d'on carbonscell, d'on scoldalecc.

Me senti a vegnì frecc
Considerand come el sia assee quell pocch
Per trà inscì in pressa ona fameja in tocch.
Sappiee mò appress a pocch,
Che a tœù l'allegoria de sto soggett
El fœugh d'amor el fa l'istess effett.
Serven de zoffreghett
On mezz ghignin, ona parola, on sguard,
E en ven de sti fiammett on fœugh gajard.
Sen accorgem tropp tard,
Quand l'è el brus avanzaa, perchè no demm
A trà a bonora al prim odor de gremm.
A la fin pœù, quand semm
Cott del ver cœur, e propriament rostii,
Emm pari a fann, che l'è già cas spedii.
Quanci hin staa a sto partii!
Quanc ghe n'è adess! quanc fors hin chì in sto
Guaja se avessen de sonà de fœugh! (lœugh!

Sora i Minier.

Eel fors ch'el sia el prim secol nominaa
Col nom de secol d'or, perchè la gent
L'andass vestida coi pagn bárlusent
Su la fœusgia di pinol indoraa?
Mai pu; no gh'eva nè sti vanitaa,
Nè impiegh, nè grad, nè titol defferent:
Lassaven dormì al scur l'or e l'argent,
No regnava che pas e libertaa.
Oh che bell viv che l'era el viv d'allora!
Che bon temp godaressem ancamò
Se i bonn usanz no andassen in malora!
Ma l'interess e l'ambizion dopò
Con prepotenza han traa el mond sott e sora,
Mettend a camp i lit del mè e del tò;

Talchè on omm sbiocch nol pò
Dì a on oltr'omm ch'el sia scior al temp d'adess:
Scià tocchemmela su che semm istess.
O che besogna vess
On maggiorengh per fassela varì
Disend: la vuj inscì, l'ha d'ess inscì;
O besogna soffrì
Di paroll viceversa on poo tropp franch
Per la barbara legg de chi pò manch;
Con quest che no gh'è gnanch
Pu nissuna speranza de restor
De chè l'or l'ha sbandii l'etaa de l'or.
De chè han scavaa i tesor,
E no stimen pu i omen, ma i danee,
No l'è pu quella etaa tornada indree.
Guaj, dubbi, rogn, cuntee,
Rotœuri, invidi, gelosij, sospett,
Fogn, sottman, raggir, gabol, cavallett
Tegnen l'omm inquiett,
O per la gora de podè quistà,
O per el scagg de perd quell che l'ha in cà.
Ognun vœur superà
In ricchezza el compagn; fina i fradij
Tra lor litighen a scarpaçavij;
E i sofistigarij
Gh'hin coi leggista in quant gh'è tanc ratell,
E vun con l'olter vœuren tœuss la pell;
Inscì a giugà a cruschell
I fiœu piozzandes, quand se tratta
D'avè el monton pu gross, fan a regatta,
Ch'el danee el se baratta
Con tuttcoss. Col danee gh'è l'abbondanza;
Arsgian fa tutt, el disen anch in Franza;

E se ghe n'è ch'en vanza,
Nol fa mai dagn, sta set mai no la calla,
E bœugna ess ben filosof a smorzalla.
El pont el sta a trovalla
La minera de fà di gran guadagn
Senz'andà a scarpà i viscer ai montagn;
Pur ghe n'è che in pocch agn
Riven, dopo ess staa pover balabiott,
A dì con boria: Ej, che se tacca sott.
L'è on bell fà del nagott
Tanc danee in pressa, e vegnaran, me par,
Per oltra strada chè quella del car.
Se mettessen in ciar
Con che mezz fan sti avanz, forsi ghe n'è
Paricc che tornaraven a andà a pè.
Scior mio, basta vedè
Con che misteri, e mascogn, e figur
Tegnen costor i sœu manegg al scur,
Per capì del sicur
Che in de sti negozi orb, dove se sgagna
A tutt sgagnà, gh'è denter la mangagna;
L'è troppa la cuccagna,
Nè on gran marsupi el se pò unì inscì prest
Domà cont i provecc lecit e onest;
Pur hin lodaa per lest
E industrios quij che, soltand el foss
De la conscenza, san raspà a l'ingross:
Quij capazz de dà addoss,
E fornì de trà in tocch chi è già on poo sbris,
Perchè l'è minga in cas de alzà i barbis:
Quij che brovand l'amis
Ghe dan la gambirœula, e el tran giò lu
Per avegh on basell de montà su:

Quij che de sorapu
Di gabell vecc en van tentand de nœuv
Per fà col dagn del pubblech el sò œuv;
Quij che, senza dà prœuv
De quell che varen lor, porten el vant
Cont i fadigh di olter tant e tant;
E cont on fà sprezzant,
E col menà de quamquam el preteret
Tran indree sbuttonand chi ha maggior meret,
E fors per benemeret
A chi, se vœulta ven, gh' ha faa el sò stat,
Per fà andà el sò molin gh'hin tant pu ingrat.
Ma i fortunaa, i beat
Hin pœù cert turcimann, quand ponn taccass
A on dencion ben provvist de bonn ganass,
Che savend profittass
De quell famos proverbi: Robà des,
Col donann quatter, disen, resta ses.
O pur sti agent cortes
Che coi frutt del pazient o sia patron
Ghe fan per via di usur di sovvenzion,
E porten per reson:
Giacchè la cà la brusa, l'è tuttun,
Coss' emm de fà? scoldemmes anca nun;
E col tegnì degiun
El principal redutt in sanquintin,
Paccen, s'intappen lor, e fan bolgin.
Gh'è cert tutor pœù infin,
Che regoland i intrad impiastraa e brutt
Di sœu pupill, ghi netten via del tutt.
El s'è trovaa el costrutt,
L'è scovert ona vœulta el secrett ver
De fà l'or a la barba di miner.

Coi sogn e coi chimer,
Fornij, crosœu, argent viv, spiret, lambicch
Se resta sbris giust come l' ass de picch;
Ma se deventa ricch
Con la disinvoltura o con l' ingann,
A andann a tœù dove se pò trovann.
Basta ess despost a fann
De tucc i razz, armaa de stomegh fort,
E a trass a l' acqua per ris'cià la sort,
Che se riva a bon port
E a insaccà tant de fà di gross impiegh,
O andand maa gh'è anmò el lœugh de provve-
Gh' è semper el repiegh (degh;
De scurattà la preja, e de lì a pocch
Tornà anmò sciori ai spall de chi è marzocch.
O pur senza ess tant scrocch,
E senza gran savè nè capital,
L' è assee on poo d' impostura natural:
L' è assee on ceremonial
Manipolaa coi fras di cortesan
Per dà via con profitt l' orvietan.
A sti parabolan
L' è assee el fass cred de la costa d'Adamm,
E avegh per bocca cavalieri e damm;
E ai preghier e ai reclamm
De chi se raccomanda dagh quej spacc
Coi respost doppi come l' è el mostacc.
Quanc caven del vantacc
D' on *lassev regolà* mes'ciaa al *me premm*,
Di *soo pœù mì*, e quej dosa de *faremm.*
L' è vera che al tandemm
Sti spaccia-protezion, el mej servizi
Che ponn fav, l'è a no fav del pregiudizi;

Ma pur con l'artifizi
De dà inscambi de fatt di paroll bonn,
Trœuven d'esità el fum pu mej che ponn.
Se mai pœù cert personn
Sponten quejcossa, fan pagà on gran dazi
Per i minem impegn, i minem grazi.
Chì se fuss on Orazi,
O on Persi, o on Giovenal, gh'avarev lœugh
De mett annmò de l' oltra carna a fœugh.
Gh' è i gast secrett del giœugh,
Del cantà, del ballà, del fà la spia,
E de trattà ogni sort de sensaria;
Gh' è la galantaria
De cert mice bizzarr e spiritos
Utela anch ai marì ch' hin pocch gelos.
Quanc miner curios
In su sto fà de chi scavass a fond
Porraven mettes a l'onor del mond?
Ma el dij ciar e redond
Cert coss, e dij ridend, l'è de poetta
Che sappia drovà mej la foresetta.

All' arcivescovo Pozzobonelli
per un dono di vino forestiero da lui fatto
all' Autore.

Ghe spedissi, eminenza, a ringraziall
Sti quatter vers faa in pressa, idest mal faa,
Per el regall del vin ch'el m'ha mandaa,
Che l'è fettivament vin de regall.
Almanch per fagh on brindes savess fall
Degn de lu e del sò gust tant raffinaa
De reciamà el latin de quell' etaa
Che l'ha avuu el nom del pu prezios metall.

A bon cunt lassand l' acqua de Parnass
Speri che sentiment, rimm e paroll
In sto vin sien pu facil a pescass.
Che a componn con calor la mej scoletta
L'è a tettà ben cont on bon fiasch al coll;
Se bajliss l'estro con sta sort de tetta.
Con questa tra i poetta
Fors no faroo comparsa de marzocch,
E nissun porrà dimm che hoo tettaa pocch.

L' Autor dopo ess staa a fil de mort per ona pericolosissema emorragia.

In su on cert subet, cont el mè perchè,
El solet ghitarrin l'hoo guarnaa via,
Disend s'ciavo scior vers, n'en vuj savè
Nè intrigamen mai pu de poesia.
Ma no la forniss chì, la guaja l'è
Che sont staa a ris'c de dì bondussuria
Anch a la prosa, e d'ess mettuu in tasè
Cont el mè ghitarrin de compagnia.
Basta adess, come fuss ressuscitaa,
Sont on oltr'omm, e vuj, fina che poss,
Ess poetta a despecc del vôt che hoo faa.
Ringrazi el ciel in prima de tuttcoss,
Cantand vittoria dopo avè passaa
Se pò dì anmì ona specie de mar ross.
Al sangu che gh'eva addoss,
In tre o quatter sgorgad de pont in bianch
Gh'hoo faa la resta de duu cadin manch;
Allora hoo creduu franch
D'andà in la foppa, e ghe son staa inscì arent,
Che già asquas cont on pè ghe seva dent;

Donca el ringraziament
L' ha d' ess a proporzion del benefizi,
Sul fà di salma ch' hin stampaa in l' offizi.
Sì l' è giust che i primizi
De sti rimm faa in la mia convalescenza
Sien consacraa a la santa provvidenza.
L' è effett de soa clemenza
Se in quell gran priguer l' hoo passada nett,
L' è la bontaa del ciel la mej rizzetta.
Siela pur benedetta
Sta bontaa che me jutta e me sostanta;
Senza de quella già avarev daa l' anta.
Speri, con tutt che stanta
A quistà i forz, d' ess viscor per st' autunn
Al temp di noster fest, di nost fortunn.
Soo che saran comunn
E ai Milanes e ai forester, ma infin
Pu sensibel al cœur de Meneghin.
Alto el mè ghitarrin,
Femm el nost spicch, pensemmegh a bonora
Ai spos real che gh' avaremm allora.
Anch quant te siet in st' ora
On poo tropp mal in orden e descord,
L' ha d' ess mè impegn a regiustatt i cord.
Pur che restem d' accord
De no impiegà tì el son, nè mì la rima
Che in soggett glorios degn d' ogni stima.
Ma vuj provamm in prima
A tirà su i birœu con la man fiacca,
E a datt quej tastadinn con la petacca,
Cantand a la bislacca
Sui pagn che hoo de mett su per ess in cas
De comenzà a andà a messa chì al Lentas.

L' Autor ai sò pagn.

Cara marsina, cara la mia gippa,
L'è chì el dì e l'ora, grazia al ciel, che poss
Mettev su anmò, benchè ve senta indoss
On poo tropp largh per ess calaa la trippa.
Quij fregad de lenzœu m'han rott la pippa,
Serven pu d' inquiett che de reposs.
A andà in lecc per dormì va ben tuttcoss,
Ma stagh malingher l'è ona gran deslippa.
Scià pagn desmiss d' on mesett fà a sta part;
Per frust, per sbris, per casarengh che siee,
V'hoo tant pu a car, quant pu sii staa in despart.
Sul proverbi: Offellee fa el tò mestee,
Me premm tropp che anch i sart faghen de sart,
Puttost ch' abbien de fall i legnamee.
Car i mee pagn tornee,
Sì tornee a vestimm su, car i mee pagn,
E femmela tra nun de bon compagn.
Ah ch' el rotœuri e el dagn
De lassav per on pezz l' è minga pocch!
E a lassav pœù del tutt, tel digh mì Rocch.
Fina che no siee in tocch,
V' hoo ciappaa tant amor, che preghì Dia
De podè god la vostra compagnia.
Amenn, e così sia;
Che l' amor de la vita l'è comun,
E el nass e el dura finchè durem nun;
E mì cert no sont vun
D' avè difficoltaa de confessà
Che infatt me rincresseva de sballà;
Massem a abbandonà
Miee, fiœura, amis, parent, e quij
Ch' hin staa solet a usamm di cortesij;

E a renonzià ai legrij
Ch' han de fà per la nostra prencipessa
St'autun, che l'ha d'ess sposa e arciduchessa.
Per vun che ghe professa
Ona servitù s'cetta come mì,
L' era on torment a perd st' occasion chì.
Quanc evviva in quij dì?
Quanta gent che se calca e che se fluscia?
Che sciall, che spass, che moviment, che truscia?
Se vegness anch la sluscia,
Tant come l' oltra vœulta e anca de pu,
Desponemmes, car pagn, a tœulla su.

L'Autor a chi l'ha visitaa e ha cercaa cunt de lu in temp de la soa malattia.

Hoo faa anmì come s' usa in occasion
Che s' abbia de vestì quej moneghina,
Hoo faa on sonett su la mia vestizion
Quand hoo tornaa a mett su gippa e marsina.
Me sont sentii ona gran consolazion,
Me sont trovaa on oltr' omm quella mattina
Che hoo faa con tutt el spiret sta fonzion,
Tujend la sanitaa per mia madrina.
Ma che? ona tosa che mett su la tonega,
Abbandonand el secol, el le fà
Per fermass in ritir e viv de monega.
Mì inscambi me vestissi per andà
De chì e de lì, che no me pias sta cronega
De stà di settimann saraa su in cà.
E quand gh' hoo dovuu stà
Pien de paturgna confinaa in d' on lecc,
Seva come in preson, gh'eva el cœur strecc,

Me par d'ess vegnuu vecc
Quej ann de pu, ma bœugna rassegnass
A quell ch'è scritt in ciel cont el coo bass.
L'è anch assee a consolass
Col mancomaa che infin l'è quell che importa,
Dopo avè se pò dì piccaa a la porta.
Adess mò vuj famm scorta
Al possibel de pas e de legria,
E i penser malinconegh casciaj via.
Che la malinconia
No la paga i gross debet nè i menuzi,
Ghe va resparmi, e tirà arent pescuzi.
Senza tœumm olter cruzi
Hoo giustaa el stomegh, bœugna che me metta
A viv pu strimed e de ver poetta.
Intant con ment quietta
Poss cantà el tedeomm a quell lassù,
Ch'el ben che pomm avè già el ven de lù;
E hoo camp de sorapù
De ringrazià la cura di dottor,
Che con mè gran piasè n'han avuu onor.
Ma che pœu? anch via de lor
Gh'hoo de scassà on basgiœu d'obbligazion
Con tanc mee amis, con tanc mee bon patron,
Che con la soa attenzion
E premura, e bontaa vera e real
M'han servii propriament de cordial.
Quanc staffer pontual
Hin vegnuu inanz indree con l'imbassada,
Per savè come andass la mia bugada?
Asca i mee camarada,
E cavalieri e damm de conseguenza,
E coi lustrissem pu d'on'eccellenza,

M' han mostraa in st' occorrenza
El sò bon cœur, e n' è vegnuu in persona
Paricc intorna al lecc a famm corona.
L' è giust che me despona
Donca a fà el mè dover col prevarimm,
Per no comparì ingrat, de sti istess rimm;
Che serven mej a esprimm
El desideri de ringraziaj tucc,
Che a mett su ona cartina el mè nom succ.
Anch senz' ajutt del brucc,
Come quand van in gir sti porta-invit
Per tucc i cà che san a mennadit;
Savaroo andà in quij sit
De fà i mee compliment demaniman
Con chi è staa premuros de vedemm san;
E là tiraroo a man
Sti ultem vers, che fors anch hin pien d'acciacch,
Pu ch' el sò autor convalescent e fiacch;
Pur no hin faa in tutt de stracch;
Benchè in pajœura e in temp de quarantenna,
Me senti a vœulta a vœulta ancamò in lenna.
Quand ciappi in man la penna,
In cert quart d' ora sont capazz de scriv
Con gran facilitaa di vers cattiv;
Anzi intant che sont viv
Chi sa che no me vegna anch el petitt
De stampaj con quej olter manuscritt?
Che restand derelitt
Porraven fors daj fœura tucc insemma,
Come diss quell, per opera pustemma.
Dove con la mia flemma
Poss almanch fann la scerna inanz stampaj,
E gh' hoo temp de limaj e regiustaj.

Ma el gust ch' hoo a recitaj,
E a dagh el plecch con grazia e el sò ton giust
Per mì l' è el maggior gust, l'è el re di gust.
Che se hin leggiuu desgiust
O bettegaa no varen pu nagotta:
E quanc destonen con denanz la notta?
Per quest mì gh' hoo sta botta,
E cred che credarii che la sia inscì,
Che hoo geni a tirà inanz a dij su mì;
Ma pu a podej offrì
Mì istess a la real Maria Ricciarda.
Oh che piasè! oh che onor se lee je guarda!

Ai signori consorti Caimi
prima di partire dalla loro villa di Turate.

Oh chè bella delizia! chì in Turaa
L' è fina roba de no morì pû;
Scior cont, sciora contessa, chì hoo trovaa
Domà grazi e finezz de lee e de lu.
Pur besogna dà lœugh; l' è già rivaa
Cont el birbin mè gener a tœumm su;
Sont già in impegn, nè poss al temp fissaa
Slongà el coll che d' on dì de sorapù.
Hoo pensaa a no abusamm di sœu favor,
E vedi che andand via, non sol a mì,
Ma el ghe rincress per soa bontaa anch a lor.
In conclusion però l' è mè tutt l' utel,
E l'ann che ven foo cunt de fermamm chì,
Finchè me cascen via per on desutel.
Notaroo sul diutel
El temp de vegnì fœura," mà l' è franch
Ch'el temp de tornà a cà l'ha d'ess in bianch.

Al sig. Francesco Carcano.

Quij sparg, che m'hii mandaa, respett ai noster
Chì del contorna varen des vœult tant;
Car don Franzesch, ve soo dì mì che i voster
Hin ver spargiott magnifegh e d'incant.
Tra cert sparg candirett paren sciloster,
Paren tra i nan de razza de gigant,
E avaraven poduu servì per moster
Del paes che in di frutt l'ha portaa el vant.
Sì el par fettivament che sien nassuu
Appress a quij ugonn che col stanghett
I portaven in spalla in enter duu.
Car don Franzesch, che siee pur benedett
Vu, e la spargera, e chi i ha regojuu,
E pœù anch la scorba dove s'hin faa mett:
Benedett l'alfabett
Di letter grand, e chi ha savuu scernì
Quij ch'han servii per fann l'indrizz a mì;
Che l'è rivada chì
Col sò recapet in Porta Romana
Propri in cà mia la scorba intrega e sana;
E hoo trovaa, per diana,
In quij tal sparg che s'even compagnaa
Tant la bellezza come la bontaa:
Anzi de pu hoo notaa,
Con mia consolazion, che anch la grossezza
La sta con la bontaa, con la bellezza;
Ma a sta vostra finezza
Mì no poss corrispond che de poetta,
Nè la pò dà che vers la mia scorbetta.
Donca con sta scoletta
V'auguri del ver cœur ch'el vost mas'ciott
El cressa propri come on bell spargiott;

Che nol ceda in nagott
Al pà e a la mamma, in mœud ch'el vegna sù.
Grand per nobiltaa vera e per vertù;
De meritass anch lù
Con la proporzion debeta quij lod
Che s'hin meritaa i sparg che m'hii faa god.

I Privileg de Adam.

El prim omm faa de creja, che l'è staa
Fettivament tra i omen el carœu,
Non sol l'ha tettaa pocch, ma gnanch tettaa,
E l'è staa pader senza ess staa fiœu.
No l'ha nè ditt ovè nè caragnaa,
L'ha sparmii cunn, pattii, fass, quartirœu,
Bust, dandinn, paraboll; nè gh'è toccaa
De compinà l'a b cattand su i sœu.
No l'è staa ai scœur, no l'ha avuu de immattì
Strengiuu in d'on banch a imparà la grammatega
Guardand in sbiess maister e staffì.
Pur senza tanc librasc nè tanc autor,
Senza tanta teorega nè pratega,
Appenna miss al mond l'è staa dottor;
Ma minga de costor
Che gh'hàn la laurea su la zucca busa,
E amalastant san hic poeta, hæc musa.
L'ha avuu la scienza infusa,
E l'ha ciamaa coi sò nomm giust e vari
I besti de la terra, i usij de l'ari.
L'ha avuu on vocabolari
De crusca nœuva già stampaa in la ment
De spiegà ben tuttcoss naturalment.

L'è staa propri sapient
E dottor con dottrina; ma anch a lu
Gh'è calaa i bragh che nol gh'aveva su.
Per vorè fà de pù,
E come se suol dì saveghen tropp,
El pover marter l'è restaa in di fopp;
E n'emm portaa su i copp
Anch nun per amor sò, perchè el badee
L'ha daa a trà ai tattaritt de la miee.

Penser bislacch.

Mì verament no sont nassuu inscì gross,
Nè con sta panscia e el volt de luna pienna,
Che no gh'hoo avuu per mamma ona balenna,
Ma sont nassuu on bambocc in carna e in oss.
E pœù col god tutt quell bon temp che poss,
Col disnà ben, col famm onor a scenna,
Sont vegnuu tond de trippa e largh de s'cenna,
E me sont miss sta poca polpa addoss.
Sicchè col nass e el cress el corp l'è faa.
Cosse van donch a dì che al tal di tal
Ghe fan el corp dopo che l'è sballaa?
Ghe fan el corp? ghe fan el funeral.
Che parlà goff, e goff chi el l'ha inventaa!
Se quell l'è fà, el desfà cosse saral?
L'è on parlà tal e qual
Come quell de la barba, dove el falla
El metten per sinonem del desfalla;
Ma el corp de vun che sballa
No l'è come la barba, per diana!
De podess fà dò vœult la settimana.

A la sciora contessa Antonia Marliana, che l'ha desideraa la descrizion in vers de la soa biadeghina.

Se in l'ultema accademia hoo faa quell schizz
D' ona bruttezza in grad superlativ,
Soo voltà la medaja, e soo descriv
Dopo d' on brutt invers on bell indrizz.
  Front sœulia e lustra, cavij biond e rizz;
Bej ganassinn, ch'hin duu pomm rœus fettiv;
Bej orecc, bell nasin, bej oggion viv
Già impostaa de l' amor per trà i sò frizz:
  Bell barbozz, bel boccœu, nid di basitt
Di sœu de cà, che trœuven on socchè
Anmò pu dolz del mel tra quij lavritt;
  Formen ona bellezza in sul fiorì
D' ona bambina, che la fà vedè
Che la ven pussee bella de dì in dì.
    Ecco se in sto cas chì,
Drovand la penna inscambi del pennell,
Foo el retrattista anch de quejcoss de bell;
    Via che in sto nœuv modell
Gh' hoo manch de sbizzarrì per la reson
Che no lavori minga d' invenzion;
    E pœù i pittor pu bon
Anch lor san copià mej ona figura
Dove ghe marchen quej caregadura;
    Mà quand de soa natura
Hin nobel i fattezz e delicaa,
Hin molto pu difficil d' ess retraa.
    Basta, el sonett ch' hoo faa,
Sciora contessa, a cunt de sta damina,
L' è per ess la soa cara biadeghina;

Del rest, intantafina
Che la descrivi, a sti mee filastrocch,
La ghe dà a trà giust com'el papa ai scrocch;
Che l'ha anmò tettaa pocch,
E per quant la sia lesta e spiritosa,
No l'è in cas de destingu nè vers nè prosa.
Soo che sta cara tosa
Sott a la mamma e a lee, sciora contessa,
L'ha de fass brava pu che prest in pressa;
Ma bœugna che ghe cressa
On cent cinquanta mes e fors pussèe
Prima d'intendes de pittura anch lee;
E allora el sarà assee,
Se leggend sto sonett la me farà
La cera che me fan i sœu de cà.

Correzione d'una nota sul P. oblato Locatelli, inserita nel 3.° volume della Gerusalemme.

Per famm onor citand quejcoss de bell
Tra i primm nott del terz tom gh'hoo nominaa
Come perfett di studi el Locatell,
E el sò ultem liber ch'el m'ha regalaa.
Se adess mò l'è prevost, cossa fa quell?
N'hoo gust, ma intant quell ch'è stampaa è stam-
N'hoo gust; ma faroo semper de cappell (paa:
Pu a lu che a la soa nœuva dignitaa.
Soo che l'è on gran bell chè quell'ess prevost
D'ona congregazion de tanta stima;
Ma soo ch'el meret no l'è manch del post.
Pur vuj congratulamen; e se prima
N'hoo poduu fall in prosa, sont despost
A servimm del repiegh de fall in rima;

Che cert l'è on omm de zima,
D'on bon coo, d'on bon cœur, de fà vedè
Unida la prudenza col savè;
Ma sora el tutt pœù l'è
On soggett tal de fà ona gran figura
E per dottrina e per letteratura.
In ogni congiontura,
In ogni grad ch' el sia per quest concludi,
Ch' el sarà semper brav perfett di studi.

Brindes faa in la delizia de la casa Marliana sul sit pu avolt de Masnagh ciamaa Pollee.

E no diroo nagotta de Masnagh,
De sta delizia in sta situazion,
Dove i patron, ch'hin tant mè bon patron,
M'han obbligaa a vegnigh, e pœù a tornagh?
L'è on lœugh de incantà subet a guardagh
Anch chi sia staa assossenn in voltion.
De chì se osserven miss in proporzion
Camp, ronch, bosch, praa, mont, vall, collinn e
Chì i pittor e i poetta ponn vedè (lagh.
Cà e terr ben scompartii come in peltrera;
E marcaj e distingui con piasè.
Diroo ben che anch lor trœuven la manera
De figurass di gran bej sit; ma che?
Altr'è ideaj, altr'è vedej de vera.
Se pò god volontera
Ona delizia quand l'è ben pensada
Anca domà descritta o picciurada;
Ma quand però l'è fada
Propri come l'è questa, che te sitta,
L'è mej che picciurada o che descritta.

Chì se campa la vitta
Fettivament con bona compagnia
In sta larghisia che la mett legria.
Oh benedetto sia
Quell car scior podestaa che inscì cortes
El m'ha indutt a fà cap de lu in Vares!
Che regna in sto paes
On'aria che me senti a restorà,
E ogni grazía de dia che poss cercà.
Chì se vuj passeggià
El me consola el minem pass che mœuvi,
Chì motria o inappetenza no ghen trœuvi;
Anzi ogni dì che prœuvi
A lazzà i pagn, cognossi che la trippa
La slonga el coll ai botton de la gippa.
Chì se bev e se pippa
Tant de gust che poss dì quell ch'hoo sentii
D'on Bergamasch: Pissighee se podii;
E in sti part trœuvi unii
Paricc amis ch'hin già mee amis d'on pezz,
E en foo de nœuv, e tucc me fan finezz;
E chì me vedi in mezz
Non solament ai sit pu delizios,
Ma a di gran sciori affabel e grazios.
Tra i pussee generos,
Che m'han fa grazia e me la van fasend,
Gh'è la ca Marliana, già s'intend.
Ma s'ho tasuu bevend
De sto vin de Masnagh là giò a Milan,
Bevendel chì sul lœugh vuj tasè ban.
Col biccier a la man
Ghe do con sto sonett el bon pro fazza,
Giontandegh ona cova longa on brazza.

L' è giust, prima che spazza
De sti gran bej contorna, a lassà chì
Ona memoria d' essegh staa anca mì;
Ma per quant possa dì
De sta soa cà, l'è mej che me reporta
A l' iscrizion ch'hoo vist in su la porta;
E allora con la scorta
De sta pataffia lodaroo abbastanza
Sto lœugh che l'è staa allogg d'on re de Franza:
Concludend in sostanza
Col bon gust di espression del temp indree,
Ch'el re di Gall l'è vegnuu chì a Póllee.

Sulla villeggiatura fatta dall' Autore in casa Sanpellegrini a Barzanò.

In sti istess dì d' ottober l' ann passaa
(Come ghe pensi sont pur anch staa bacol)
Seva in d' on lecc accidentaa, inciodaa,
E l' hoo portada fœura per miracol.
St' ann mò sont in bon' aria e ben loggiaa,
De godem senza incomod, senza ostacol,
Di gran bej vist intorna e on ciel spazzaa,
E de sclamà: Femm chì el nost tabernacol.
E in fatt no savarev resolvem nò
A destaccamm de sto paradisin,
Senza fà vot de capitagh anmò.
Per god sta cà, sta vista e sto giardin
Basta recorr al sant de Barzanò,
Che l'è el pu in alt e l'è el San Pellegrin;
Intant hoo ottegnuu el fin
De god legria e salut, e no me resta
Ch' el maa de quej freggiura come questa.

Al scior Massimilian Pusterla, podestaa de Vares.

Dopo de paricc dì de malattia,
Don Massimilian, vegni a Vares
A god la vosta cara compagnia,
L'aria bona e i bej vist de sto paes.
Con l'acqua per viagg che tocca via,
Godi el privileg solet de sto mes:
Rott pϾu on zenton, me trϾuvi in simmetria
D'ess rebaltaa per ess on omm de pes.
Ma, grazia al ciel, jer sira tant e tant
San e salv rivi in temp di dò fonzion
Faa in gesa e in strada in del venerdì sant;
E pϾu dopo ona bona refezion
Senza mesurà i onz, dormi d'incant,
E me dessedi a l'alba di moscon.
Oh chì mò riva el bon,
Idest el pesg! appenna dessedaa,
Vedi de la fenestra ch'è fioccaa.
Soo ch'emm desideraa
Che piovess, ma calava anca sta pocca,
Che insemma a l'acqua ghe vegniss la fiocca.
Com'ela sta marocca?
A ess chì per godem el bon temp del merla,
Sta sciora bianca la me romp el gerla.
Scior podestaa Pusterla,
Sont chì per god sti sit, per spasseggià,
E minga per trovamm saraa su in cà,
Nè per sentì a sbragià
Lávor, lávor, dopò daa via l'oliva,
E insemma al tricch-e-tracch sentì la piva.

Che no me resentiva
De vedè a des'ciodà noster Signor
El dì dersett d'april in san Vittor;
E pœù de lì a pocch or
De vegnì chì a vedell anmò bambin
Sul presepi di pader cappuscin.
Marcaditt taccoin!
Quand gh'è sto frecc, quand fiocca a sta manera,
Dan ad intend ch'el sia de primavera.
M'han canzonaa de vera
Coi sœu parnostegh fals; ma se no vedi,
Scior podestaa, che ghe trovee remedi,
Besognarà, mi credi,
Che faga el ball del retorna a Milan,
Specciand on temp pussee de cristian;
Intant no tiri a man
In st'occorrenza olter zerimonial,
Che d'auguraν bonn fest e bon Natal.

Sul vessegh in d'ona promozion
de quatter cardinal duu milanes,
Archint e Durin.

Gh'è cert frutt che ghe disen ananass,
Ch'hin semper staa in America intanaa;
E perchè hin scars e stanten a razzass
In di nost part, hin tant gradii e stimaa.
Pomm dì però che inscambi chì ghe nass
Di frutt ross ch'hin ciamaa cardinalaa,
Che senza gran sudor no ponn quistass,
E ch'hin molto pu rar e prelibaa.

Ma in sta scarsezza nun se pomm vantà
D'avegh avuu tri Archint in sto giardin
De Lombardia gnanch de cent agn inscià;
Asca tanc olter vist del Meneghin,
A duu a la vœulta el ne porrav cuntà
Tra i Borromee, tra i Erba e tra i Durin.
Quest el vœur dì che infin
Nun ghe n'emm pu de tucc dopo i Roman:
Vera segonda Roma l'è Milan.

Al scior consejer Antoni Greppi, che dopo d'avè spontaa ona grazia de gran premura de l'Autor, el ghe n'ha mandaa l'avvis accompagnaa d'on bell regal.

A vess d'on anem nobel se capiss
Che ver piasè el sia quell de fà piasè;
Se chi otten quej favor el se gaudiss,
El gust de chi el le fa l'è on gust de rè.
Lu el le intend de manera, che l'uniss
Regall ai benefizj, e el fa vedè
Coss de stupor, se pur gh'è de stupiss
Per chi sa el cœur d'on Greppi cossa l'è.
Mì intant in grazia de sto bell desvari,
Ch'el fa lu quell che aveva de fà mi,
Godi con bazza el mond a l'incontrari.
Quand hoo vist sto fenomen, che ai mee dì
Ne n'hoo mai vist de pu strasordenari,
N'hoo savuu cossa fà nè cossa dì;
Ma la sta minga lì,
Con pu a sangu fregg mi ghe voo adree a pensà,
No soo nè cossa dì nè cossa fà.

Sora l' istess soggett.

Sont restaa insci incantaa tutt in d'on bott
Per la sorpresa di sò gran finezz,
Che hoo faa on sonett, ma propri de gasgiott,
Spacciand freggiur per di naturalezz.
Vedend mì istess mò ch'el conclud nagott,
Vorev per regiustall servimm del mezz
De sti sart sbris che conscen i pagn rott;
Ma foo cunt che i repezz n'hin che repezz.
L' è mej donch fan on olter addrittura,
Cercand ch' el sia scusever pu del primm,
Almanch per fà vedè maggior premura.
Ma hoo pari a fà ogni sforz, che stanti a esprimm
Quell che pensi e ghe gionti la fattura:
Malanaggia è coluu ch'ha inventaa i rimm!
Perchè no poss dervimm
El stomegh e mostragh fettivament
Tutt quell che prœuvi e ch'è guarnaa chì dent?
Che insci pu facilment
El vedarav, se ghe fudess st' us'ciœu,
El mè anem, e el concett ch' hoo di fatt sœu.
Se hoo specciaa al dì d' incœu
A aveghen mi in persona ona gran prœuva,
La soa bontaa l'è minga roba nœuva.
Quanci esempi sen trœuva
De gent de lu e per lu beneficada?
Sta soa bontaa de quanci l' è lodada?
Mi no voo giò de strada
Col trott di adulator, quist no hin fandoni
Cavaa del scatolin di zerimoni:

Son staa bon testimoni
Di grazi, cortesii e fradellanz
Faa al mè gran brav amis el pover Tanz;
E de quell temp inanz
El pò ben cred che l' hoo consideraa
Per modell ver de generositaa.
Ma fin chì n' hoo spiegaa
Ch' el desideri ch' hoo de ringraziall
D' on favor con la salsa d' on regall;
E me sont miss in ball
Cont on vorev che infin coss' el suffraga?
Vorev fà, e pœù no soo quell che me faga.
El par giust che se daga
Che in di maggior premur se resta in bianch,
E che per dì assossenn se diga manch.
Ah se gh' avess almanch
Quell' estro che gh' aveva in gioventù,
Fors saraven sti vers pu degn de lù!
Ma no la torna pù
Quella facilitaa del temp indree,
Quand fioccava la rima de per lee.
Gh' hoo tropp grev i colzee
Per rampegà in Parnass, e sont già stracch,
E hoo buttaa là tanc vers che hoo vœuj el sacch.
Scior consejer, l' è a sbacch,
Che, spongiuu stoo per dì de sto sò eccess
De bon cœur, riva a fà quell che foo adess.
No l' è che no savess
Che mesur tœù in sto cas e che dessegn;
Ma oltr' è pensaj, oltr' è tiraj a segn.
Dovarev in sto impegn
Vestì a l' eroica anmì la poesia,
Come lu el sa vestì la cortesia.

Descrizion de vari quader de la Galleria Imbonada, dove se fava i accademi di Trasformaa.

Quell là in fond sul lecc, quell l'è Caton
(Oh el brutt spettacol!) ch'el s'è sbuseccaa:
Gh'è trii pien de spavent e compassion,
Gh'è on can che lappa el sangu già mezz caggiaa.
Sott gh'è on assalt de lader con peston,
S'ciopp, still, pistoll; e i pover svalisaa
Hin in att de cercà la vita in don,
E gh'è già in terra on viandant stringaa.
Lì gh'è su avolt di marcaditt becchee
De carna umana, che barbarament
Tœujen la pell a san Bartolomee.
Chì su in mezz gh'è dò stragi di Innocent:
Giacobb el se despera chì dedree
Sul camisœu d'Isepp tutt sanguanent.
In dò man defferent,
Benchè mal prategh de drovà la spada,
De lì, de chì gh'è ona testa tajada.
Gh'è pœù anch la gran fiammada
De cinqu cittaa, con la miee de Lott
Che la deventa on pan de saa in d'on bott.
Guardélla che l'è sott
Al prim ch'è restaa mort, idest a Abell
Massacraa a tradiment de sò fradell.
Hin fors pocch bagattell?
Poffar de mì! con sti boccon d'istori
Come se pò stà allegher, i mee sciori?

Al scior Antoni Perabò,
sora la soa commedia intitolada
L'Esecutor testamentari.

L' è cert on bell inanz l' avegh bon gran,
Fior de farina e pasta ben menada;
Ma ghe vœur che la sia perfezionada
De la cottura, e allora gh' è on bell pan.
Ecco on paragon facil e nostran
Su la vostra commedia recitada
De tutt bon gust in casa Pertusada;
Là ghe dan se pò dì l' ultema man.
Quij brav cavalierotti e brav daminn
La rappresenten con tanta espression,
Che mej d' inscì no poden reussinn.
San fà per tenerezza e compassion
Vegnì giò a l' udienza i madonninn,
San quistass on basgiœu d' acclamazion.
Soo che bona porzion
De sti plaus l' è on premi per l'autor,
Ma anch lor gh'han meret, ma i regœujen lor.
Ve tocca a vu l' onor
Col vost Esecutor testamentari,
Che ha on master de cappella a fà i bej ari;
Ma se gh' è quej desvari,
L' è paricc vœult a favor di cantant,
Che ottegnen su la scenna el maggior vant.
Inscì i rappresentant
De st' opera patetega, ma bella,
Fan resaltà el sò master de cappella.
Che azion viva l' è quella,
Che portament, che gest grazios, che fà
De sorprend, de mett s'cess, de innamorà!

Oh come fan spiccà
Coi sguard, col contegn nobel, con la cera.
El verisimel pu che s'el fuss vera!
L'è combinaa in manera
El studi e el natural che nol par nò
Che quell che disen nol sia minga sò.
Vu istess, car Perabò,
Se vorii confessà la veritaa,
Hii de restann e consolaa e incantaa.
Fors hin pu ravvivaa
De lor quij sentiment che in fin pœù hin vost,
Che in del bullor de quand i avii compost.

Alla signora Teresa Pinottina
pel suo giorno onomastico.

In sto dì per el nom de la regina
Fan semper sciali, sparen i cannon,
Se mett fœura i bandér sui torrion;
Viva la gala! e hin tucc in pampardina.
Sciora donna Teresa Pinottina,
L'è anch per lee la soa festa, e in st'occasion
Mì, che gh'hoo già on basgiœu d'obbligazion,
Vuj fà on spicch a l'usanza meneghina.
Vuj con di vers andà a la manca spesa,
Fasend sto dì el possibel per lodà
El nom de chi è inscì brava, inscì cortesa.
Ma per quant faga, no me poss mai fà
Tant onor come lee, donna Teresa,
Col sò componn de nota e col sonà.
Scior mio! per imità
Melodij e concert sul gust di sœu,
Che va in pè d'on orocch on rossignœu;

Talchè el sonett d'incœu
Cosse val a conclud? che me rincress
A no ess quell vertuos che vorev ess:
E che in cas ch'el fudess,
Podarev scriv pu degnament de lee;
Ma sta bona intenzion l'è minga assee.

A la sorella del scior cardinal Durin, che la s'è degnada de cercà cunt del Balestreri.

L'ha geni de vedemm fors per amor
D'avè sentii a dì ben di fatti mee?
Fors i mee vers gh'hin staa mettuu in savor?
Se l'è facila a cred, tal sia de lee.
Mi sont vegnuu a bon cunt per god l'onor
Di sœu comand, ma quistarev pussee
A spedì i vers, e lassà a cà l'autor
Malsabbadaa e in figura de tripee.
Che serva? la pò dimm, giacchè sont chì,
Tant de no imballamm via mortificaa,
De quij bosij ch'hin ditt per mœud de dì.
Vaga per chi no avend la soa bontaa
El dirà di mee liber e de mì
Appos ai spall anch tropp la veritaa.
Chi vœur ben, chi vœur maa;
Quanc fan de giudes che nol ghe pertocca,
Quanc parlen propri perchè gh'han la bocca!
Ma intant anmì voo in occa,
Lassand el compliment pu essenzial
Per el sò degn fradell faa cardinal.

L' è tant mè parzial,
Che no en trœuvi pu on olter come quell;
Oh che ver mecenaa l' è sò fradell!
Se l' ha ottegnuu el cappell,
L' è ona giusta corona ai sò vertù,
L' è cert impiegaa ben, l' è degn de lù.
Che inanz de portass su
A quell grad, e che gh' abbien cressuu i fiocch,
L' è cressuu anch el sò meret minga pocch.
Mi sont on pover sbiocch,
E per congratulamm e fà legria
No gh' hoo olter mezz che on poo de poesia;
Speri però ch' el sia
Assee a dagh subet quej demostrazion
Del mè cœur ch' el deslengua in st' occasion.
Quant a consolazion,
Che la mel lassa dì, no ghen pò vess
Pu de la mia gnanch tra el sò sangu istess.

Per l'Accademia sora la Ciarlatanaria.
Sonett faa a l'improvvista in duu dì.

Vedii sta sguansgia? n'hoo asquas mai dormii
Jer de nocc, perchè seva tormentaa
D' on desutel d'on dent ch' el m' ha cercaa
Con poca bona grazia el benservii.
Seva in quella tant gnœuss, tant sbalordii,
Che mì no soo coss' avarev pagaa
On ciarlatan ch' el me l' avess strappaa;
E ajutt, se in seguet men fudess pentii.
Ma se m' avessen faa st' operazion,
Aveva de pentimmen francament,
Massem essend in mott sta mia flussion;

E sont pœù anca vegnuu de sentiment,
Che l'è on gran pregiudizi, on gran magon
On dent de manch a on cavalier del dent;
Che tra ogni sort de gent,
Ch' entren in st' orden de cavallaria,
E che fan la soa part, foo anmì la mia;
E inguaa de chi se sia
Incœu hoo faa vedè chì come se possa
Anch fass onor con la ganassa grossa.

Augurj faa in Trevij a la sciura Maddalenin Imbonada.

Bella damina, l'è nassuda bella,
Brava damina, brava la s'è fada;
El bell el pias, ma la vertù l'è quella
Che merita pussee de vess lodada.
La bellezza, el soo anmì, domà a vedella
La va al cœur addrittura in d' on' oggiada;
Ma la vertù la ghe sta anch lee a coppella,
E la ghe riva per on' oltra strada.
Con sti dò qualitaa la se fa onor
Tant come i sò sorell ch' han savuu unì
Prima de lee grazia e bellezza anch lor.
Ma varend pocch sti lod che poss dagh mì,
Brami che ghe supplissa el dia d' amor,
E ch' abbia de lodalla on degn marì.
Gh' auguri che stand chì
Sto brav spos el ghe vegna de Cassan
Inanz che l' abbia de tornà a Milan.
Chì l' è tre mja lontan,
Ma là per visitalla in cà Imbonada
L' avarà appenna de passà la strada.

Quand pœù la sia sposada,
Gh' auguri che la seguita a sonà
Per so piasè, e per quell che la pò dà;
Che la possa trovà
I clavazzin che no sien mai desgiust,
Per fà spiccà a dover el sò bon gust:
Che tucc come l'è giust
A sentì quij sonad armonios
Solten su a fagh encomi ad alta vos;
E ch' el diga el sò spos
Anch lu a la Metastasia: Oh cara, oh brava!
« Quando m'innamorò così sonava.

A monscior Angiol Maria Durin.

L'è on eccess de bontaa; cossa me fal
On regal tant magnifegh, e perchè?
Per quell pocch brindes fors, dove no gh'è
Ch' el meret d'ess faa in pressa, e natural?
Via, studiaroo, eccellenza, el ritual
Di pover monegh, e per fagh vedè
Con sta scoletta on scialo de par mè,
Soo mì dove cavann el capital.
Di giardin coltivaa cont i sudor
E coi fadigh de chi ha a che fà in Parnass,
Vuj scernì e intreccià on mazz d'erb e de fior.
Mi ghe mettaroo i erb, e i fior el Tass,
Tant de fagh on present de monsignor,
E hin d'ona sort de no vegnì mai pass.
A tanc olter pò dass
Che ghe daghen pu in l'œucc spiccand de pu
Sti gran ramm che i fioree san giustà su;
Ma sont segur che a lu
Ghe saran pussee car quij di poetta,
Che i fior verd, o de penna, o de galletta.

A la sura Marietta Giulina deciarada sposa del scior Francesch Boss.

Se in sti ultem agn, o sciora donna Bia,
L' è molto pu de rar che poss vegnì
A god de la soa cara compagnia
Insemma ai sœu de cà, l' è pesg per mì.
Me regordi però la cortesia
Che hoo semper trovaa in lee capitand chì,
E de quand la diseva con legria:
Che bej vers gh' hal incœu de fann sentì?
Bej vers no, ma sta vœulta sont mì el primm
A deciaragh che vegni espressament
Per leggegh su, e portagh sti quatter rimm.
E senza che ghe spiega l' argoment
La se n' accorg, e vedi ch' el l' esprimm
Lee istessa in quell cerin dolz e rident.
L' è segn che l' ha present
El mè bon cœur, i augurj che gh' hoo faa,
Con sò, con mè piasè verificaa.
Sì, adess el l' ha trovaa
On gran brav cavalier, savi, amoros,
E fettivament degn d' ess el sò spos.
Nol pò ess pu giudizios
Nè fortunaa a scerniss ona miee
Bella de corp e d' anem come lee.
El se quisla pussee
El sò nobel don Cecch a fà sta scerna,
Che a giugà al lott, e guadagnass on terna.
L' ha drovaa la lanterna
De Diogen per tœuss ona damina
Tant prudenta, e graziosa, e lesta, e fina.
A ess inscì de Giulina
La sarà tal e qual anca de Bossa,
Che l' ess educaa ben l' è la mej cossa.

Credi che no se possa
Sperà maggior benedizion del ciel,
Che d' ess duu spos inscì cordaa e fedel.
Come l' ha premiaa el zel
Di patriarca, el premiarà el Signor
I oper bonn, i bonn massem anch in lor.
A la barba di autor
Ch' hin ciamaa spiret fort e autor de moda,
La veritaa l' è vuna, e semper soda.
Però anch in quest se loda
El pensà giust del cardinal Durin
Pien de vera dottrina in vers latin.
Quand el sò brav cusin
L' ha faa el collogament de soa fiœura,
Coi sœu bej vers el m' ha insegnaa sta scœura;
El m' ha insegnaa a tœù fœura,
Per augurà felicitaa, el modell
De Sara, de Rebecca e de Rachell.
Ah s' el ciel no l' è quell
Che despona e che forma sti union,
No se otten mai di ver consolazion!
L' ha de tegniss de bon
El cont Giorg pien de gloria e de vertù
A avè on fiozz e on biadegh degn de lù,
Ch' el ghe rampega sù
In scoss a fagh carezz, e ciarfojand
A ciamall car guidazz, car papà grand;
E ch' el vaga imitand,
Demaniman che l' andarà adree a cress,
El savè e la bontaa del messee istess;
In mœud che l' abbia d' ess
Dotaa anca lu di qualitaa pu bej,
Perchè bona radis dà bon germej.

Meneghin a la Madonna
del Mont de Vares.

Cosse vœur dì ess tant grass! sont staa portaa
A la Madonna del Mont in cardega;
E no l'è pocch che la sia stada intrega
Considerand la prœuva che l'ha faa.
In grazia del bottan tant relevaa,
Che a rampà su el me stracca e el me soffega,
Pagand quattr'omen che s'hin tolt sta bega,
Me pareva che andass a l'ospedaa.
Che bell trionf! intant quij che vegneven
Su e giò in gran numer, come in procession,
Hoo vist che me guardaven e rideven.
De l'oltra part no aveven compassion
Che ai portœur: Pover martir, ghe diseven,
Stan fresch con quell boccon de manzerlon.
Con sta sort de reson
O seva ruzzaa inanz inscì bell bell,
O miss giò anch che no fussem ai cappell;
Ma pur cossa fa quell,
Se sont gross, no vuj minga tant e tant
Per desgrossamm famm scopellà in Campsant.
No vuj quistamm el vant
D'avè ona vita smingola e suttila
Col cercà de passà per la trafila;
Massem pœù quand se stila
Che sien i coss ben compensaa a dover,
L'è grev el corp, ma l'è el cervell leggier.

Relazion del viagg faa de l'Autor
fina a la quarta part de la strada de Turaa.
Al sur cont Ignazi Caim.

Seva già in strada per vegnì a Turaa
A god i grazi de vostra eccellenza,
Col partii de servimm de st' occorrenza
Per ringraziall de quij ch' el m' ha già faa.
Quand rivaa amalastant sott a Branzaa,
Hoo faa bott lì con la mia gran prudenza,
Perchè senza dì guarda o con licenza
No s' è rott nient olter che l' assaa.
Pover birbin, gh' aveva compassion,
Ma pussee a mì pensand ai quatter mja
De tornà a fà a cavall del mè baston.
Sebben n' hoo pœù trovaa per cortesia
Vun pu san ch' el m' è pur somejaa bon,
E hoo lassaa quell' inferma a l' ostaria;
Però inanz vegnì via
S' è inscì pers temp per procuragh quej cura,
Per medegà e fassà quella rottura.
Con che truscia e premura
S' è faa cercà, ghe s' è faa mett attorna
Brav omen, anzi i unegh del contorna?
Ma pian, bœugna che torna
Indree quej pass in prima d' andà inanż,
Per cuntà el fatt con tutt i circostanz.
L' hoo comenzaa de slanz
De quand seva in viagg, mai vuj descriv
Cossa per cossa anch i preparativ.
Scior cont, el sa el motiv
Perchè unii cont el pader Fumagall
Vegniss a ossequiall e a ringraziall;

Ora al cantà del gall
El dì prefiss sont sbalzaa giò del lecc,
Benchè avess anmò sogn, benchè avess frecc;
E hoo cercaa, anch a despecc
Di mee acciacch, d' ess a l' orden sul moment
Col pareggiamm vestii spacciadament;
Ma el m' è servii a nient,
Che hoo specciaa on pezz arent a cà ona messa
Ditta d' on pret che aveva minga pressa.
Sebben pœù me rincressa
El stà a curà che riva el cavalcant,
Hoo specciaa anch quell con flemma tant e tant;
E hoo pers temp oltertant
Quand el vens col birbin, perchè in quell menter
Trovè anmò intopp, anmò dolor de venter.
Basta infin montaa denter,
E tolt su de passagg el camarada,
S' è trottaa e faa s'giaccà la scuriada:
Stavem ridend per strada,
Anch quant fudessem sè via là strengiuu
Cont incomod reciproch tutt e duu;
Quand el n' è succeduu
El contrattemp che hoo ditt, e a quell tandemm
L' amis l' ha intonaa subet: Desmontemm.
Mortificaa a l' estremm
Dopo ess staa immobel a guardass in cera,
Pensand a supplì al cas in quej manera,
Emm conclus, se no gh' era
On olter comod, de tornà a Milan,
Che besognava fassela a pescian.
Mì, che voo inscì pian pian
De solet col baston che me sosten,
Sto repiegh l' intendeva minga ben;

Ma on brav prevost dabben,
Avend pietaa del pover Meneghin,
El m' ha faa servì mej col so birbin.
O marcadett destin!
N' hal gnanmò assee? pretendel fors che staga
Fognaa in la gussa come la lumaga?
A cossa me suffraga (bell,
Che ghe sia on mond tant grand, on mond tant
Se no poss andà attorna per vedell?
Su sto pont el cervell
Capissi propriament ch' el me se scolda,
Ma gh' hoo reson se me la ciappi colda.
L' è ona gran cattabolda!
Eel mò possibel che no ghe sia mœud
Gnanch de viaggià franch con quatter rœud?
Che no me possa scœud
La vœuja tant onesta d' andà a spass
Senza paura e anch priguer de sconquass?
Ma che occorr lamentass,
Che occorr dà fœura! quell ch' è scritt è scritt,
L' è mej repià el fil de quell che hoo ditt.
Avend quistaa petitt,
Anzi ona fam de loff strasordenaria
Col levà su abonora e ciappà l' aria,
Sul fà de chi se svaria
Là a Branzaa stava ora settaa, ora in pee,
Ora a fà sentinella inanz indree.
Giacchè nè gh' era assee,
Nè, stoo per dì, gnanch de taffià quejcossa
In quella ostariessa inscì balossa;
Dopo d' on' ora grossa
Che lavoraven, me sont persuas
Che l' era per l' assaa desperaa el cas;

E avend spedii coi fras
De cercott a Bollaa, comè al mej post,
L'è pœu rivaa el birbin del scior prevost.
Ditt e fatt se semm most
Per tornà indree, che n'en vedevem l'ora,
Come i cavaj d'andà a la mangiadora;
E s'è marciaa sottsora
Anch de bon trott, talchè semm rivaa a cà,
Ch'han fornii giust in quella de disnà.
Bella cossa trovà
Propri a piva dopò d'on viaggett
Tavola pareggiada e i piatt faa nett!
Eccellenza, che effett
El m'abbia faa on inconter de sta sort,
No soo spiegall, sont restaa lì mezz mort;
E massem per el tort
D'avè tiraa in la trappola el compagn,
Che se fuss staa mì sol, l'era mè dagn.
L'ha faa on gran bell guadagn;
A la sira in colleg el s'è quistaa
De fass tœù via per vun che ha mal disnaa.
Almanch là el s'è refaa,
Ma in casa Balestreria, pover lù,
El scusi s'el fa vôt de tornagh pù.
L'ha dovuu raspà sù
I avanz in dì de magher, l'è staa fresch,
I reliqui del pess n'even che i resch.
Cert con quell bon refresch
Peccaa de gora nol podeva fann,
L'ha deginnaa quell dì pu che in tutt l'ann.
L'è staa on gran disingann
Di coss del mond, dopo avè speraa in prima
De god on trattament in cà Caima,

Già l'è inscì, quand se stima
D'ess a cavall, se trœuva gnanch a pè,
E in lœugh d'on gust s'incontra on despiasè.
Ho volsuu fagh savè
L'eset del mè viagg, o sia i desgrazi
Che m'han compagnaa fœura e dent del dazi.
Sperand, scior cont Ignazi,
Che l'intenzion de rivà là in persona
A reverill, el me le faga bona.
Hoo miss giò a la carlona
St'istoria in vers, e quist porran frutti
Che m'abbien doppiament de compatì.
Nissun sa mej de mì
Ch'hin staa faa a stomegh vœuj, ma con tutt quest
I credaran faa a stomegh indigest.

Rizzetta contra i fulmen missa in prategа anch in Milan.

Se cunta di poetta, che i gigant
Per fà la guerra a Giove hin rivaa a segn
De portà in spalla come fass de legn
Di montagn di pu gross, di pu pesant.
Ma Giove el fulminè quij petulant,
Nè han poduu liberassen del sò sdegn;
Che allora no se usava quell'ordegn
Che gh'è adess a la Piazza di Mercant.
Per via de certa macchena inscì fada
Missa in guardia a l'Archivi e ai sò scricciur
Là i fulmen han de grazia a voltà strada.
Là no ponn andà in bissa del sicur;
Quella corda de ramm intortiada
La je strascina giò tiraa adree al mur.

Che bona cossa! e pur
Color che n' en capissen l'artifizi,
Gh' han ancamò quej dubbi e quej stremizi.
Quij pœù ch' han manch giudizi,
El creden ona specie de striozz
Quell menà a bev i fulmen in d' on pozz.

All' Amante.

Vu sii, vu sarii semper la mia cara,
E come hoo ditt che ve vuj ben, v' hoo ditt
La veritaa pu sempleza e pu ciara
Che possa dì, che possa mett in scritt.
Tant e tant no comprendi cossa vara
Con vu el fà giò sonitt sora sonitt;
S' en fass di centenara e di miara,
Infin n' en cavarev nissun profitt.
Hoo impiegaa stell e sô, perla e rubin
Per retrav dent, bocca, œucc; la carnagion
Ve l' hoo impastada a rœus e gessumin.
Ma hoo pari a lavorà de paragon,
Che già savii d' ess bella, e fee on ghignin
Come sarav de sbergna ai mee espression.
Per spiegà i mee passion
Hoo scernii el sugh di liber amoros,
Di sentiment pu tender e grazios.
Coi gest e con la vos
Hoo procuraa de divvi su in manera
De intenerì ona tigra, ona pantera.
Ma l' è staa minga vera,
L' è pars che ve s'cessissev on quej poo,
E pœù avii strengiuu i spall e scorlii el coo.
Giurabacch! mì no soo
Come sott a quell sen tant delicaa
El sia insci dur el cœur che gh' è guarnaa!

In temp che avii pietaa
Fina d' on can per strada che sguagnissa,
No ve importa on figh secch che mì patissa?
Con pu costanta e fissa
L'è l'ansia che hoo per vu, paghee coi sprezz
Tucc i mee spasem e i mee tenerezz.
Tant è, no trœuvi mezz
D' avè corrispondenza, in bocca mia
L'è tutta fava e prosa e poesia.
Poss dì quell che se sia,
Se fuss anca on Petrarca, on Metastasi,
Sarev tegnuu de vu per on desasi.
Via, giacchè no ve piasi
Quand ve spieghi el mè cœur naturalment,
Me voltaroo ai metafor del sescent;
Provaroo on poo a dagh dent,
E a ingegnamm anmì d' ingrandì i coss,
Sparand fœura di iperbol di pu gross.
Ve diroo che gh' hoo addoss
Pu fœugh, pu zolfer che no gh'ha el Vesuvi,
Che i mee lacrem sbrojent hin a profluvi;
Che formen on deluvi,
O on mar, o almanch on fium de inondà el pian,
Come la lava di Napolitan.
Che mandarev lontan
On bastiment di mja paricc, domà
Che ghe sgonfiass i vell col sospirà.
Che .... ma ve lassee andà
Pu che mai del gran rid, e seguitee
Sghignozzand a tœuv spass di fatti mee;
Già hoo capii, sto mestee
De fà vers l'è tant bon per fà l' amor,
Come l' è bon per fà deventà scior.

All' Amante.

Temp fà eren i donn brutt ben desgraziaa,
Quand ghe rivava addoss l' ann quarantesem,
E pesg pœù se a l' indrizz de quella etaa
Ghe metteven la fœudra del medesem.
Giust per avegh sui spall tanc carnevaa,
E el stamp in faccia d' oltertant quaresem,
Senza soa colpa eren credùu e ciamaa
Strij pienn de malefizi e d' incantesem.
De fatt sti vecc strangosser, ver bordœu,
Naturalment con la soa gran bruttezza
No ponn ess bonn che a fà scaggià i fiœu.
Ma quist afeda me stremissen pocch;
I ver striozz hin quij de la bellezza,
E che hin faa di tosann gioven e scrocch.
De quij, tel digh mì Rocch,
L' è ben difficil a podess salvà;
Già te capisset dove voo a parà;
Mì l' hoo dovuu provà
Per amor tò, che te see ona gran stria,
La pesg ch' abbia mai vista in vita mia.
No credi che ghe sia,
A rugà tutt Milan, nissuna tosa
Pu bella e de maross pu maliziosa.
Con sta gran bona dosa
De bellezza e malizia t' ee savuu
Trappolà paricc cœur che t' ee nosuu.
Tra sti mal imbattuu
Gh' entri ancamì pur tropp, e t' ee faa prest
A ingattiamm e giustamm per i fest.
Per spiegà mej tutt quest
Soo dove tœunn l' esempi, basta a dì
Che quand descrivi Armida, pensi a tì.

Al scior cont Antoni Greppi.

Per dà on bon compiment a l' ann passaa,
Scior cont consejer Greppi, giovedì
Sont staa in cà sova, dove hoo ben disnaa,
E no podeva compill mej d' inscì.
Ma in seguet el scenari el s' è mudaa,
Trovandem sul prencipi de st' ann chì
Per via de certa gnagnera obbligaa,
Dopo on bon past, a degiunà duu dì.
E quest l' è el manch, l' è staa anmò pesg el terz,
Che in cusina, taccandes al cammin
Pussee fœugh del besogn, l'ha faa on brutt scherz.
Verament no gh' è staa gran pregiudizi,
Domà on poo de ruina del torrin;
Ma no l' è poca bolgira el stremizi.
M' han daà on cattiv indizi
El son de la campana, e el vedè in strada
Giust chì per mira tanta gent fermada;
E osservà già inviada
La prossession di brent in dì de festa,
Per no essegh don Fracassa e don Tempesta.
Me calava anca questa
De sentì tanc pedann inanz indree
In sui scar de la cort fina al soree.
Ma in di stanz n' hoo avuu assee
D' accettà di brav sciori vegnuu a famm
Di esebizion grazios e a confortamm,
Senza vorè impacciamm
Con de quij che l' incendi l' han per scusa,
Portand via quell che ponn perchè no el brusa.

Sì la gh' è andada busa,
O fors no s' hin servii de sta scoletta
Pensand che la cà l' eva d' on poetta.
Chì cert no se fa inzetta
De cardenzer, de cœugh e de sottcœugh,
E el cammin de cusina el ten pocch lœugh.
Anch chì se pizza fœugh,
Ma l' è à la casarenga che se disna;
Come gh' entren tanc fiamm in la carisna?
Scior cont, senza purisna
Gratti in coo, e no me soo capacità
De sto ris'c de fà corr i ratt per cà,
Com' el fuss on disnà
Sul so gust, dove metten a la via
Di trattament per fior de signoria.
Ma l' è ona gran pazzia
A coltivà la motria col pensagh,
Quand gh' hoo el mezztermen de remediagh.
No vuj speccià a tornagh
In casa Greppi, dove stoo inscì bén;
A san Silvester sott a l' ann che ven.

Sui Maa di donn.

Ora, besogna dilla, i maa in cert donn
Hin per el pu faa a vit de tœù e de mett;
Hin maa a là moda, che, a savenn desponn
A temp e lœugh, puttost fan bell' effett.
No ponn sta insemma col degiùn, ma ponn
Stà coi festin, coi oper, coi burlett,
Coi dominò, coi vestii a l' amazzònn,
Coi berlinghitt, coi rizz e col bellett.

A andà in caroccia e al cors el maa nol gh'è,
O l' è on maa de curioss con la legria;
Ma el torna subet quand han d'andà a pè.
Inscì, segond che l' è la compagnia
O de rincressegh o de fagh piasè,
El maa el ven prest, e prest el torna via.
No soo come la sia,
Nun mas'c se mai se ammalem, l'è de bon,
E in lor l' è tutta vanitaa e finzion.
Coi sò indisposizion
Creden de comparì pu delicaa,
E de reparà el dagn de la soa etaa;
Ma che? a sta sort de maa
No se trœuva scirott d' applicagh sù,
Se no ghe torna indree la gioventù.

Al scior rettor Ferna,
quand l'Autor l' ha tolt su ona gran acqua
al Seminari senza vedè la corsa di barber
destinada per ona pubbleca legria.

April n' ha trenta, e s' el piovess trentun,
A reson d' on proverbi de Milan,
Se dis che nol farav dagn a nissun,
Ma sto proverbi l'hoo trovaa balzan.
Sangua d' on biss! no l' è minga tuttun
A piœuv sui camp e a piœuv sui corp uman;
El le sa lu, scior rettor, e el semm nun
Che effett fa on' acqua de passà el gabban.

N' emm pur anch tolt su jer, semm pur staa a
Su quell palchett scovert, car scior rettor, (botta
Che nol n' è andaa del maa gnanch ona gotta.
Sevem là in fila come vas de fior
A bagnass tucc senza perden nagotta,
Ch' el ne serviva el ciel de dacquador;
E tutt per vedè a cor,
Senz' avè el premi per la preferenza,
Trii o quatter can sul cors de Porta Renza;
O marcadetta slenza!
Poss sparmì i bagn de Pisa e quij de Lucca;
La m' ha servii de barba e de perucca.
Gh' aveva in su la gnucca
On cappellin che nol salvava i rizz,
Che mandaven sui spall i scoladizz.
Se fuss besognaa on schizz
Per el pertèr de cort, o sia on modell
De rappresentà on fium, seva a pennell.
Ma ghe diroo de bell:
Per quell' acqua inscì sgissa che hoo goduu,
Credeva sta mattina d' ess cressuu.
Me sont però accorgiuu
De vess de Bust, ch' el vestii resciaa
L' eva lu inscambi ch' el s' eva scurtaa.
Pur sont staa compensaa
Con l' ess in post dove hoo veduu a passà
Tutt quell magnifcgh che se pò cercà.
Tra i olter cont quell fà
Inscì gentil la nostra prencipessa,
Che l' è la cortesia, la grazia istessa.

L'Autore al Sonetto precedente.

O sonett faa a assa brutta per caprizi,
Sbottii giust come on fonsg dopo ess piovuu,
A dilla in confidenza tra nun duu
T' ee avuu pussee fortuna che giudizi.
E perchè andatt a esponn al pregiudizi
De tanc critegh inscì domà nassuu?
Car tì, come speravet d'ess piasuu
Casarengh, grossolan, senza artifizi?
Pur, quand se dis! te see gradii a soa altezza
Maria Ricciarda, el nost idol ch' emm chì,
Effett anch quest de grazia e gentilezza.
L'ha faa bocca de rid in del sentì
Quella toa specie de naturalezza:
Via, se te ciappet fiaa, t'ee reson tì.

Ritratt d' ona certa Sciora.

El gh' è vuna che l' è ona bella donna,
O almanch quand l' eva giovena el l'è stada,
Che cont on fà cascant e de simona
La cred de trà giò tucc in d' on' oggiada.
L'ha semper maa, e el maa l'è che no l'è bona
Che de fà la pottinfia e l'inviziada;
E bœugnarav guarnalla in d' on' ancona,
De tant che l' è scarosa e delicada.
La schiva l' aria e el sô, la vorav stà
Giust come i nespol semper a l' ombria,
Sperand de tirà in longh a madurà.
De fatt a la soa etaa almanch che sia
La fa el ribass del sest; ma i agn che s' ha
Se ponn ben scond, ma no se ponn tœù via.

Nol fa el temp cortesia
Nè ai bej nè ai brutt; el fa d'ogni erba fass;
E i fior che han pu del fin, pu prest hin pass.
La cerca de juttass
A forza d'artefizi, ma la stanta
A fa parì de no ess rivada a l'anta.
Se però la se vanta
De portà ben tucc i sœu carnevaa,
La se ne pò vantà con veritaa.
Hin inscì ben calcaa,
La je porta inscì ben tucc quarantun,
Che no ghen casca on marcadett de vun.

Memorial in vers con l'esibizion de la dedicatoria de la Gerusalemm travestida presentaa al sur cont de Firmian.

Eccellenza, in quell pont de veritaa
De implorà del ver cœur l'ajutt de Crist,
D'ona part me sentiva consolaa
A possedè nagott de mal acquist;
Ma pœù de l'oltra me cresseva el maa
A trovamm in angusti come quist,
D'avegh quej debet de lassà imporaa
La tosa e la miee pocch ben provvist.
Ah! se d'on post ch'el s'è dovuu comprà,
Avend faa coi man nett el mè dover,
N'hoo cavaa appenna tant de tirà là:
Cossa en sarà, diseva col penser,
Dopo calaa, mancand el cap de cà,
El salari e i provecc de cangeler?

Ah quest a mè parer,
Quest l'è on gran crepacœur che al streng di gropp
El fa cress l' ansia al stomegh on poo tropp!
E el serva anca d' intopp
A despones dedrizz al gran viagg
Per vun ch' el sia in procint de fà bagagg.
Pur, dopo sto gran scagg,
Per grazia del Signor sont viv anmò,
Ma quell penser cruzios nol dà lœugh nò.
Foo ben quell che se pò
Per mettem al resparmi; con tutt quest
Quij pocch intrad, quij quatter sold van prest.
Massem che appress al rest,
Quand s'è confinaa in lecc con del maa addoss,
Gh'è el desfalch de la borsa de maross;
Talchè soltand el foss,
Mostri ancamì la faccia in st' occorrenza
Ricorrend a la soa plenipotenza.
Speri in vostra eccellenza,
Che l' avarà pietaa di fatti mee
Per tegnì mej la mia fameja in pee.
Hin i agn d' on giubilee
De chè tendi al mè offizi, e che me par
D' ess galantomm e pront a tirà el car;
E pur a fà el cunt ciar,
Me sont trovaa redutt a quell tal pass
Senza fà avanz, e fors con quej deslass.
Quell ch'è de valutass
L' è el servì a l' augustissema patrona
Nassuda per fà onor a la corona.
Ona mader pu bona
Per i sœu suddet, anch a fann la prœuva
Col rugà i istori, cert no la se trœuva.

L' autoritaa el le drœuva
Per nost vantagg, el sò gran cœur l' è pien
De compassion ; de lee chi prega otten.
Coss che i soo molto ben,
Come i san tucc, ma per provann l' effett,
No cred d' avè a la cort assee concett.
Ghe vœur olter soggett,
Ghe va on minister d' ona gran portada,
E ch' el se degna de spianamm la strada.
La sarav subet fada
La grazia d' on rescritt in mè favor,
Quand se trovass on simel protettor.
Sì, eccellentissem scior,
El sò gran credet, la soa mediazion,
Ponn famm avè el restor de quej pension.
Fors de ver protezion,
Fors de ver mecenaa no ghe n'è pù?
Ah nò, scior cont de Firmian, el gh' è lù!
De la mia gioventù
Fin adess che sont gris, quest l' è sicur,
Sont staa semper tra i liber e i scricciur.
E tucc i mee premur
N' hin nè de giœugh, nè d'olter, ma puttost
De studià dopo i faccend del post.
Quanc rimm abbia compost
Semma in sto dialett, semma in toscan,
Mi credi ch' el le sappia tutt Milan.
N' hoo avuu inscì per i man
Di occasion de fà vers, ma de nissuna
N' hoo cavaa nè gran frut nè gran fortuna.
Men resta ancamò vuna,
La traduzion del Tass, che l' è prest ditta,
Ma gh' hoo impiegaa adrce on quart de la mia vitta,

St' opera manuscritta
Avarev ben mì geni de stampalla,
Ma gh' hoo di mir tropp alt per dedicalla:
Vorev mettela in galla
Quand sia mes'ciaa in vantagg de sto paes
El sangu de casa d' Est col lorenes.
Per dì anch in milanes
I glori d' on Rinald e d' on Goffred
Combinaa in sti duu spos sœu ver ered.
Ma no soo indumm a cred
De merità con st' opera ancamì
L' onor ch' ha avuu l'Assonica ai sœu dì;
Nè aspiri che a ottegnì,
Scior cont de Firmian, el sò assens propizi
Per podella stampà sott ai sœu auspizi;
E sora el frontespizi
Ai œucc del pubblech podegh mett in mostra
El nom famos de l' eccellenza vostra.
Quand l' ha impostaa la nostra
Futura arciduchessa, fin d' allora
Sul gran rappresentant gh'hoo faa i cunt sora;
Ma de quell temp a st' ora
Poss' offrì on poo pu a l' orden sta fattura
Al gran fautor de la letteratura.
A chi se fa premura
D' unì giustizia e pas col ben comun,
E ha zel per la sovrana, e amor per nun.
I plaus hin tuttun
De tucc dò i part: la cort l' è ben servida,
E anch la mia patria in lu la se confida.
Se ved la reussida
Di sœu manegg, s' hin vist in ogni impegn
Semper compii con gloria i sœu desegn.

Pur sollevaa a sto segn,
Tant grandios, l'è affabel de manera
Ch'el compra i cœur domà a guardagh in cera.
E nol vorrà che spera
D'ess ben accolt e de vedè gradii
El poemma del Tass ch'hoo travestii?
Di traduzion sortii
Prima d'adess no l'è fors' anch la pesg
Questa ch'el preghi d'accettà e protesg.
Quej cant ch'hoo dovuu lesg
Per dà gust ai mee amis, bœugna ch'el diga,
No m'han lassaa rincress la mia fadiga;
E sont franch d'andà in riga
Coi autor fortunaa, purchè la sia
Cara anch a lu sta sort de poesia.
Questa l'è per cà mia
Fors l'unega resorsa, e me foo inanz
Perchè soo dove loghi i mee speranz.
L'ha sentii i circostanz
Che gh'hoo ditt a la prima, e che ponn ess
Capazz de toccà el cœur e de mett s'cess;
E però fin d'adess
Gh'hoo certa ispirazion che sont content
Come se avess giamò ottegnuu el mè intent.
N'en dubiti nient;
Vostra eccellenza me farà vedè
Che l'è quell gran benefattor che l'è;
Perchè l'abbia el piasè
Almanch vers sira el pover Meneghin
De god quej ragg de sô sul baltreschin;
E pœù a la fin di fin
De podè pu quiett, vegnend el cas,
Bassà el coo e sarà i œucc in santa pas.

Al sig. marchese Gio. Corrado Olivera
pel suo giorno onomastico.

El dì inanz a Natal voreva fà
I solet compliment a monsignor,
A sta damina, a la soa mamma, e al pà,
E compì a l' obblegh d' on bon servitor.
Ma el s'è miss in quell dì tant a fioccà
Coi strad inscì mojsc, che per timor
D' ona quej stravasciada sont staa in cà;
E cred che i monegh sien staa in cà anca lor.
Per olter, scior marches, pari on brav omm
Tant come Orazi Fiacch, almanch in quest
D'ess anmì bon de fà el soldaa del pappa.
Ma l' occasion d' incœu no la me scappa:
Foo ona straa e duu servizi, e doo i bonn fest
A cà Corrada in del dì del sò nomm,
E canti el tedeomm
A la mia fœusgia senz' oltra sparada
A onor e gloria de sta gran giornada.
L'è la pu fortunada
A so resguard, che poss' avè in tutt l'ann,
Scior marches president, scior don Giovann.

A l'istess, per ona bazzila d' uga bellissema
mandada a la tosa de l'Autor.

O bella uga, uga dolza e prelibada,
D' on color, d' on savor particolar,
Che te see stada scernida e incartada
Per fà incia al settember col febbrar.
O uga propri degna d' ess lodada
Come on frut de regal, come on frut rar,
E massem a ess mandaa de cà Corrada
Frut molto pu prezios, molto pu car.

Via, bell' uga, uga dolza, abbia pazienza,
Se per vegnì in cà mia t'ee de lassà
El pertèr d'ona simelà eccellenza.
Ah cara tì te servet a spiegà
Che la soa protezion quand la comenza
No gh'è dubbi che l' abbia de mancà!
Basta a podè rivà
A intragh in grazia, che con st'antipast,
Scior mio, s'è franch del dent fina al pospast.

Brindes recitaa in la delizia de Casbègn.

Hoo tolt su per on pezz squass sora squass
De gran desgust, de malattij de pes,
E hoo vist pur tropp in mì a verificass
Quell benedett proverbi sui scires.
Ma grazia al ciel hoo pœù anch veduu a voltass
La vella, e ona fortuna a tirann des;
E adess hoo pari a vegnì lenc e grass
In l' aria de Brianza e de Vares.
O magnifegh Casbegn, ghe trœuvi chì
Con fior de damm, con fior de cavalieri
Tutt quell che unii n' hoo mai trovaa ai mee dì.
Gh' è on Recalcaa, gh' è on Firmian, gh' è on
Poll sperà gnanch per via de desideri (Durin:
Inconter mej el pover Meneghin?
Pur riva el san Martin,
E dopo tanc finezz e tanc onor,
Che m'han redutt a credem anmì on scior,
Besognarà in pocch or
Tœù su i mee cappi e abbandonà sto sit,
Dove me par de toccà el ciel col dit.

Ma no vuj taccà lit
Col destin, nè casciamm malinconia,
Che torni al Mirabell, minga a cà mia;
Del rest se voltass via,
D' ona specie de reggia a vess de slanz
Strengiuu in Milan col cœur palpaa in pocch
Sarev in circostanz, (stanz,
Come on omm che sia appenna dessedaa,
De sclamà estategh: El bell sogn che hoo faa!

A la sura Contessina Peppa Canevesa Alaria capitadà a Trevij pocch dopo el sò sposalizi.

Brindes.... a chi mò? in grazia del festin
A sta damina che se trœuva chì
(E inscì ghe fuss anch el sò brav marì!)
In cà del nost abbaa Sanpellegrin.
Che brio, che tratt grazios, che bell cerin,
Che spiret, che talent! poffar de mì!
Se ved che l' è levada, se pò dì,
Propriament a freguj de bescottin.
E viva donch l' amabela union
Che gh' ha daa el nom d'Alaria on mesett fà,
L' è pur stada ona bonna vocazion.
Bona anch per i fiœu ch' han de imparà,
Senza avè de besogn d' olter lezion,
El bon gust de la mamma e del papà.
Ma fina che la sta
Lee a Trevij, lu a Zernusch, la poesia
La perd el meret de la profezia;
Se inscambi in sta legria
Anch lu el ghe fuss, chi sa? de chi a nœuv mes
Fors sen dava quej gloria a sto paes.

Pel magnifico stradone che mette a Monza.

Ecco l' indizi de la torr; oh bell!
Semm già chì a Monza, hoo ditt in occorrenza
Che vens fœura vers sira al Mirabell,
Ma che spazzaa, scior mio, che differenza?
Dov' hin i primm fossitt, i primm stradell?
Coss' ela inscambi sta magnificenza?
Coss' è sto cors de falla in barba a quell
Tant famos in Milan de Porta Renza?
Che nœuva scenna! intant che voo girand
El sguard estategh e de scià e de là
Per sto vial pu alegher e pu grand,
Me imbatti a sort giust a vedè a passà
El real arciduca Ferdinand;
Addio stupor, adess mò sont a cà.
Regordandem ch' el gh' ha
Quell palazz che se fabbrica chì arent
Grandios, gigantesch e sorprendent,
Capissi facilment
Perchè no ghe sia pu l' antiga strada,
Ma questa inscì ariosa, inscì slargada.
Pur l' è on gran chè a vess fada
Tant prest asquas come a mudà on terzett
O ona quartina per giustà on sonett.
L' è cert che l' è on oggett,
A ess faa inscì in pressa come per incant,
Che no credeva de trovà oltertant.
Hin andaa a terra i piant,
Hin spianaa i riv, i rosg hin tombinaa,
No se ved che larghisia e amenitaa.

O al passegg o s'ceraa
Gh' è sciori e signorinn, e chì gh' è unida
La nobiltaa pu scelta e pu fiorida.
Quest l' è on sit che l' invida,
Tir de duu, tir de quatter, tir de ses,
E l' è propri on Versaglies del paes;
Massem che van compres
E la fera e i bej oper teatral,
E sora el tutt la cort arciducal.
Chì gh' è on' union tal
De bej coss, de coss rar, ch' hin propri degn
D' ess decantaa, ma di pu brav ingegn.
Per cavann el dessegn
Ghe vœur ona bizzarra fantasia,
E on' oltra penna che no l' è la mia.
On vecc in poesia
Nol po scriv che de vecc, con la paura
De l' epitet che ven de soa natura.
Me premarav sigura,
Lodand cort e teater e stradon,
De famm onor; ma basta l' intenzion.
Amalastant sont bon
De mostrà coss' è el cœur del Meneghin
Col solet stil che l' è el mè beniamin;
Tant per conclud sul fin
Che giust i coss pu sontuos e bej
Nè i soo descriv dedrizz, nè poss tasej.

Sora i Comett.

Sta vœulta sì che n' han poggiaa on soggett
Che l' è on soggett de strolegh verament;
E l' è on bell chè se in tanc componiment
No gh' è i istess penser, i istess concett.
Pur, asca el prim, cont el segond sonett
Foo cunt de deciarà per compiment,
O sia per gionta, già che ghe sont dent,
De quanci razz ghen sia de sti comett.
El ghe n' è de cattiv, ghe n' è de bonn;
Gh' è quij che fan streng su la cà di pitt,
Che sbarlusen in ciel giust come on fœugh.
El gh' è i comett che metten in coo i donn,
Quij ch' hin faa de palpee, com' hoo già ditt,
E col nom de cometta el gh'è anch on giœugh.
Chì mò el sarav el lœugh
Dove la cova la ghe starav ben,
Che trattand de comett la ghe conven.
Ma el fœuj l' è giamò pien,
E la seccada la porrav ess troppa;
Via fornimm sto giughett, e re che stoppa.

INDICE

DELLE MATERIE CONTENUTE
NEL PRESENTE VOLUME.